

`qv I fv†jvevmvi Abb`
wek! bex

[٠٠٠٠٠٠]

رحمةٌ للعالمين: محمد رسول
الله

[اللغة البنغالية]

†jLK : Avey Avãyi ivngvb

تأليف: أبو عبد الرحمن

Abyev` : KwZcq wewkó Av†jg

ترجمة: جماعة من العلماء

mṛúv`bv : Avãjvn knx` Avãyi ingvb

مراجعة: عبد الله شهيد عبد الرحمن

Bmjvg cÖPvi ey`†iv, ivelqvn, wiqv`
المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة
الرياض

1429 - 2008

islamhouse.com

q̣v I fv†jvevmvi Abb" wek| bex
f~wgKv

mg— cÖksmv GKgvî Avjvni| Avgiv Zuvi
cÖksmv Kwi| Zuvi Kv†QB mvnvh" PvB|
¶gv cÖv_©bv Kwi ZuviB Kv†Q| Avgv†`i
cÖe,,wËi Lvivwe I K†g©i AmvayZv †_†K
Avjvni AvkÖq PvB| wZwb hv†K tn`vqvZ
`vb K†ib, Zv†K †KD c_åó Ki†Z cv†i bv| hv†K
c_åó K†ib Zv†K c_†`Lv†bvi †KD †bB| mv¶"
w`w"Q, GK Avjvn e"ZxZ †Kvb Bjvn †bB,
Zuvi †Kvb kixK †bB| Av†iv mv¶" w`w"Q th,
gynvæšv` Zuvi ev>`v I ivm~j| Zvi I Zvi
mvnvex†`i cÖwZ Avjvni AmsL" ingZ
ewl©Z †nvK|

Avjvn iveÿyj Avjvgxb gynvæšv` mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg†K m,,wóKz†ji Rb" ingZ
wn†m†e cvwV†q†Qb| Bikv` n†q†Q,

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ . (الأنبياء : 107)

ÒAvwg †Zv †Zvgv†K m,,wóKz†ji cÖwZ ïay
ingZ if†cB †cÖiY K†iwQ|Ó¹

wZwb ïay gvby†li Rb" bb| wZwb wRb I
gvbe, gywgb I Kv†di mK†ji cÖwZB ingZ
if†c †cÖwiZ n†q†Qb| we†k|i mKj Rxe-Rš'i
Rb" I wZwb ingZ| mKj†K wZwb Avjvni w`†K
Avnÿvb K†ib| AÜKvi †_†K Av†jvi w`†K wb†q
hvb| Avjvn e†jb:

¹ m~iv Avj-Avwæ^qv , AvqvZ 107

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ
 مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ
 قَامِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأَمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
 وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ. (الأعراف : 158)

ÒZzwg †NvIYv K‡iv, Ô†n gvbegÊjx! Avwg
 †Zvgv‡`i mK‡ji R‡b` †mB Avjvni ivm~j if‡c
 †cÖwiZ n‡qwQ, whwb Avmgvb I hg‡x‡bi
 GK`QÎ gvwjK| wZwb Qvov Avi †Kvb Bjvn
 †bB| wZwb Rxeb `vb K‡ib I g„Zz` NUvb|
 myZivs Avjvni cÖwZ Ges Zvi †mB evZ©v
 evnK D‡šx bexi cÖwZ wek|vm `vcb K‡iv|
 whwb Avjvn‡Z I Zuvi Kvjv‡g wek|vm
 iv‡Lb| †Zvgiv ZviB AbymiY Ki| Avkv Kiv
 hvq †Zvgiv mij-mwVK c‡_i mÜvb cv‡e|Ó¹

Avjvn ZvAvjv Zuvi bex‡K m‡‡^vab K‡i
 e‡jb :

وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِنَ الْجِنَّ يَشْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا
 حَصَرُوهُ قَالُوا أَنْصِتُوا فَلَمَّا قُضِيَ وَلُوا إِلَى قَوْمِهِمْ
 مُنْذِرِينَ. (الأحقاف : 29)

ÒAvi hLb Avwg †Zvgvi cÖwZ AvK...ó
 K‡iwQjvg GK`j wRb‡K, hviv KziAvb cvV
 ïbwQj| hLb Zviv Zvi (bexi) wbKU Dcw`Z
 n‡jv, Zviv G‡K Aci‡K ej‡Z jvMj, ÔPzc K‡i
 †kvb|Õ hLb KziAvb cvV mgvß n‡jv, Zviv
 Zv‡`i m‡úÖ`v‡qi Kv‡Q wd‡i †Mj
 mZK©Kvix if‡c|Ó²

¹ m~iv Avj-Avvd : 158

² m~iv Avj-AvnKvd : 29

wZwb RMrmg~‡ni Rb" ingZ| mKj m,,wó
 Rx‡ei c‡¶ | wec‡¶ cÖgvY| wZwb Avjvni c¶
 †_‡K gvby‡li Rb" GK weivU `vb| Bikv`
 n‡q‡Q :

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْ
 أَنْفُسِهِمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ
 وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ. (آل
 عمران : 164)

ÒwbðqB Avjvn wek|vmx‡`i cÖwZ AbyMÖn
 K‡i‡Qb, hLb wZwb Zv‡`i wb‡R‡`iB ga" n‡Z
 ivm~j †cÖiY K‡i‡Qb, †h Zv‡`i wbKU Zuvi
 AvqvZmg~n cvV K‡i †kvbvq | Zv‡`i cweĀ
 K‡i| Zv‡`i‡K wKZve | wnKgZ wKLvq | hw`|
 Zviv BwZc~‡e© cwi®<vi weāvwš—‡Z
 wQj|Ó¹

Avey b`ivn †_‡K ewY©Z, wZwb e‡jb,
 AvBqv‡g Zvkix‡K hviv bex Kvixg mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi LyZev i‡b‡Q Zv‡`i
 g‡a" GKRb Avgv‡K e‡j‡Q †h, bex Kvixg
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg e‡j‡Qb, Ôtn
 gvbegÛjx! wbðqB †Zvgv‡`i cÖfy GK|
 †Zvgv‡`i wcZv GK| Abvi‡ei Dci Avi‡ei †Kvb
 †kÖôZ; †bB| Avi‡ei Dci Abvi‡ei †Kvb
 †kÖôZ; †bB| K...òv‡½i Dci †k|Zv‡½i †Kvb
 †kÖôZ; †bB| †k|Zv‡½i Dci K...òv‡½i †Kvb

¹ m~iv Av‡j-Bgivb : 164

tkÖôZ; tbB| Zte tkÖôZ; iayB ZvKlqv
wfwËK|Ö²

gvbyþli gþa" ZvKlqv e"ZxZ ci-úþi tKvb
cv ©K" tbB| G bxwZi cþ¶ G evYx GK -úó
cÖgvY| ZvKlqvi t¶þî gvbyl hZ AMÖMvgx
nþe, tm Avjvni KvþQ ZZB tkÖô eþj
weþewPZ nþe| eY© I tMvþli G t¶þî Avþ`S
tKvb g~j" tbB|

Avjvn iveÿyj Avjvgxb Zuvi ivm~jþK DËg
Pwiþli mþe©v"P P~ovq AwawôZ KþiþQb|
mKj w`K t_þK ZvþK KþiþQb tkÖô| Zvi
bv>`wbK Pwiþgvaywi t`þL KZ gvbylB bv
Bmjvþg `xw¶Z nþqþQ Zv MYbv Kþi tkl Kiv
hvþe bv| my>`i Pwiþli Ggb tKvb w`K tbB
hv ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvj-
vþgi e"w³þZi c~Y©Zv cvqwb| c,,w_exþZ
wZwbB GKgvî I AwØZxq e"w³ hvþK wNþi
myþkvwfZ nþqþQ mKj cÖKvi bv>`wbK
„Yvewj| `vb, e`vb"Zv, f`ªZv, ¶gv,
gnvbyfeZv, ^ah©, mnbkxjZv, bgªZv, mei,
eÜzZ;myjf AvPiY, webq, b"vqcivqYZv, `qv-
Ki"Yv, AbyMÖn, mvnwmKZv, exiZ;mn mKj
w`K t_þK wZwb wQþjb cwic~Y©Zvi Abb"
`„óvš—|

mxivZ cvVKvix e"w³gvîB j¶" Kiþeb þh,
mKj Ae`'vq bex Kvixg mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg wQþjb mþe©vËg Pwiþli aviK,

² gymbv` Avngv`, 226/12

evnK| `tj `tj gvbytli Bmjvg MÖnYi cövrMZ
 KviY nj, cÖ_gZ Avjvn iveYy Avjvgxabi dRj I
 Kig, Zvici ivm~jyvn mvjvju AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi Pwił gvayth©i AvKl©Y| KZ
 gvbyl th Zvi Pwił t`tL Bmjvg MÖnY KtiQb
 Zvi wnmve tgjvtbv `y®<i ^ewK|

t`Lyb, mygvvgv web Dmvj, ivm~jyvn mvj-
 vju AvjvBwn lqvmvjvg Gi ılgvi Pwił gy»
 ntq Bmjvg MÖnY KtiQb| Bmjvg MÖnY Kti
 wZwb th e³e` w`tjb Zv wQj, Ötn ivm~j!
 Avjvni kc_! f~-c,,tô Avcbvi tPnvivi tPtq
 AcQ>`bxq tPnviv Avgvi KvtQ Ab` AvtiKwU
 wQj bv| Avi GLb Avcbvi tPnviv Avgvi KvtQ
 mgwaK wcÖq| Avcbvi atg©i tPtq
 AcQ>`bxq ag© Avgvi bRti wQj bv| Avi GLb
 Avcbvi ag©B Avgvi KvtQ mKj atg©i tPtq
 wcÖqZg| f~-c,,tô Avcbvi t`k wQj Avgvi
 KvtQ mePtq N,,wYZ| Avi GLb mKj t`tki
 tPtq Avcbvi t`k Avgvi KvtQ AwaK wcÖq|
 Ö¹

ıbyb tmB te`yBabi e³e`, th gmwRt`
 beextZ cÖmave KiwQj| ivm~jyvn mvjvju
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi ılgvq gy» ntq tm ejj,
 Ötn Avjvn! AvgvtK I gynvst`tK AbyMÖn
 Ki`b, Avgvt`i e`ZxZ Ab` Kvtivi cÖwZ
 Avcwb AbyMÖn Kiteb bv|Ö Zvi G e³e` itbl
 ivm~jyvn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg

¹ mnxn Avj - eyLvix 4372, mnxn gymwjg 1764

Zv†K †Kvb agK w`†jb bv, KUz K_v ej†jb bv|
GKRb †øngqx Kj`vYKvgx wk¶K wn†m†e
wZwb Zv†K ej†jb, ÔZzwg e`vcK-we`—...Z
welq†K msKxY© K†i w`†j|Õ¹

A_©vr Avjvni ingZ nj e`vcK-we`—...Z| hv
mKj gvbyl †Zv e†UB, mKj m„wó Rx†ei Dci
ewl©Z nq| Avi Zzwg cÖv_©bvq Zv ïay
Avgvi l †Zvgvi g†a` mxwgZ K†i w`†j|

gyAvweqv Bebyj nvKv†gi welqwU †`Lyb|
Zv†K wk¶v`v†bi †¶†† Avjvni ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg wK †e-bRxi fvj evmvi
`„óvš— `vcb Ki†jb| gyAvweqv wb†RB
e†jb, ÔAvgvi wcZv - gvZv Zvi Rb` DrmM©
†nvK, Avwg wk¶v`v†bi †¶†† Zvi-gZ wk¶K
KL†bv †`wLwb| Avjvni Kmg! (Avwg Ab`vq
Kiv m†Ë;l) wZwb Avgv†K agK w`†jb bv,
cÖnvi Ki†jb bv, Mvwj w`†jb bv|Õ²

ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg GK
e`w<sup>3</sup>†K eKwii wekvj GK cvj `vb K†i w`†jb|
†m Zvi mæúÖ`v†qi Kv†Q wM†q ejj, Ô†n
Avgvi mæúÖ`vq! †Zvgiv Bmjvg MÖnY K†iv|
KviY gynvæšv` mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
Ggbfv†e `vb K†ib †h, `vbcÖvß e`w³ Rxe†b
KL†bv `vwi`^aZv†K fq Ki†e bv|Õ³

¹ mnxn Avj - eyLvix 6010

² mnxn gymwjg 537)

³ mnxn gymwjg 2312

mvdIqvb Beþb DgvBqvi cÖwZ ZvwKþq
 t`Lyb, tm wQj KzivBk eskxq Kvþdiþ`i kxl©
 `vbxbq tbZv| ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn
 Iqvmvjvg ZvþK GKÖk eKix `vb Kiþjb| Gici
 Avevi GKÖk eKix w`þjb| Gicþi Avevþiv
 GKÖk| ZLb mvdIqvb ejþjb, ÔAvjvni kc_!
 ivm~jyjn AvgvþK hv w`þjb tKD AvgvþK
 GZ cwigvY KLþbv `vb Kþiwbl wZwb wQþjb
 Avgvi KvþQ meþPþq N„wYZ| wZwb AvgvþK
 `vb KiþZB _vKþjb| dþj wZwb Avgvi KvþQ
 meþPþq wcÖq e`w³þZ cwiYZ nþjb|Ö
 mvdIqvþbi Bmjvg MÖnþYi KviY wQj
 ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn Iqvmvjvg Gi
 GB e`vb`Zv|¹

AvþiKRb gykwiK e`w³i K_v DþjL Kiv tþþZ
 cvþi| G e`w³ ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn
 IqvmvjvgþK nZ`v Kivi Rb` Zievwi DþËvjb
 KþiwQj| wKš' nZ`v KiþZ cvþiwbl ivm~jyjn
 mvjvju AvjvBwn Iqvmvjvg ZvþK ¶gv Kþi
 w`þjb|² cieZ©xþZ tm Zvi mæúÖ`vþqi KvþQ
 wdþi tMj, Bmjvg MÖnY Kivi tNvlyv w`jl Zvi
 `vlqvþZ Zvi tMvþli eû tjvK Bmjvþg cÖþek
 Kij|³

wewkó Bû`x cwÊZ Avÿyjn Beþb mvjvþgi
 cÖwZ j¶ Ki`b, bex Kvixg mvjvju AvjvBwn
 Iqvmvjvg g`xbvq AvMgb Kiþj wZwb Zvi

¹ mnxn gymwjg 2313

² mnxn Avj - eyLvix 2910, mnxn gymwjg 843

³ dvZûj evix

mv†_ t`Lv Ki†jb| G cÖm†½ wZwb e†jb,
 ÔAvwg Zv†K t`Lvi Rb¨ t†vK†`i mv†_ Gjvg|
 hLb Avwg Zvi tPnvivi w`†K ZvKvjvg, Avgvi
 Kv†Q ´úó n†q tMj, GUv tKvb wg¨vev`xi
 tPnviv n†Z cv†i bv| cÖ_g th K_vwU Avwg
 Zvi gyL t_†K ïbjvg Zv nj, Ô†n gvbegÊjx!
 mvjv†gi cÖPjb K†iv, gvbyl†K Lvevi `vl,
 AvZ¥xqZvi mæúK© AUzU iv†Lv, Avi iv†Z
 hLb gvbyl Nywg†q _v†K ZLb mvjvZ Av`vq
 Ki| Zvn†j kvwš—i mv†_ Rvbœv†Z cÖ†ek
 Ki†e |Ö¹

hv†q` Be†b mvBqv bvgK GK Bû`x cwÊ†Zi
 NUbv D†jL Kiv th†Z cv†i| t†m bex Kvixg
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg†K cix¶v Kivi
 Rb¨ Gj| bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 Zv†K ¶lgv K†i w`†jb| Avi Dgi iv. tK wb†`©k
 w`†jb Zv†K wKQy Dcnvi t`qvi Rb¨| hv†q`
 ej†jb, ÔAvwg ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi tPnvivi w`†K ZvwK†qB
 bey&lq†Zi AvjvgZmg~n t`L†Z t†cjvg| t†n
 Dgvi! tZvgv†K mv¶x ti†L ejwQ, ÔAvwg
 cÖwZcvjK wn†m†e Avjvni cÖwZ, ag©
 wnmv†e Bmjv†gi cÖwZ I bex wnmv†e
 gynvæšv` mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 cÖwZ ivRx n†q tMjvg|Ö²

Ab¨ GK Bû`xi K_v ïbyb, th g„Zz¨Kv†j
 ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg†K

¹ wZigxwR 2585, Be†b gvRv 3251

² Avj-Bmvev wd Zvgxwhm mvnvev

mʔx^vab Kʔi eʔjwQj, whwb ZvlivZ
 AeZxY© KʔiʔQb Zvi Kmg, Avgiv Avgvʔ`i
 MÖʔš' Avcbvi ,Yvewj ʔcʔqwQ| ʔ`ʔLwQ
 Avcbvi ^ewkó`mg~n| ZvB Avwg mvŋ`
 w`w"Q, Avjvn e`ZxZ ʔKvb gvey` ʔbB, Avi
 Avcwb Avjvni ivm~j|Ö¹

Bw_lwcqvi ʔm mgʔqi wL^a÷vb mg^avU
 bv^{3/4}vkxi K_v G ʔŋʔĤ DʔjL KiʔZB nq| hLb ʔm
 bex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 cÖwZwbwai KvʔQ Zvi `vlqvZ l Cmv Av.
 mʔúʔK© Zvi gš—e` ĩbʔjb, ʔh wZwb
 eʔjʔQb, ÔCmv Avjvni ev>`v l Zvi ivm~jÖ,
 ZLb bv^{3/4}vkx eʔj DVj, ʔZvgvʔ`i ^vMZ
 Rvbvw"Q, Avi Awfev`b Rvbvw"Q ZvʔKI hvi
 cŋ ʔ_ʔK ʔZvgiv GʔmQ| ĩʔb ivL! Avgiv mvŋ`
 w`w"Q, gynvʔšv` Aek`B Avjvni ivm~j, hvi
 mʔúʔK© Cmv Av. Avgvʔ`i mymsev`
 w`ʔqwQʔjb| Avgvi hw` ev`kvnxi `vwqZ; bv
 _vKʔZv Zvnʔj Avwg Zvi KvʔQ ʔʔq Zvi
 RyZv Pzʔ^b KiZvg|Ö

ʔivgvb mvg^avʔR`i wL^a÷vb mg^avU
 ʔnivwK¬qvʔmi K_v DʔjL Kiv ʔʔZ cvʔj|
 Avev mywdqvb hLb Zvi `ievʔi bex Kvixg
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg mʔúʔK© ejj,
 Ôʔm wek|vm f^{1/2} Kʔi bv| ʔm GK Avjvni
 Bev`Z KiʔZ wbʔ`©k ʔ`q| Zvi mvʔ_ wkiK
 KiʔZ wbʔla Kʔi| cÖwZgv c~Rv KiʔZ wbʔla

¹ Avngv` 411/5

Kþi| mvjvZ Av`vq KiþZ eþj| mZZv Aeja^b
 KiþZ eþj| kvjxbZvi wbþ`©k t`q|Õ ZLb
 tivgvb mg^vU Avey mywdqvbþK ejj,
 ÔZzwg hv eþjQ Zv hw` mwZ` nq, Zvnþj tm
 þZv Avgvi ivþR`i gvwjK nþq hvþe| Avwg
 RvbZvg Zvi Avwef©ve nþe, wKš' tm þh
 þZvgvþ`i RvwZ t_þK nþe, Zv Avgvi aviYv
 wQj bv| Avwg hw` Zvi KvþQ þþZ cviZvg,
 Zþe Kó Kþi nþj| Zvi mvþ_ mv¶vr KiZvg|
 Avwg hw` Zvi KvþQ\_vKZvg Zvnþj Zvi `y
 cv tašZ Kþi w`Zvg|Õ¹

gnvb Avjvn mZ`B eþjþQb:

وَأَنَّكَ لَـٰعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ

ÒZzwg Aek`B gnvb Pwiþîi AwaKvixÓ²

bex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 mZ`B eþjþQb, Ômy>`i Pwiþîi c~Y©Zv
 mvaþbi Rb` AvgvþK tcÖiY Kiv nþqþQ|Õ³

Avþqkv iv. þK bex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi Pwiî mæúþK© wRÁvmv Kiv nþj
 wZwb ejþjb, ÔZvi Pwiî nj Avj-KziAvb|Õ⁴

bex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 mæúþK© Ávb AR©b Bmjvþgi GKwU g~j
 welq| mKj gymwjg bi-bvixþK Zvi mæúþK©
 RvbþZ nþe| Keþil Zvi cwiPq mæúþK© cÖkœ

¹ mnxn Avj - eyLvix-7

² m~iv Avj-Kjg : AvqvZ 4

³ evBnvKx 192/10, Avng` 381/2

⁴ mnxn gymwjg 746

Kiv nte| G w`tK jll` tiL G welq msqmc
eBwU wjLwQ| eBwUi bvg w`tqwQ :
ivngvZzjwj Avjvgxb : gynvxs`yi ivm~jyj-
vn mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg (m„wóKzji
Rb` ingZ : gynvxs`yi ivm~jyjn mvjvju
AvjvBwn lqvmjvg)

GtZ Avwg AvjvPbv KtiwQ Zvi esk cwiPq,
^kke, Pwi, kvixwiK I PvwiwK ,Yvewj, Zvi
gywRhv, timvjvtZi mve©RbxbZv, DxtZi
Rb` Zvi Dct`k, Zvi cÖwZ DxtZi `vwqZ; I
KZ©e`|

Avwg G eBwUtK wbtæv³ welqvewjtZ
web`— KtiwQ -

cÖ_g cwi`Q` : mte©vEg I me©tkÖô estk
ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmjvg

wØZxq cwi`Q` : Rb¥ I ^kke

Z...Zxq cwi`Q` : kvixwiK I PvwiwK ,Yvewj
PZz_© cwi`Q` : Avjni Bev`Z I wRnv`
AvZæ-wbtqvM

cÂg cwi`Q` : m„wóKzji Rb` ingZ wZwb

lô cwi`Q` : wki`i mv_ Zvi tngqx AvPiY
I Zvt`i Avb> `vb

mßg cwi`Q` : my>`i Pwi

Aóg cwi`Q` : `vb I e`vb`Zv

beg cwi`Q` : b`vqcivqYZv

`kg cwi`Q` : webq I bg^aZv

GKv`k cwi†"Q` : mnbkxjZv I ¶lgv
 Øv`k cwi†"Q` : `„pZv
 Î†qv`k cwi†"Q` : mngwg©Zv I †KvgjZv
 PZz`©k cwi†"Q` : ^ah© I mei
 cÂ`k cwi†"Q` : exiZi I mvnwmmKZv
 †lvok cwi†"Q` : ms`<vi I HK` cÖwZôvq
 Kg©†KŠkj
 mß`k cwi†"Q` : fvlv AjsKvi
 Aóv`k cwi†"Q` : gywRhv-A†jŠwKKZv
 EwbkZg cwi†"Q` : gvbe I wR†bi cÖwZ Zvi
 †imvjv†Zi mve©RbxbZv
 wekZg cwi†"Q` : Bû`x I wL^a÷vb †jLK
 KZ©...K ivm~j wnmv†e `^xK...wZ `vb
 GKzkZg cwi†"Q` : Zvi †kl Rxe†bi †kÖô-
 Kg©
 evBkZg cwi†"Q` : we`vq n†R Dα§†Zi Rb`
 Dc†`k I we`vq MÖnY
 †ZBkZg cwi†"Q` : g„Z I RxweZ†K we`vq
 `vb
 PweÿkZg cwi†"Q` : Amy`Zvi m~Pbv I
 Avey eKi iv. †K BgvgwZi `vwqZi cÖ`vb
 cuwPkZg cwi†"Q` : Zvi †kÖô fvlYmg~n I
 gvby†li Rb` Dc†`k
 QvweÿkZg cwi†"Q` : Amy`Zvi e„wx,
 we`vq MÖnY I AmxqZ

mvZvkZg cwi†"Q` : B†š—Kvj-c~e©
AmxqZ

AvVvkZg cwi†"Q` : gnvb eÜzi mvwbœa"
cÖZ"vkv

DbwîkZg cwi†"Q` : Zvi knxw` B†š—Kvj

wîkZg cwi†"Q` : †h Avjvni Bev`Z K†i †m
†R†b ivLyK Avjvn RxweZ, g„Zz"eiY K†ib bv

GKwîkZg cwi†"Q` : Zvi B†š—Kv†j
gymjgvb†`i wec`

ewîkZg cwi†"Q` : Zvi DĖivwaKvi

†ZwîkZg cwi†"Q` : Dᄁ†Zi Kv†Q Zvi
AwaKvi

Avjvni ZvAvjvi Kv†Q Avgvi cÖv_©bv,
wZwb †hb G AwZ mvgvb" Avg†j eiKZ `vb
K†ib| Zvi mš'wói Rb" B KvRUv Kivi ZvldxK
`vb K†ib| Avgvi Rxeîkvq I g„Zz"i ci G Øviv
†hb DcK...Z n†Z cvwi| wZwbB DĖg Kg©-
weavqK, Zvi Kv†QB mKj cÖZ"vkv I cÖvwß|
wZwb Avgv†`i Rb" h†_ó|

Avjvn ZvAvjv Zvi ev>`v I ivm~j gynvᄁv†`i
cÖwZ I Zvi mvnnev Ges Zv†`i Abymvix†`i
Dci †KqvgZ ch©š— mvjvZ-ingZ el©Y Ki"b|

Avey Avăyi ingvb

29-01-1427 wnRix

cÖ_g cwi†"Q`

gnvbexi esk me©†kÖô esk

GLvþb Zvi wcZ...cyi“IMþYi bvg DþjL Kiv nj|
 Aviex fvlvq ÔwebÕ kþãi A_© †Qþj| web
 kþãi c~þe© hvi bvg wZwb nþjb †Qþj| web
 kþãi cþi hvi bvg wZwb nþjb wcZv| G
 wbqþgB gnvbex mvjvju AvjvBwn lqvmvj-
 vþgi esk-cwiugv DþjL Kiv nj|

wZwb nþjb, gynvæšv` web Avãjvvn web
 Avãyj gyËvwje web nvþkg web Aveþ`
 gvbvd web KzmvB web wKjve web gyiivn
 web KvAve web jyAvB web Mvþje web
 †dnvi web gvþjK web b`i web †Kbvbn
 web LyhvBgv web gy`þiKv web Bwjvqm
 web gy`vi web bvhvi web gyB` web
 Av`bvb|¹

ivm~jyvn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
 wbR esk cwiPq mæúþK© eþþQb, ÔAvjvn
 ZvAvjv BmgvCþji mš—vbþ`i ga` †_þK
 †KbvbnþK wbe©vPb KþþQb| †Kbvbn
 †_þK wbe©vPb KþþQb KzivBkþK| KzivBk
 †_þK wbe©vPb KþþQb eby nvþkgþK, Avi
 eby nvþkg †_þK wbe©vPb KþþQb AvgvþK|
 Õ²

ivm~jyvn KzivBk esþki, KzivBk nj Avieþ`i
 Aš—f©y³| Avi Avie nj bex Beivnxg Av. †Qþj
 BmgvCj Av. Gi eskai|³

¹ mnxn Avj - eyLvix, gveAvwm bæex Aa`vq

² mnxn gymwjg -2279

³ we`—vwiZ RvbþZ †`Lyb, Avj-we`vqv lqvb-wbnvqv, mxivþZ
 Beþb wnkvg, hv`yj gvAv`

wZwb g°vq cÖPwjZ n⁻—x m‡bi iweDj
AvDqvj gv‡mi †mvgevi w`b 571 L„óv‡ă
Rb¥ MÖnY K‡ib|⁴ †ZlwÆ eQi eq‡m B‡š—
Kvj K‡ib| beyl‡Zi c~‡e© PwjK eQi Avi
bey&lZ jv‡fi ci †ZBk eQi, GB †ZlwÆ eQi
mgqKvj wZwb c„w_ex‡Z KvUvb| wZwb
†ZBk eQi beylqZ I †imvjv‡Zi `vwqZ; cvjb
K‡ib| m~iv Avj-AvjvK bvwhj K‡i Zv‡K
beylq‡Zi `vwq‡Z; f~wlZ Kiv nq, I m~iv
gyİvmwmi bvwh‡ji gva`‡g Zv‡K †imvjv‡Zi
`vwqZ; Ac©Y Kiv nq| g°v Zvi Rb¥f~wg|
g`xbv wnRi‡Zi `j| wkiK †_‡K mZK© Kiv I
Zvlx‡i `vlqv‡Zi D‡i‡k Zv‡K †cÖiY Kiv nq|
cÖ_g `k eQi wZwb GKZ;ev‡i `vlqv‡Z
AvZ¥wb‡qvM K‡ib| `k eQi Gfv‡e
AwZevwnZ nlqvi ci Bmiv I wgivR msNwUZ
nq| G mgq †_‡K cuvP lqv³ bvgvR diR Kiv
nq| g°v‡Z wZwb wZb eQiKvj bvgvR Av`vq
K‡i‡Qb| †gvU †Z‡iv eQi g°vq KvUvb| Gici
g`xbvq wnRiZ Kivi wb‡`©k Av‡m| wnRiZ
cieZ©x mg‡q g`xbvq KZ©...Z;evb n‡j
Bmjvgx kixq‡Zi Ab`vb` weavb Zvi Dci
AeZxY© n‡Z ii“ K‡i| †hgb, hvKvZ, wmqvg,
nR, wRnv`, AvRvb, mrKv‡Ri Av‡`k, Ab`vq
KvR n‡Z eviY| g`xbv-Rxe‡bi `k eQi
KvUv‡bvi ci wZwb B‡š—Kvj K‡ib| Zvi
cÖPvwiZ `xb †_‡K †M‡Q ARi-A¶q if‡c,
_vK‡e AweK...Z AvKv‡i wPiKvj| g^{1/2}j I

⁴ †`Lyb Avi-inxKzj gvLZz~g

Kj`v†Yi mKj wel†q wZwb w`Kwb†`©kbv
w`†q†Qb| hv wKQy AwbóKi, Awkó, Ab`vq-
Kg© I ¶wZi KviY †mme †_†K wZwb mZK©
K††Qb `úó fvlvq| wZwb me©†kl bex I
ivm~j| Zvi wZ†ivav†bi gva`†gi beylZ I
†imv†Zi cwimgvwß N†U†Q| Zvi c†i Avi
†Kvb bex ev ivm~j AvMgb Ki†eb bv,
AvMg†bi cÖ†qvRbl n†e bv| Avjvn ZvAvjv
Zv†K mKj gvby†li Kv†QB cvwV†q†Qb|
wZwb mKj gvbe I wR†bi Rb` Zvi AbymiY
eva`Zvg~jK K†i w`†q†Qb| †h e`w³ Zvi
AbymiY Ki†e †m Rvbœv†Z cÖ†ek Ki†e| Avi
†h e`w³ Zvi AbymiY Ki†e bv Zvi wVKvbv
n†e Rvnvbœvg|¹

G cwi†`Q†`i mviK_v I wk¶Yxq welq:

1- bex Kvixg mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
me©†kÖô es†k Rb¥MÖnY K††Qb| wZwb
esk cwiPq, PvwiwîK ,bgvaywi, I DËg
Av`†k©i wePv†i me©†kÖô gvbyl| wZwb
AZxZ I eZ©gv†b we†k|i me©vwaK
Av†jvwPZ e`w³Zi| mKj bexi †P†q Zvi
Abymvix†`i msL`v †ewk n†e †KqvgZ
w`e†m|

2- cÖwZ eQi iweDj AvDqvj gv†mi ev†iv
Zvwi†L gxjv`ybœex D`hvcb GKwU
wb>`bxq te`AvZ| bex Kvixg mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg Zvi Rxe†b KL†bv G ai†bi

¹ dvZûj evix 224/7

Drme cvjb Kþibwb, Zvi mvnvevþq þKivgMYI
 KLþbv gxjv`yboæex cvjb Kþibwb, Zvþ`i ci
 AbymiYxq þKvb hyþM Gi Avgj t`Lv hvq bv|
 Aciw`þK iweDj AvDqvj gvþmi evþiv ZvwiþL
 Zvi Rb¥ nþqþQ eþj aþi þbqv wVK bq| bex
 Kvixg mvjvju` AvjvBwn lqvmvjvg eþjþQb,
 Ôþh e`w<sup>3</sup> Avgvþ`i G aþg© bZzb wKQyi
 cÖPjb Kiþe Zv cÖZ`vL`vZ nþe|Õ¹

mnxn gymwjþgi eY©bvq GþmþQ Ôþh e`w³
 Ggb Avgj Kij, hvi Dci Avgvþ`i wbþ`©k þbB,
 Zv cÖZ`vL`vZ|Õ

3- bex Kvixg mvjvju` AvjvBwn lqvmvjvg
 Gi `vwqZ; KZ©e` wQj, gvbylþK Zvlnxþ`i
 cþ_ Avnÿvb Kiv I wkiþKi AÜKvi t_þK
 gvbylþK þei Kþi Zvlnxþ`i AvþjvþZ wbþq
 Avmv| cvcvPvþii AÜKvi c_ t_þK Avjvni
 AvbyMþZ`i AvþjvþZ wbþq Avmv, AÁZv I
 gyL©Zv t_þK gy³ Kþi Ávb I wk¶vi w`þK
 wbþq Avmv|

wØZxq cwiþ`Q`

Rb¥ I ^kke

ivm~jyjn mvjvju` AvjvBwn lqvmvjvg
 BqvZxg wnmvþe Rb¥ MÖnY KþiþQb| Avjvn
 ZvAvjv ZvþK AvkÖq w`þjb| wZwb wQþjb
 wbt`^| gnvb Avjvn ZvþK Afvegy³ Kiþjb| Zvi

¹ mnxn Avj - eyLvix 2697

wcZv Avãjyvn hLb Bš—Kvj Kiþjb ZLb
wZwb Zvi gvþqi Mþf©| Avey jvnvþei `vmx
myAvBev ii“þZ ZvþK KþqKw`b `ya cvb
KwiþqþQb|¹ Gici nvjxgv mv`xqv ZvþK `ya
cvb Kivb| ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg G mgq cÖvq Pvi eQi eby mvAv`
þMvþÎ KvWUþqþQb| ZLb Zvi e¶ we`viY Kiv
nq| mvnvex Avbvm iv. t_þK ewY©Z,
GKw`b ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg wkiþ`i mvþ_ tLjwQþjb| ZLb
wReixj Gþm ZvþK wbþq hvb| Zvi ü`wcÛ þei
Kþi tmLvb t_þK GKwU iþ³i PvKv tðþ t`b| G
mgq wReixj eþjb, ÔGwU nj kqZvþbi Ask|Õ
ürwcÊ þei Kþi Zv GKwU ^þY©i ZkZwiþZ
þaŠZ Kiþjb|² þaŠZ Kiþjb hghþgi cvwb w`þq|
Gici Zv h_v`vþb `vcb Kiþjb I ZvþK Zvi
RvqMvq tiþL w`þjb| Aciw`þK Zvi mvw_iv
t`Što Gþm gv nvjxgvþK Lei w`j þh,
gynvæšv`þK nZ`v Kiv nþqþQ| mKþj Zvi
w`þK QyþU tMj| Zviv ZvþK Mvþqi is
cwiewZ©Z Ae`vq tçj|³

Avbvm iv. eþjb Avwg Zvi eyþK tmjvBþqi
wPy t`þLwQ| G fqven NUbvi ci nvjxgv fq
tçþq tMþjb| wZwb ZvþK Zvi gvZv Avþgbv
webþZ Invþei KvþQ wdwiþq w`þq tMþjb|

¹ mnxn Avj - eyLvix- 124/9

² mnxn Avj eyLvix-460/1

³ kiû mnxn gymwjg : beex

gv Av†gbv Zv†K wb†q g`xbvi D†ï†k` ilqvbv
 n†jb| D†ï†k` mš—vb†K Zvi gvgv†`i mv†
 cw†Pq Kw†q t`qv| g`xbvi KvR †k†l wZwb
 g°vwfgy†L ilqvbv n†jb| cw_g†a` Avelqv
 bvgK `v†b wZwb B†š—Kvj Ki†jb| ZLb
 ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 eqm gv† Qq eQi wZb gvm `k w`b|¹

gv†qi B†š—Kv†ji ci Zvi `vwqZ; †bb `v`v
 Avãyj gyËvwje| Zvi eqm hLb AvU eQi ZLb
 `v`v Avãyj gyËvwje B†š—Kvj Ki†jb|
 g„Zz`Kv†j wZwb Avey Zv†je†K AmxqZ K†i
 †M†jb Zvi jvjb cvj†bi `vwqZ; wb†Z| Avey
 Zv†je wQ†jb, ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi wcZv Avãyjni m†nv`i fvB|

Avey Zv†je wki†K wjß _vKv m†Ë;| AvRxeb
 gynvæšv` ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn
 lqvmvjvg†K Av`i-h†Zœ, †øn-ggZvq AvM†j
 ††L jvjb cvjb K†i †M†jb| g„Zz` ch©š— Avj-
 vni ivm~†ji fvj evmvq wZwb wQ†jb AUj,
 AwePj| bex Kvixg mvjvju AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi kvdvAv†Z Zvi kvw— nvjKv
 Kiv n†q†Q| wZwb e††Qb, Ô†m (Avey Zv†je
) GLb AwMœi wKbvivq i†q†Q| Avwg hw`
 bv _vKZvg Zvn†j Zvi Ae`vb nZ
 Rvnvboev†gi me©wbgœ `v†b|Õ Ab`
 eY©bvq G†m†Q, Ô†Kqvg†Zi w`b Avgvi
 kvdvAvZ Zvi Kv†R jvM†e| Zvic†il Zv†K ivLv

¹ Avj-we`vqv lqv bwnvqv

nþe AwMœi wKbvivq| AwMœ Zvi cvþqi
†Mvovwj ´úk© Kiþe| Gi dþj Zvi gMR dzUþZ
_vKþe|Õ¹

wZwb Zvi PvPv Avey Zvþþei mvþ_
evwYþR"i Dþlþk wmwiqv mdi Kþib| Zvi eqm
ZLb evþiv eQi| wbtmþ>`þn GUv Zvi cÖwZ
Avey Zvþþei ggZvi ewntcÖKvk| wZwb gþb
KþiwQþjb, ZvþK hw` g°vq tiþL hvB Zvnþj þK
ZvþK Av`i-hZœ Kiþe| G mdþi Avey Zvþje I
Zvi m¹/₂xiv ivm~jyvn mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg mæúþK© AþbK AþjŠwKK welq
cÖZ"¶ KþiþQ| G KviþY Zvi cÖwZ Avey
Zvþþei Av`i-hZœ Avþiv teþo hvq|

Avey g~Qv Avj-AvkAvix iv. t_þK ewY©Z,
wZwb eþjb, Avey Zvþje ZvþK wbþq
wmwiqvi Dþlþk" tei nþjb| Zvþ`i Kvþdjvq
wQj KzivBkþ`i KþqKRb cÖexY e" w³| hLb
Zviv wL^a÷ aþg©i GK hvRþKi KvQ w`þq
AwZµg KiwQþjb ZLb þm wbþRB Kvþdjvi
KvþQ Gþjb| Zþe BwZc~þe© wZwb Gfvþe
KLþbv þKvb Kvþdjvi KvþQ Avþmbwb| þKvb
Kvþdjvi cÖwZ bRi w`þq t`þLbwbl ZvþK t`þL
†MvUv Kvþdjv `uvwoþq †Mj| wZwb mKjþK
t`LþZ jvMþjb| hLb gynvæšv` mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvgþK t`Lþjb, ZLb Zvi nvZ
aiþjb| ejþjb, G †Zv mKj wek!evmxi tbZv,
RMrmg~þni cÖwZcvjþKi ivm~j| Avjvn ZvþK

¹ mnxn Avj - eyLvix 3883, 3884, 3885, mnxn gymwjg 209

mgMÖ weþk|i Rb" ingZ wnþmþe
 cvwVþqþQb| KzivBþki cÖexY tþvK,þjv ejj,
 ÔAvcwb Zv Rvbþjb Kxfvþe?Õ wZwb ejþjb,
 Ô†Zvgiv hLb ce©þZi NuvwU,þjv AwZµg
 KþiwQþj Avwg t`LþZ tcjvg, cÖwZwU MvQ I
 cv_i ZvþK tþmR`v KiþQ| Avi Giv tKvb bex
 e"ZxZ Ab" KvDþK tþmR`v Kþi bv| Avwg Zvi
 c,,ôþ`þk bey&IqþZ mxj t`þL wPbþZ tþiwQ|
 hv t`LþZ Avþtþji gZ . . . |Õ (Avj-nv`xm)

G eY©bvq Avþiv GþmþQ, mdiKvþj tgN
 ZvþK Qvqv w`Z| Avi e,,¶mg~n ZvþK Qvqv
 w`þZ SuzþK coZ|

wL^a÷vb G ag© hvRK Avey ZvþjeþK ejþjb,
 Ôg°vq wdþi hvlqvi cþ_ Bû`xiv tþb
 gynv¸þv` mvjvþvû AvjvBwn IqvmvþvgþK
 t`þL bv tþþj, tKbbv Bû`xiv t`Lþj Zvi ¶wZ
 Kiþe|Õ ZvB Avey Zvþje ZvþK g°vþZ tþiZ
 cvwVþq w`þjb| Gici Lvw`Rv webþZ
 LyAvBwj` wbR Kg©Pvix gvBmvivi mvþ_
 Zvi e"emv cwiPvþbvi Rb" ZvþK wmwivq
 cvVvþjb| G e"emvq Lvw`Rv LyeB jvfevb
 nþjb| gvBmviv gynv¸þv` mvjvþvû AvjvBwn
 Iqvmvþvg m¸úþK© hv wKQy t`þLþQ Zvi
 meB Lvw`RvþK Lyþj ejj| Lvw`Rv gynv¸þv`
 mvjvþvû AvjvBwn IqvmvþvgþK weþq KiþZ
 AvMÖn cÖKvk Kiþjb| ivm~jyþvn mvjvþvû
 AvjvBwn Iqvmvþvg ZvþK weþq Kiþjb| ZLb

Zvi eqm wQj cuwPk eQi| Avi Lvw`Rvi eqm
PwjK |¹

Avjvn iveŸyj Avjvgxb ^kke t_†KB Zv†K mKj
cÖKvi Rv†njx AcweĴZv t_†K gy³ ti†L†Qb|
wZwb KL†bv †Kvb cÖwZgv†K mǻšvb
†`Lvbwb| Kv†di†`i †Kvb Drm†e Dcw`Z
nbwb| Dcw`Z n†Z ej†j| wZwb cÖZ`vL`vb
K†i†Qb| AvjvnB Zv†K i¶v K†i†Qb| wZwb
KL†bv g`-cvb K†ibwb| KL†bv †Kvb Akxj
KvR K†ibwb| KL†bv Avjvni mv†_ †Kvb
wKQy†K kixK K†ibwb| †Kvb Amvi gRwj†m
Ask MÖnY K†ibwb| Zvi mǻúÖ`v†qi gvby†liv
†h mKj Ab`vq | AcKg© Ki†Zv, wZwb Zv
t_†K me©`v `~†i _vK†Zb| wZwb Ggb
mgv†R jvwjZ cvwjZ n†qwQ†jb †hLv†b
cvcvPvi, Ab`vq AcKg© Avi AkxjZvi wQj
QovQwo| †Kvb AcKg©wU wQj bv †m
mgv†R? Avjvni mv†_ wkiK, Avjvn†K ev`
w`†q A†b`i Kv†Q cÖv_©bv, Ab`vqfv†e
gvbyl nZ`v, Ryjyg-AZ`vPvi, Ryqv, g`-cvb,
WvKvwZ, cwZZve„wĒ, MYe`wfPvi, e`w³
ch©v†q e`wfPvi, †Rvi-Rei`w— K†i weevn,
i³cvZ, gvbnvbX, A†b`i mǻú` Ab`vqfv†e
MÖvm meB wQj †m mgv†R| Bmjvg-c~e©
G mgv†R G_†jv Pj†Zv Aev†a| †Kn Gm†ei
wei`†x †Kvb cÖwZev` KiZ bv| †Kvb `j Gi
wei`†x jovB KiZ bv| Gi mv†_ mv†_ Zviv
`vwi`^aZvi ††q Kb`v mš—vb†`i RxweZ Kei

¹ hv`yj gvAv`

w`Z| Kb`v mš—vb†K Zviv wb†R†`i Rb` j^{3/4}v
 l Acgv†bi welq g†b KiZ| bex Kvixg mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg G mKj wel†q KL†bv
 †Kvbfv†e RwoZ nbwb| Zvi cÖfy Zv†K
 wkóv-Pvi wk¶v w`†q†Qb, Zvi wkóv-Pvi DĚg
 n†q†Q| Zvi mæúÖ`vq Zv†K fvjfv†e wPbZ
 e†jB Zv†K Dcvwa w`†qwQj ÔAvj-AvgxbÔ
 ev mZ`ev`x|

bex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 eqm hLb cuqwík eQi, ZLb KzivBkMb Kvev
 kixd cybwb©gv†Y nvZ w`j| hLb nvRv†i
 Avmlqv` h\_v`v†b `vcbi mgq Avmj, ZLb
 Zv†`i g†a` weev` †`Lv w`j| †Kvb †Mv†li
 †jv†Kiv GwU h_v`v†b `vcb Kivi †mŠfvM` I
 K...wZZ; AR©b Ki†e Zv-B wQj weev†`i g~j
 KviY| G wb†q M,,nhyx evavi gZ Ae`v
 m,,wó nj| Zviv mK†j wg†j wm×vš— wbj; th
 †fvi †ejvq †mLv†b cÖ_g cÖ†ek Ki†e †m G
 wel†q dqmvjv ††el †`Lv †Mj †fvi †ejvq
 me†P†q cÖ_†g whwb Avm†jb wZwb n†jb
 gynvæšv` mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg|
 mK†j Lywk nj| e†j DVj, ÔG†m†Q Avj-Avgxb|
 Ô Zv†K mK†jB wePviK wnmv†e †g†b wbj|
 wZwb GKwU Pv`i wewQ†q nvR†i Avmlqv`
 †mLv†b †i†L e†jb, ÔcÖ†Z`K †Mv†li GKRb
 K†i Pv`†ii wKbviv a†i nvR†i Avmlqv` enb
 K†i h_v`v†b wb†q hv†elÔ mK†j ZvB Kij|
 Gici wZwb wbR nv†Z cv_iwU DwV†q

h_v`v#b ivL#jb| weev` wg#U †Mj| mK#jB
Lywk nj|

Gici Avjvn Zvi Kv#Q wbR©bZv Aeja^b
wcÖq K#i w`#jb| wZwb Avjvni Bev`#Zi Rb`
gvbyl#`i †\_#K A#bK `~#i P#j th#Zb| †niv
ce©#Zi GK _nvq th#q wZwb Beivnxwg
ag© Abymv#i Bev`Z-e#>`Mx Ki#Z jvM#jb|
Ggwb K#i hLb Zvi eqm Pwjk eQ#i †cuŠQj
ZLb Zv#K Avjvn beylqZ `v#b ab` Ki#jb| G#Z
Kv#iv wØgZ †bB th, †mvgevi w`b Zv#K
beylqZ †`qv n#qwQj| AwaKvs#ki g#Z
gvmwU wQj n`—x e#l©i GKPwjk m#bi
iweDj AvDqvj gvm|¹

wReixj †d#ikZv †niv _nvq Avm#jb| wZwb
Zv#K ej#jb, ÔcvV Ki!Ö wZwb DËi w`#jb,
ÔAvwg co#Z Rvwb bv|Ö wZwb Avevi ej#jb,
ÔcvV Ki!Ö wZwb DËi w`#jb, ÔAvwg co#Z
Rvwb bv|Ö Gici wReixj Zv#K Avwj¹/₂b Ki#jb|
wZwb Kó Abyfe Ki#jb| wZwb Avevi Zv#K
ej#jb, ÔcvV Ki!Ö wZwb DË#i ej#jb, ÔAvwg
co#Z Rvwb bv|Ö wZwb ej#jb,

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۝1 خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ
عَلَقٍ ۝2 اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ۝3 الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۝
4 عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝5

Òco! †Zvgvi cÖfyi bv#g whwb m,,wó
K#i#Qb| m,,wó K#i#Qb gvbyl#K GK i³wcÊ
†_#K| co gnvb cÖfyi bv#g, whwb wk¶v

¹ hv`yj gvAv`

w`tq#Qb Kjg w`tq| wk¶v w`tq#Qb gvbyl#K
hv tm Rvb tZv bv|Ó¹

G m~ivi gva`tgB wZwb bex wn#m#e
`vwqZi tc#jb|

wZwb G NUbvi ci Lvw`Rvi Kv#Q tM#jb|
wZwb fxlY fq tc#jb| Lvw`Rv#K ej#jb
ÔAvgv#K Kx^j w`tq tX#K `v! Avgv#K
Kx^j w`tq tX#K `v!Ô Zv#K Kx^j w`tq
tX#K t`qv nj| Zvi fq hLb wKQyUv tK#U tMj
ZLb Lvw`Rv#K mKj NUbv ibv#jb| Lvw`Rv
NUbv i#b ej#jb, ÔAvjvn Avcbv#K KL#bv
Amx\$vb Ki#eb bv| Avcwb#Zv AvZ¥xqZvi
eÜb AUzU iv#Lb| Amnvq#K mvnvh` K#ib|
m x^jnxb#K `vb K#ib| AwZw_#K
tgngvb`vix K#ib| mZ` l b`v#qi c#_
mn#hvwMZv K#ib|Ô²

Gici Avjvn iveYyj Avjvgxb m~iv Avj-
gyİvwm&mi bvwhj Kivi gva`tg Zv#K ivm~j
wnmv#e `vwqZi w`tjb| Avjvn ej#jb,

يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ۝۱ قُمْ فَأَنذِرْ ۝۲ وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ ۝۳
وَتِيَابَكَ فَطَهِّرْ ۝۴ وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ ۝۵

Òtn Kx^j Ave„ZKvix! D#V `uvovl| mZK©
Ki| tZvgvi cÖwZcvj#Ki gnËi tNvlyv Ki| Avi
tZvgvi tcvkvK cweİ Ki Ges AcweİZv eR©b
Ki|Ó³

¹ m~iv Avj-AvjvK- 1-5

² mnxn Avj - eyLvix -3, mnxn gymwjg 160

³ m~iv Avj-gyİvmwmi : 1-5

Gici †_‡K ch©vqµ‡g lnx Avm‡Z ii“ Kij| G
m~iv bvwhj nlqvi ci ivm~jyjn mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg †Mvc‡b `vlqvZ w`‡Z ii“
Ki‡jb| AMÖeZ©xMY Zvi nv‡Z Bmjvg MÖnY
Ki‡Z ii“ Ki‡jb| whwb cÖ_g Bmjvg MÖnY
Ki‡jb wZwb n‡jb Lvw`Rv iv., Zvic‡i Bmjvg
MÖnY K‡ib hv‡q` web nv‡imv, Gici Avey
eKi iv. AZtci GK R‡bi ci GKRB K‡i g°vi
A‡b‡K Bmjvg MÖnY Ki‡jb| Gici Avjvn
ZvAvjv cÖKv‡k` `vlqvZ w`‡Z Av‡`k Ki‡jb|
wZwb ej‡jb :

وَأَنذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ۖ [214] وَخَفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ
ابْتِغَاكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۖ [215] فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنَّي
بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ [216]

Ò†Zvgvi wbKU AvZœxqeM©‡K mZK© Ki|
Ges hviv †Zvgvi AbymiY K‡i †m mKj
gyÖwgb‡`i cÖwZ webqx nl| Zviv hw`
†Zvgvi Aeva` nq Z‡e Zzwg e‡jv, †Zvgiv hv
Ki Zv †_‡K Avwg gy³|Ó¹

wZwb Zv‡`i Avjvni w`‡K `vlqvZ w`‡jb|
mvdv cvnv‡oi P~ovq D‡V †Mv‡îi bvg a‡i
a‡i mKj‡K GKwîZ Ki‡jb| hLb mK‡j Rgv‡qZ
nj, wZwb cÖkœ Ki‡jb, ÔAvwg hw` ewj †h
G DcZ`Kvi wcQ‡b GKwU evwnbx Av‡Q hv
†Zvgv‡`i Dci nvjv Ki‡e, Zvn‡j †Zvgiv wK
Avgvi K_v wek|vm Ki‡e?Ö

¹ m~iv Avk-ïAviv : 214-216

mK†j DĒi w`j, Ônu`v, KviY Avgiv †Zvgv†K
KL†bv wg_`v ej†Z †`wLwb|Õ

wZwb ej†jb, ÔAvwg †Zvgv†`i GKwU KwVb
kvw~— mṁú†K© mZK© KiwQ|Õ ¹

KzivBk †bZviv Zvi `vlqvZ cÖZ`vL`vb Kij|
Zviv †µv†a AwMœkg©v nj| wKš' Zviv †Kn
Zv†K wg_`v ejvi Acev` w`†Z cvij bv| Avjvn
ZvAvjv ej†b:

فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ بَيَّاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ.
(الشعراء : 33)

ÔZviv †Zvgv†K wg_`v cÖwZcbœ Ki†Q bv,
eis G hvwjgiv Avjvni AvqvZmg~n†K
A^xKvi Ki†Q|Ó²

Zviv Zv†K Ggb †Kvb Mvwj †`qwb hv†Z
ey†S Av†m wZwb weMZ PwjK eQ†i Lvivc
wQ†jb| GK Avjvni w`†K `vlqvZ †`qvq Zviv
Zv†K ÔcvMjÕ ej††Q, ÔRv`yKiÕ ej††Q,
ÔKweÕ ej††Q| mK†j Rv†b G_†jv Ggb
we†kly hv`^fveMZ bq ev Pwi†li Ask bq|
Zvi `vlqv†Zi Kvi†Y †Q†j-wcZv, fvB-†evb,
`^vgx-`xi g†a` we†"Q` †`Lv w`†q†Q|

wZwb wewfbœ †gšmyg ev ce©†K †K>`a
K†i gvby†li g†a` `vlqvWZ Kg©m~Px
Pvwj†q†Qb| evRv†i `vlqvZ w`†q†Qb|
Zv†q†d wM†q†Qb `vlqvZ w`†Z| Zv†qd †_†K
†divi c†_ wRb†`i GKwU `j Zvi nv†Z Bmjvg

¹ mnxn Avj - eyLvix 4971, mnxn gymwjg 194

² m~iv Avk-ïAviv :33

MÖnY K††Q| `vlqvZ w`†Z th†q wZwb
 wbh©vZb-wbcxob, `ytL-Kó ei`vkZ K††Qb|
 ^ah© aviY K††Qb| Gici Avjvn Zv†K evBZzj
 gyKvïvm âgY Kwi†q†Qb| wgiv†R wb†q†Qb|
 wgivR Mg†bi c~†e© wReixj G†m Zvi e¶
 we`viY K††Qb| hgh†gi cvwb w`†q taŠZ
 K††Qb| nv†dR Be†b nvRi e†jb, ÔRxe†b
 wZbevi Zvi e¶ we`viY Kiv n†q†Q| cÖ_gevi
 †QvU eq†m, wØZxqevi beylq†Zi mgq, Z...
 Zxqevi Bmiv I wgiv†R Mg†bi cÖvKKv†j|Õ¹

wgiv†R wZwb mßg AvKv†k Mgb K†ib|
 †mLv†b bvgvR diR Kiv nq| bex†`i m†½
 wb†q wZwb `yÕ ivKvAvZ bvgvRl Av`vq
 K††Qb| mKvj nlqvi c~†e©B wZwb g°vq
 wd†i Av†mb| wZwb Zvlnx†`i `vlqvZ
 Ae`vnZ iv†Lb| wnRi†Z c~†e© g°vq wZwb
 wZb eQiKvj bvgvR Av`vq K†ib| hLb
 KzivBk†`i hyjyg-wbh©vZb te†o hvq, Ges
 Avjvni GKZ;ev`-†Kw>`ªK †Z†iv eQ†ii
 `vlqvZx Rxeb †kl nq, ZLb wZwb g`xbvq
 wnRiZ K†i hvlqvi AbygwZ cvb| g`xbv-
 Rxe†bi `k eQi mgqKv†j Zvi Kv†Q Bmjvgx
 kixq†Zi Ab`vb` wewa-weavb AeZxY© nq|

Z...Zxq cwi†"Q`

PvwiwîK I kvixwiK ,Yvewj

¹ dZûj evix

bex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
wQ†jb ˘^fve l ˘^wnK Aege, Dfq w`K †_†KB
me©†kÖô| wZwb wQ†jb bgª, webqx,
†mŠifgwŪZ, we†eK-eywx i w`K †_†K
cwic~Y©, Ges AvPvi-AvPi†Yi we†ePbvq
my>`iZg gvbyl| wZwb wQ†jb Avjvn
mᄁú†K© me©vwaK Ávbx| Avjvn-fxwZ
Aejᄁ^†b wZwb wQ†jb me©v†MÖ|

mvnwmKZvq wZwb wQ†jb mevi †_†K
wbf©xK| gnvbyfeZvq †kÖôZg| `vbKxjZvq
mK†ji E†aY©| b˘vq wePv†i me©†kÖô|
AvPvi-AvPi†Y D`viZg| wZwb wQ†jb Avjvni
Bev`Z-e†>`Mx PP©vq AwaK cwikÖgx|
hyjyg-wbh©vZb ei`vk&Z Kivi †¶†† me†P†q
†ewk ^ah©Kxj| m„wó-Rx†ei cÖwZ me†P†q
†ewk `qvKxj| gvby†li g†a˘ me†P†q †ewk
j¾vi AwaKvix| e˘w³MZ Bmy˘†Z wZwb
KL†bv cÖwZ†kva wb†Zb bv, KvD†K kvw˘
— w`†Zb bv, Kv†iv cÖwZ ivM Ki†Zb bv|
wKš' Avjvni e˘vcv†i wZwb ivMvwš^Z
n†Zb, cÖwZ†kva wb†Zb| wZwb hLb Avjvni
˘^v†_© ivM Ki†Zb, ZLb Zvi †µv†ai mv†_
Ab˘ Kv†iv †µv†ai Zzjbv nZ bv| AwaKvi †
mᄁšv†bi †¶†† abx-`wi`ª, wbKU-ci, ˘^
eskxq-ciesKxq mK†j Zvi Kv†Q wQj mg-
gh©v`vi| †Kvb Lvevi AcQ>` n†j| wZwb
Zv†Z LuyZ ai†Zb bv| Lvevi AcQ>` n†j wZwb
Zv Z˘vM Ki†Zb| nvjv Lv˘˘ hv †c†Zb, †L†Zb|
wZwb Dcnvi MÖnY Ki†Zb| Dcnv†ii

wewbg†q Dcnvi w`†Zb| wbR ev cwiev†ii
Rb" `vb-Q`Kv MÖnY Ki†Zb bv| RyZv I
†cvkvK wb†RB cwi®<vi Ki†Zb| cwievi-
cwiRb†K Zv†`i KvR-K†g© mvnvh" Ki†Zb|
wZwb eKixi `ya †`vnb Ki†Zb| wb†Ri KvR
wb†R Ki†Zb| wZwb gvbby†li g†a" me†P†q
webqx wQ†jb| abx-`wi`ª, f`ª-Af`ª mK†ji
AvnŸv†bB wZwb mvov w`†Zb| wZwb
`wi`ª†`i fvj evm†Zb| †ivM-†kv†K Zv†`i
†mev Ki†Zb, †LuvR-Lei wb†Zb| Zv†`i
g„Z†`i `vdb-Kvd†b Ask wb†Zb| `vwi`ªZvi
Kvi†Y wZwb KvD†K AeÁv Ki†Zb bv| ivR†Z;ji
Kvi†Y KvD†K AZ"waK mǻšvb w`†Zb bv|
wZwb †Nvov, Mvav, L"Pi, DU mewKQyi
wc†V Av†ivnY Ki†Zb| Av†ivn†Yi mgq mv†_
Ab"†K emv†Zb| G mKj wel†q wZwb wb†Ri
gvb-mǻšv†bi w`†K ZvwK†q KL†bv ms†KvP
†eva Ki†Zb bv| wZwb i"cvī AvswU cwiavb
Ki†Zb Wvb nv†Zi AbvwgKv A½y†j| KL†bv
KL†bv evg nv†ZI cwiavb Ki†Zb| ¶zavi
hš;Yvq †c†U cv_i euva†Zb| Aek" c†i Avjvn
Zv†K cvw_©e mKj mǻú` `vb K†ib| wKš'
wZwb AvwLivZ†K †e†Q wb†q†Qb|

ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
AZ"waK `xN©Kvq wQ†jb bv Avevi †e†U
wQ†jb bv| wZwb AwZ mv`v wQ†jb bv
Avevi ev`vvg wQ†jb bv| Zvi Pzj,†jv Lye
†KuvKov†bv wQj bv Avevi G†K ev†i †mvRvl
wQj bv| Zvi c`-hyMj wQj gvsmj, †Pnviv wQj

my>`i|<sup>1</sup> Zvi †Pnviv wQj D<sup>3</sup>/<sub>4</sub>j| I jveY`gq|²
 Zvi e¶ wQj cÖk—| Kv‡bi jwZ Aewa `xN©
 †Kkgvjvi AwaKvix wQ‡jb wZwb, KL‡bv
 KL‡bv Zv e„wx †c‡q Kuva ch©š— †cuŠ†Q
 †hZ Avevi KL‡bv Zv _vKZ Kv‡bi gvSvgevS
 ch©š—| `vwo wQj Nb| nvZ I cv‡qi A¹/₂ywj
 wQj cyó| gv_v wQj eo AvKv‡ii| ey†Ki mi“
 †Kkgvjv wQj cvZjv| hLb nuvU‡Zb mvg‡bi
 w`†K Suz†K nuvU‡Zb| Zvi gyLgÊj wQj eo|
 †Pv†Li cjK wQj jx^v| Zvi †Pnviv wQj LyeB
 my>`i| wcQ‡b `y Pz†Ui ga` Lv‡b wQj
 beylq‡Zi mxj-tgvni| Zv wQj KeyZ‡ii wWg
 AvK...wZi jvj is†qi| wZwb gv_vi †Kk
 web`vm Ki‡Zb, †Zj e`envi Ki‡Zb| `vwo
 AKwZ©Z Ae`vq †i†L w`†Zb| `vwo†Z
 wPi“wb e`envi Ki‡Zb|

Zvi `vwo I Pz†j Kg msL`K mv`v †Kk wQj|
 hLb †Zj e`envi Ki‡Zb ZLb G mv`v Pzj,†jv
 †`Lv †hZ bv| wZwb cvMwo e`envi Ki‡Zb I
 jyw¹/₂ co†Zb| wZwb myMwÜ fvj evm‡Zb|
 wZwb ej†Zb, Ôcyi“l†`i Rb` DËg myMwÜ nj
 hvi MÜ cvlqv hvq, is †`Lv hvq bv| Avi
 tg†q†`i Rb` DËg myMwÜ nj hvi is
 cÖKvwkZ nq MÜ †Mvcb _v†K|Ö³

wZwb C†`i mgq mvR-m³/₄v Ae jx^b Ki‡Zb|
 †Kvb †gngvb Avm†j Zv†`i mv†_ mv¶lv†Zi

¹mnxn Avj - eyLvix-5908

²mnxn gymwjg -2340

³gyLZvQvi kvgv†qjyZ wZiwgRx, 188

mgql mvR m³/₄v MÖnY Ki†Zb| wZwb
me©`v cwi®<vi-cwi"Qbœ _vK†Zb| Zvi
mᄁšv†b †KD `uvov†e GUv wZwb cQ>`
Ki†Zb bv| mvnvev†q †Kivg Zvi mᄁšv†b
KL†bv `uvov†Zb bv| Zviv ivm~jyvjvn mvj-
vjvû AvjvBwn lqvmvjv†gi AcQ†>`i K_v
Rvb†Zb|¹

wZwb me©`v †gQlqvK Kiv cQ>` Ki†Zb| hLb
N†i cÖ†ek Ki†Zb, hLb iv†Z RvMÖZ n†Zb,
hLb ARy Ki†Zb ZLb †gQlqvK Ki†Zb| wZwb
iv†Zi †ejvq ZvovZvwo i†q co†Zb| †kl iv†Z
`xN© mgq mvjv†Z KvUv†Zb| `xN©¶Y
bvgv†R _vKvi Kvi†Y A†bK mgq Zvi cv dz†j
†hZ| wZwb †eZi bvgvR Av`vq Ki†Zb iv†Zi
mKj bvgv†Ri †k†l dR†ii lqv†³i c~†e©|
wZwb A†b`i K†É KziAvb cvV ib†Z fvj
evm†Zb|

Zvi i†q†Q wewfbœ bvg| †hgb wZwb
e†j†Qb, ÔAvwg gynvᄁšv`, Avwg Avng`,
Avwg gvnx (wbwďýKvix) Avgv†K w`†q
Avjvn Kzdi†K wbwďý Ki†eb| Avwg nv†ki
(Rgv†qZKvix) KviY gvbyl Avgvi wcQ†b
Rgv†qZ n†e| Avwg Av†Ke (me©†kl) KviY
Avgvi c†i †Kvb bex ev ivm~j †bB|Õ²

¹ Avng` 134/3

² mnxn Avj - eyLvix 3532, mnxn gymwjg 2354

wZwb Avþiv eþjb, ÔAvwg gyKvdwd
(avivevwnKZv i¶vKvix) Avwg Zvlevi bex,
ingþZi bex|Ó¹

Zvi Dcbvg Aveyj Kvþmg|²

ZvþK PvwîwîK DrKl©Zvi c~Y©Zv †`qvi Rb`
†cÖiY Kiv nþqþQ|

Avjvn iveÿyj Avjvgxb cweî KziAvþbi
KþqKwU `vþb Zvi bvg DþjL KþþQb| thgb

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ

Ògynvæšv` †Zv †Kej Avjvni ivm~j, Zvi
c~te© ivm~jMY AwZevwnZ nþqþQb|Ó³

Avjvn ZvAvjv Avþiv eþjb,

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ
وَحَاتَمَ النَّبِيِّينَ

Ògynvæšv` †Zvgvþ`i †Kvb cyi`þli wcZv bq,
wKš' †m Avjvni ivm~j | †kl bex|Ó⁴

gnvb Avjvn Avþiv eþjb,

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَآمَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَى
مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ

Òhviv Cgvb GþbþQ | mrKg© KþþQ, Ges
Avþiv Cgvb GþbþQ Zvi cÖwZ hv gynvæšvþ`i

¹ mnxn gymwjg 2355

² mnxn Avj - eyLvix 3537, mnxn gymwjg 1682/3

³ m~iv Avþj Bgivb : 144

⁴ m~iv Avj-Avnhve :40

Dci bvwhj n†q†Q, Avi GUvB Zv†`i i†ei c¶
†_†K mZ`|Ó¹

Avjvn ZvAvjv Av†iv e†jb,

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ

Ògynvα§v` nj Avjvni ivm~j|Ó²

Avjvn iveÿyj Avjvgxb Cmv Av. Gi e³e` D†j-
L K†ib,

وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ

ÒAvwg GKRB ivm~†ji mymsev` w`w"Q †h
Avgvi c†i Avm†e, Zvi bvg nj Avngv`|Ó³

wZwb AwaK cwigv†Y wRwKi Ki†Zb| me©`v
wPš—vq gMœ _vK†Zb| Ab_©K K_v | KvR
cwinvi Ki†Zb| `xN© mvjvZ Av`vq Ki†Zb|
LyZev mst¶lc Ki†Zb| wZwb gyPwK
nvm†Zb| KL†bv KL†bv cÖ†qvR†b Ggb
nvm†Zb †h Zvi `uvZ †`Lv †hZ|

mvnvex Rixi iv. e†jb, ÔAvwg Bmjvg
MÖn†Yi ci †_†K ivm~jyjn mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Avgv†K`~†i iv†Lbw|
Zvi †Pnvivq Avwg me©`v gyPwK nvwm
†`†LwQ| Avwg Zvi Kv†Q Avgvi A¶lgZvi
Awf†hvM K†i ejjvg, ÔAvwg †Nvovi wc†V
w`i _vK†Z cvwi bv|Õ wZwb Avgvi ey†K
_vci w`†q `yAv Ki†jb, Ô†n Avjvn ! Zv†K

¹ m~iv gynvα§v` : 2

² m~iv Avj-dvZn : 29

³ m~iv Avm-mvd : 6

w`'i iv†Lv, Zv†K mwVK c Aeja^bKvix I
mwVK c†_i cÖ`k©K evbv|Ö¹

wZwb nvwm- Zvgvkv Ki†Zb Z†e Zv mZ`
K_vi gva`†g| KvD†K K_vi Øviv Lv†Uv Ki†Zb
bv| †Kn †Kvb IRi-AvcwË †ck Ki†j Zv MÖnY
Ki†Zb| wZwb wZb AvOyj Øviv †L†Zb,
AvOyj †P†U †L†Zb| cvwb Lvlqvi mgq cv†li
wfZ†i k|vm Qvo†Zb bv| wZwb AwZ m†††c
wKš' e`vcK A_©†evaK fvlvq K_v ej†Zb| K_v
ej†Zb `úó I h†\_ó †evaMg` fvlvq, hv†Z
†kÖvZv†`i K\_v `šiy ivL†Z mnR nq|
eySv†bvi Rb` GKwU K_v wZb evi ej†Zb|
cÖ†qvRb e`ZxZ K_v ej†Zb bv| wZwb
webq-bg^aZvi Rb` wb†`©k w`†Zb| DMÖZv I
Pigcš'v Aeja^b Ki†Z wb†la Ki†Zb| †lgv,
D`viZv, ^ah©, mnbkxjZv, axiw`'iZv, DËg
Pwiĭ Aeja^†b Drmvn w`†Zb| wZwb me©`v
Wvb cš'v Aeja^b Ki†Zb| A_©vr mKj KvR
Wvb w`†K w`†q ii` Ki†Zb| GgbwK, RyZv
cwiavb, †Kkweb`v†mi ††††| evg nvZ w`†q
†kŠP Kg© I cwi`QbœZvi KvR mæúv`b
Ki†Zb| hLb i†Zb Wvb Kv†Z i†Zb, Wvb nvZ
Wvb Mv†ji bx†P ivL†Zb| Zvi ^eVK wQj Ávb
PP©vi cvVkvjv| hv†Z Abykxjb nZ
mnbkxjZv, j³/₄v, AvgvbZ`vix, ^ah©,
cÖkvwš—, mngwg©Zv, Ab`†K mæšvb I
gh©v`v `vb, ZvKlqv, webq, eo†K mæšvb
Kiv, †QvU†`i cÖwZ †øn I ggZv, Afvex†K Zvi

¹ mnxn Avj - eyLvix 3035, 3882, 6090

cÖ†qvRb c~i†Y AMÖvwaKvi, fvj Kv†Ri
 Av†`k, mKj cÖKvi cÖwZ†ekxi mv†\_ m`vPiY,
 ¶zavZ©†K Ab` `vb, BqvZxg-Abv_†K AvkÖq
 `vb, Amy`†K †mev `vb, `wi`†K
 cybe©vmb cÖf„wZ welq„†jv| wZwb gvwUi
 Dc†i em†Zb, gvwUi Dci e†m cvbvnvi
 Ki†Zb| weaev, Amnvq, `vm†`i mv†_ †ei
 n†Zb Zv†`i mvnvh` Kivi Rb`| †LjvayjviZ
 wk†`i Kv†Q Avm†Zb Zv†`i mvjvg w`†Zb|
 AvcbRb Qvov Ab` bvix†`i mv†_ Kig`©b
 Ki†Zb bv| wb†Ri mvw_†`i me©`v †LuvR
 Lei wb†Z, KvD†K bv †`L†j Zvi †Luv†R †ei
 n†Zb| mKj mæúÖ`v†qi †bZv†`i mæšvb
 Ki†Zb| Aaxb`†`i mv†_ my>`i AvPiY Ki†Zb|
 mvnvex Avbvm iv. e†jb, ÓAvwg `k eQi Zvi
 KvR K†iwQ| wZwb KL†bv Avgvi cÖwZ wei³
 nbwb, KL†bv e†jbwb GUV †Kb K†iQ, GUV
 †Kb Ki†j bv? wZwb `^Y© e`envi Ki†Zb bv,
 †ikgx Kvco cwiavb Ki†Zb bv| Zvi Nv†gi
 †P†q myMÜgq †Kvb †mŠif wQj bv|¹

KL†bv Akxj KvR ev AvPiY Ki†Zb bv| AkxjZv
 cQ>` Ki†Zb bv| Lvivc Kv†Ri cÖwZKvi Lvivc
 w`†q Ki†Zb bv, eis ¶lgv I D`viZvi Øviv Lvivc
 Kv†Ri cÖwZKvi Ki†Zb| KL†bv †Kvb
 Kg©Pvix, `¿x, wk†`i cÖNvi K†ibwb| Z†e
 hyx I wePv†ii welqwU Avjv`v| `y†Uv welq
 ev Kv†Ri g†a` †hwU mnRZi me©`v
 †mwU†K †e†Q wb†Zb|

¹ mnxn Avj - eyLvix- 6038, mnxn mnxn gymwjg 2309

Avjvn iveÿyj Avjvgxb mKj DĚg ^fve,
PgrKvi AvPiY, my>`i Pwiŕli mgvŕek
NwUŕqwQŕjb iay ZviB mZivq| `ywbqv I
AvŕLivŕZ gyw³ I mdjZvi Dcv`vb cvlqv hvŕe
iay ZviB Pwiŕl| weŕk|i Ab` †Kvb gvbyŕli
Pwiŕl G,ŕjv GKŕl KLŕbv cvlqv hvqwb Avi
hvŕelbv| wZwb wQŕjb wbiŕli, coŕZ I tjlŕZ
RvbŕZb bv| Zvi †Kvb gvbe wkŕK wQj bv|
wZwb c,,w_exi †kl w`b ch©š— mKj gvbyl I
wRŕbi wbKU †cÖwiZ I Zvŕ`i Kj`vŕY
wbe©vwPZ| Zvi cÖwZ AMwYZ mvjvZ I
mvjvg wbŕew`Z †nvK gnvb iveÿyj
Avjvgxŕbi cŕ †ŕK| Avj-KziAvbB nj Zvi Pwiŕl|
Avgvŕ`i Rb` KiYxq nj Zvi AbymiY Kiv
Rxeŕbi mKj †ŕŕl- mKj K_v I KvŕR, mKj wPš
—v I †PZbvq, mKj `,,wófsWM I fvebvq|
wZwb eŕjŕQb, ÔAvwg †Zvgvŕ`i hv wbŕla
KŕiwQ Zv †ŕK wdŕi _vKŕe| Avi hv Avŕ`k
KŕiwQ mva`gZ Zv AbymiY Kiŕe|¹

PZz_© cwiŕ"Q`

Bev`Z I wRnvŕ` msMÖvg

1- ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
wQŕjb Av`k©, AbymiYŕhvM` Bgvg hvŕK
hvŕK me©`v AbymiY Kiv hvq| Avjvn
ZvAvjv eŕjb:

¹ mnxn Avj - eyLvix 7288, mnxn mnxn gymwjg 2619

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ
يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا

Ò†Zvgv†`i Rb` i†q†Q Avjvni ivm~†ji g†a`
m†e©vĖg Av`k©| †h Avjvn I Av†LivZ†K
Pvq I †ewk †ewk `†iY K†i Avjvn†K|Ó¹

2- wZwb iv†Z GMv†iv ivKAvZ bvgvR Av`vq
Ki†Zb| A†bK mgq †Zi ivKAvZ bvgvR Av`vq
Ki†Zb|²

w`†bi wnmv†e w`†b wZwb †gvU evi
ivKAvZ, KL†bv `k ivKAvZ Av`vq Ki†Zb|
Pvk†Zi bvgvR wnmv†e wZwb Pvi ivKAvZ,
KL†bv Zvi †ewk Av`vq Ki†Zb|³ wZwb iv†Zi
Zvnv³/₄y` GZ `xN© mgq Av`vq Ki†Zb †h,
GK ivKAv†Z cuvP cvivi gZ cvV Kiv †hZ|⁴

wZwb w`†b iv†Z cÖvq Pwjk ivKAvZ bvgvR
Av`vq Ki†Zb, Gi g†a` diR nj m†Zi ivKAvZ|⁵

3- igRvb gvm e`ZxZ wZwb cÖwZ gv†m
wZb w`b †ivhv ivL†Zb|⁶ m†v†n †mvgevi I
e,,n`úwZevi †ivhv ivL†Zb|⁷

Aí K†qK w`b e`ZxZ wZwb kvevb gvm Ry†o
†ivhv ivL†Zb|⁸

¹ m~iv Avj-Avnhve : 21

² mnxn Avj - eyLvix 1147, mnxn gymwjg 737

³ mnxn gymwjg 791

⁴ mnxn gymwjg 772

⁵ wKZveym mvjvZ : Bebyj Kvwq`g

⁶ mnxn gymwjg 1160

⁷ wZiwgRx 745, bvmvqx 202/4

⁸ mnxn Avj - eyLvix 1969, mnxn gymwjg 1156

klqvj gv†m QqwU tivhv ivL†Z Drmvn
w`†Zb|¹ KL†bv Ggb fv†e tivhv ivL†Z
_vK†Zb g†b n†Zv wZwb Avi tivhv Qvo†eb
bv| Avevi KL†bv tivhv cwinvi Ki†Zb g†b
n†Zv wZwb Avi bdj tivhv ivL†eb bv|²
wZwb Avïiv†Z tivhv ivL†Zb|³ wRjnR gv†mi
beg Zvwi†LI wZwb tivhv ivL†Zb|⁴ wZwb
weiwZnxb fv†e tivhv ivL†Z wb†la Ki†Zb|
wZwb ej†Zb Avgvi DæSZ Avgvi gZ bq|
Avgv†K Avgvi cÖwZcvjK cvbvnvi Kwi†q
_v†Kb|⁵

Avjvni Kv†Q mvjvZ I gybvRvZ wQj Zvi
Kv†Q me©vwaK wcÖq| ZvB †Zv wZwb
tejv†K ej†Zb, Ôtn tejvj! mvjv†Zi gva`†g
Avgv†`i cÖkvwš— `v|Ö⁶

wZwb Av†iv ej†Zb, Ômvjv†Zi g†a` Avgvi
†Pv†Li cÖkvwš— ivLv n†q†Q|Ö⁷

4- wZwb tewk K†i Q`Kvn Ki†Zb| wZwb
wQ†jb mKj m„wó Rx†ei g†a` tkÖôZg
`vbKxj| wZwb gvbyl†K Ggbfv†e `vb Ki†Zb
†h, `vb M„nx Zv KL†bv Afve teva Ki †Zv
bv| †hgb wZwb GK e`w³†K eKixi wekvj GK
cvj `vb Ki†j †m wbR mæúÖ`v†qi Kv†Q

¹ mnxn gymwjg 1164

² mnxn Avj - eyLvix 1971, mnxn gymwjg 1156

³ mnxn Avj - eyLvix 2000, mnxn gymwjg 1125

⁴ mnxn bvmvqx 2236

⁵ mnxn Avj - eyLvix 1961-1964, mnxn gymwjg 1102-1103

⁶ Avey `vD` 8549

⁷ bvmvqx 61/7

wM†q ejj, Ôtn Avgvi mæúÖ`vq! †Zvgiv
 Bmjvg MÖnY K†iv, KviY gynvæšv` mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg GZ eo `vbkxj th, †m
 KvD†K `vb Ki†j Rxe†b †m `vwi`ªZv†K fq K†i
 bv|Ö¹

wZwb thgb wQ†jb my>`iZg gvbyl, †Zgwb
 wQ†jb mK†ji †P†q `vbkxj| mKj gvby†li †P†q
 †ewk mvnmx, me†P†q †ewk `qv`©ª, mK†ji
 †P†q †ewk webqx, b`vqcivqY, ^ah©kxj,
 bgª, ¶lgvkxj, mnbkxj, j³⁄₄vkxj | m†Z`i cÖwZ
 AUj, AwePj|

5- wZwb mKj wRnv†`i gq`v†b Dcw`Z ††K
 hyx K†i†Qb| KzcÖe„wËi mv†_ wRnv`
 K†i†Qb| Gi PviwU —i i†q†Q G,†jv nj : `x†bi
 welqvejx wk¶v, †m †gvZv†eK Avgj Kiv,
 †R†b ey†S Zvi w`†K gvbyl†K Avnÿvb Kiv,
 `vlqv†Zi †¶†¶ hyjyg-wbh©vZb, `ytL-K†ó
 ^ah© Aeja^b|

kqZv†bi mv†_ wRnv` Kivi —i nj `y †Uv :
 kqZvb th mKj mskq - m†>`n m„wó K†i
 †m,†jvi wei“†x jovB Kiv, th mKj Kzgš¿Yv
 †`q Zv cÖwZ†iva Kiv|

Kv†di†`i mv†\_ wRnv` Kivi —i nj PviwU: Aš
 —i w`†q wRnv`, gyL ev evKkw³ w`†q
 wRnv`, mæú` w`†q wRnv` | nvZ w`†q
 wRnv`|

¹ mnxn gymwjg 1806

hv†jg†`i wei“†x wRnv†`i —i nj wZbwU :
 nvZ w`†q AZtci gyL w`†q Gici Aš—i w`†q|
 G nj wRnv†`i †gvU †Z†ivwU —i| G meKwU
 —†i wRnv` Kivi m†e©vĚg `„óvš— ti†L
 †M†Qb gynvǻšv` mvjvju AvjvBwn lqvmvj-
 vg| G Rb` wZwb we†k†i gvbe mgv†R
 me©Kv†ji me †P†q †ewk Av†jvwPZ e`w³|
 Avjvn iveŸyj Avjvgxb Zv†K G mǻšvb `vb
 K†i†Qb|

wZwb Zvlnx`- Avjvni GKZ;ev` we†ivax†`i
 mv†_ hyx cwiPvjbv K†i†Qb mivmwi| G mKj
 hy†xi msL`v nj mvZvk| Gi g†a` gvĭ
 bqwu†Z jovB msNwUZ n†qwQj| Avi th mKj
 Awfhvb Zuvi wb†`©†k n†q†Q, wKš' wZwb
 mivmwi Zv†Z Ask †bbwb, Ggb Awfhv†bi
 msL`v nj Qvǻvbœ|¹

6- ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
 gvby†li mv†_ gyAvgvjv-†jb†`†bi †¶†ĭ wQ†jb
 mKj gvby†li g†a` †kŌôZg| wZwb GKw`b
 GK e`w³ †_†K GKwU DU avi wb†qwQ†jb|
 K_v wQj Gĭ cwie†Z© Ab` GKwU mggv†bi
 DŪ Zv†K †`qv n†e| mgq gZ hLb D†Ui
 cvlbv`vi DU wb†Z Avmj, ZLb †m ivm~jyjn
 mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi mv†_ †m
 K_v-evZ©vq K†Vvi AvPiY Kij| mvnvev†q
 †Kivg ivM n†q Zv†K eySv†Z jvM†jb|
 ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg

¹ dvZûj evix

Zv†`i ej†jb, ÔZv†K †Q†o `v! Zvi K_v
 cÖwZev` Kibv| cvl bv`v†i K_v ejvi AwaKvi
 Av†Q| Zvi D†Ui gZ DU Zv†K w`†q `v|Ô
 mvnvexMY ejj, ÔBqv ivm~jyjn! Zvi D†Ui
 †P†q fvj DU Av†Q, wKš' mggv†bi DU †bB|
 wZwb ej†jb, Ô†mUvB Zv†K w`†q `v!Ô
 †jvKwU ZLb ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg†K D†ĭk" K†i ejj, ÔAvcwb Avgvi
 AwaKvi cwic~Y© I my>`ifv†e Av`vq
 K†i†Qb| Avjvn Avcbv†K my>`ifv†e `vb Ki"b|
 Ô ZLb ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg ej†jb, Ô†h my>`i wePvi K†i †m
 Avjvni ev>`v†`i g†a" DĖg|Ô¹

GKevi ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Rv†ei Be†b Avãjvn iv. †K ej†jb,
 ÔAvwg †Zvgvi DUwU wKbe, †m DU wb†q
 Gj| ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 Zv†K D†Ui `vg w`†jb I DU †diZ w`†q ej†jb,
 Ôbvl! †Zvgvi DU I Zvi g~j" |Ô²

7- Pwi†ĭi w`†K w`†q wZwb mKj gvby†li
 g†a" wQ†jb †kÖôZg| †hgb Av†qkv iv. e†jb,
 ÔZvi Pwiĭ wQj Avj-KziAvb|Ô³

ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 wb†R e†j†Qb, ÔAvgv†K DĖg Pwi†ĭi

¹ mnxn Avj - eyLvix 2305, mnxn gymwjg 1600

² mnxn Avj - eyLvix 320/4, mnxn gymwjg 715

³ mnxn gymwjg 523/1

DrKl©Zv‡K c~Y©Zv †`qvi Rb¨ †cÖiY Kiv
n‡q‡Q|Õ¹

8- ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
mKj gvby‡li g‡a¨ †kÖôZg hv‡n`-`ywbqv
wegyL e¨w³ wQ‡jb| wZwb †LRy‡ii PvUvB‡Z
kqb Ki‡Zb| kix‡i PvUvB‡qi `vM c‡o thZ|
GKw`b Dgvi iv. Zvi Kv‡Q Avm‡jb| wZwb
Zvi kix‡i PvUvB‡qi `vM †`‡L ej‡b, Ôhw`
Avcwb weQvvv e¨envi Ki‡Zb Zvn‡j kix‡i
`vM co‡Zvvv|Õ ivm~jyjn mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg G K_v i‡b ej‡b,
Ô`ywbqvi mv‡_ Avgvi wK mœúK©? Avgvi
Avi G `ywbqvi` „óvš— nj, GK mlqvix, th
Mi‡gi w`b c_ Pj‡Z wM‡q wek^av‡gi Rb¨
Mv‡Qi Zjvq GKUy i‡q wbj| Zvici Avevi Pj‡Z
ii“ Kij|Õ²

wZwb Av‡iv ej‡Zb, Ôhw` Avgvi Kv‡Q Dû`
cvnvo cwigvY ^Y© _vK‡Zv Zvn‡j Avwg
Zv wZb w`b Avgvi Kv‡Q \_vKzK Zv cQ>`
KiZvg bv| Z‡e Øx‡bi Rb¨ wKQy ivL‡j Zv nZ
Ab¨ K_v|Õ³

Avey ûivBiv iv. eY©bv K‡ib th, ivm~jyjn
mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi Rxe‡b Zvi
cwievi KL‡bv wZb w`b †cU †‡i Lvevi MÖnY
Ki‡Z cv‡iwb|Õ⁴

¹ evqnvKx 192/10

² mybv‡b wZiwgRx 280/2

³ mnxn Avj - eyLvix 2389, mnxn gymwjg 991

⁴ mnxn Avj - eyLvix 517/9

A_©vr GKvavþi wZbw`b Zviv tçU fþi tLþZ
 cvþibwb| KviY Lvþ`i Afve| Zvþ`i KvþQ tKvb
 Lv`-Lvevi Avmþj Afvex gvbylþK wbþRþ`i
 Dci cÖvavb` w`þq Zvþ`i `vb Kþi w`þZb|
 Zviv wbþRiv bv tLþq Zv Ab`þK w`þq
 w`þZb|¹

Avþqkv iv. eþjb, Ôbex Kvixg mvjvju
 AvjuBwn lqvmvjvg `ywbqv t_þK Pþj tMþjb
 wKš' Rxeþb KLþbv tçU fþi AvUvi i" wU tLþjb
 bv|Õ²

wZwb Avþiv eþjb, ÔwZbwU bZzb Puv`
 Avgiv t`LZvg, `y gvm AwZevwnZ nZ wKš'
 ivm~jyju mvjvju AvjuBwn lqvmvjvg Gi
 M,,nmg~þn Pzjuq Av_b RijþZv bv|Õ Dilqv
 (Avþqkv iv. Gi tevþbi tQþj) wRþÁm Kiþjb,
 ÔZvnþj Avcbviv wK tLþq Rxeb KvUvþZb|Õ
 wZwb ejþjb, Ô`ywU Kvþjv e`' ; tLRyi l
 cvwb|Õ³

Avþqkv iv. t_þK ewY©Z, wZwb eþjb,
 ivm~jyju mvjvju AvjuBwn lqvmvjvg Gi
 weQvbw wQj MvþQi Avk w`þq ^Zwi PU|Õ⁴

9- ivm~jyju mvjvju AvjuBwn lqvmvjvg
 wQþjb meþPþq tewk ciþnhMvi-mZK©,
 wZwb eþjb, ÔAvwg hLb Nþi Avwm ZLb
 AþbK mgq weQvbw ev Nþii tKv_vl t`LþZ

¹ mnxn Avj - eyLvix, 5416

² mnxn Avj - eyLvix 517/9

³ mnxn Avj - eyLvix 6459

⁴ mnxn Avj - eyLvix 6456

cvB th, †LRyi c†o Av†Q| Avwg Zv Lvlqvi
Rb¨ DwV†q †bB| wKš' ci ¶†Y wPš—v Kwi,
n†Z cv†i GwU Q`Kvi †LRyi (hv Avgvi Rb¨
^ea bq) c†i Zv †d†j †`B|Õ¹

Zvi bvwZ nvmvb Be†b Avjx iv. GKevi
Q`Kvi †LRyi †\_†K GKwU †LRyi gy†L w`†jb|
Zr¶Yvr ivm~jyvn mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg Zv†K ej†jb, ÔwQ! wQ! †d†j `v!
Zzwg wK Rvb bv, Avgiv Q`Kv LvB bv?Õ²

10- ivm~jyvn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
GZ †ewk l eo eo KvR Kiv m†Ë| ej†Zb,
Ô†Zvgiv mvg_©¨ Abyhvqx Avgj K†iv| †R†b
ivL! Avjvn wei³ nb bv, hZ¶Y bv †Zvgiv KvR
Ki†Z Ki†Z wei³ n| Avjvni Kv†Q wcÕq Avgj
nj hv me©`v Kiv nq, hw`l Zv cwigv†Y Kg
nq|Õ Avi gynvæšv` mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg Gi mnnvex l cwiR†biv hLb †Kvb
Avgj Ki†Zb, Zvi Dci AwePj _vK†Zb|³

bex Kvixg mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg hLb
†Kvb mvjuZ Av`vq Ki†Zb Zv Ae¨vnZ
ivL†Zb|⁴

GKevi bex Kvixg mvjvju AvjvBwn lqvmvj-
vg Gi K†qKRb mnnvex Zvi Bev`Z mæú†K©
Av†jvPbv KiwQ†jb| Zviv ejwQ†jb, Bev`†Zi
†¶†† Avgiv †Kv_vq Avi Avjvni bex †Kv_vq?

¹ mnxn gymwjg 1070

² mnxn gymwjg 1069

³ mnxn Avj - eyLvix 1970, mnxn gymwjg 782

⁴ mnxn Avj - eyLvix 1970

Avgvþ`i Bev`þZi mvþ_ Zvi Bev`þZi tKvb
 Zzjbv nq? A_P Avjvn Žvi wcQþbi l mvgþbi
 mKj cvc ¶lgv Kþi w`tqþQb| Zvþ`i GKRB ejj,
 Avwg ivZe`vcx bdj mvjvZ Av`vq Kie| AvþiK
 Rb ejj, Avwg me©`v tivhv ivLe KLþbv
 tivhv Z`vM Kie bv| Ab` GKRB ejj, Avwg
 KLþbv bvix `úk© Kie bv l weevn Kie bv|
 AvþiK Rb ejj, Avwg KLþbv tMvk&Z Lve bv|
 Zvþ`i G AvþjvPbv bex Kvixg mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg ibwQþb| wZwb Zvþ`i
 KvþQ Gþm ejþjb, ÔtZvgivB tZv G iKg K_v-
 evZ©v ejwQþj, ZvB bv? mveavb! Avjvni
 kc_! Avwg tZvgvþ`i tPþq AvjvnþK tewk fq
 Kw l tZvgvþ`i tPþq tewk gyËvKx-ciþnhMvil
 wKš' t`L, Avwg tivhv ivwL Avevi Zv
 cwiZ`vM Kwil Avwg bvgvRI cwi Avevi
 wb`av hvB| Avwg bvixþ`i weevn Kwil
 AZGe th Avgvi mybœvþZ Abxnv t`Lvq tm
 Avgvi t_þK bq|Õ¹

GLvþb mybœvZ Øviv Zvi Av`k© l Rxeb
 hvcb cxwZ Dþík`| wZwb GZ KwVb, KþVvi l
 AZ`waK Avgj Kivi cil ejþZb, ÔmnR Kþiv,
 axþi myþ` KvR Kþiv, tZvgiv tRþb ivþLv,
 tKn Avgþji wewbgþq gyw³ cvþe bv|Õ
 mvnvexMb ejj, tn ivmyj! ÔAvcwbl wK
 Avgþji wewbgþq gyw³ cvþeb bv?Õ wZwb
 ejþjb, ÔAvwgl bB, Zþe Avjvn hw` wbR

¹ mnxn Avj - eyLvix 5063, mnxn gymwjg 1401

AbyMÖþn Avgvi cÖwZ ing Kþib, Avgvi
cÖwZ `qv Kþib|Ö

wZwb G eþj Avjvni KvþQ `yAv KiþZb, Ôþn
Aš—þii cwieZ©bKvix! Avgvi Aš—iþK Avcbvi
`xþbi Dci AUj ivþLb|Ö¹

cÂg cwiþ"Q`

bex Kvixg mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
wQþjb m„wóKzþji Rb" Ki"Yv

cÖ_gZ : wZwb gvbeKzj, wRb, gywgb, Kvþdi
RxeRš' mKþji Rb" Ki"Yv

Avjvn iveÿyj Avjvgxb eþjb:

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ . (الأنبياء : 107)

ÒAvwg þZv þZvgvþK wek| RMþZi cÖwZ ïay
ingZ ifþcB þcÖiY KþiwQ|Ó²

hviv Cgvb GþbþQ Zviv G ingZ-AbyMÖnþK
MÖnY KþiþQ| G Rb" Avjvni þkvKwiqv Av`vq
KþiþQ| wKš' Aþb"iv cÖZ"vL"vb KþiþQ| Avj-
vni G AbyMÖnþK Kzdix Øviv cwieZ©b
KþiþQ| Avjvni þbAvgvZ l ingZþK A`^xKvi
KþiþQ|³

Beþb Aveÿvm iv. eþjb, Ôþh e"w³ Avjvn l
AvþLivþZi cÖwZ Cgvb Avbj, Avjvn `ywbqv

¹ wZiwgRx 3522

² m~iv Avj-Avwæ^qv : 107

³ ZvBmxiaej Kvixg Avi-ivngvb wd Zvdmxwi KVjvwgj gvbœvb

I Av†Liv†Z Zvi Rb" ingZ-Ki"Yv wj†L w`†jb|
 Avi th Avjvn I Zvi ivm~†ji cÖwZ Cgvb
 Avbj bv Zviv AZx†Z aŸsmcÖvß RvwZ,†jvi
 b"vq kvw— I `y†h©vM †fvM Ki†e|Ö¹

Bvgv Zvevix in. e†jb, ÔDc†i D†jwLZ
 `yÖ†Uv e³†e"i g†a" cÖ_g e³e"wu AwakZi
 mwVK, hv Be†b AveŸvm iv. e†jb, ÔAvjvn
 ZvAvjv gynvæšv` mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg†K bex wn†m†e I m,,wóKz†ji Rb"
 Ki"Yv wn†m†e †cÖiY K†i†Qb| gywgb I Kv†di
 mK†ji Rb"| gywgbMb†K Avjvn ZvAvjv
 gynvæšv` Gi gva"†g c\_ cÖ`k©b Ki†jb|
 Zv†`i Cgv†b cÖe†k Kiv†jb, Avg†ji ZvldxK
 w`†jb| d†j Zviv RvboevZ jvf Ki†e| Avi hviv
 Zv†K A^-xKvi Kij gynvæšv` mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi Kvi†Y Zv†`i Dci Avj-
 vni MRe I kvw— wejwæ^Z n†q†Q| Gw`K
 we†ePbvq ivm~jyjn n†jb Kvwdi†`i Rb"
 ingZ| †Kbbv Ab"vb" bex I ivm~jMb†K
 A^-xKvi Kivi kvw— mswkó bex ivm~j†`i
 Rxeĭkvq n†qwQj| wKš' gynvæšv` mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg mK†ji Rb" ingZ wn†m†e
 Avmvi Kvi†Y Kv†di†`i Dci kvw— wejwæ^Z
 n†q†Q|Ö²

bex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 ingZ wQj mve©Rbxb I e"vcK| †hgb Avey
 ûivBiv iv. e†jb, bex Kvixg mvjvjvû

¹ Zvdmxixæ RvwgBj eqvb : AvZ-Zvevix

² Rv†gDj eqvb : AvZ-Zvevix 552/18

AvjvBwn lqvmvjvg‡K ejv nj, Ô†n ivm~j!
 gykwiK‡`i wei“‡x `yAv Ki“b!Õ DĚ‡i wZwb
 ej‡jb, ÔAvgv‡K Awfm‡úvZKvix wn‡m‡e
 ‡cÖiY Kiv nqwb| Avgv‡K ingZ- `qv I Ki“Yv
 wn‡m‡e ‡cÖiY Kiv n‡q‡Q|Õ¹

mvnvex ûRvBdv iv. bex Kvixg mvjvju
 AvjvBwn lqvmvjvg ‡_‡K eY©bv K‡ib th,
 wZwb ej‡Qb, ÔAvgw hw` ivM K‡i Avgvi
 D‡š‡Zi KvD‡K Mvwj ‡`B ev jvÕbZ Kwi Z‡e
 ‡Zvgiv ‡R‡b ivL Avgw GKRb gvbe mš—vb|
 ‡Zvgiv thgb ivM K‡i _v‡Kv Avgwl ‡Zgwb
 ivM K‡i _vwK| wKš’ Avgv‡K ‡Zv m„wóKz‡ji
 Rb” ingZ-Ki“Yv wn‡m‡e ‡cÖiY Kiv n‡q‡Q|
 ‡KqvgZ w`e‡m Avgvi G Mvwj ev jvbZ‡K
 Zv‡`i Rb” ing‡Z cwiYZ K‡i ‡`e|Õ²

wZwb Av‡iv ej‡Qb, ÔAvgw gynv‡šv`,
 Avgg`, Avj-gyKvddx, Avj-nv‡ki, Zvlevi bex
 I ingZ-Ki“Yvi bex|Õ³

wØZxqZ : G cÖm‡½ ev—e NUbvejx I Zvi
 cÖKvi t

cÖ_g cÖKvi : Zvi kî“‡`i cÖwZ `qv I Ki“Yv
 cÖ_g `„óvš— : wbR kî“‡`i Rb” Zvi ingZ I
 Ki“Yv :

Zvi ingZ- Ki“Yv ‡_‡K Zvi kî“ivl ewÂZ nqwb|
 GgbwK Zv‡`i mv‡\_ hyx, jovB I wRnv` Kivi

¹ mnxn gymwjg 2599

² mnxn mybv‡b Avey `vD`, 134/3

³ mnxn gymwjg 2355

mg†ql Zv†`i cÖwZ `qv-ingZ I Ki“Yvi cÖgvY
w`†q†Qb|

Bmjv†g Avjvni c†_ wRnv†`i e“vcv†i
g~jbxwZ i†q†Q| hviv wRnv†` wb†qvwRZ
_v†K Zv†`i G mKj g~jbxwZ Aek“B gvb†Z
n†e| KviY Avjvn iveYyj Avjvgxb e†jb,

وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ

Ò†Zvgiv mxgv j•Nb Ki†e bv| wbðq Avjvn
mxgv jjbKvix†`i cQ>` K†ib bv|Ó¹

G Avqv†Zi Av†jv†K wRnv†` †h mKj welq
wbwl× Zv nj : g„Z †`†n †Kvb iKg AvNvZ
Kiv ev KvUv, mæú` AvZæmvZ-jyU-cvU,
bvix wkī e„×†`i nZ“v Kiv, †h mKj e„xiv
hy†× †Kvb f~wgKv iv†L bv Zv†`i nZ“v Kiv|
Gwgbfv†e cv`ax, ag© hvRK, Amy“’, AÜ,
wMR©v, PvP©, gw>†ii Awaevmx†`i nZ“v
Kiv wb†la| hw` Zviv hy†× Ask †bq ZLb
wfbœ K_v|²

Ggwbfv†e cÖvYx nZ“v, MvQ-cvjv e„¶ bó
Kiv, km“ †¶Î dj-djvw`i evMvb bó Kiv, bjK,c,
cyKzi, cvwbi e“e-’v I M„n aYsm Kiv
wbwl×|³

†Kvb GK hy†× ivm~jyjn mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg hy× †¶† GK bvixi jvk

¹ m~iv Avj-evKviv : 190

² Avj-gyMbx : Be†b Kz`vgv 175-179/13

³ Zvdmxi Be†b Kvmxi : 227/1

†`L†Z †c†jb| ZLbB wZwb hy†xi mgq bvix I
wkï†`i nZ`v wbwlx K†i w`†jb|¹

G Kvi†Y hLb wZwb †Kvb Awfhvb †cÖiY
Ki†Zb, ZLb Zvi †mbvcwZ†K wb†`©k w`†Zb
mKj wel†q Avjvn†K fq Ki†Z, Aaxb`†`i mv†_
fvj AvPiY Ki†Z| AZtci ej†Zb, ÔAvjvni bv†g
Avjvni c†_ jovB Ki†e| hviv Avjvn†K A`^xKvi
K†i Zv†`i wei`†x hyx Ki†e| hyx Ki†e wKš'
evovevwo Ki†e bv, jyU-cvU Ki†e bv, g„Z
†`n weK...Z Ki†e bv, wkï†`i gvi†e bv| hLb
k†î`i gy†LvgywL n†e ZLb Zv†`i wZbwU
wel†q Avnÿvb Ki†e . . .|²

AZtci wZwb welq wZbwU ej†jb,

(K) Bmjvg I wnRi†Zi cÖwZ Avnÿvb Ki†e
A_ev wnRiZ e`ZxZ iay Bmjv†gi w`†K
Avnÿvb Ki†e| iay Bmjvg MÖnY Ki†j Zviv
te`yBb gymjgvb†`i g†a`MY` n†e|

(L) hw` Bmjvg MÖn†Y A`^xKvi K†i ZLb
Zv†`i wRwhqv Ki w`†Z ej†e|

(M) hw` G `y†Uvi †KvbUv bv i†b Zvn†j Avj-
vni Kv†Q mvnvh` Pv†e I Zv†`i wei`†x hyx
Ki†e|³

wØZxq `„óvš— : wbR klí`†`i mv†_
cÖwZkÖ`wZ cvjb

¹ mnxn Avj - eyLvix 3014g 3015

² mnxn gymwjg , wRnv` Aa`vq

³ mnxn gymwjg , wRnv` Aa`vq

wRnv†`i j“Z;c~Y© g~jbxwZi GKwU nj
lqv`v i¶v Kiv †LqvbZ bv Kiv| KviY Avjvn
ZvAvjv e†jb:

وَأَمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَاطْبِذْ إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ إِنَّ
اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِنِينَ

Òhw` Zzwg †Kvb mæúÖ`v†qi wek|vm f†½i
Avk¼v K†iv, Z†e †Zvgvi Pzw³†Kl
cÖKvk`fv†e Zv†`i mvg†b wb†¶c Ki†e|
wbðq Avjvn wek|vm f½Kvix†`i cQ>` K†ib
bv|Ó¹

hw` Kv†di l gymwjg†`i g†a` †Kvb Pzw³
_v†K ev wbivcËv †`qvi K_v _v†K, ZLb
ÄvµgY Kiv gymwjg†`i Rb` ^ea bq| Aek`B
gymwjgMb Pzw³ i¶v Ki†e| hw` Kv†di†`i c¶
†_†K Pzw³ f†½i Avk¼v †`Lv †`q ZLb
gymwjgMY Zv†`i G wel†q msev` †`†e th,
Ô†Zvgiv hw` Pzw³ f½ Ki†Z Pvl Avgiv Zvn†j
Pzw³ evwZ†ji †NvIYv †`e|Ö

G AvqvZ Øviv ´úó ey†S Av†m hw` Kv†di
ev kl`†`i c¶ †_†K Pzw³ f†½i fq bv _v†K
Zvn†j gymwjg†`i Rb` Pzw³ i¶v Kiv
Acwinvh© n†q hv†e|²

ZvB†Zv Avgiv †`L†Z cvB, mvjxg Be†b
Av†gi e†jb, gyAvweqv l tivg mvgªv†R`i
g†a` Pzw³ wQj| wZwb tiv†gi w`†K G D††k`
hv¶v Ki†jb th, hLb Pzw³ †kl n†q hv†e wZwb

¹ m~iv Avj-Avbdvj : 58

² Zvdmxi Be†b Kvmxi 321/2

Zv†`i mv†\_ hyx ii“ Ki†eb| ZLb †`Lv †Mj
†Nvovq mlqvi n†q GK e“w³ G†m ejj, ÔAvj-
vû AvKei, Pzw³ i¶v Kiv DwPZ, f½ Kiv bq|Ô
†jv†Kiv Zvi w`†K ZvKvj, †`Lv †Mj †m Avgi
Be†b Avevmv iv.| gyAvweqv iv. Zvi Kv†Q
†jvK cvwV†q welqwU wR†Ám Ki†jb| wZwb
ej†jb, ÔAvwg ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg†K ej†Z i†bwQ wZwb ej†Zb, Ôhw`
†Kvb mæúÖ`v†qi mv†_ Pzw³ _v†K Z†e Zvi
wMuU k³ Ki†e bv I Ly†jl †dj†Z Pv†e bv|
hZ¶Y bv Zvi †gqv` †kl n†q hvq A_ev Dfq c¶
Zv cÖZ“vL“vb K†i|Ô G K_v i†b gyAvweqv
iv. Zvi evwnbx wb†q wd†i †M†jb|¹ †Kbbv G
ai†bi ZrciZv Pzw³ †½i †Póv Kivi bvgvš—i|

Z...Zxq `„óvš— : wbR kl“†`i Dci kvw—i
cÖ—ve cÖZ“vL“vb

G wel†q my>`i `„óvš— nj, hLb ivm~jyjn
mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg†K gykwiKiv
cÖ—i AvNv†Z i³v³ K†i w`†qwQj ZLb
cvnvo-ce©Z mg~†ni `vwq†Zj wb†qvWRZ
†d†ik&Zv G†m ejj, Ô†n gynvæšv`! Avjvn
Avcbvi RvwZi K_v i†b†Qb, hv Zviv Avcbv†K
ej†Q| Avwg njvg cvnv†oi `vwqZj; kxj|
Avgvi cÖwZcvjK Avgv†K Avcbvi †L`g†Z
cvwV†q†Qb| Avcwb Avgv†K G e“vcv†i †h
†Kvb wb†`©k w`†Z cv†b| hw` Avcwb Pvb
Avwg `y AvLevk GKÎ K†i Zv†`i wc†l †`B|Ô

¹ Avey `vD`, 1580 wRnv` Aa“vq

(AvLevm nj g°vi `y cv†ki `y cvnvo| hvi
 gv†S g°v bMix Aew`Z) Gi DĖ†i ivm~jyjn
 mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg cvn†oi
 †d†ikZv†K ej†jb, ÔAvwg Avkv Kwi G†`i †_†K
 Avjvn ZvAvjv Ggb cÖRb¥ †ei Ki†eb hviv
 GK AvjvniB Bev`Z Ki†e Zuvi mv†_ KvD†K
 kixK Ki†e bv|Õ¹

PZz_© `„óvš— : ivm~jyjn D`vi
 gvbwmKZv I Bû`x†`i Kj`vY Kvgbv

Gi my>`i `„óvš— nj Avbvm iv. Gi nv`xm,
 wZwb e†jb, ÔGK Bû`x hyeK wQj †h
 ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 †L`gZ Ki†Zv| †m Amy` n†q coj| ivm~jyjn
 Zv†K †`L†Z G†jb| Zvi gv_vi Kv†Q em†jb|
 Zv†K ej†jb, ÔZzwg Bmjvg MÖnY K†iv|Õ G
 K_v i†b †m Zvi ev†ci gy†Li w`†K ZvKvj| evc
 Zv†K ejj, ÔAveyj Kv†mg (ivm~jyjn mvjv-
 ju AvjvBwn lqvmvjvg) hv e†j Zv †kv†bv|Õ
 †m Zr¶Yvr Bmjvg Keyj Kij| (bvmvqxi
 eY©bvq †m †NvIYv w`j, Avjvn e`ZxZ †Kvb
 Bjvn †bB Ges gynvšv` Avjvni ivm~j)
 ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Zvi
 KvQ †_†K †ei nlqvi mgq ej†jb, ÔcÖksmv
 †mB Avjvni whwb †Q†jUv†K Av_b †_†K
 gyw³ w`†jb|Õ²

¹ mnxn Avj - eyLvix 3231, mnxn gymwjg 1795

² mmnxn Avj - eyLvix 1356

wØZxq cÖKvi : gywgb†`i cÖwZ Zvi Ki“Yv-
ingZ

Avjvn ZvAvjv e†jb,

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ
حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ

Ò†Zvgv†`i wbKU AvMgb K††Q †Zvgv†`iB
ga“Kvi Ggb GKRb ivm~j| hvi Kv†Q
†Zvgv†`i ¶wZKi welq AwZ Kó`vqK g†b nq|
†m n†”Q †Zvgv†`i LyeB wnZvKvsLx,
gywgb†`i cÖwZ eoB †ønkxj, Ki“Yvcivqb|Ó¹

Avjvn G bex†K cvwV†q†Qb mvaviYfv†e
mKj gvby†li Rb“ Avi we†klfv†e gywgb†`i
Rb“| hviv Zv†K wP†b, Zvi †_†K DcKvi wb†Z
Rv†b| wZwb gywgb†`i Kj“vY Kvgbv K†ib
me©`v| Zv†`i g¹/₂ | Kj“v†Yi Rb“ me©`v
cÖ†Póv Pvjvb| Zv†`i Dci †Kvb wec` Avm†j
wZwbl Zv†Z AvnZ nb| Zv†`i Cgv†bi w`†K
c_ Pjv†Z me©`v AvMÖnx \_v†Kb| Zv†`i Rb“
†h †Kvb ai†bi ¶wZ wZwb AcQ>` K†ib|
wcZv-gvZviv mš—vb†K †hfv†e fvjev†m
wZwb Cgvb`vi†`i†K Zvi †P†q tewk tewk
fv†jvev†mb| G Rb“B Zvi nK mK†ji †P†q
†ewk| Dᄁ†Zi Rb“ Aek“ KZ©e“ nj Zvi
cÖwZ wek|vm `”vcb Kiv| Zv†K mᄁsvb Kiv|
Zv†K mvnvh“ Kiv|²

Avjvn iveYy Avjvgxb e†jb,

¹ m~iv AvZ-Zvlev 128

² ZvBmxiyj Kwwig Avi-ivngvb

السَّيِّئُ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ
 Òbex gywgb†`i wbKU Zv†`i wb†R†`i A†c¶lv
 NwbôZi Ges Zvi ˘xix Zv†`i gvZv|Ó¹

ZvB wb†Ri †P†q bex Kvixg mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg†K †ewk fv†jvevm†Z
 n†e| hw` wb†Ri †Kvb wm×v†š—i mv†
 bexi wm×vš— we†ivax nq ZLb wb†Ri
 gZvgZ ev` w`†q bexi gZvgZ ev wm×vš—
 †g†b wb†Z n†e|

Avjvn iveÿyj Avjvgxb Av†iv e†jb,

فَبِمَا رَحْمَةٍ مِنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًا غَلِيظَ
 الْقَلْبِ لَأَنَّصُتُوا مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ
 وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ
 اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ

ÒAZGe Avjvni AbyMÖn GB †h, Zzwg Zv†`i
 cÖwZ †Kvgj wPË; Avi Zzwg hw` KK©kfvlx,
 K†Vvi ü`q n†Z, Z†e wbðq Zviv †Zvgvi m½
 n†Z `y†i m†i †hZ AZGe Zzwg Zv†`i ¶gv
 K†iv | Zv†`i Rb˝ ¶gv cÖv_©bv K†iv Ges
 Kv h© mαú†K© Zv†`i mv†_ civgk© K†iv;
 hLb Zzwg msKí K†iv ZLb Avjvni Dci
 Zvlqv°zj K†iv| hviv Zvlqv°zj K†i Avjvn
 Zv†`i fv†jvev†mb|Ó²

ivm~jyjvn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 e†j†Qb, ÔAvwg gywgb†`i AwZ wbKUeZ©x
 Zv†`i wb†R†`i †P†q| AZGe †h B†š—Kvj K†i

¹ m~iv Avj-Avnhve : 6

² m~iv Avj-Av†j Bgivb : 159

I Zvi Dci FY _v†K, †mB FY cwi†kva Kivi
`vwqZ; Avgvi| Avi hw` †m mæú` ti†L hvq,
Zv Zvi DËivwaKvi†`i cÖvc`|Ó¹

Z...Zxq cÖKvi: Zvi Ki“Yv I fv†jvevmv mKj
gvby†li Rb”

1- mvnvex Rixi Be†b Avãjvñ †_†K ewY©Z,
wZwb e†jb, ivm~jyjn mvjvñvû AvjvBwn
lqvmvjvg e†j†Qb, Ôth gvby†li cÖwZ `qv
K†i bv Avjvñ Zvi cÖwZ `qv K†ib bv|Õ²

2- Avey ûivBiv iv. †_†K ewY©Z wZwb e†jb,
ÔAvwg Aveyj Kv†mg (ivm~jyjn) mvjvñvû
AvjvBwn lqvmvjvg†K ej†Z i†bwQ wZwb
e†j†Qb ÔnZfvM” e”ZxZ Ab” K†iv †_†K ingZ-
`qvi Pwiî DwV†q †bqv nq bv|Õ³

3Ñ mvnvex Avgi Be†b Avãjvñ iv. †_†K
ewY©Z, wZwb e†jb, ivm~jyjn mvjvñvû
AvjvBwn lqvmvjvg e†j†Qb, Ôhviv A†b”i
cÖwZ `qv-Ki“Yv K†i `qvgq Avjvñ Zv†`i
cÖwZ `qv K†ib| hviv c„w\_ex†Z Av†Q Zv†`i
cÖwZ †Zvgiv `qv K†iv Zvñ†j whwb
Avmgv†b Av†Qb wZwb †Zvgv†`i cÖwZ `qv
Ki†eb| `qv-ingZ nj `qvgq Avjvñi ^bKU”, th
G†Z †cŠQ†Z cvij †m Avjvñi Kv†Q †cŠ†Q

¹ mnxn Avj - eyLvix 6731, mnxn gymwjg 1619

² mnxn gymwjg 2319

³ wZiwgRx 1923

†Mj, Avi th GUv †K†U †dj †m Zvi mv†_mæúK© †K†U †dj|Õ¹

PZz_© cÖKvi : wk†`i cÖwZ Zvi `qv l ggZv

1- Avbvm Be†b gv†jK iv. †_†K ewY©Z, GK e,,x †jvK ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi Kv†Q Avmj, †jv†Kiv Zv†K RvqMv K†i w`†Z †`wi Kij| ZLb bex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ej†b, Ôth †QvU†`i cÖwZ †ø-n-ggZv †`Lvq bv l cÖexY†`i mæšvb K†i bv †m Avgv†`i Aš—f©y³ bq|Õ²

2- Avgi Be†b iAvBe Zvi wcZv †_†K, Zvi wcZv Zvi `v`v †_†K eY©bv K†ib, ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ej†Qb, Ôth †QvU†`i cÖwZ †ø-n-ggZvi AvPiY K†i bv, Avgv†`i eo†`i mæšvb ey†S bv †m Avgv†`i Aš—f©y³ bq|Õ³

cÂg cÖKvi : Kb`v mš—vb†`i cÖwZ Zvi `qv-ggZv :

1- Avey mvqx` Ly`ix iv. †_†K ewY©Z, ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ej†Qb, Ôth †Kvb e`w<sup>3</sup>i wZbwU Kb`v ev wZbwU †evb A_ev `ywU Kb`v ev `ywU †evb \_v†K| Zv†`i e`vcv†i Avjvn†K fq K†i

¹ wZiwgRx 1924

² wZiwgRx 1919

³ wZiwgRx 1920

Ges Zv†`i mv†\_ DĚg AvPiY K†i Avjvn Aek`B
Zv†K Rvbœv†Z cÖ†ek Kiv†eb|Õ¹

2- Avbvm iv. †_†K ewY©Z, ivm~jyjn mvj-
vjvû AvjvBwn lqvmvjvg e††Qb, Ô†h e`w³
`ywU Kb`v ev wZbwU Kb`v jvjb-cvjb Ki†e,
A_ev `ywU †evb ev wZbwU †evb jvjb-cvjb
Ki†e weevn †`qv ch©š— ev g„Zz` ch©š—|
†m e`w³ | Avwg Rvbœv†Z GK m†½ _vKe|
Õ²

lô cÖKvi : BqvZxg†`i cÖwZ Zvi `qv |
fv†jvevmv

1- Avey ûivBiv iv. †_†K ewY©Z, ivm~jyjn
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg e††Qb, ÔAvwg
| BqvZx†gi jvjb-cvjbKvix Rvbœv†Z
Ggbfv†eB _vKe|Õ GK_v e†j wZwb Zvi
ZR©bx | ga`gv Av½yix Øviv Bkviv
K††Qb|³ (A_©vr GK†ĭ _vKe)

2- Avey ûivBiv †_†K ewY©Z, GK e`w³
ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
Kv†Q G†m wbR Aš—†ii K†VviZv mœú†K©
Awf†hvM Kij| ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Zv†K e††j, ÔBqvZx†gi gv_vq
nvZ eyjvl, Afvex†K Avnvi `vl|Õ⁴

¹ Avey `vD` 5147, wZiwgRx 1912

² Avngv` 12498

³ mnxn Avj - eyLvix 605 mnxn gymwjg 2983

⁴ Avng` 558/14

mßg cÖKvi : bvix I `ye©j†`i cÖwZ Zvi `qv-ggZv:

1- Avev ûivBiv iv. †_†K ewY©Z ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg e†j†Qb, Ôtn Avjvn ! Avwg `yB `ye©†ji AwaKv†ii e`vcv†i fq Kwi ; BqvZx†gi AwaKvi I bvixi AwaKvi|Õ¹

2- Av†gi Bebyj AvnlqvQ iv. †_†K ewY©Z, wZwb ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi mv†_ we`vq n†R Ask wb†qwQ†jb| ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Avjvni mvbv I cÖksmv Ki†jb, lqvR Ki†jb, `šiY Kwi†q w`†jb| AZtci GK ch©v†q ej†jb, ÔAvwg bvix†`i mv†_ my>`i AvPi†Yi Rb` †Zvgv†`i wb†`©k w`w"Q| Zviv †Zvgv†`i Rxeb mvw_| †Zvgiv G (mvnPh©) Qvov Zv†`i Avi wKQyi gvwjK bl|Õ²

3- Avbvm iv. †_†K ewY©Z, wZwb e†jb, bex Kvixg mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg g`xbv†Z wb†Ri `x†`i I D†x§ myjvB†gi Ni Qvov Ab` †Kvb bvixi N†i cÖ†ek Ki†Zb bv| Zv†K Gi KviY mæú†K© wRÁvmv Kiv n†j wZwb ej†jb, ÔAvwg Zvi cÖwZ `qv-ggZvi Kvi†Y Zv†K (D†x§ myjvBg†K) †`L†Z hvB| KviY Zvi fvB Avgvi mv†_ †_†K wbnZ n†q†Q|Õ³

¹ Avb-wbnvqvZz wd Mvixwej nv`xm 361/1

² mnxn mybv†b Be†b gvRv 298/2

³ mnxn Avj - eyLvix 2844

Aóg cÖKvi : BqvZxg I weaev†`i cÖwZ
ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi
`qv-ggZv

1- Avey ûivBiv iv. †_†K ewY©Z wZwb e†jb,
bex Kvixg mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
e†j†Qb, Ôweaev I Afvex †jvK†`i Rb` th
cÖ†Póv Pvjvq, †m gh©v`vq Avjvni c†_
wRnv`Kvix†`i b`vq A\_ev H e`w³i b`vq th
mviv ivZ mvjv†Z KvUvq I w`e†m tivhv
iv†L|Ö¹

2- Avãjvn Be†b Avwe Avldv iv. e†jb,
Ôivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
AwaK cwigv†Y wRwKi Ki†Zb| Ab_©K welq
cwinvi Ki†Zb| mvjvZ `xN© Ki†Zb| LyZev
ms†¶c Ki†Zb Ges weaev I Afvex †jvK†`i
cÖ†qvRb c~i†Y †ei n†Z †`wi Ki†Zb bv|Ö²

D†jwLZ nv`xm\_†jv cvV K†i Avgiv †`Ljvg
ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
weaev I Afvex †jvK†`i mvnvh` Ki†Z Zv†`i
cÖ†qvRb c~i†Y KZUv `qv`©^a I ggZvgqx
wQ†jb|

beg cÖKvi : Ávb A†š^lbKvix Qv†`i cÖwZ
ivm~jyjni `qv I †øñ

1- Avey mvqx` Ly`ix n†Z ewY©Z, ivm~jy-
vn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg e†j†Qb,
ÔÁvb AR©†bi Rb` †Zvgv†`i Kv†Q A†bK

¹ mnxn Avj - eyLvix 5353, mnxn gymwjg 2982

² mnxn mybv†b bvmvqx 1415

mæúÖ`vq Avmþe| hLb †Zvgiv Zvþ`i †`Lþe
 ^vMZ Rvwbþq ejþe, Ôivm~jyvn mvjvju
 AvjuBwn lqvmvjvg Gi wbþ`©kµþg †Zvgvþ`i
 ^vMZ RvbvB|Ö Ges Zvþ`i wk¶v †`þe|
 wk¶vq mvnvh` Kiþe|Ö¹

2- gvþjK Beþb ûqvBwim iv, eþjb, ÔAvgiv
 mgeqmx KþqKRb hyeK bex Kvixg mvjvju
 AvjuBwn lqvmvjvg Gi KvþQ wk¶v MÖnY
 Kivi Dþlþk` Avmjvg| wek w`b wek ivZ
 KvUvjvg| ivm~jyvn mvjvju AvjuBwn
 lqvmvjvg wQþjb Avgvþ`i cÖwZ LyeB
 `qv`©² l tængqx| hLb wZwb eySþZ cviþjb,
 Avgiv Avgvþ`i cwievþii KvþQ þþZ AvMÖnx
 nþq DþVwQ, ZLb wZwb Avgvþ`i mKþji KvQ
 t_þK †Rþb wbþjb Avgiv evwoþZ Kvþ`i tiþL
 GþmwQ| wZwb ejþjb, Ô†Zvgiv †Zvgvþ`i
 cwievþii KvþQ wdþi hvl| Zvþ`i KvþQ Ae`vb
 Kþiv| Zvþ`i wk¶v `vl| . . .Avi AvgvþK þhfvþe
 mvjuZ Av`vq KiþZ †`þLQ †Zvgiv tmfvþe
 mvjuZ Av`vq Kiþe| hLb mvjuþZi mgq
 Avmþe †Zvgvþ`i GKRB AvRvb †`þe,
 †Zvgvþ`i gþa` eþqvþRô e`w³ BgvgwZ Kiþe|
 Ö²

þ`Lyb Ávb AR©þb wbþqvwrZ Qvîþ`i cÖwZ
 ivm~jyvn mvjvju AvjuBwn lqvmvjvg KZ
 `qvju l tængqx wQþjb|

¹ wZiwgRx 2650, Beþb gvRv 247

² mnxn Avj - eyLvix 628, 631

`kg cÖKvi t ew>` I K†q`x†`i cÖwZ ivm~jyj-
vn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvgGi `qv I
ggZv

Avey g~Qv Avj-AvkAvix iv. e†j†Qb th,
ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
e†jb, Ôew>`†`i gy³ K†i `vl| ¶lavZ©†K
Avnvi `vl| Amy~`†`i tmev K†iv|Õ¹

G nv`x†m gymwjg ew>`†`i cÖwZ ivm~jyj-
vn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi `qv I
ing†Zi cÖgvY Avgiv cvB| wZwb ew>`†`i gy³
Ki†Z wb†`©k w`†q†Qb| Avi ¶lavZ©†K
Aboe w`†Z I tivMxi tmev Ki†Z Av†`k
K†i†Qb|

GKv`k cÖKvi: tivMx†`i cÖwZ ivm~jyjn
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi `qv I ggZv -
1- Avey ûivBiv iv. †_†K ewY©Z, wZwb
e†jb, Avwg ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg†K ej†Z i†bwQ, wZwb e†jb,
Ôgymjgvb†`i cÖwZ gymjgvb†`i QqwU
AwaKvi i†q†Q|Õ wR†Ám Kiv nj, Ô†n Avjvni
ivm~j tm,†jv wK?Õ wZwb ej†jb, ÔhLb †`Lv
n†e mvjvg †`†e| hLb tm †Zvgv†K `vlqvZ
†`†e, Zzwg mvov †`†e| hLb tm civgk©
Pv†e Zv†K civgk© †`†e| hLb tm nuvwP
w`†q Avj-nvg`ywjjvn ej†e Zvi DĖi †`†e| hLb
tm Amy~` n†e ZLb Zvi †`Lvïbv Ki†e Ges

¹ mnxn Avj - eyLvix 3046

hLb t̄m g„Zz“ eiY Kīe ZLb Zvi `vdb Kvd̄b
AbyMvgx n̄te|Õ¹

2- Avjx iv. t̄_̄K ewY©Z wZwb ējb, Avwg
ivm~jyjn mvjvju̇ AvjvBwn lqvmvjvḡK
ēj̄Z ībwQ, wZwb ēj̄Qb, ÔhLb t̄Kvb
gymjgvb GK Amy~' gymjgvb̄K mKvj tejvq
t̄mev KīZ Av̄m ZLb mĒi nvRvi t̄d̄īk&Zv
mÜ~v ch©š— Zvi Rb~ `yAv KīZ _v̄K| Avi
hLb iv̄Zi tejv t̄mev KīZ Av̄m ZLb mKvj
ch©š— mĒi nvRvi t̄d̄ikZv Zvi Rb~ `yAv
K̄i _v̄K| Avi Rvbœv̄Z Zvi Rb~ GKwU
evMvb ^Zwi Kiv nq|Õ²

3- Bēb Aveÿvm iv. t̄_̄K ewY©Z, ivm~jyjn
vn mvjvju̇ AvjvBwn lqvmvjvg ējb, Ôth
e~w³ g„Zy“c_ hvîx bq Ggb tivMx̄K t̄`L̄Z
hv̄e Ges Zvi Kv̄Q ēm mvZ evi hw` G
`yAvwU c̄o

أَسْأَلُكَ اللَّهُ الْعَظِيمُ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ

(Avwg gnvb Avjvni Kv̄Q cÖv_©bv KiwQ,
whwb gnvb Avīki cÖfy wZwb t̄hb t̄Zvgv̄K
my~' K̄i t̄`b|) Zvn̄j Avjvn Aek~B Zv̄K
my~' K̄i t̄`̄eb|Õ³

G mKj nv`xm Avgv̄`īK ~úófv̄e Rvwb̄q
w`̄"Q th, bex Kvixg mvjvju̇ AvjvBwn
lqvmvjvg tivMv̄vš— Amy~' e~w³̄`i

¹ mnxn Avj - eyLvix 1240, 2162

² wZiwgRx 969

³ mnxn mybv̄b Avey `vD` 3160

cÖwZ KZ eo `qvjy-tg#nievb wQ#jb| iay
wZwb `qvjy wQ#jb ZvB bq| eis wZwb
Dx\$Z#K wkwL#q#Qb, DØyx K#i#Qb
tivMvµvš— gvbyl#K tmev Kivi Rb", Zv#`i
cÖwZ `qv-Ki"Yv cÖ`k©b Kivi Rb"|

Øv`k cÖKvi : RxeRš', cvL-cvLvJx | tcvKv-
gvK#oi cÖwZ ivm~jyJvni `qv -

1- Avey ûivBiv iv. ewY©Z nv`x#m G#m#Q,
GK e"w³ t`Lj GKUz KzKzi wccvmvq Kuv`v
Lv#`Q,| tJvKwU KzKziwU#K cvwb cvb Kivj|
cvwb cvb K#i tm Avjvni tkvKi Av`vq Kij| G
Kvi#Y tm e"w³#K Avjvn ¶lgv K#i Rvbœv#Z
cÖ#ek Kiv#jb| G K_v i#b mvnnev#q tKivg
cÖkœ Ki#jb, ÔBqv ivm~jvJvn! Rš'
Rv#bvqv#i e"vcv#il Avgv#`i Rb" cyi`<vi
Av#Q?Ô wZwb DËi w`#jb, ÔcÖwZwU Av`ª
KwjRvi AwaKvix (cÖvYx) i cÖwZ `qv-
ggZvq tZvgv#`i Rb" cyi`<vi Av#Q|Ô¹

2- Avey ûivBiv bex Kvixg mvjvJvû
AvjvBwn lqvmvjvg t_#K nv`xm eY©bv
K#ib th, ÔGK e"wfPvix bvix wccvmvi Kvi#Y
g,,Z gy#L cwZZ GK KzKzi t`L#Z tcj| tm
wb#Ri cv#qi tgvRv Ly#j Zv#Z wb#Ri lobv
jvwM#q K,c w`#q cvwb DwV#q KzKziwU#K
cvb Kivj| G Kvi#Y Avjvn ZvAvjv Zv#K ¶lgv
K#i w`#jb|Ô²

¹ mnxn Avj - eyLvix 173, 2499, mnxn gymwjg 2244

² mnxn Avj - eyLvix 3321

3- Avăjvn Beþb Dgvi iv. t_þK ewY©Z, ivm~jyvn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg eþþQb, ÔR%obK gwnjv GKwU weovþK teþa tiþLwQj| dþj tm bv tLþq gviv tMj| Avjvn G KviþY gwnjvþK Rvnvboevþg cvwVþq w`þb| tKb tm weovjwUþK Lvevi bv w`þq AvUþK ivLj? tm ZvþK tQþo w`Z, hgxb t_þK tm Lvevi msMÖn Kþi wbZ|Ö¹

4- Avbvm iv. t_þK ewY©Z, bex Kvixg mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg eþjb, Ôth tKvb gymjgvb tKvb e„¶ tivcY Kþi, tKvb km Pvl Kþi| AZtci Zv t_þK tKvb cvwL ev gvbyl A_ev tKvb Rš'-Rvþbvqvi Lvevi Lvq, Zvnþj GÜv Zvi Rb Q`Kvn wnþmþe Avjvni KvþQ MÖnY Kiv nq|Ö²

5- Beþb Aveÿvm iv. t_þK ewY©Z, GK e"w³ eKix Rþen Kivi Rb iBþq w`j| Zvici PvKz avivþjv KiþZ jvMj| ivm~jyvn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg H e"w<sup>3</sup>þK eþþb, ÔZzwg wK eKixwUþK KþqKevi g„Zz`i Kó w`þZ Pvl? tKb ZvþK tkvqvþbvi c~þe© PvKz avivþjv Kiþj bv?Ö³

6- kviv` Beþb Avlm iv. t\_þK ewY©Z, ivm~jyvn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg eþþQb, ÔAvjvn mKj wKQyi e`vcvþi my>`i l Kj`vYKi AvPiY KiþZ wbþ`©k w`þqþQb|

¹ mnxn Avj - eyLvix 2365, mnxn gymwjg 2243

² mnxn Avj - eyLvix 2320, mnxn gymwjg 1552

³ nvþKg 233/4

7- Beþb Dgvi iv. †_‡K ewY©Z, ivm~jyjn
mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg e†j‡Qb, Ôth
h_vh_KviY e¨ZxZ †Kvb cvwL‡K nZ¨v Ki‡e,
†Kqvg‡Zi w`b Avjvn Zvi wnmve t‡teb|Ô
wR‡Ám Kiv nj, Ô†n ivm~j! h_vh_KviY ej‡Z
wK eySvq?Ô wZwb ej‡b, Lv|qvî Rb¨ R‡en
Kiv| Ggb thb bv nq th Ah_v R‡en K‡i t‡†j
w`†j|Ô²

9- Avăyjn Beþb gvmD` iv. †_þK ewY©Z,
wZwb eþjb, Avgiv GK mdþi ivm~jyjn mvj-
vjvû AvjvBwn lqvmvjvþgi mvþ_ wQjvg|

³ AvZ-ZviMxe IqvZ-Zvinxe : gybwRix

Avgiv GKUv cÖ†qvR†b `y†i †Mjvg| †`Ljvg
 GKwU jvj cvwL Zvi mv†_ `y†Uv ev”Pv|
 Avgiv ev”Pv `y†Uv †K a†i wb†q Avmjvg|
 ZLb gv cvwLwU P†j Avmj| ev”Pv `y†Uvi
 Kv†Q Avmvi Rb` cvwLwU gvwUi Kv†Q
 AbeiZ Do†Z jvMj| GgZve`vq ivm~jyjn
 mvjvju AvjvBwn lqvmjvg G†m co†jb|
 wZwb G Ae`v †`†L ej†jb, Ô†K G ev”Pv G†b
 Zv†`i gv†K Kó w`†”Q? ev”Pv Zvi gv†qi
 Kv†Q ti†L G†mv|Õ wZwb †`L†jb, Avgiv GK
 wcucovi SuvK†K cywo†q w`†qwQ| ivm~jy-
 vn mvjvju AvjvBwn lqvmjvg ej†jb, Ô†K
 G†`i Av\_b w`†q cy†o†Q? DĖ†i ejjvg, ÔAvgiv
 cy†owQ|Õ wZwb ej†jb, Ô†Zvgv†`i GUv
 DwPZ nqwb| Av_b w`†q kvw— †`†eb iay
 Av_†bi m^aóv|¹

10- Rv†ei Be†b Avãjvn iv. †_†K ewY©Z
 †h, ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmjvg
 GKwU Mvavi KvQ w`†q hvw”Q†jb, hvi
 gyLgÊ†j tjvnn cy†o `vM †`qv wQj| wZwb
 ej†jb, Ô†h tjvnn w`†q `vM w`†q†Q Zvi Dci
 Avjvni AwfmæúvZ|Õ

11- Rv†ei iv. †_†K ewY©Z, ivm~jyjn mvj-
 vju AvjvBwn lqvmjvg Rš’ Rv†bvqv†ii
 gyLgÊ†j AvNvZ Ki†Z I tjvnn w`†q `vM w`†Z
 wb†la K†i†Qb|²

¹ mnxn mybv†b Avev `vD` 146/2

² mnxn gymwjg 2116

12- Avăjyvñ Beþb Rvdi iv. †_þK ewY©Z
wZwb ejþb, ivm~jyvñ mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg GKw`b AvgvþK wcQþb emvþb|
AvgvþK wbþq wZwb GK Avbmviñ mñvñxi
AvwObvq cÖþek Kiþb| †mLvþb GKwU DU
wQj| †m ivm~jyvñ mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvgþK †`þL XyKþi †Kuþ` DVj | Zvi †PvL
†_þK cvwb Mwoþq coj| DUwU ivm~jyvñ
mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi KvþQ Avmj|
ivm~jyvñ mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Zvi
Nvþo nvZ eyjvþj †m Kvþœv _vgvj| ivm~jy-
vñ mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg wRþÁm
Kiþb, ÓG DUwUi gvwjK †K?Õ GK Avbmviñ
hyeK Gþm ejj, ÔDUwU Avgvi Bqv ivm~jy-
vñ!Õ wZwb ejþb, ÔZzwg wK Rš'
Rvþbvqvþii e`vcvþi AvjvñþK fq Kiþe bv,
whwb †ZvgvþK Gi gvwjK evwbþqþQb?
DUwU Avgvi KvþQ bvñjk KiþQ Zzwg ZvþK
Kó `vl | mvþa`i †Pþq †ewk KvR Pvwcþq `vl|
Õ¹

G_þjv nj KþqKwU bgybv gvî| hvþZ †`Lv
†MþQ ivm~jyvñ mvjvju AvjvBwn lqvmvj-
vg wbR kl`þ`i cÖwZ, eÜzþ`i cÖwZ,
gymjgvþbi cÖwZ, Agymwjþgi cÖwZ, cyi`þli
cÖwZ, bvixi cÖwZ, †QvUþ`i cÖwZ, eoþ`i
cÖwZ, Rš'-Rvþbvqvþii cÖwZ, cvwLþ`i
cÖwZ, wcucov | †cvKv gvKþoi cÖwZ
Kxfvþe `qv, Ki`Yv, ggZv | fvþjvevmv

¹ mñxn mybvþb Avej `vD` 110/2 , Avngv` 205/1

cÖ`k©b K†‡Qb| hZw`b ivZ w`em
 AvewZ©Z n‡Z _vK‡e, ZZw`b Avjvn Zvi Dci
 kvwš— I ingZ el©Y Ki“b| Avgv‡`i c¶ †_‡K
 nvRv‡iv mvjvZ I mvjvg Zvi Rb“ wb‡ew`Z
 †nvK|

Î‡qv`k cÖKvi : ivm~jyvn mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi Aš—‡ii †KvgjZv I
 wewfbœ mg‡q KvboevKvwU Kiv-

ivm~jyvn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 KL‡bv D”P k‡ã KvboevKvwU Ki‡Zb bv|
 †hgwbfv‡e wZwb AÆenvwm nvm‡Zb bv|
 wKš’ Kvboevi mgq Zvi †Pv‡L AkÖ“ †`Lv
 †hZ I ey‡Ki g‡a“ g„y AvlqvR Abyf~Z
 n‡Zv| KL‡bv wZwb †Ku‡`‡Qb g„Z e`w³i
 cÖwZ `qv`©^a n‡q, KL‡bv †Ku‡`‡Qb Zvi
 Dœš‡Zi cÖwZ fq I Zv‡`i cÖwZ †øn ggZvi
 Kvi‡Y| KL‡bv †Ku‡`‡Qb Avjvn ZvAvjvi †‡q|
 Avevi KL‡bv †Ku‡`‡Qb Avjvni Kvjv‡gi
 †ZjvlqvZ ‡‡b| Avi †m µ>`b wQj Avjvn
 ZvAvjvi cÖwZ fv‡jvevmv I Zuvi
 gnËj Abyf‡e|

†h mKj Ae`vq wZwb µ>`b K†‡Qb Zvi
 wKQy `„óvš— :

1- iv‡Zi Zvvn^{3/4}y` bvgv‡R Avjvn ZvAvjvi
 †‡q KvboevKvwU K†‡Qb A‡bK mgq| †ejvj
 iv. ej‡Zb, Ô†n ivm~j! Avcwb Kuv`‡Qb †Kb?

Avjvn †Zv Avcbvi c~e©vci mKj ,bvn gvd
 K†i w`†q†Qb|Õ wZwb ej†jb, ÔAvwg wK
 Zuvi K...ZÁ ev>`v n†ev bv? iv†Z Avgvi Dci
 GKwU AvqvZ AeZxY© n†jv, `yf©vM` Zvi,
 †h Zv cvV Ki†jv wKŠ' Zv†Z wPŠ—v Ki†jv bv|
 AvqvZwU nj :

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ
 لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ

Òwbðq AvKvkgÊj l c,,w_exi m,,wó†Z, w`em
 l ivwli cwieZ©†b wb`k©bv ejx i†q†Q
 †evakw³ mæúboe †jvK†`i Rb`|Ó¹

2- mvjvZ Av`v†qi mgq ivm~jyjn mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Avjvni †q µ>`b K†i†Qb|
 Avãjvn Be†b wkLwLi iv. †_†K ewY©Z,
 wZwb e†jb, Avwg ivm~jyjn mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi Kv†Q Avmjvg,
 †`Ljvg wZwb mvjvZ Av`vq Ki†Qb, Avi Zvi
 eyK †_†K ay†K ay†K Kvboevi AvlqvR tei
 n`"Q|²

3- KziAvb †ZjvlqvZ kÕe†Yi mgq ivm~†ji
 Kvboev : Avãjvn Be†b gvmD` iv. †_†K
 ewY©Z, wZwb e†jb, ivm~jyjn mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Avgv†K ej†jb, ÔZzwg
 Avgv†K KziAvb cvV K†i †bv|Õ Avwg ejjvg,
 Bqv ivm~jyjn! Avwg Avcbv†K KziAvb
 †bv†ev A_P KziAvb Avcbvi Dci bvwhj

¹ m~iv Av†j Bgivb 190, mnxn Be†b wneÿvb 620

² Avey `vD` 904, l mnxn gyLZvQvi kvgv†q†j wZiwgRx 276

n†q†Q? wZwb ej†jb, Ônu˘v, A†b˘i †_†K ïb†Z
Avgvi fvj jv†M|Õ

Be†b gvmD` e†jb, ÔAvwg m~iv wbm̃v
†ZjvlqvZ ïi“ K†i w`jvg| hLb G Avqv†Z
†cuŠ†Q †Mjvg

فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى
هَؤُلَاءِ شَهِيدًا

ÔhLb Avwg cÖ†Z˘K D‡§Z n†Z GKRb mv¶x
Dcw˘Z Ki†ev Ges †Zvgv†K Zv†`i wei“†x
mv¶xif†c Dcw˘Z `uvo Kiv†ev ZLb Kx
Ae˘v n†e?Ó¹

†`Ljvg Zvi `y P¶z w`†q AkÖ“ Mwo†q co†Q|²
4- wcÖqbRb†K nviv†bvi te`bvq ivm~jyjn
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg †Ku†`†Qb|
wbR mš—vb Beivnx†gi Bš—Kv†j wZwb
†Ku†`†Qb| Zvi `y P¶z w`†q AkÖ“
Mwo†q†Q| Av‡yiingvb Be†b AvDd Zv †`†L
ej†jb, Ô†n ivm~j! Avcwbl Kuv`†Qb?Õ
wZwb ej†jb, Ô†n AvD†di †Q†j! GUV nj `qv-
ggZv . . . †PvL AkÖ“ cÖevwnZ K†i, Aš—i
`yt†L fvivµvš— nq, wKš' Avgiv Ggb K_vB
ej†ev hv†Z Avgv†`i cÖwZcvjK mš'ó nb|†n
Beivnxg! †Zvgv†K nviv†bvi te`bvq Avgiv
`yt†L †kv†K fvivµvš— n†q †MwQ|Õ³

¹ m~iv Avb-wbm̃v : 41

² mnxn Avj - eyLvix 4582, mnxn gymwjg 800

³ mnxn Avj - eyLvix 1303, mnxn gymwjg 2315

5- ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
 Zvi tgq- Dmgvb iv. Gi ˘x- Dþš Kzjm~g
 iv. Gi Bþš—Kvþji KviþY tKuþ`þQb| Avbvm
 iv. t_þK ewY©Z, wZwb eþjb ivm~jyjn
 mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Zvi Keþii KvþQ
 emþjb, t`Ljvg Zvi tPvL teþq AkÖ“ SoþQ|¹

6- ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
 Zvi AvþiK tgqi g„Zz`þZ tKuþ`þQb| Beþb
 AveŸvm iv. t_þK ewY©Z ivm~jyjn mvjv-
 ju AvjvBwn lqvmvjvg Zvi GKwU tgq hLb
 g„Zz` kh`vq ZLb ZvþK tKvþj Zzþj wbþjb|
 Zvi tKvþjB tm Bþš—Kvj Kij| Dþš AvBgvb
 wPrKvi w`þq tKuþ` DVþjb| ivm~jyjn mvj-
 vju AvjvBwn lqvmvjvg ZvþK eþjb, ÔZzwg
 Avjvni ivm~þji KvþQ eþm wPrKvi Kþi
 Kuv`þQv!Õ tm ejj, ÔAvwg wK AvcbvþK
 Kuv`þZ t`LwQ bv?Õ wZwb eþjb, ÔAvwg
 Avmþj tZvgvi gZ Kuv`wQbv| eis GUv nj
 `qv-ggZvi cÖKvk|Õ²

7- ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
 Zvi GK bvZxi Bþš—Kvþj tKuþ`þQb| Dmvgv
 web hvq` iv. t_þK ewY©Z wZwb eþjb,
 Avwg bex Kvixg mvjvju AvjvBwn lqvmvj-
 vg Gi KvþQ Zvi tgqi gva`þg Lei cvVvjvg
 th, Avgvi tQþj g„Zz` kh`vq, Avcbw Avgvþ`i
 KvþQ GKUz Avmyb| wZwb AvgvþK mvjvg
 cvwVþq eþjb, Ôhv Avjvn wbþqþQb Zv

¹ mnxn Avj - eyLvix 1285

² Avng` 268/1

ZuviB, wZwb hv w`q#Qb Zvl Zuvi| mKj
welq Zuvi Kv#Q i#q#Q GKwU wba©vwiZ
tgqv`|Õ Gici wZwb Avm#jb| Zvi mv#_ wQj
mvAv` web Dev`v, gyAvR web Rvevj,
DevB web KvAve, hvq` web mvteZ I
Ab`vb` A#bK mvnvex| tQ#jwU#K Zvi tKv#j
t`qv nj, wZwb tKv#j emv#jb| Ggb mgq tm
tnuPwK w`q DVj, g#b nj tm we`vq wbj|
ZLb bex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
Gi Pqz w`q AkÖ“ cÖevwnZ nj| mvAv`
web Dev`v t`#L e#j DV#jb, Ôtn ivm~j! GUV
Kx? (Kuv`#Qb tKb) wZwb e#jb, ÔGUv nj
ingZ-`qv| hv Avjvn gvby#li g#a` hv#K Pvb
Zvi ü`#q w`q _v#Kb| Zuvi ev>`v#`i g#a`
hviv`qvqxj wZwb Zv#`i cÖwZ`qv K#ib|Ô¹

8- ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
wb#Ri m¹/₂x-mvw_#`i B#š—Kv#j tKu#`#Qb|
Av#qkv iv. t_#K ewY©Z, wZwb e#jb,
ÔDmgvb Be#b gvREb B#š—Kvj Kivi ci
ivm~jyjn Zv#K Pz#gv w`#jb| Avwg t`Ljvg
Zvi tPvL w`q AkÖ“ cÖevwnZ n#”Q|Õ
wZiwgRxi eY©bvq G#m#Q, Dmgvb Be#b
gvREb g„Zz“ eiY Kivi ci ivm~jyjn mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Zv#K Pz#gv w`#jb I
Kuv`#jb| Zvi `y tPvL w`q AkÖ“ cÖevwnZ
nw”Qj|²

¹ mnxn Avj - eyLvix 1284, mnxn gymwjg 923

² mnxn mybv#b Avey`vD` 289/2, wZiwgRx 989, Be#b gvRv 1456

9- gyZvi hy†x hviv knx` n†q†Qb, ivm~jyj-
 vn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zv†`i Rb`
 †Ku†`†Qb| Avbvm iv. †_†K ewY©Z, bex
 Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg hv†q` I
 Rvd†ii cÖksmv K††Qb, Zv†`i kvnv`v†Zi Lei
 Avmvi c~†e©B| wZwb ej†jb, Ôhv†q` Be†b
 nv†imv cZvKv nv†Z wbj †m Avµvš— n†jv|
 Gici Rvdi cZvKv Zz†j wbj †ml Avµvš— nj|
 Gici Avãjyvñ Be†b ivlqvnv cZvKv nv†Z Zz†j
 wbj †ml Avµvš— nj- K_v_†jv ejvi mgq
 ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 †PvL w`†q AkÖ“ Movw”Qj- †k†l Avjvni GK
 Zievwi mvBdzjvñ cZvKv nv†Z Zz†j wbj,
 weRq nj|Õ¹

10- ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 Zvi gv†qi Kei whqvi†Zi mgq µ>`b K††Qb|
 Avey ûivBiv iv. †_†K ewY©Z, wZwb e†jb,
 ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zvi
 gv†qi Kei whqviZ Ki†jb, ZLb Kuv`†jb| Zvi
 mv†_ hviv wQj Zvivl Kuv`j| ivm~jyjn mvj-
 vjvû AvjvBwn lqvmvjvg ej†jb, ÔAvwg
 Avgvi cÖwZcvj†Ki Kv†Q Zvi Rb` ¶lgv
 cÖv_©bvi AbygwZ PvBjvg, AbygwZ cvlqv
 hvqwb| Zvi Kei whqvi†Zi AbygwZ PvBjvg,
 AbygwZ †`qv nj| †Zvgiv Kei whqviZ Ki, Zv
 †Zvgv†`i g„Zz`†K `š†Y Kw†q †`q|Õ²

¹ mnxn Avj - eyLvix 4262

² mnxn gymwjg 108

11- ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 mvAv` web Dev`vi g„Zz“ kh`vq Amy`Zv
 t`L†Z th†q †Ku†`†Qb| Avãjvn Be†b Dgvi
 iv. t_†K ewY©Z wZwb e†jb, ÔmvAv` web
 Dev`v iv. tivMvµvš— n†q co†j ivm~jyjn
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zv†K t`L†Z
 Av†mb| Zvi mv†_ Av†iv wQ†jb Avãyi ingvb
 web AvDd iv. mvAv` web Avwe lqv°vm iv.
 I Avãjvn Be†b gvmD` iv.| hLb Zvi Kv†Q
 †cŠQ†jb t`L†jb Zvi cwievi-cwiRb Zvi
 †L`g†Z e`—| ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg wR†Ám Ki†jb, ÔB†š—Kvj n†q
 †M†Q bvwk?Ô Zviv ejj, bv, †n ivm~j!
 ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 Kuv`†Z ii“ Ki†jb| A†b`iv Zvi Kvbœv t`†L
 KvbœvKvwU Ry†o w`j| wZwb e†jb,
 Ô†Zvgiv i†b iv†Lv! Avjvn ZvAvjv †Pv†Li
 AkÖ“i Kvi†Y KvD†K kvw— t`†eb bv| wKŠ'
 wZwb kvw— t`†eb Gi Kvi†Y|Ô G e†j
 wZwb, gy†Li w`†K Bkviv Ki†jb|¹

12| bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
 Ke†ii wbKU †Ku†`†Qb| G e`vcv†i eviv web
 Av†he iv. t_†K ewY©Z, wZwb e†jb, Avgiv
 GK Rvbvhvq ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
 lqv mvjvg Gi mv†_ wQjvg| wZwb GKwU
 Ke†ii wKbvivq em†jb| AZtci wZwb GZ
 Kuv`†jb †h gvwU ch©š— wm³ n†q †Mj|

¹ mnxn Avj - eyLvix 1304, mnxn gymwjg 924

Zvici ejtjb, Ôtn Avgvi âvZvMY! †Zvgiv G
Ke†ii Rb" cÖ"´wZ MÖnY Ki|Õ¹

13| bex Kixg mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg
e`i hy†xi ivw†Z bvgvR c†o cÖfyi mv†
†Mvcb Avjvc I `yÔAv Ki†Z Ki†Z mKvj ch©š
— †Ku†`†Qb| G e"vcv†i Avjx web Avey
Zv†je iv. †_†K ewY©Z, wZwb e†jb, hLb e`i
hy†x wQjvg, Avwg †`Ljvg th, Avgv†`i mK†j
Nygš— wKš' ivmyjyvn mvjvju AvjvBwn
lqv mvjvg GKwU Mv†Qi bx†P mKvj ch©š—
bvgvR co†Qb Avi †Ku†`†Qb|²

14| bex Kixg mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg
m~h© MÖn†Yi bvgv†R †Ku†`†Qb| G
e"vcv†i Avãjvn web Avgi iv. †_†K ewY©Z
wZwb e†jb, GKw`b ivm~jyvn mvjvju
AvjvBwn lqv mvjvg Gi mg†q m~h© MÖnY
jvMj, ZLb ivm~jyvn mvjvju AvjvBwn lqv
mvjvg bvgvR co†Z `uvov†jb| Zvici †mR`v
Ki†jb| AZtci wZwb ZLb| gv_v D†Ëvjb
K†ibwb Gi g†a" wZwb duzK w`†Z jvM†jb
Ges Kuv`†Z jvM†jb| eY©bvKvix e†jb th,
bvgvR †k†l bex Kixg mvjvju AvjvBwn lqv
mvjvg `uvov†jb Ges Avjvn ZvAvjvi
cÖksmv, ´´wZ MvB†jb| AZtci ejtjb th,
Rvnvboevg Avgvi mvg†b †ck Kiv nj ZLb
Avwg Zv†Z duzK w`†Z jvMjvg Ges AvksKv
Kijvg th, Zv †Zvgv†`i MÖvm K†i †b†el G

¹ Be†b gvRvn 4195

² Be†b LyhvBgv 2,899, Avngv` 125/1

e“vcv†i Av†iv eY©bv Av†Q †h, wZwb ej†b
†n cÖfy! Zzwg wK Avgv†K cÖwZkÖ“wZ
`vlwb †h, Zzwg Zv†`i kvw— †`†e bv|Ö¹

15| bex Kixg mvjv†vû AvjvBwn lqv mvjvg
e`i hy†xi ew>`†`i gyw³cY MÖnY Kivi Kvi†Y
†Ku†`†Qb| G wel†qi nv`xm Avãjv†n web
Aveÿvm iv. Dgvi web LvËve iv. †_†K
eY©bv K†ib †h, hLb Zviv ew>`†`i K†q` Kij,
ZLb ivm~jy†v†n mvjv†vû AvjvBwn lqv mvjvg
Avey eKi iv. I Dgvi iv. †K ej†jb †Zvgiv G†`i
e“vcv†i wK ej? Avey eKi ejj, Ô†n Avjv†ni
bex! Zviv †Zv Avcbvi PvPvi eskai I Avcbvi
†Mv††i †jvK, ZvB Avwg g†b Kwi †h, Avcwb
Zv†`i †\_†K gyw<sup>3</sup>cY wb†q †bb| hv w`†q
Avgiv Kv†di†`i wei“†x kw³ †hvMve| Avkv
Kiv hvq †h, Avjv†n ZvAvjv Zv†`i Bmjv†gi
†n`v†qZ `vb Ki†eb|Ö Zvici ivm~jy†v†n mvj-
v†vû AvjvBwn lqv mvjvg ej†jb, Ô†n Dgvi!
†Zvgvi gZvgZ wK? wZwb ej†jb †h, ÔAvwg
ejjvg Ôbv, Avjv†ni kc_! †n Avjv†ni ivm~j!
Avey eKi †h gZvgZ w`†q†Q Avwg Zvi mv†_
GKgZ bB| Z†e Avwg g†b Kwi †h, Avcwb
Avgv†K my†hvM K†i †`†eb, Avi Avwg Zv†`i
M`©vb Dwo†q †`e| myZivs Avjx†K
my†hvM K†i †`†eb AvKxj†K nZ`v Kivi, Ges
Avgv†K AgyK e“w³ †h Avgvi AvZ¥xq Zv†K
nZ`v Kivi my†hvM K†i †`†eb| wbðq Zviv
Kv†di†`i †bZv I Zv†`i mi`vi|Ö cwi†k†l

¹ Be†b LyhvBgv 901

ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg
 Avey eK†ii wmxvš— cQ>` Ki†jb| Avi Avgvi
 wmxvš— cQ>` K†ibwb| c†ii w`b hLb Avwg
 Avmjvg, ZLb t`Ljvg ivm~jyjn mvjvju
 AvjvBwn lqv mvjvg I Avey eKi iv. Dcweó
 Ae`vq Kuv`†Qb| Avwg ejjvg, Ôtn Avjvni
 ivm~j! Avcwb Avgv†K ejyb †Kb Avcwb I
 Avcbvi eÜz Kuv`†Qb? hw` Avwg Kuv`†Z
 cvwi Zvn†j Kuv`e Avi hw` Kuv`†Z bv cvwi
 Zvn†j Avcbv†`i µ>†bi gZ K†i wb†R†K †ck
 Kie|Ô Avjvni ivm~j mvjvju AvjvBwn lqv
 mvjvg ej†jb, Ôth gyw³cY MÖn†Yi K_v
 †Zvgvi mvw_iv †ck K†i†Q Zvi Rb` Kuv`wQ|
 Ô Aek`B Zv†`i kvw`— Avgvi mvg†b †ck Kiv
 n†q†Q GB Mv†Qi †_†K Av†iv wbKUeZ©x
 K†i †h MvQwU bex Kixg mvjvju AvjvBwn
 lqv mvjvg Gi wbK†U wQj| G cÖm†½ Avjvn
 ZvAvjv AvqvZ AeZxY© K†i†Qb|

مَا كَانَ لِتَيْبٍ أَنْ يَكُونَ لَهُ لَيْسَرَى حَتَّى يُنْجَنَ فِي الْأَرْضِ
 تُرِيدُونَ عَرَصَ الدُّنْيَا وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ
 حَكِيمٌ ۝67 لَوْلَا كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيمَا
 أَحَدْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝68 فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا
 طَيِّبًا.

Ô†`†k e`vcKfv†e kI“†K civf~Z bv Kiv ch©š
 — e>`x ivLv bexi Rb` m½Z bq| †Zvgiv
 Kvgbv Ki cvw_©e mᄁú` Avi Avjvn Pvb
 Av†LivZ| Avjvn civµgkvjx, cÖÁvgq| Avjvni
 c~e© weavb bv _vK†j †Zvgiv hv MÖnY
 K†iQ Zvi Rb` †Zvgv†`i Dci AvcwZZ nZ gnv-

kvw⁻—| myZivs hy†x †Zvgvi hv jvf K†iQ
Zv ^ea | DĖg wnmv†e MÖnY Ki|Ó m~iv
Avj-Avbdivj : 67-69

G Avqv†Zi gva^ˆ†g Avjvn ZvAvjv Zv†`i Rb^ˆ
MYxgZ nvjvj K†i w`†jb|¹

16| bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
Zvi Dᄁ†Zi cÖwZ †mœenciek n†q †Ku†`†Qb
G e^ˆvcv†i Avāyjn web Avgi iv. ††K
ewY©Z bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv
mvjvg Be^avnvg Av. mᄁú†K© AeZxY©
AvqvZLvv Ave,,wĖ Ki†jb :

رَبِّ إِيَّاهُنَّ أَصَلَّلَنْ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِنَّهُ
مِنِّي وَمَنْ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

Òtn cÖfy! wbᄁq Zviv A†bK gvbyl†K c_ăó
K†i†Qb| myZivs †h Avgvi AbymiY Ki†e †m
Avgvi `†ji Avi †h Avgvi Aeva^ˆ n†e wbᄁq
Zzwg ¶lgvkxj, Ki“Yvgq|Ó m~iv Beivnvg :
36

Ges bex Cmv Av. e†j†Qb|

إِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

Òhw` Avcwb Zv†`i kvw⁻— †`b Zvn†j Zviv
Avcbvi ev>`v| Avi hw` ¶lgv K†i †`b, Zvn†j
wbᄁqB Avcwb kw³kvjx cÖÁvgqÓ| m~iv
Avj-gv†q`v : 118

¹ mnxn gymwjg 1763

AZtci Dfq nvZ DḡĖvjb Kiḡjb Ges ejḡjb, Ôtn
 Avjvn! Avgvi Dḡ\$Z! Avgvi Dḡ\$Z!Õ Ges
 Kuv`ḡjb| Avjvn ZvAvjv ejḡjb: Ôtn wReixj
 Zzwg gynvḡ\$ṽḡ`i KvḡQ hvl Avi ḡZvgvi cÖfy
 Zvi e`vcvḡi AwaK ÁvZ| Zvici ZvḡK mvjvg
 `vl Ges ej Avcwb ḡKb Kuv`ḡQb?Ó wReixj
 Zvi wbKU Avmḡjv Ges ZvḡK wRÁvmv Kiḡjv,
 ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
 ZvḡK eḡj w`ḡjb hv wZwb eḡḡQb, Avi Avjvn
 ZvAvjv G e`vcvḡi ḡewk ÁvZ| Avjvn ZvAvjv
 ejḡjb: Ôtn wReixj! gynvḡ\$ṽḡ`i wbKU hvl
 Ges ej Aek`B Avwg ḡZvgvḡK ḡZvgvi Dḡ\$ḡZi
 e`vcvḡi Lywk Kie ḡZvgvḡK Kó ḡ`q Ggb
 wKQy Kie bv|Ó¹

lô cwiḡ"Q`

wkḡ`i cÖwZ Zvi ḡmvnvM Ges Zvḡ`i
 Avb>`vb

bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg mKj
 ḡḡḡḡ gvbeZvi c~Y© wkLḡi DcbxZ nḡqḡQb
 GB gnr,ḡYi ḡḡa` iḡqḡQ wkḡ`i cÖwZ Zvi
 my>`i e`envi, hvḡZ iḡqḡQ mKḡji Rb`
 Av`k©| G ch©vḡq mvaviYZ ḡKD DcbxZ
 nḡZ cvḡi bv| ḡḡbvweÁvbxivl bv, Zḡe G
 mḡĖ;l gymjgvḡbi DwPZ hZUZKz mḡḡe Zvi
 Avḡḡki AbyKiY Kiv| Gi ḡḡa` iḡqḡQ wkḡ`i

¹ mnxn gymwjg 202

mv†_ ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv
mvjvg Gi †mrvnM I †KŠZzK Kiv| G_†jvi
wKQy `„óvš— ^ifc I msw¶ß AvKv†i
wb†goe Zz†j aiv n†jv :

cÖ_g `„óvš— t

gvngy` web i“evB Gi mv†_ Zvi †KŠZzK:

gvngy` iv. e†jb Avwg bex Kixg mvjvjvû
AvjvBwn lqv mvjvg †_†K GK ev†ii cvwb
wQUv†bvi K_v; ÔwZwb Avgvi †Pnvivq
evjwZ †_†K cvwb wQwU†q†Qb ZLb Avgvi
eqm wQj cuvP eQi hv Avgvi GL†bv g†b
Av†Q|Ö¹

wZwb GUv K†i†Qb †KŠZzKiZ ev eiKZ ^ifc,
thgbwU wZwb mrvnvex†`i mš—vb†`i mv†_
Ki†Zb| †kL web evh e†jb, ÔGUv †KŠZzK I
DĚg Pwi†îi Aa“v†qi Aš—f©y³|Ö

wØZxq `„óvš— :

wk†i†`i mv†\_ Zvi †mŠnv`©“c~Y© AvPiY I
†KŠZzK t

Rv†ei web mvgyivn iv. †_†K ewY©Z, wZwb
e†jb, ÔAvwg ivm~†ji mv†_ dR†ii bvgvR
cojvg AZtci wZwb evwoi w`†K †ei n†jb
Avwgl Zvi mv†_ †ei njvg| cw_g†a“ Zvi
mv†_ wKQy ev“Pv†`i mv¶vr nj| wZwb
Zv†`i GK GK K†i cÖ†Z“†Ki Dfq Mv†j nvZ
eyjv†Z jvM†jb|Ö gvngy` iv. e†jb, ÔwZwb

¹ mnxn Avj - eyLvix 77 , mnxn gymwjg 456/1

Avgvi Dfq Mv†j nvZ eyjv†jb Avwg Zvi nv†Zi
wng kxZj myMwÜ Dcjwä Kijvg| thb Zvi
nv†Zi mv†_ myMwÜ e"emvqxi mvgMÖxi
†Quvqv †j†M†Q|Õ¹

Z...Zxq `„óvš— t

wewfbœ mgq nvmvb l ûmvBb Gi mv†_ Zvi
Av`i c~Y© e"envi t

1| Avey ûivBivn iv. ewY©Z wZwb e†jb,
ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg
nvmvb web Avjx†K Pzα^b K†ib ZLb Zvi
wbKU AvKivn web nv†em Zvgxgx emv
wQ†jv| AvKivn ejj, ÔAvgvi `kwU mš—vb
i†q†Q Zv†`i KvD†K Avwg Pzα^b Kwi bv|Õ
ivm~j mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg Zvi
w`†K ZvKv†jb Ges ej†jb, Ôth `qv K†i bv,
Zv†K `qv Kiv nq bv|Õ²

2| Av†qkv iv. †_†K ewY©Z wZwb e†jb, ÔGK
MÖvg" †jvK bex Kixg mvjvju AvjvBwn lqv
mvjvg Gi wbKU Avmj Ges ejj †Zvgiv
†Zvgv†`i ev"Pv†`i Pz†gv LvI Avgiv Zv†`i
Pz†gv LvB bv|Õ bex Kixg mvjvju AvjvBwn
lqv mvjvg ej†jb, Ô†Zvgvi Aš—†i `qv D†`ªK
Kiv Avgvi c†¶ mα¢e bq, hw` Avjvn ZvAvjv
Zv wQwb†q wb†q _v†Kb|Õ³

¹ mnxn gymwjg 2329

² mnxn Avj - eyLvix 5997

³ mnxn Avj - eyLvix 5998, mnxn gymwjg 2317

3| nvmvb l ûmvBb iv. ivm~†ji me†P†q
 †ewk wcÖq wQ†jb| G e˝vcv†i Be†b Dgvi iv.
 †_†K ewY©Z wZwb e†jb, Avwg ivm~jyjn
 mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg†K Zv†`i
 mæú†K© ej†Z i†bwQ, ÓZviv Avgvi c„w_exi
 myMwÜgq `ywU dzj|Õ¹

A_©vrÑ Avjvn ZvAvjv Avgv†K Zv†`i `vb
 K†i†Qb Ges Zv†`i w`†q mæšvwbZ K†i†Qb|
 mš—vb†`i†K Pzæ^b Kiv nq Ges myN^vY
 †bqv nq| G †¶† Zv†`i†K myMÜgq dz†ji
 mv†_ Zzjbv Kiv n†q†Q|

4| Avey eKivn iv. †_†K ewY©Z wZwb e†jb,
 ÓAvwg bex Kixg mvjvju AvjvBwn lqv mvj-
 vg†K wgæ^v†i Av†ivnY Ae˝˝vq Zvi LyZev
 i†bwQ, Avi nvmvb Zvi cv†k wQj| wZwb
 GKevi gvby†li w`†K ZvKv†"Qb Av†iKevi Zvi
 w`†K ZvKv†"Qb Ges e†j†Qb, ÔwbðqB
 Avgvi G mš—vb nj †bZv| mææeZ Avjvn
 ZvAvjv Zv†K w`†q gymjgvb†`i wekvj `y `†ji
 gv†S gxgvsmv K†i †`†eb|Õ²

- cieZ©x†Z Avjvn ZvAvjv Zv†K w`†q
 gyAvweqv l Zvi mvw_†`i Ges Avjx web
 Avey Zv†je iv. Gi Ābymvix†`i l Zvi
 mvw_†`i gv†S gxgvsmv K†ib| AZGe wZwb
 †LjvdZ gyAvweqvi Rb˝ †Q†o †`b| d†j Avjvn

¹ mnxn Avj - eyLvix 5994

² mnxn Avj - eyLvix 3746

ZvAvjv Zvi Øviv gymjgvb†`i i³ †ndvhZ
K†ib|

5| eviv Be†b Av†he iv. †_†K ewY©Z wZwb
e†jb, ÔAvwg nvmvb web Avjx†K bex Kixg
mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi Kuv†a
†`†LwQ Ges ej†Z †`†LwQ, Ô†n Avjvn Avwg
Zv†K fv†jvevwm| AZGe Avcwbl Zv†K
fv†jvevm†eb|Õ¹

PZz_© `„óvš—:

†mR`v Ae`'vq ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
lqv mvjvg Gi wc†V ev" Pvi Av†ivnY :

- kvïv` iv. †_†K ewY©Z wZwb e†jb, bex
Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Ni †_†K
†ei n†jb gvMwie ev Gkvi bvgvR cov†bvi
Rb" | nvmvb ev ûmvBb†K wZwb enb
KiwQ†jb| AZtci wZwb mvg†b †M†jb Ges
Zv†K ivL†jb| Gici wZwb bvgv†Ri g†a"
GKwU `xN© †mR`v Ki†jb| Avgvi wcZv e†jb
†h, ÔAvwg Avgvi gv_v D†Ëvjb Kijvg Avi
†`L†Z †cjpg †mR`vniŽ Ae`'vq ivm~jyjn
mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi Kuv†a
GKwU wkî| Avwg Avgvi †mR`vq wd†i
Avmjvg| hLb ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
lqv mvjvg bvgvR mæúbœ Ki†jb ZLb †jv†Kiv
ejj, Ô†n Avjvni ivm~j! wbðqB Avcwb
bvgv†Ri g†a" GKUv `xN© †mR`v K†i†Qb,
†h Kvi†Y Avgiv g†b Kijvg nq†Zv †Kvb wKQy

¹ mnxn Avj - eyLvix 3749

n†q†Q A_ev Avcbvi Kv†Q Inx Avm†Q|Õ
wZwb ej†jb, ÔG,†jvi †KvbUvB nqwb| Z†e
Avgvi GKwU mš—vb Avgvi wc†V Av†ivnY
K†iwQ†jv, ZvB Avwg Zvi cÕ†qvRb c~iY bv
K†i Zvovû†ov Ki†Z AcQ>` Kijvg|Õ¹

cÂg `„óvš—:

Dmvgvi cÕwZ Zvi fv†jvevmv :

Dmvgv web hv†q` iv. ej†b †h, ivm~jyjn
mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg Avgv†K a†i Zvi
GK iv†b emv†Zb Avi nvmvb†K emv†Zb Ab`
iv†b| AZtci Zv†`i GKÎ Ki†Zb Ges ej†Zb,

Ô†n Avjvn! Zzwg Zv†`i Df†qi cÕwZ `qv
K†iv, †Kbbv Avwg Zv†`i cÕwZ `qv Kwi|Õ²

Ab` eY©bvq G†m†Q

Ô†n Avjvn! Avwg Zv†`i fv†jvevwm myZivs
Avcwbl Zv†`i fv†jvevmyb|Õ

lô `„óvš— :

bvgvRiZ Ae`-vq hqbe iv. Gi tg†q†K †Kv†j
Zz†j †bqv t

Avey KvZv`vn †_†K ewY©Z †h, bex Kixg
mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg bvgvR cov
Ae`-vq Dvgvg web†Z hqbe†K enb KiwQ†jb,
hLb wZwb †mR`v Ki†Zb ZLb Zv†K †i†L

¹ bvmvqx 1142, Avngv` 493/3

² mnxn Avj - eyLvix 6003

w`†Zb| Avi hLb `uvov†Zb ZLb Zv†K †Kv†j
Zz†j wb†Zb|Õ¹

mßg `„óvš— :

D†xš Lv†j†`i mv†_ nvekx fvlvq †KŠZzK t

G e`vcv†i D†xš Lv†j` web†Z Lv†j` web
mvC` †_†K ewY©Z wZwb e†jb| Avwg Avgvi
evevi mv†_ ivm~†ji wbKU Avmjvg, ZLb
Avgvi Mv†q njy` e†Y©i Rvgv wQj, ivm~jy-
vn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg e†jb,
ÒQvbn! Qvbn!Ó GwU nvekx fvlvi kã hvi
A_© t PgrKvi! PgrKvi!

wZwb e†jbÑ ÔAZtci Avwg beylq†Zi †gvni
wb†q †Ljv Ki†Z †Mjvg| Avgv†K Avgvi wcZv
agK w`†jb| wKŠ' ivm~jyvn mvjvjvû
AvjvBwn lqv mvjvg e†jb, ÔZv†K agK w`l
bv|Õ AZtci e†jb Ó¶q Ki Ges RxY© Ki, AZtci
¶q Ki Ges RxY© Ki, AZtci Avevi ¶q Ki Ges
RxY© Ki|Õ Avãjvn e†jb AZtci †m hZw`b
RxweZ wQj ZZw`b welqwU Av†jvwPZ
n†q†Q|² A_©vr eY©bvKvix Zvi `xN©
Rxe†bi K_v eywS†q†Qb| A†b†K e†j†Qb,
D†xš Lv†j†`i gZ Avi †Kn GZ `xN© Rxeb jvf
K†iwb|

Aóg `„óvš— t

¹ mnxn Avj - eyLvix 516

² mnxn Avj - eyLvix 3071

wkī ev”Pviv Kuv`vi mgq Zvi bvgvR cov
msw¶ß Kiv t

wZwb †Kvb wkī ev”Pvi Kuv`vi AvlqvR ïb†j
bvgvR msw¶ß Ki†Zb| G e`vcv†i Avey
KvZv`vn Zvi wcZv n†Z | Zvi wcZv bex Kixg
mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg †_†K eY©bv
K†ib, ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvj-
vg e†jb, ÔhLb Avwg bvgv†R `uvovB B”Qv
_v†K bvgvR `xN© Kie| wKš’ hLb †Kvb wkīi
Kvbœvi AvlqvR ïwb, ZLb Zvi gv†qi Kó n†e
††e Avwg bvgvR ms†¶c Kw|Õ¹

beg `„óvš— t

wkī ev”Pv†`i Zvi mvjvg †`qv t

Avbvm web gv†jK iv. †_†K ewY©Z †h,
wZwb wkī ev”Pv†`i wbKU w`†q AwZµg Kivi
mgq Zv†`i mvjvg w`†Zb| Ges ej†Zb, Ôbex
Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg GgbwU
Ki†Zb|Õ²

`kg `„óvš— t

Avey Dgv†qi mv†_ Zvi †KšZzK t

Avbvm iv. †_†K ewY©Z wZwb e†jb, bex
Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi Kv†Q
wcÕq wQj Avgvi GK fvB, Zvi bvg Avey
Dgv†qi| Avgvi g†b Av†Q, †m hLb Ggb wkī
†h gv†qi ey†Ki `ya †Q†o†Q gvÎ| ivm~jyjn

¹ mnxn Avj - eyLvix 707

² mnxn Avj - eyLvix 6247, mnxn gymwjg 1708/4

mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Zvi Kv†Q
Avm†Zb Ges ej†Zb Ô†n Avev Dgv†qi! wK
K††Q †Zvgvi byMv†qi?Õ byMv†qi nj Ggb
GKwU †QvU cvwL hvi mv†_ Avev Dgv†qi
†Ljv KiZ| byMv†qi gviv wM†qwQj| bex Kixg
mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Zv†K
byMv†q†ii Rb¨ wPwš—Z †`L†jb Ges Zvi
mv†_ †Ljv Ki†jb|¹

GKv`k `„óvš— t

Zvi Wvb cv†k!© Ae¨`v†bi Kv†Y eo†`i
c~†e© wk††`i cÖ`vb Kiv

Zvi Wvb cv†ki wk† †Q††K eo†`i Av†M kieZ
w`†q†Qb| G e¨vcv†i mvnj web mvAv` †_†K
ewY©Z wZwb e†jb, bex Kixg mvjvjvû
AvjvBwn lqv mvjvg Gi wbKU GK †cqjv
kieZ Avbv nj| Zvi †_†K wZwb kieZ cvb
Ki†jb Ges Zvi Wvb cv†k wQj `†ji me†P†q
†QvU GKwU †Q†, Avi eoiv wQj Zvi evg
cv†k!©| ZvB bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn
lqv mvjvg ej†jb, Ô†n †Q† Zzwg wK Avgv†K
AbygwZ †`†e †h, Avwg Zv eo†`i Av†M †`e?
Õ

†Q†jwU ejj, Ô†n Avjvni ivm~j! Avcbvi
AbyMÖn jv†fi e¨vcv†i Avwg Ab¨ KvD†K
Avgvi Dci cÖvavb¨ †`e bv|Õ AZGe ivm~j
mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Zv†K w`†jb|
Ab¨ eY©bvq G†m†Q, ÔZzwg wK Avgv†K

¹ mnxn Avj - eyLvix 6203

AbygwZ t`te Gt`i t`qvi|Õ tQtjwU ejj,
 Ôbv| Avjvni Kmg! tn Avjvni ivm~j! Avcbvi
 KvQ t`tK wKQy jvf Kivi e`vcvti Ab` KvDtK
 cÖvavb` t`e bv| eY©bvKvix etjb AZtci
 ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Zvi
 nvZ fti w`tjb|Õ¹

Øv`k `„óvš— t

ivm~tji tKvtj wkít`i cÖm^ave

Dtɤs Kvqm webtZ wgnmnb t`tK ewY©Z,
 wZwb Zvi `y»tcl` wkítK wbtq ivm~tji
 `ievti Avmtjb| ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv
 mvjvg ZvtK Zvi tKvtj ivLtjb, tm Zvi tKvtj
 cÖm^ave Kti w`j| Zvici wZwb cvwb wbtq
 AvmtZ etjb Ges cvwb wQuwUtq w`tjb
 Ges Zv taŠZ Ktibwb|²

G Qvovl Avtiv AtbK t¶Î itqtQ hv Øviv
 wkít`i mvt` bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv
 mvjvg Gi DĚg AvPiY, my>`i e`envti
 welq,tjvi eY©bv itqtQ|

mßg cwiť”Q`

ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv
 mvjvtgi DĚg PwiÎ

¹ mnxn Avj - eyLvix 2351

² mnxn Avj - eyLvix 223

• cÖ_gZ t hviv ivm~jyjn mvjvju
 AvjvBwn lqv mvjvg Gi my>`i Pwiî t`tL
 wegy» n†q Bmjvg ag© MÖnY K††Q Zv†`i
 msL`v AMwYZ| tmB Pwiî Zvi e`vb`Zv tnvK
 ev `vb tnvK A_ev Zvi ¶lgv gvR©bv,
 axiZvÑmnbkxjZv tnvK, wKsev Zv bgªZvÑ
 ^ah©kxjZv ev Zvi b`vqcivqYZvÑ webq
 tnvK, ev Zvi `qvÑ `vb A_ev kw³ -
 exiZi tnvK|

A†bK t¶†î bex Kixg mvjvju AvjvBwn lqv
 mvjvg my>`i Pwi†li cÖwZ Drmvn cÖ`vb
 K††Qb| wb†gœ Zvi eY©bv Kiv tMj|

(1) gymjgv†bi Rxe†b my>`i Pwi†li welqwU
 e`vcK, we†kl K†i Avjvni w`†K Avnÿvb
 Kvix†`i Rxe†b „i“Zien| KviY GUv nj Cgv†bi
 mv†_ mæúwK©Z wel†qi g†a` tkÖôZg| bex
 Kixg mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg e††Qb,
 Ôgywgb†`i g†a` hvi Cgvb hZUv cwic~Y©
 tm ZZUv my>`i Pwi†li AwaKvix|¹

(2) my>`i Pwiî mKj mgv†Ri Rb` GKwU
 Avek`Kxq welq Ges me†P†q „i“Zic~Y©
 welq| hv Avjvni w`†K AvnÿvbKvix mK†ji
 g†a` \_vKv Avek`K|

tKbbv th G mKj PvwiwîK „Yvewji AwaKvix
 n†e tm tKqvgZ w`e†m bex Kixg mvjvju
 AvjvBwn lqv mvjvg Gi me†P†q wcÖq I
 me†P†q tewk wbK†U _vK†e|

¹ wZwiwRx 477/3, Avey `vD` 220/4

wZwb e†j†Qb, Ôwbðq †mB e“w³B Avgvi
wbKU me†P†q wcÖq I †Kqvg†Zi w`b
me†P†q †ewk Avgvi wbK†U em†e hvi Pwiî
†Zvgv†`i g†a“ me†P†q †ewk my>`i|Ö¹

Kwe h_v_©B e†j†Qb :

RvwZ mg~n ZZ w`b wU†K
_vK†e

hZw`b Zv†`i Pwiî wVK _vK†e|

Avi hw` Zv†`i Pwiî mg~n bó n†q

hvfq Zvn†j Zviv aÿsm n†q hv†e|

4| my>`i Pwiî me†P†q eo Bev`Z, me†P†q
eo `vb Ges Avjvni ^bKU“ AR©†bi eo
mnvqK| DËg Pwi†î Pwiîevb nlqv gvby†li
cÖavbZg KZ©e“| we†kl K†i hviv gvbyl†K
Gi w`†K `vlqvZ †`†e Zv†`i Rb“ †Zv Aek`B|
GRb`B wZwb e†j†Qb, Ô†Kqvg†Zi w`b
gywg†bi cvjqvq me†P†q †ewk fvix n†e my>`i
Pwiî|Ö² wZwb Av†iv e†j†Qb, Ôwbðq gywgb
e“w³ my>`i Pwi†îli Kvi†Y Ae“vnZ wmqvg
cvjbKvix I mvjvZ Av`vqKvixi mlqve jvf
Ki†e|Ö³

Avãjvvn web Avgi iv. †K ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqv mvjvg e†jb, ÔPviwU welq hLb
†Zvgvi g†a“ _vK†e ZLb `ywbqvi cÖvPzh©
†Zvgvi †_†K Qy†U †M†j †Zvgvi †Kvb

¹ wZiwgRx 370/4

² Avey `vD` 253/4

³ Avey `vD` 252/4

AbyZvc Kiv DwPZ bq : AvgvbZ iŋv Kiv,
mZ̄ K_v ejv, mr Pwiĥ l tjvfŊjvjm̄v gy³ nlqv|
Ō¹

GB ُYvewji gvāṭg GKRB gymwjg mḡ—
g^{1/2}j l eiKṭZi AwaKvix nṭZ cvṭi| wZwb Avṭiv
eṭjṭQb, ŌcyȲ nj DĒg Pwiĥ|Ō²

5| ivm~jyjn̄ mvjv̄vû AvjvBwn lqv mvjvg
mKj gymjgvbṭ̄i mȳ>̄i Pwiṭĥi AR©b Kivi
Rb̄̄ wbṭ̄̄©k w̄ṭq ṭMṭQb| weṭkl Kṭi
̄vlqvZ-Kg©xṭ̄̄i| wZwb gyAvh web Rvej
iv. ṭK Bṭqṭgṭbi Mfb©i, wePviK l Bmjvṭgi
w̄ṭK AvnYvbKvix wnṭmṭe cvVvṭbvi mgq
mr-Pwiĥ Aejā^ṭbi ṭRvivṭjv Avṭ̄̄k Kṭi
eṭjṭQb, Ōgvbyṭli mvṭ_ mȳ>̄i ē̄envi Ki|Ō³

6| mȳ>̄i Pwiĥ GKwU AwaK ُi“Zjc~Y©
welq| ṭKbbv Avjvn̄ ZvAvjv bex Kixg mvjv̄-
vû AvjvBwn lqv mvjvgṭK G ē̄vcvṭi Avṭ̄̄k
KṭiṭQb Ges Gi Rb̄̄ Zvi cÖksmv KṭiṭQb|

Avjvn̄ ZvAvjv eṭjb:

حُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ

ŌZzwg ŋgv Kṭi hvl Ges mr KvṭRi Avṭ̄̄k Ki
Ges g~L©ṭ̄̄i ṭ_ṭK wdṭi _vK|Ó⁴

Avjvn̄ ZvAvjv Avṭiv eṭjṭQb:

وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ

¹ Avngv̄ 177/2

² mnxn gymwjg 1980/4

³ wZiwgRx 355/4

⁴ m~iv Avj-Avvd 199

ÔAvCwb mygnvb Pwiîli Dci AwawôZ|Õ¹

bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
eîjîQb, ÔAvwg tçÖwiZ nîqwQ gvbyîli DËg
Pwiî,îjv cwic~Y© Kivi Rb~|Õ²

Avîqkv iv. tK wRÁvmv Kiv nj ivm~îji Pwiî
mæúîK,© wZwb DËi w`îjb, Ôwbðq
tZvgvî`i bexi Pwiî mæú~Y© KziAvb|Õ³

7| my>`i Pwiî Bmjvîgi w`îK, tn`vqvîZi
w`îK gvbylîK AvKl©Y Kivi meîPîq eo
gva`g| GRb~ ivm~îji Pwiî AbymÜvb Kiîj
t`Lv hvîe th, wZwb me©ve`vq weîkl Kîi
Avjvni w`îK Avnÿvb Kivi tîîî my>`i Pwiîli
mvî_ wbîRîK Dc`vcb KiîZb| dîj gvbyl
mvgîbi w`îK AvmîZ jvMj Ges Avjvn
ZvAvjvi `qvq l bexi my>`i Pwiîli KviîY
gvbyl `îj `îj Bmjvîg cÖîek KiîZ jvMj|

Ges KZ gvbyl th Zvi my>`i Pwiîli KviîY
Bmjvg ag© MÖnY KîîîQ Zvi wnmve bvB|

• thgb GKrb eîjwQîjb th, tZvgvi
tPnviv Aîcîlv Avgvi KvîQ c,,w_exîZ Avi
Kvîiv tPnviv GZ N,,Y~ wQj bv, GLb tZvgvi
tPnviv Avgvi wbKU meîPîq tewk wcÖq
nîq tMîQ|⁴

¹ m~iv Avj-Kjg 4

² evBnvKx 192/10

³ mnxn gymwjg 513/1

⁴ mnxn Avj - eyLvix 87/7, mnxn gymwjg 1386/3

- Ab" GKRB eþjwQj Ôtn Avjvn Zzwg AvgvþK l gynvæšv`þK`qv Ki, Avgvþ`i mvþ\_ Avi KvDþK`qv Ki bv|Õ¹

G e" w³ bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvþgi ¶gvq GZUv cÖfvweZ nþqþQ th, tm Avjvni ingZ hv mKþji Rb" Db¥y³ ZvþK wbþRi Rb" l ivm~þji Rb" mxwgZ Kþi w`þqþQ Zvi cÖv_©bvq| Gicil ivm~j ZvþK tKvb KUz K_v ejþjb bv|

Ab" AvþiKRB eþjwQj, ÔAvgvi wcZvÑ gvZvi kc_! Zvi c~þe© l Zvi cþi Zvi tPþq DËg tKvb wk¶K Avwg t`wLwb|Õ²

PZz_© AvþiKRB eþjwQj, Ôtn Avgvi mæûÖ`vq tZvgiv Bmjvg MÖnY Ki, tKbbv gynvæšv` hvþK`vb Kþi tm KLþbv Afvþei fq Kþi bv|Õ³

cÂg AvþiKRB eþjwQj, ÔAvjvni kc_! Aek"B bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg AvgvþK t`qvi gZ w`þqþQb| wbðq wZwb Avgvi wbKU wQþjb mKþji tPþq wbK...ó| wZwb AvgvþK`vb KiþZ_vþKb, dþj wZwb Avgvi wbKU meþPþq tewk wcÖq nþq hvb| Õ⁴

¹ mnxn Avj - eyLvix 438/10

² mnxn gymwjg 381/1

³ mnxn gymwjg 1806/4

⁴ mnxn gymwjg 1806/4

lô Av†iK e“w³, hv†K bex Kixg mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjvg ¶lgv K†i w`†qwQ†jb| tm
 e†jwQj, ÔAvwg †Zvgv†`i wbKU gvby†li
 g†a“ me†P†q tewk DĚg e“w³i KvQ †_†K
 G†mwQ| AZtci tm Zvi mæúÖ`vq†K Bmjv†gi
 w`†K Avnÿvb Ki†Z \_v†K| d†j Zv†`i g†a“
 †_†K A†bK gvbyl Bmjvg ag© MÖnY K†i| G
 wel†q Av†iv A†bK `„óvš— i†q†Q|Ô¹

8| my>`i Pwiî cÖ†Z`K gymwjg we†kl K†i
 mKj mv”Pv `vqxi Rb” Avek”K| †Kbbv Zvi
 Øviv mvaviY l AmvaviY mKj gvbyl
 me©†¶†î gyw³ cvq l mdjZv jvf K†i| GB
 Zvrc†h©i Kvi†Y bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn
 lqv mvjvg Zvi cÖfyi wbKU my>`i Pwi†îi c_
 †`Lv†Z `yÔAv Ki†Zb| iv†Zi bvgvR ii” Kivi
 mgq ej†Zb|

واهدنى لأحسن الأخلاق لا يهدى لأحسنها إلا أنت

ÔZzwg Avgv†K me†P†q tewk my>`i Pwi†îi
 c_ †`Lv! my>`i Pwi†îi c_ GKgvî ZzwgB
 †`Lv†Z cvi|Ô²

wZwb Av†iv e†j†Qb, ÔZzwg thgb Avgvi
 kix†ii MVb my>`i K†i†Qv, †Zgwb Zzwg
 Avgvi Pwiî my>`i K†i `v|Ô³

9| my>`i mr Pwiîevb e“w³ mKj gvby†li
 Kv†Q wcÖq Ggb wK kl”i Kv†Q| tm mKj

¹ mnxn Avj - eyLvix 2910, mnxn gymwjg, 843

² mnxn gymwjg 534/1

³ evBnvKx, Avngv` 68/6

tkÖYxi gvbyl†K mš'ó Ki†Z cv†il †hB Zvi
 mv†_ Pjv†div K†i Zv†K fvjev†m| †m e" w³
 Avjvn ZvAvjvi mvnv†h" Zvi gnvb D†ik"
 mnRfv†e eySv†Z cv†il †Kbbv Avjvni c†_i
 AvnŸvbKvixiv Zv†`i ab-mæú` w`†q gvbyl†K
 AvK...ó K†i bv| eis nv†m"v³/j †Pnviv I
 my>`i Pwił w`†qB AvK...ó K†i _v†K|

10| wbđq †h AvnŸvbKvix my>`i Pwił
 Pwiłevb bq, Zvi AvnŸvb †_†K gvbyl `~†i
 m†i hvq|

Zvi Ávb I AwfÁZv †_†K gvbyl DcK...Z nq
 bv| †Kbbv gvby†li cÖK...wZ Ggb †h, Zviv
 AnsKvix I AeÁvKvix †_†K †Kvb wKQy MÖnY
 K†i bv| Avjvn ZvAvjv bex Kixg mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjvg†K h_v_© e†j†Qb :

فَيِّمًا رَحْمَةً مِنَ اللَّهِ لَئِنْ لَّهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظًا
 الْقَلْبِ لَأَتَّخِذُوا مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ
 وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ

ÒAvjvn ZvAvjvi ing†Z Zzwg Zv†`i cÖwZ
 †Kvgj n†q†Qv, hw` Zzwg KK©kevmx KwVb
 ü`†qi Awakvix n†Z, Zvn†j Zviv †Zvgvi †_†K
 `~†i m†i †hZ| myZivs Zzwg Zv†`i ¶lgv K†i
 `vl I Zv†`i Rb" ¶lgv cÖv_©bv Ki Ges †h
 †Kvb wel†q Zzwg Zv†`i mv†_ civgk© Ki|Ó¹

Avjvn ZvAvjv Av†iv e†jb t

وَاحْفَظْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

¹ m~iv Av†j Bgivb 159

Ògywgbʔ`i hviv †Zvgvi AbymiY Kʔi Zzwg
Zvʔ`i mvʔ\_ webg<sup>a</sup> e`envi Ki|Ó¹

Avjvn ZvAvjv Zvi ev>`vʔ`i Dci Bnmvb DʔjL
Kʔi eʔjbt

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ
حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ

ÒAek`B †Zvgvʔ`i wbKU †Zvgvʔ`i gʔa` †_ʔK
GKRb ivm~j GʔmʔQ hvi KvʔQ †Zvgvʔ`i
¶wZKi welq Kó`vqK | †Zvgvʔ`i Kj`vYKvgx
Ges gywgbʔ`i cÖwZ `qv` ©<sup>a</sup> | `qvjy|Ó²

Avjvn ZvAvjv Ab`Î Bikv` Kʔib:

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْ
أَنْفُسِهِمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَتُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ
وَالْحِكْمَةَ

ÒAek`B Avjvn ZvAvjv gÖwgbʔ`i Dci
Bnmvb KʔiʔQb hLb wZwb Zvʔ`i wbKU
Zvʔ`i gʔa` †_ʔK GKRb ivm~j †cÖiY KʔiʔQb,
whwb Zvʔ`i wbKU Zvi AvqvZmg~n
Ave,,wZ Kʔib| Zvʔ`i msʔkvab Kʔib | Zvʔ`i
wKZve | wnKgvZ wk¶v †`b|Ó³

Avjvn ZvAvjv Avʔiv eʔjb t

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ □107□

¹ m~iv Avk-ïAviv 215

² m~iv AvZ-Zvlev 128

³ m~iv Avʔj Bgivb 164

ÒAvwg †Zvgv‡K wek|evmxi Rb" ingZ
-^ifcB †cÖiY K‡iwQ|Ó⁴

Avjvn ZvAvjv Av‡iv e‡jbt

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ
رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ

Ògynvɤ\$ v` Avjvni ivm~j, Zvi mvw_iv
Kv‡di‡`i e"vcv‡i K‡Vvi, wb‡Riv G‡K Ac‡ii
cÖwZ `qv` ©|Ó²

Avjvn ZvAvjv Av‡iv e‡jb t

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا □45□
وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِأَذْنِهِ وَيُسِرًّا □46□ وَبَشِّرِ
الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ فَضْلًا كَبِيرًا □47□

Òtn bex! Avwg †Zvgv‡K mv¶" `vZv,
ïfmsev` `vZv I mZK©Kvix wn‡m‡e †cÖiY
K‡iwQ Ges Avjvni AbygwZ‡Z Avjvni w`‡K
AvnÿvbKvix I D³/₄ij Av‡jvKewZ©Kv -^ifc|
Zzwg gÖwgb‡`i ïfmsev` `vl th, Zv‡`i Rb"
Avjvni c¶ †_‡K wekvj gh©v`v i‡q‡Q|Ó³

Bmjv‡gi w`‡K cÖ‡Z"K AvnÿvbKvixi KZ©e"
nj th, tm ivm~j mvjvju AvjvBwn lqv mvj-
vg‡K Av`k© I Bgvv wn‡m‡e MÖnY Ki‡e|

†Kbbv Avjvn ZvAvjv e‡jbÑ

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ
يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا

⁴ m~iv Avj-Avwɤ^qv 107

² m~iv Avj-dvZn 29

³ m~iv Avj-Avnhe 45-47

ÒAek" B †Zvgv†`i Rb" ivm~j mvjvju
 AvjvBwn lqv mvjvg Gi g†a" DĖg Av`k©
 i†q†Q| †h Avjvn I Av†Liv†Zi Avkv K†i Ges
 Avjvn†K AwaK nv†i `š†Y K†i Zvi Rb" |Ó¹

11| wbđq Dᄁš†Zi mš†kvab, †n`v†qZ I
 DbœwZ wbf©i K†i `^"Q I cwi®<vi Drm
 †_†K AvniY Ges weK...Z aŸsmvZ¥K wPŠ—v
 wdwKi †_†K `~†i \_vKvi Dci| Avjvni w`†K
 AvnŸvbKvixiv my>`i Pwiĭ AvuKwo†q ai†j G
 Drm Abymv†i gvbyl†K Avjvni w`†K AvnŸvb
 Ki†j I †m Abycv†Z wb†R Avgj Ki†j Z†eB †Zv
 wbwđZ n†e DbœwZ I AMÖMwZ| Gi Ab`_v
 Kvg" bq Avjvni Kv†Q|

Avjvn ZvAvjv e†jb t

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ۚ كَبُرَ
 مَفْعًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ ۚ

Ò†n Cgvb`viMY! hv †Zvgiv K†ivbv Zv †Kb
 e†jv? †Zvgiv hv Kibv Zv †Zvgv†`i ejv Avj-
 vni ` „wó†Z AwZkq Am†š—vIRbK|Ó²

Avjvn ZvAvjv G Rb" B Kv†Ri c~†e© Bjg-
 Ávb AR©†bi wb†` ©k w`†q†Qb|

†hgb Avjvn ZvAvjv e†jbt

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ
 وَالْمُؤْمِنَاتِ (سورة محمد : 19)

¹ m~iv Avj-Avnhve 21

² m~iv Avm-mvd 2-3

Ò†R‡b ivL! th, Avjvn Qvov Avi †Kvb Bjvn
 †bB| Zzwg †Zvgvi Rb" I mKj gywgb bvix-
 cyi"‡li Rb" ¶lgv cÖv_©bv Ki|Ó¹

Avjvn ZvAvjv e‡jb t

وَالْعَصْرِ ۝١ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خُسْرٍ ۝٢ إِلَّا الَّذِينَ
 آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا
 بِالصَّبْرِ ۝٣

Òkc_ Avm‡ii! wbđq mKj gvbyl ¶wZMÖ—,
 Z‡e hviv Cgvb G‡b‡Q Ges mrKg© mᳵúv`b
 K‡i‡Q| Ges Zviv ci`úi m‡Z`i wb‡`©k †`q
 Ges ^ah© avi‡Yi Dc‡`k †`q|Ó²

GLv‡b m‡Z`i AvnŸvb Kivi c~‡e© Avgj Kivi
 K_v ejv n‡q‡Q|

12| DĚg Pwiĭ `vlqv‡Zi †¶ĭĭ `vqx‡K
 Av‡jvwKZ ü`‡qi AwaKvix K‡i †Zv‡j| Zvi
 Abyf~wZ ,‡jv Ly‡j †`q| d‡j tm m‡Z`i
 †¶ĭĭ,‡jv Aš—i `„wó w`‡q †`L‡Z cvq| Avi ZLb
 tm e`w<sup>3</sup>, `vb-Kvj-cvĭ Dc‡hvMx `vlqv‡Zi
 mwVK cxwZ I gva`g Aeja^b Ki‡Z cv‡i|

Avjvn ZvAvjv e‡jb :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا
 (سورة الأنفال : 29)

¹ m~iv gynvᳵv` 19

² m~iv Avj-Avmi

Òtn Cgvb`viMY hw` †Zvgiv Avjvn
ZvAvjv†K fq Ki, Zvn†j wZwb mZ` I wg`vi
g†a` cv\_©K` Kivi Dcjawä `vb Ki†eb|Ó³

13| `vlqv†Z my>`i Pwiĭ GKwU Kvĥ©Kix
cxwZ hv Av,b †_†K gyw³ `vb K†i Ges
mdjZvi kxl© gh©v`v RvbœvZzb bvCg Gi
AwaKvix K†i| Avi GUvB Avjvn ZvAvjvi
mš'wói ci cÖ†Z`K gymjgv†bi cÖZ`vkv|
GRb`B GK e`w³†K ivm~j wRÁvmv K†i ej†jb
Zzwg bvgv†Ri g†a` wK ej?

†m ejj Avwg bvgv†R Zvkvnû` covi ci Avjvni
Kv†Q RvbœvZ PvB Ges Rvnvbœvg †_†K
gyw³ PvB|

wZwb ej†jb, Ôĭ†n ĭb! Avjvni kc_! †Zvgvi
_Äb KZB bv my>`i! gyAv†Ri _Äb bq| Avgiv
†hb Ggb _Äb Ki†Z cvwi|Õ²

GUv cÖgvY K†i †h, Avjvn ZvAvjvi mš'wó
jv†fi ci mg`— K\_v, KvR I `vlqvZ meB
RvbœvZ jvf Kivi Rb` I Rvnvbœvg †_†K
gyw³ cvlqvi Rb`B Kiv n†el

• †h wbR Pwiĭ†K my>`i Ki†e bex Kixg
mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Rvbœv†Z Zvi
Rb` DĖg evwoi whǻšv wb†q†Qb| wZwb
ej†jb, Ô†h e`w<sup>3</sup> m†Z`i Dci AUj _vKvi cil
SMov weev` cwinvi Ki†e, Avwg Zvi Rb`
Rvbœv†Zi cÖv†š— GKwU N†ii

³ m~iv Avj-Avbdvj 29

² Avey `vD` 792

`vwqZi wbjvg| th e`w³ wg_`v K\_v - hw` Zv
 nvwm Zvgvkvi Rb`l n†q_v†K- cwinvi Ki†e
 Avwg Zvi Rb` Rvbœv†Zi ga`eZ©x `v†b
 GKwU N†ii `vwqZi wbjvg| th wbR Pwi†K
 DbœZ Ki†e Avwg Zvi Rb` Rvbœv†Zi
 m†e©v`P wkL†i GKwU N†ii `vwqZi wbjvg|
 Ô¹

14| my>`i Pwi†i Kvi†YB me†P†q †ewk
 gymjgvb Rvbœv†Z cÖ†ek Ki†e| bex Kixg
 mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg†K wRÁvmv
 Kiv nj †Kvb Avgj gvbyl†K †ewk Rvbœv†Z
 wb†q hv†e? wZwb ej†jb, ÔAvjvn fxwZ I
 my>`i Pwi†|Ô² wZwb Av†iv ej†jb, Ôwbðq
 Rvnvbœvg cÖ†Z`K mnR mij I †Kvgj ü`qevb
 e`w<sup>3</sup>i Rb` nvivg|Ô G e`vcv†i Aväyjn web
 gvmD` †_†K ewY©Z, wZwb ej†jb th,
 ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
 ej†jb, ÔAvwg †Zvgv†`i wK eje bv Zvi K_v,
 hvi Rb` Rvnvbœvg nvivg I th Rvnvbœv†gi
 Rb` nvivg? †m nj cÖ†Z`K mnR mij †Kvgj
 ü`†qi AwaKvix e`w³|Ô³

wØZxq t my>`i Pwi†i ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjvg Gi Avgj

- my>`i Pwi† GKwU cwie`vß welq hvi
 g†a` i†q†Q mwnòyZv, mnbkxjZv, axi-
 w`iZv, `vbKxjZv, e`vb`Zv, ¶lgv, gvR©bv,

¹ Avey `vD` 780

² wZiwgRx 363/4

³ wZiwgRx 654/4

`qv, bg<sup>a</sup>Zv, ^ah©, w<sup>-</sup>wZkxjZv, AwePjZv, b<sup>-</sup>vq-civqYZv, Bbmvd, mZ<sup>-</sup>evw<sup>-</sup>Zv, my>`i e⁻envi, cÖwZkÖ“wZ c~Y© Kiv, A¹/₂xKvi cvjb Kiv, AvZ¥Z⁻vM, Ki“Yv, Afve cÖKvk bv Kiv, webq, mvabv, DrKl©, Kg©-D⁻g, ggZv†eva, gbyl⁻Z; †eva, mvnwmKZv, AvgvbZ⁻vix, HKvwš—KZv G_{†jv} hv D†jL Kiv n†jv Avjvni c†_i AvnŸv†b Zv my>`i Pwiî bv†g AvL⁻vwqZ|

- th gnvb Pwi†îi cÖksmv Avjvn ZvAvjv bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi e⁻vcv†i K†i†Qb Zv n†”Q mœú~Y© `xb| Avi my>`i Pwiî nj Zvi GKwU Ask| †hgb BgvG Be†b ZvBwgqv in. dvZvlqvq D†jL K†i†Qb, Avi Beby Kvwq⁻g in. gv⁻vwiRym mv†jKx†b e†j†Qb my>`i Pwiî PviwU wf†Zi Dci cÖwZwôZ| G_{†jv} Qvov Zv†K Kíbv Kiv hvq bv| wfZ_{†jv} njt

(1) ^ah© (2) BddvZ ev Afve gy³ fve (3) mvnwmKZv (4) b⁻vqcivqYZv|

GB PviUv _Y mKj DboæZ Pwi†îi m~Pbv⁻]j|

Avi bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg GB gnvb my>`i Pwiîmg~†ni w`K_{†jv} wbR Rxe†b ev⁻—evqb K†i†Qb|

Aóg cwi†”Q`

ivm~jy jvn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvj-
vg Gi e`vb`Zv I Zvi gnvbyfeZv

e`vb`Zv I gnvbyfeZvi `kwU —i i†q†Q hv
wb†goe Zz†j aiv n†jvt

(1) AvZ¥vi e`vb`Zv t Avi GUvB me©—
†ii DuPz gv†bi e`vb`Zv|

(2) †bZ...†Zji e`vb`Zv t `vZv Zvi mvabv
w`†q gvby†li DcKvi K†i| wb†Ri cÖ†qvR†bi
†P†q Ac†ii cÖ†qvRb c~iY†K AMÖvwaKvi
†`q|

(3) wb†Ri Avivg Av†q†ki e`vb`Zv t whwb
A†b`i DcKv†ii Rb` wb†Ri Avivg-Av†qk Z`vM
K†ib|

(4) Bjg I Zvi wk¶vi e`vb`Zv. GUvI DuPz —
†ii e`vb`Zv, hv gvjÑ mæú†`i e`vb`Zv
†_†K DĖg|

(5) wb†Ri gvb gh©v`v w`†q e`vb`Zv.
†hgb kvdvAvZ I Ab`vb` welq|

(6) kvixwiK e`vb`Zv t wewfbœfv†e kix†ii
mvg_©` e`q K†i A†b`i cÖwZ e`vb`Zv,
†hgb`y e`w³i gv†S gxgvs mv Kiv Q`KvZzj`|
†Kvb e`w³†K hvbevn†b Av†ivn†Y mvnvh`
Kiv, Zvi cY` mvgMÖx Zvi Kv†Q Zz†j †`qv
ev Zvi Dci enb Ki†Z Zv†K mvnvh` Kiv
Q`KvZzj`| my>`i K\_v ejvI Q`KvZzj`|

(8) ^ah©i e`vbZv. thgb tμva wbqšζY
Kiv, GUv mꞑú` w`tq DcKvi Kivi tPtq
DcKvix|

(10) gvbɣɛli KvɛQ cvlbv tQɛo t`qvi
e`vbZv| dɛj wZwb Zv Avi PvBɛZb bv|

Avi Avjvn ZvAvjvB Avgv‡`i †kl AvkÖq|

1g ` „óvš— t

* Avbvm iv. †_‡K ewY©Z wZwb e‡jb th,
Bmjv‡gi bv‡g ivm~jyvn mvjvju AvjvBwn

lqv mvjvg Gi wbKU †Kvb wKQy Pvlqv n‡j
 `vb Ki‡Zb| wZwb e‡jb, Zvi wbKU GK e“w³
 Avmj AZtci wZwb Zv‡K `yÕ cvnv‡oi
 gvSLv‡bi me eKix w`‡q w`‡jb| Gici †m Zvi
 m‡úÕ`v‡qi wbKU wd‡i Avmj Ges ejj †n
 Avgvi m‡úÕ`vq! †Zvgiv Bmjvg ag© MÕnY
 Ki †Kbbv gynv‡šv` Ggb `vb K‡i th, †m
 `vwi`ªZvi fq K‡i bv|Õ¹

GB gnvb NUbv,‡jv bex Kixg mvjvju
 AvjvBwn lqv mvjvg Gi `vb | Zvi mxgvnxb
 e`vb`Zvi cÕgvY K‡i|

* wZwb `vb Ki‡Zb Avjvn ZvAvjvi mš'wói
 j‡¶ gvbvl‡K Bmjv‡gi †cÖiYv †`qvi Rb` |
 Zv‡`i AvZ¥ cÖkvš—i Rb`| cÖ_‡g †Kvb
 e“w³ Bmjvg cÖKvk KiZ BnKvjxb myweav
 †fvM Kivi Rb`, AZtci Avjvn Zvi ivm~‡ji
 AvKl©‡Y | Bmjv‡gi b~‡ii Kvi‡Y Zvi Aš—i
 Bmjv‡gi cÖK...Z Cgv‡bi Rb` Ly‡j thZ Ges
 Bmjvg Zvi Aš—‡i †Mu‡_ thZ| ZLb Bmjvg
 Zvi wbKU c„w_ex | Zvi g‡a` hv Av‡Q Zv
 A‡c¶v DËg n‡q thZ|

2q `„óvš— t

ivm~jyvn mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg
 e`vb`Zv m‡ú‡K© mvdLqv‡bi cÖksmv g~jK
 eY©bv:

mnxn gymwj‡g ewY©Z Av‡Q th, bex Kixg
 mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg g°v Awfhv‡b

¹ mnxn gymwjg 1806/4

tei nþjb, Ges Zvi mvþ_ gymjgvbiv tei nj|
 AZtci Zviv ûbvBþb hyx Kiþjb, Avjvn ZvAvjv
 Zvi `xb I gymjgvbþ`i mvnvh` Kiþjb, tm
 w`b bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
 mvdIqvb web DgvBqvþK GKkZ eKix w`þjb
 AZtci Avþiv GKkZ| Zvici Avevi GKkZ, Gfvþe
 tgvU wZbkZ eKix w`þjb| mvdIqvb ejj,
 Ôivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
 AvgvþK t`qvi gZ w`þqþQb| A_P wZwb
 Avgvi KvþQ meþPþq tewk N,,wYZ| wZwb
 AvgvþK w`þZ_vKþjb, GK mgq wZwb Avgvi
 wbKU meþPþq tewk wcÖq nþq tMþjb|Õ

Avbvm iv. eþjb tKvb tKvb e`w<sup>3</sup> `ywbqvi
 myweavþ_© Bmjvg MÖnY KiZ Bmjvg
 MÖnY gvİB Zvi wbKU Zv `ywbqv I Zvi ab-
 mæú` Aþc¶lvq DĖg nþq thZ|

- bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
 KvDþK `ye©j Cgvb lqvjv t`Lþj ZvþK cÖPzi
 cwigvþY `vb KiþZb| wZwb eþjb, ÔAvwg hLb
 tKvb e`w<sup>3</sup>þK `vb Kwil Zvi t_þK Avgvi Ab`
 wKQy Dþik`_vþK| Zvnj ZvþK thb Dcyi Kþi
 Av_þb wbþ¶c Kiv bv nq|Õ¹ A_©`vZ ZvþK
 wkiK I Kzdi t_þK gy³ Kiv Avgvi`vþbi GKwU
 Dþik`|GRb`B bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn
 lqv mvjvg KzivBkþ`i GK GK RbþK GKþkv Kþi
 DU w`þZb|

¹ mnxn Avj - eyLvix 340/3

3q `„óvš— t

bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
gykwiK gwnjvi mv†_ th AvPiY K†i†Qb

• gykwiK gwnjv th cvwbi gkK wb†q
hvw”Qj Zvi mv†_ ivm~†ji gnr Pwi†li
eY©bvt

bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Zvi
gkK †_†K mvnvex†`i cvwb cvb Kivi ci tm
Av†Mi Zzjbvq `y gkK Av†iv tewk cvwb fiv
Ae`’vq wd†i †Mj| bex Kixg mvjvjvû
AvjvBwn lqv mvjvg Zvi mvnvex†`i ej†jb
Zvi Rb” th †LRyi AvUv, mvZz Av†Q Zv
wb†q G†mv| Zviv Zvi Rb” A†bK Lv`” GKÍ
Ki†jb Ges Zv GKwU Kvc†o ivL†jb, Zvi D†U
Zv enb Kwi†q w`†jb KvcowU Zvi mvg†b
ivL†jb Ges ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv
mvjvg Zv†K ej†jb th, ÔZzww G_†jv wb†q
hvl l †Zvgvi cwievi†K †L†Z `vl| Avi †R†b
ivL! Avgiv †Zvgvi wKQy Kwg†q †`qwb|
†Zvgvi †_†K wKQyB MÖnY Kwiwb| AvjvnB
Avgv†`i cvwb cvb Kwi†q†Qb|Õ

G NUbvq Av†iv ewY©Z Av†Q, th gwnjvwU
Zvi mæúÖ`v†qi wbKU wd†i wM†q ejj,
ÔAvwg me†P†q eo hv`yK†ii KvQ †_†K
G†mwQ Aek” Zvi †jv†Kiv Zv†K bex e†j
Rv†b|Õ Avjvn ZvAvjv H gwnjvi Kvi†Y GKwU

mgvRþK þn`vqvZ `vb Kiþjb| dþj þm | Zviv
mKþj Bmjvg MÖnY Kijl¹

AvþiK eY©bvq AvþQ þh, gymjgvbiv Zvi
Avþk cvþki gykwiKþ`i AvµgY KiZ wKš' þm
GjvKvq Zviv AvµgY KiZ bv, þhLvþb þm
gwnjv iþqþQ|

þm gwnjv GKw`b Zvi mæúÖ`vqþK ejj, ÔGB
mæúÖ`vq (gymwjgMb) wbþRþ`i ~^vþ_©
þZvgvþ`i `vlqvZ þ`q Avwg Zv gþb Kwi b̄v|
AZGe þZvgiv wK Bmjvþgi Ask wbþe?Ö
AZtci Zviv Zvi K_v tgþb Bmjvg MÖnY Kijl²

GB gwnjvi Bmjvg MÖnþYi `ywU KviY:

1g KviY :

hv þm AeþjvKb KþiþQ: bex Kixg mvjvju
AvjuBwn lqv mvjvg | Zvi mvnveviv Zvi gkK
`yþUv þ_þK þ_þK cvwb wbþqþQ Zþe Zvi
cvwb þKvb Asþk Kþgwb| GUv bexi
AþjŠwKKZv hv Zvi wimvjþZi mZ`Zvi
cwiPvqK|

2q KviY :

bex Kixg mvjvju AvjuBwn lqv mvjvg Gi
e`vb`Zv: hLb wZwb mvnvexþ`i Zvi Rb`
Lv`" cvbxq GKÎ KiþZ Avþ`k Kiþjb ZLb Zviv
Zvi Rb` AþbK Lv`"Ñ cvbxq GKÎ Kiþjb|

¹ mnxn Avj - eyLvix 580/6

² mnxn Avj - eyLvix 448/1

Avi Zvi mɔúÖ`vq Zvi K_vq Bmjvg MÖnY
 Kij| KviY, gymjgvbiv bexi Av†`‡k Zvi
 mɔúÖ`vq‡K †`Lv‡kvbv KiZ, Zv‡`i Bmjv‡g
 AvK...ó Kivi Rb`| GUvB c‡i Zv‡`i Bmjvg
 MÖn‡Yi KviY nq|

GB Dc‡iv³ `„óvš—mg~n ivm~‡ji e`vb`Zvi
 wKQy bgybvgvÎ| G †_‡K Avgv‡`i ivm~‡ji
 AbymiY Zvi wk¶v, `vlqv‡Z Zvi Av`k© I
 me©‡¶‡Î Zv‡K Av‡jvKewZ©Kv wnmv‡e
 MÖnY Kiv cÖ‡qvRb|

beg cwi‡"Q`

bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv
 mvjv‡gi b`vqcivqYZv

bex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
 b`vqcivqYZvi cÖwZ Drmvn w`‡q‡Qb| thgb
 wZwb e‡j‡Qb, ÔmvZ e`w³‡K Avi‡ki Qvqvq
 `vb †`qv n‡e, th w`b Avi‡ki Qvqv e`ZxZ
 †Kvb Qvqv _vK‡e bv| G‡`i g‡a` Av‡Qb
 b`vqcivqY kvmK....¹

Avãyjvn Be‡b Avgi †_‡K ewY©Z, wZwb
 e‡jb, ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvj-
 vg e‡j‡Qb, Ôb`vqcivqY e`w³iv ingv‡bi Wvb
 cv‡k© b~‡ii g‡Â Av‡ivnY Ki‡e| Avm‡j Avj-
 vni `y‡Uv nvZB Wvb nvZ| th mKj e`w³

¹ mnxn Avj - eyLvix 660, mnxn gymwjg 1031

Zvþ`i kvmb Kvþh©, cwievi cwiPvjbvq l
Aaxb`þ`i e`vcvþi b`vqcivqYZv Aeja^b
KþþQ Zviv G gh©v`vi AwaKvix nþe|Õ¹
b`vqcivqYZvi tþl nj wekvj-we—...Z| t`k
kvmþb b`vqcivqYZv, wePvþii tþl
b`vqcivqYZv, Avjvni AvBb l weavb
cÕþqvþM b`vqcivqYZv, gvbyþli mvþ_
tjbþ`b Kivi tþl b`vqcivqYZv, gvbyþli gþa`
mvwj k l gxgvsmvi tþl b`vqbxwZ, kl`þ`i
mvþ_ AvPvi-AvPiþY b`vqcivqYZv, mš—vb-
mš—wZi e`vcvþi b`vq, `x cwiRþbi tþl
b`vqcivqYZv BZ`vw` mKj tþl
b`vqcivqYZv Aeja^b Kivi wbþ` ©k
w`þqþQb Avjvni ivm~j mvjvju AvjvBwn
lqv mvjvg|

bex Kixg mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg Gi
b`vq wePvþii KþqKwU `„óvš—:
cÖ_g `„óvš— t gvLhyg tMvþli GK mæfvš—
gwnjv GKevi Pzwi Kij| gwnjvi G welqwU
KzivBkþ`i fvweþq Zzjj| KviY esþki w`K w`þq
tm wQj AZ`š— mæšvwbZ| Zviv gwnjvi
kvw— glKzd KiþZ bex Kixg mvjvju
AvjvBwn lqv mvjvg Gi wbKU ga`-
cvVvþbvi wm×vš— wbj| Zviv ejj th, ÔþK G
welþq ivm~þji mvþ_ K_v ejþZ cvþi?Õ Zviv
gZ w`j, bex Kixg mvjvju AvjvBwn lqv

¹ mnxn gymwjg 1827

mvjv†gi wcÖq e“w³ nj Dmvgv web hv†q`|
 †m-B G `ytmvnm †`Lv†Z cv†i| AZtci G
 gwnjv†K ivm~jyjnvi `viev†i Avbv nj| Zvici
 Zvi e“vcv†i Dmvgvn web hv†q` iv. bex
 Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjv†gi wbKU
 kvw— glKz†di mycvwik Ki†jb| Zr¶Yvr
 ivm~jyjnvi †Pnviv weeY© n†q †Mj Ges
 ej†jb, ÔZzwg wK Avjvn KZ©...K wba©vwiZ
 kvw—i e“vcv†i mycvwik KiQ?Õ AZtci
 Dmvgv ejj, Ô†n Avjvni ivm~j! Avcwb Avgvi
 Rb“ ¶lgv cÖv_©bv Ki“b|Õ

Gici we†K†j bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv
 mvjvg e³...Zv w`†Z `uvov†jb, wZwb Avjvn
 ZvAvjvi cÖsmv Ki†jb, AZtci ej†jb, Ô†b
 ivL! †Zvgv†`i c~e©eZ©xMY aÿsm n†q†Q
 GRb“ th, Zv†`i g†a“ †KD †Kvb mæfvš—
 e“w³ Pzwi Ki†j Zviv Zv†K kvw— e“ZxZ
 †Q†o w`Z| Avi hLb †Kvb `ye©j e“w³ Pzwi
 KiZ Zvn†j Zviv Zvi Dci kvw— cÖ†qvM KiZ|
 Avi Avwg H mZjvi kc_ K†i ejwQ hvi nv†Z
 Avgvi Rxeb, hw` gynvæšv†`i †g†q dv†Zgvl
 Pzwi K†i Zvn†j Avwg Zvi nvZ †K†U †`e|Õ
 Gici †m gwnjvi nvZ †K†U †djvi wb†`©k
 †`qv nj| Av†qkv iv. e†jb, Ô†m gwnjv c†i
 my>`i Zvlev K†i†Q, weevn K†i†Q| gv†S
 gv†S †m Avgvi Kv†Q AvmZ| Avwg Zvi
 cÖ†qvR†bi K_v_†jv ivm~jyjn mvjvjvû

AvjvBwn lqv mvjvg Gi Kv†Q Dc˘˘vcb
KiZvg|Õ¹

b˘˘vqcivqYZv nj Ab˘˘vq-AwePv†ii wecixZ|
Avjvn ZvAvjv me©†¶†† b˘˘vqcivqYZvi
wb†˘˘k w˘˘†q†Qb| mKj K_vq l mKj Kv†R|
wZwb e†††Qb t

وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ

ÒhLb †Zvgiv K_v ej†e b˘˘vqmsMZfv†e ej†e,
AvZæxq-˘^Rb m˘ú†K© n†j|Ó²

وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ

ÒhLb †Zvgiv gvby†li gv†S wePvi-dqmvjv
Ki†e ZLb b˘˘vqcivqYZvi mv†_ wePvi Ki†e|Ó³

wØZxq ˘˘„óvš— t †bvgvb Be†b ekxi l Zvi
†Q†ji e˘˘vcv†i t

bygvb web ekxi wg˘^†i e†m e†jb †h,
Avgvi wcZv Avgv†K AwZwi³ ˘˘vb Ki†jb wKš˘˘
Dgivn web†Z ivlqvnv Am†š—vl cÖKvk K†i
ej†jb †h, bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv
mvjv†gi Kv†Q †††q dqmvjv e˘˘ZxZ Avwg
GUv †g†b wbe bv|Õ AZtci ekxi bex Kixg
mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjv†gi ˘˘iev†i
Avm†jb Ges ej†jb, ÔAvwg Dgivn web†Z
ivlqvnvi N†i Avgvi †Q†††K AwZwi³ m˘ú˘˘
˘˘vb K†iwQ| AZtci †m Avgv†K Av†˘˘k K†i†Q

¹ mnxn Avj - eyLvix , mnxn gymwjg - wKZvej ũ˘˘y˘˘

² m~iv Avj - AvbAvg 152

³ m~iv Avb- wbm v 58

Avcbvi Abytgv`b t̃bqvi Rb`| t̃n Avjvni
 ivm~j!Õ ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv
 mvjvg ejtjb, ÔZzwg wK t̃Zvgvi me t̃Q†t̃K
 Gfvte AwZwi³ w`t̃qQ?Õ wZwb ejtjb, ÔbvÕ,
 ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
 ejtjb, Ô†Zvgiv Avjvn†K fq Ki Ges t̃Zvgvi
 t̃Q†t̃`i gta` b`vq m¹/₂Z AvPiY Ki|Õ ekxi
 wd†i P†j t̃Mj Ges Zvi AwZwi³ `vb wdwi†q
 wbj|

Av†iK eY©bvq G†m†Q, ivm~jyjn mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjvg ejtjb, Ô†Zvgvi wK
 Av†iv mš—vb Av†Q?Õ wZwb ejtjb,
 Ônu`v,Av†Q|Õ ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv
 mvjvg ejtjb, ÔZzwg wK mevB†K G iKg
 w`t̃q†Qv?Õ ejtjv, Ôbv,Õ ivm~j ejtjb,
 ÔZvn†j Avwg Ab`vq AwePv†ii mv¶x n†Z
 cvwi bv|Õ¹

G nv`x†m bex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqv
 mvjvg mš—vb†`i e`vcv†i b`vq-wfwËK
 AvPiY I eË†bi t̃¶†† mgZv eRvq ivL†Z w`K-
 wb†`©kbv w`t̃q†Qb| Avgv†`i kvqL Bgvq
 Avãyj Avhxx Be†b evh in. ejt†Qb, G nv`xm
 w`t̃q `úó cÖgvwYZ nj th, mš—vb†`i gta`
 KvD†K t̃ewk t`qv Rv†qh bq| GUv Zv†`i
 gta` ^elg` I kÎ“Zv m„wói wbqvg†Ki
 f~wgKv cvjb K†i|

¹ mnxn Avj - eyLvix 2586, mnxn gymwjg 1623,

Z...Zxq `„óvš— t `¿x cwiR†bi mv†_ ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqv mvjv†gi b`vqfwfEĖK AvPiY

`¿x†`i mv†_ AvPi†Yi †¶†Ė bex Kixg mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg b`vqcivqYZvi ev— evqb K††Qb h\_vh\_fv†e| wZwb hZUzKz mæ †e ivwĖ hvcb, Lv`"-e`¿ `vb, `vqx ev A`vqx me©ve`vq mKj wel†q Zv†`i g†a` cwic~Y© mgfv†M fvM-eĖb K††Qb| wZwb cÖ†Z`†Ki wbKU GK ivĖ K†i Ae`vb Ki†Zb| wb†Ri nv†Z hv i†q†Q Zv Zv†`i cÖ†Z`†Ki Dci mgfv†e LiP Ki†Zb| cÖ†Z`†Ki Rb` GKwU K†i K¶ wbg©vY K††Qb| hLb wZwb åg†Y ††Zb ZLb Zv†`i g†a` jUvwi w`†Zb| hvi fv†M` jUvwi AvmZ Zv†K wb†q md†i ††Zb| G e`vcv†i wZwb wkw_jZv Ki†Zb bv| G mgZv wQj Zvi AvgiY| Zvi Amy` Ae`vq Zv†`i cvjv Abymv†i Zv†K cÖ†Z`K `¿xi evwo†Z wb†q hvlqv nZ| Avi hLb GUv Kiv Amæ†e n†q †Mj, ZLb mK†j ey†S wbj †h, wZwb Av†qkvi N†i \_vK†Z Pvb| Zviv mK†j Av†qkvi N†i wPwKrmv Kivi AbygwZ w`j| wZwb †mLv†b g„Zz`i AvM ch©š— Ae`vb Ki†jb| GZ cwigvY mgZv i¶v Kiv m†Ė| wZwb Avjn ZvAvjvi Kv†Q wb†Ri `ye©jZv cÖKvk Ki†Qb Ges e†jbÑ

اللهم هذا قسمي فيما أملك، فلا تلمني فيما تملك
لا أملك

Ôtn Avjvn G nj Avgvi fvM-eËb| hvi
 gvwjK Avwg| Avi Avcwb hvi gvwjK -
 Avwg hvi ¶lgZv ivwL bv, tm e"vcv‡i
 Avgv‡K wZi"vi Ki‡eb bv|Ó¹

A_©"vZ ^elwqK fvM-eË‡b Avwg mgZvi ev"
 —evqb Kijvg wKŠ' Avwg Aš—‡ii gvwjK bB|
 Kv‡RB Avgvi Aš—i hw` K‡iv cÖwZ Suz‡K
 hvq Z‡e tm Rb" Avgv‡K Avcwb kvw"—
 t`‡eb bv| Aš—‡ii Dci ¶lgZv ‡Zv AvcbviB|

bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg GK
 "xi w`‡K Ab" "xi Zzjbvq tewk Suz‡K
 th‡Z wb‡la K‡i‡Qb Ges wZwb e‡j‡QbÑ hvi
 `yRb "x i‡q‡Q AZtci tm GKUvi w`‡K tewk
 Suz‡K hvq tm ‡Kqvg‡Zi w`b GK cvk|©
 euvKv Ae"vq Dcw"Z n‡el²

Â nv`xmLvbvi gva"‡g th Avš—wiK Uv‡bi
 e"vcv‡i gvby‡li B"Qvkw³ Kv h©Ki, Zv nvivg
 mve"— nq| Avi thwU gvby‡li Avq‡Zji
 evB‡i, tmwU mœú‡K© Bikv` n‡"Q :

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ تَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا

ÒAvjvn ZvAvjv KvD‡K mvg‡_©"i evB‡i
 Av‡`k K‡ib bv|Ó³

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ

¹ Avey `vD` 2134, wZiwgRx 1140

² Avngv` 247/2, Avey `vD` 2133

³ m~iv Avj-evKviv : 286

Ò†Zvgiv Avjvn†K mvg_©" Abyhvxq fq Ki|
Ó⁴

wZwb Av†iv e†jb :

وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا
تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ فَتَدْرُوهَا كَالْمُعَلَّقَةِ

ÒAvi †Zvgiv PvB†j| ¯x†`i gv†S mgZv eRvq
ivL†Z cvi†e bv| AZGe, †Zvgiv Kv†iv cÖwZ
c~Y© Suz†K c†ov bv, d†j GKRb†K Szjš—
Ae~'vq †Q†o †`†e|Ó²

D†jwLZ nv`x†mi mZK© evYx iaygvî Zvi
†¶†î, th B"QvK...Z ^elg`g~jK AvPiY K†i| Avi
†m †KqvgZ w`e†m gy†Li GK cvk!© eµ
Ae~'vq DV†e| GwU GKwU `úó kvw—|

bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
wk¶v n†jv, th e"w³ Kzgvix bvix weevn
Ki†e, †m mvZ w`b GKvav†i Zvi mv†_
Ae~'vb Ki†e, Ges Gici †_†K mKj ¯x†`i gv†S
m½ †`qvi cvjv eÈb `ii" Ki†e, hw` Zvi
GKvwaK ¯x _v†K| Avbvm iv. Gi nv`x†m
ewY©Z Av†Q -

من السنة إذا تزوج الرجل البكر على الثيب أقام
عندها سبعاً ثم قسم، وإذا تزوج الثيب أقام عندها
ثلاثاً ثم قسم.

Ò†Kvb e"w³ Ab" ¯x _vKv Ae~'vq hw`
Kzgvix †g†q weevn K†i, Zvi mv†_ GKvav†i

⁴ m~iv AvZ-ZvMveyb :16

² m~iv Avb-wbmv : 129

mvZ w`b ivwîhvcb Kiþe, AZtci cvjv eËb ii“
 Kiþel Avi hw` AKzgvix bvix weevn Kþi,
 Zvnþj wZb w`b Ae`vb Kþi cvjv eËb ii“
 Kiþel¹ Dþæ§ mvjvgv iv. Gi eY©bv- bex Kixg
 mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg hLb ZvþK
 weevn Kiþjb, ZLb Zvi mvþ_ wZb w`b
 Ae`vb KþiþQb Ges eþþQb, ÔþZvgvi tKvb
 mgm`v tþB, B”Qv Kiþj Avwg tZvgvi wbKU
 mvZ w`b _vKþZ cvwi, Zþe tZvgvi Nþi mvZ
 w`b ivwîhvcb Kiþj Ab` _xþ`i Nþil mvZ w`b
 Kþi _vKþZ nþelÔ²

Avþqkv iv. KZ©...K ewY©ZÑ mvl`v webþZ
 hvgAv iv. ^xq w`bwU Avþqkv iv. tK`vb
 KþiþQb, dþj ivm~j mvjvju AvjvBwn
 lqvmvjvg Zvi Rþb” wbþRi l mvl`vi Dfq w`b
 Zvi KvþQ hvcb KiþZb|³

Avþqkv iv. t_þK Avþiv ewY©Z AvþQ, ivm~j
 mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg cvjv eËþbi t¶þi
 Avgvþ`i KvDþK Kvþiv Dci cÖvavb” w`þZb
 bv| Lye Kg w`bB wZwb Avgvþ`i mKþji
 KvþQ thþZb| Zþe Mfxi tgjv-tgkv Kiv e”ZxZ
 mKþji wbKUeZ©x nþZb| me©þkl Zvi wbKU
 wMþq ivwî hvcb KiþZb, hvi cvjv iþqþQ|
 mvl`v iv. eq`< nþq hLb GB Avk¼v Kiþjb th,
 ivm~j nqþZvev ZvþK`~þi tVþj t`þeb, ZLb
 eþjwQþjb, Avwg Avgvi w`bwU AvþqkvþK

¹ mnxn Avj - eyLvix, mnxn gymwjg

² mnxn gymwjg

³ mnxn Avj - eyLvix, mnxn gymwjg

w`tq w`jvg| ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg cȪ—vewU MÖnY Ki†jb, Av†qkv
 iv. e†jb, Ômvl`v Ges Zvi gZ gwnjv†`i
 - e`vcv†iB wb†æv³ AvqvZ AeZxY© nq

وَإِنْ أَمْرًا هُ حَاقَتْ مِنْ بَعْلِهَا ثُشُورًا أَوْ إِعْرَاصًا فَلَا جُنَاحَ
 عَلَيْهِمَا أَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا

Òhw` †Kvb bvix Zvi ^vgxi c¶ †_†K ifpZv
 wKsev D†c¶vi Avk^{1/4}v K†i, Z†e Zviv ci`úi
 Av†cvk K†i wb†j Zv†`i †Kvb ,bvn †bB|Ó¹

Be†b evh in. NUbvwU eY©bv K†i gš—e`
 K†i†Qb, ÔGi Øviv eySv †Mj, hw` †Kvb bvix
 wb†Ri AwaKvi †_†K m†i Av†m Z†e Zv Zvi
 Rb` ^ea| †hgb ^vgxi mš`wó mv†c†¶
 wb†Ri cvlbv w`bwU†K Ab` GKrb mZxb†K
 `vb K†i w`†Z cv†i|

mKj ^x†`i R†b` mwæšwjZ mgq wQj Avm†ii
 c†ii mgqwU| Av†qkv iv. †_†K ewY©Z,
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Avmi
 mvjvZ Av`vq K†i ^x†`i mvwbœ†a` †h†Zb|²
 MÖš`Kvi e†jb, Avgvi kv†qL Be†b evh in. †K
 ej†Z i†bwQ, G nv`xmwU ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjv†gi DĖg Pwi†li cÖwZ
 w`K-wb†`©k K†i| wZwb wQ†jb ^xq
 cwiev†ii wbKU m†e©vĖg e`w³|

wZwb cÖwZw`b Avmi mvjv†Zi ci ^x M†Yi
 mv†_ mv¶vr K†i Zv†`i †LuvR Lei wb†Zb|

¹ m~iv Avb-wbm̄v : 128

² mnxn Avj - eyLvix

Zte wZwb H mgq Zv`i mv_ tgjv#gkv
KiZb bv| Aek" KLbl KLbl mK#ji mv_
tgjv#gkv tkl K#i GKevi tMvmj KiZb,
thgbwU Avbvm iv. Gi nv`x#m ewY©Z
n#q#Q| Zte GwU wQj weij|

Av#qkv iv. KZ©...K ewY©Z nv`xm I
Avbvm iv. KZ©...K ewY©Z nv`x#mi g#a"
Gfvte mgvavb Kiv hvq th, mKj `xi mv_
tgjv#gkv tkl K#i GKevi tMvmj Kivi welqwU
Lye Kg mgqB n#qwQj|

Avbvm iv. Gi eY©bv wbæjfc :

Ôbex Kixg mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
iv#Z I w`#b GKB mg#q GMv#iv Rb `xi
mv_ tgjv#gkv KiZb, Avbvm iv. tK wR#Am
Kiv nj, ÔGUv wK K#i m#e?Ô wZwb ej#b,
ÔAvgiv Rvwb, Zv#K w#kRb cyi"li kw³ t`qv
n#q#Q|Ô mvC` in. KvZv`vi eivZ w`#q
Avbvm iv. t_#K eY©bv K#ib, Zv#Z bqRb
wewei D#jL i#q#Q|¹

nv#dh Be#b nvRvi in. Gi mgvav#b e#j#Qb,
`xi msL`v bqRbB wQj, Zte gvwiv I
ivqnvbv bv#g `yBRb euv`x#kI bqR#bi mv_
thvM K#i t`qv n#q#Q| Avgvi D`—v` Be#b
evh in. t_#K i#bwQ, wZwb e#j#Qb, ÔGwU
GkwU Avjvn cÔ`Ë kw³| KviY bqRb wewe,
Zvi Dci Avevi gvwiv I ivqnvbv bv#g

¹ mnxn Avj - eyLvix

`yÖRb euv`x|¹ Gi Øviv eySv †Mj GK e`w³
 GKvwaK `¿xi mv‡\_ Zv‡`i thŠ_ mg‡qi g‡a`
 †g‡v‡gkv Ki‡Z cv‡i, GwU ïay Rv‡qh B bq,
 eis GwU mybœZ | GwU bex Kixg mvjv‡vû
 AvjvBwn lqv mvjv‡gi Av`k©|

Avbvm iv. Gi nv`x‡m ewY©Z Av‡Q, bex
 Kixg mvjv‡vû AvjvBwn lqvmv‡vg Gi bqRb
 `¿xi Rb` w`b fvM Kiv wQj| wZwb cÖ\_g `¿xi
 wbKU bqw`b ciB †h‡Zb| wZwb †hw`b
 mK‡ji mv‡_ †g‡v‡gkv Ki‡Zb †mw`b mevB
 GK evwo‡Z GKwÎZ nZ|²

Avgvi D`—v` Be‡b evh in. ej‡Zb, cÖwZw`b
 Avmi ev` mevi mv‡_ †Lv Ki‡Zb †mwU
 wfbœ e`vcvi| Gfv‡eB ivm~j mvjv‡vû
 AvjvBwn lqvmv‡vg Zv‡`i gv‡S mœúÖxwZ I
 fvjev‡mvi m,,wó Ki‡Zb Ges mKj cÖKvi ^eix
 fve `~i Ki‡Zb| †Kbbv mZxb‡`i gv‡S
 `~iZj _vKvUvB ^vfvweK| iv‡Zi †ejv mK‡j
 GKwÎZ n‡j wb‡R‡`i g‡a` gynveŸZ ev‡o|
 `¿x‡`i gv‡S Bbmvd wVK ivLvi R‡b` bex
 Kixg mvjv‡vû AvjvBwn lqvmv‡vg hLb md‡i
 hvlqvi B`Qv Ki‡Zb, ZLb Zv‡`i gv‡S jUvixi
 e`e`v Ki‡Zb| jUvix‡Z hvi bvg DVZ, †mB
 Zvi mv‡_ md‡i †hZ|

bex Kixg mvjv‡vû AvjvBwn lqvmv‡vg Gi
 Bbmvd I DĚg AvLjv‡Ki Av‡iKwU D³/₄j `„óvš

¹ dvZûj evix

² mnxn gymwjg

— Avbvm iv. KZ©...K ewY©Z nv`x#m
my`úó nq, hv wbæifc t

GKw`b bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
†Kvb GK`xi N#i Ae`vb KiwQ#jb| Ggb mgq
Ab` Av#iK`xi †cqvjvq K#i wKQy Lv`-`e`
cvVv#jb, ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
vg hvi N#i Ae`vbiZ, wZwb Lv#†gi nvZ
†_#K †cqvjv †d#j w`†q Zv ††½ †`b| bex
Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg fv½v
†cqvjvi UzK#iv Rgv K#i Zv#Z Lvevi DVv#Z
jvM#jb Ges ej#jb, Ô†Zvgv#`i gv ivM K#i#Q|
Õ bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Lv#g#K
AvU#K †i#L li Ni †_#K GKwU fvj †cqvjv
wb#q, hvi †cqvjv fv½v n#q#Q Zvi N#i
cvwV#q w`#jb, Avi fv½vwU G N#i †i#L
w`#jb|

AÎ nv`xmg~#ni gva`#g ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Gi Pwi#li mygnvb
w`K\_#jv Avgv#`i mvg#b Zz#j aiv n#jv|

`kg cwi#”Q`

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv
mvjv#gi webq l bgªZv

bgªZv GKwU gnr`Y, G Kvi#YB Avjvn
ZvAvjv bgª tjvK#`i cÖksmv K#i#Qb| Gikv`
n#”Q t

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا
خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا □63□ الفرقان

Òingv†bi ev>`vMY hLb hgX†bi Dci P†j, ZLb
Zviv Lye bg^a n†q P†j| Avi hLb gyL© t†v†Kiv
Zv†`i†K m†x^vab K†i, ZLb Zv†`i†K kvwš—i
evYx iwb†q t`q|Ó¹

gymjgvb webqx n†j, Avjvn ZvAvjv Zv†K
`ywbqv I Av†Liv†Z gh©v`vi Avm†b DbœexZ
K†ib| ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
e†jb, Ôm`Kv Ki†j m†xú` K†g bv, ¶gv Ki†j
Avjvn ZvAvjv m†xvb evwo†q t`b, Avi
webqx n†j gh©v`v DuPz K†i t`b|Õ²

Avi GwU GKRb gymjg†bi Rb` Avjvn
ZvAvjvi c¶ t_†K gvby†li Aš—i cÖk— K†i
t`qvi gva`†g n†q _v†K| bg^a nlqvi Kvi†Y Avj-
vn ZvAvjvB `ywbqv I Av†Liv†Z gvby†li
gv†S Zvi gh©v`v evwo†q t`b|³ Aciw`†K th
e`w³ gvby†li Dci AnsKvi K†i, Avjvn ZvAvjv
`ywbqv I Av†Liv†Z Zv†K Ac`— Kivi †NvIYv
w`†q†Qb| thgb Avey ûivBiv iv. I Avey
mvqx` iv. t_†K ewY©Z, bex Kixg mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg e†jb, AnsKvi Avjvni
cwi"Q`, Me© Zvi Pv`i, Avjvn e†jb, Ôth
e`w³ Avgvi nK wb†q KvovKvwo Ki†e, Avwg
Zv†K KwVb kvw— t`e|Ó⁴

¹ m~iv Avj-dziKvb : 63

² mnxn gymwjg : 2588

³ ki†n beex (mnxn mnxn gymwjg Ge e`vL`v MÖš') : 16/142

⁴ mnxn gymwjg : 2620

bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
wQ†jb AwaK gvÎvq webqx| Zvi web†qi
KwZcq `„óvš— wb†goe D†jL Kiv nj t

(1) Av`ev bvgK Dó^axi NUbv t Avbvm iv.
†_†K ewY©Z, ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi ÔAv`evÕ bv†g GKwU Dó^ax
wQj| Zv†K KLbl civwRZ Kiv †hZ bv, GK`v
†Kvb GK MÖvg” e”w³ Zvi GKwU evnb G†b
†mwU†K civwRZ K†i †djj, welqwU
gymjgvb†`i Abyf~wZ†K gvivZ¥Kfv†e AvnZ
Kij, bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
ej†jb, ÔAvjvn †Kvb e”` `ywbqv †_†K DwV†q
†bqvi c~†e© †mwU†K wbPz K†i †`b|Õ¹

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvgB n†jb
Avgv†`i R†b” DËg Av`k©| wZwb gvbyl†K
`vlqvZ †`qvi mgq bg^aZv Aeja^b Ki†Zb|

(2)Avey gvmE` iv. KZ©...K ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Gi web†qi eY©bv t
Avey gvmE` iv. e†jb, R%obK e”w³ bex Kixg
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi wbKU G†m
K_v ejvi mgq f†q Kvc†ZwQj| ivm~j Zv†K
ej†jb, ÔZzwg ^vfvweK n†q K_v ej, †Kbbv
Avwg Ggb GK gwnjvi †Q†j, †h iK†bv
†Mvk&Z UzK†iv UzK†iv K†i †L†q Rxeb aviY
Ki†Zv|Õ nv†Kg in. Rixi iv. Gi eY©bvq
wKQyUv evwo†q e†j†Qb, Zvnj, AZtci Rixi
iv. GB AvqvZ cvV K†i†Qb :

¹ mnxn Avj - eyLvix : 6501

وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ فَذَكِّرْ بِالْقُرْآنِ مَنْ يَخَافُ وَعِيدِ
 ÒZzwg Zv†`i cÖwZ †Rvi-Rei`w⁻—Kvix
 bl| th Avgvi kvw⁻—i fq K†i Zv†K Zzwg
¹KziAv†bi gva`†g Dc†`k `vl|Ó

AZGe, mKj gvbyl†K ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi AbymiY Kiv AZxe
 Ri“ix| wZwb `vlqvZx gq`v†b wQ†jb LyeB
 webqx| wZwb wki†`i cvk w`†q AwZµg Ki†j
 Zv†`i†K mvjvg w`†Zb| †QvÆ evwjKv Zvi
 nvZ a†i thLv†b B”Qv wb†q th†Z cviZ|
 wZwb N†i _vKv Ae`vq cwiev†ii †L`gZ
 Ki†Zb| e`w³MZ Kvi†Y Kv†iv Dci cÖwZ†kva
 wb†Zb bv| RyZv †mjvB Ki†Zb| Kvc†o Zvwj
 jvMv†Zb| eKix †`vnb Ki†Zb| DU†K Nvm
 Lvlqv†Zb| PvKi-evKi†`i mv†_ Lvevi †L†Zb|
 wgmKxb†`i mv†_ DVvemv Ki†Zb| weaev I
 GwZ†gi mv†_ Zv†`i cÖ†qvRb c~iY Kivi Rb`
 nvU†Zb| Kv†iv mv†_ mv¶ivr n†j cÖ_†gB
 mvjvg w`†Zb| †KD `vlqvZ w`†j Zv Aí n†j|
 MÖnY Ki†Zb| †gvUK_v wZwb wb†R†K Ac`
 — bv K†i wQ†jb webqx| AcPq bv K†i wQ†jb
 `vbkxj| wQ†jb †Kvgj ü`†qi AwaKvix,
 gywgb†`i mvg†b Avcb evû†K SzwK†q
 w`†Zb|²

(3) Ab` bexMY†K wb†Ri Dci gh©v`v †`qv t
 GK e`w³ Zv†K ejj: يا خير البرية (†n m„wói

¹ m~iv Kv d : 45

² gv`vwiRym mv†jKxb : 2/328

tmiv), GK_v iþb wZwb ejþjb, ÔwZwb wQþjb
 Be^avn^xg Äv.|Ö¹ Kvþiv GK_v ejv DwPZ bq
 th, Avwg BDbyþmi tPþq DĒg|Ö² wZwb bex
 ivm~jMþbi gþa" tk^aô| mKj gvbyþli þbZv
 GþZ tKvb mþ>`n tbB| wZwb wbþRB eþjb: لَأ
 سِيدِ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ÔwKqvgZ w`eþm Avwg
 nþev gvbeRvwZi tbZv|Ö³ Zv mþZ|i wZwb
 webq cÖ`k©b KiþZ thþq G K_v, þjv eþjþQb|
 Zvi webqx nlqvi AvþiKwU `„óvš— nþjv, Zvi
 `iRvq tKvb `vþivqvb_vKZbv,⁴ wZwb i“Mœ
 e`w<sup>3</sup>þ`i Svo-dzuK KiþZb, Zvþ`i AvþivþM`i
 Rþb" `yAv KiþZb, tQvU wkii gv_vq nvZ
 eyjvþZb, Zvþ`i Rþb" `yAv KiþZb,⁵ wZwb Zvi
 mvnvexþ`i Rþb" mycvwik KiþZb, Ges
 wZwb ejþZb, ÔtZvgiv mycvwik Ki,
 cÖwZ`vb cvþe, Avi Avjvn Zvi bexi hevþb
 hv PvBþeb Zv-B dmqmvjv Kiþeb|Ö⁶

Avbvm iv. tK wZwb Av`i l tmoen Kþi يَا بَنِي
 (tn tQþj) eþj WvK w`þZb|⁷

Zvi webqx nlqvi AvþiKwU D`vniY nþjv t GK
 gwnjv gmwR` Svo- w`Z| GK ivþZ tm gviv
 tMþj tþvKRB mvaviY gvbyl wnþmþe ZvþK
 `vdb Kþi tdjj| Avjvni ivm~j Zvi g„Zz`i K_v

¹ mnxn gymwjg : 1369

² mnxn Avj - eyLvix : 4630, mnxn gymwjg : 2376

³ mnxn Avj - eyLvix : 3340, mnxn gymwjg : 194

⁴ mnxn Avj - eyLvix : 1283

⁵ mnxn Avj - eyLvix : 7210

⁶ mnxn Avj - eyLvix : 1432, mnxn gymwjg : 2627

⁷ mnxn gymwjg : 2151

ib†Z t†q ej†jb, ÔAvgv†K Zvi Kei t`wL†q
 `vIÕ AZtci wZwb ej†jb, ÔwbđqB G mKj
 Keimg~n Kei evmxi R†b“ AÜKviv”Qbœ
 n†q hvq| Avjvn ZvAvjv Avgvi `yAvi gva“†g
 Zv†`i Kei Av†jvwKZ K†i t`b|Õ¹

Avbvm Be†b gv†jK iv. ej†b, ÔAvwg
 GKUvbv `k eQi ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi tL`g†Z wQjvg, KLbl wZwb
 Avgvi Kv†R Dn! kãl D”PviY Ki†Zb bv| thwU
 K†i td†jwQ tmwUi e`vcv†i ej†Zb bv, Ô†Kb
 K†iQ?Õ Avi thwU Kwiwb tmwUi e`vcv†i
 ej†Zb bv, Ô†Kb Kiwb?Õ wZwb wQ†jb
 gvby†li gv†S DËg Pwi†li AwaKvix|Õ²

GKv`k cwi†”Q`

ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi ^ah© I ¶lgv

Avjvni c†_ Avnÿvb Ki†Z wM†q wZwb ^ah©
 I ¶lgvi D³/₄ij `„óvš— ti†L wM†q†Qb| wb†gœ
 K†qKwU `„óvš— D†jL Kiv n†jvt

GK t th e`w³ ej†wQj, G eË†b Bbmvd Kiv
 nqwb, Zvi e`vcv†i ^ah©aviY t

Be†b gvmD` iv. t_†K ewY©Z, ûbvB†bi
 hy†xi w`b ivm~j mvjvjvû AvjvBwn

¹ mnxn gymwjg : 956

² mnxn Avj - eyLvix : 6038

lqvmvjvg wKQy tјvK†K eÈ†bi t††† cÖvavb`
w`†jb| AvKiv Be†b nv†em iv.†K GKkZ DU,
DqvBbv†KI Z`<sup>a</sup>“c w`†jb| Avi†ei wKQy mᄁ
fvš— e`w<sup>3</sup>eM©†KI t†mw`b tawk t`qv
n†qwQj| ZLb GK e`w<sup>3</sup> GB e†j gš—e` Kij th,
ÔG eÈ†b Bbmvd Kiv nqwb| GLv†b Avjvni
mš`wó D††k` wQj bv|Õ Avwg g†b g†b ejjvg,
ÔAvjvni Kmg Avwg G msev`wU Aek`B
ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg†K
Rvwb†q t`e|Õ Avwg msev` w`†j ivm~j
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ej†jb, ÔAvjvn I
Zvi ivm~j Bbmvd bv Ki†j Avi †K Av†Q
Bbmvd Ki†e? g~mvi Dci Avjvn `qv Ki“b,
Zv†K Gi †P†ql tawk Kó t`qv n†q†Q, wKš`
wZwb ^ah© aviY K††Qb|Õ ¹

GwU `vlqvZx gq`v†b ^ah© avi†Yi GK D³/₄ij
`„óvš—| GLv†b bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi wnKgZ GB wQj th, MYxg†Zi
gvjmg~n `ye©j Cgvb`vi†`i gv†S eÈb Kiv,
Avi gReyZ Cgvb`vi†`i†K Zv†`i Cgv†bi Dci
†mvc`© Kiv|²

`yB t th e†jwQj : AvgivB Gi tawk Dchy³,
Zvi e`vcv†i ^ah© aviY :

Avey mvqx` Ly`ix iv. †_†K ewY©Z, Avjx
Be†b Avey Zv†je iv. B†q†gb †_†K ivm~j
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi `iev†i

¹ mnxn Avj - eyLvix : 3150, mnxn gymwjg : 1062

² dvZûj evix kiûj mnxn Avj - eyLvix : 8/49

Pvgovi _tj fwZ© wKQy ^Y© cvVv†jb|
 †m,tjv wZwb Pvi R†bi gv†S eĖb Ki†jb;
 DAvBbv Be†b e`i,¹ AvKiv Be†b nv†em,
 hv†q` Avj-LvBj,² PZz_© Rb AvjKvgv³ A_ev
 Av†gi Be†b Zzdv†qj| GK mrvnex gš—e`
 Ki†jv, ÔAvgiv Zv†`i Zzjbvq AwaK nK`vi|Õ
 K_vwU bex Kixg mvjvju AvjvBwn lqvrvj-
 vg Gi Kv†b †cuŠQ†j, wZwb ej†jb, Ô†Zvgiv
 wK Avgv†K wek!— g†b Ki bv? Avwg
 Avmgvb-hgx†bi g†a` me†P†q wek!—
 e`w<sup>3</sup>| Avgvi wbKU mKvj-mÜ`vq Avmgv†bi
 msev` Av†m|Õ ZLb GK e`w³ `uvovj, hvi
 †PvL `y†Uv M†Z© XyKv†bv, Mvj `y†Uv
 DuPz, KcvjwU ewnM©Z, Nb `vwohy³, gv_v
 gyĖv†bv, jyw½ Dc†i †Zvjv| †m ejj, Ô†n
 ivm~j! Avjvn†K fq Ki`b! ivm~j ej†jb, ÔGB
 nZfvMv, Avjvn†K fq Kivi e`vcv†i Avwg wK
 hgxbevmxi g†a` AwaK AMÖMvgx bB|Õ
 eY©bvKvix e†jb, ÔAZtci †m e`w³ P†j
 †M†jv, Lv†j` Be†b lqvix` iv. ej†jb, Ô†n Avj-
 vni ivm~j! Avwg wK Zvi M`©vb Dwo†q †`e
 bv?Õ wZwb ej†jb, Ôbv, mæ†eZ †jvKwU
 bvgvR c†o|Õ Lv†j` iv. ej†jb, ÔGgb A†bK
 bvgvRx Av†Q, hviv g†b hv †bB Zv gy†L e†j|

¹ Bwb DqvBbv Be†b wnmb Be†b ûhvBdv, dvZûj evix : 8/68

² hv†q` Lv†qj Be†b gynvjrvj AvZ-Zvqx, ivm~j mvjvju
 AvjvBwn lqv mvjvg Zv†K hv†q` Avj-Lv†qi bvgKiY K†i†Qb|
 dvZûj evix :8/68

³ wZwb Be†b DjvQv Avj-Av†gix, wZwb Bmjvg MÖnb K†i†Qb,
 Ges my`i fv†e Bmjv†g Au† †K†Qb| cieZ©x†Z Dgi iv. Zv†K
 nvlqv†ib GjvKvi `vwqZi w`†q†Qb, dvZûj evix : 8/68

Õ ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ejtjb,
 Ôgvbytli Aš—i l tçU wQuþo t`Lvi Rþb`
 Avwg Avw`ó nBwb|Õ AZtci wZwb tjbKwUi
 w`þK ZvwKþq ejtjb, ÔGB e`w³i esk t_þK
 Ggb GK RvwZi Avwef©ve NUþe, hviv Ävj-
 vni wKZve tZjvlqvZ Kiþe, wKš' KziAvb
 Zvþ`i Aš—þi cÖþek Kiþe bv| Zviv `xb t_þK
 þei nþq hvþe, Zxi thfvþe abyK t_þK þei nþq
 Avþm| Avwg hw` Zvþ`iþK cvB, Zvnþj Av`
 RvwZi gZ Zvþ`i nZ`v Kþi tdje|Õ¹

GwU bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 Gi mnbkxjZvi GKwU DËg `„óvš—| wZwb
 evwn`K Ae`v `„þó wePvi KþiþQb, Aš—þi
 wK AvþQ Zv AbymÜvb Kivi tPóv Kþibwb|
 tjbKwU nZ`vþhvM` Aciva KþiþQ, wKš' Zeyl
 ZvþK nZ`v Kþibwb| hvþZ Kþi gvbyl G
 mgvþjvPbv Kivi myþhvM bv cvq th,
 gynvðšv` Zvi mvw\_þ`iþK nZ`v Kþi, weþkl
 Kþi tjbKwU hLb bvgvhx|²

wZb : Avþgi Beþb tZvdvBj iv. Gi mvþ_
 AvPiY

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Avþgi
 Beþb tZvdvBj `vDmx iv. Gi mvþ_
 mnbkxjZvi th civKvôv t`wLþqþQb, Zv
 Awe`šiYxq| wZwb wnRiþZi c~þe© g°v
 bMixþZ Bmjvg MÖnY KþiþQb| AZtci wZwb

¹ mnxn Avj - eyLvix : 4351, mnxn gymwjg : 1064

² dvZûj evix kiûj mnxn Avj - eyLvix : 8/68

Avcb RvwZi wbKU wM†q Zv†`i†K Bmjv†gi
 `vlqvZ w`†Z ii“ Ki†jb| wZwb me©cÖ_g Zvi
 cwiev†ii g†a“ `vlqvZ ii“ Ki†jb, d†j Zvi evev
 I ˘x Bmjvg MÖnY Ki†jv| AZtci Zvi esk I
 †Mv†î Ab˘vb˘ †jvKRb†K `vlqvZ †`qv ii“
 Ki†jb| wKš’ †KDB Cgvb MÖnY K†iwb|
 †ZvdvBj iv. ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi wbKU G†m ej†jv, Ô†n Avjvni
 ivm~j! `vDm †Mvî aÿsm n†q†Q, Zviv Kzdix
 K†i†Q|Õ

Avey ûivBiv iv. †_†K ewY©Z, †ZvdvBj Be†b
 Avgi `vlmx ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi `iev†i G†m ej†jb, Ô`vDm †Mvî
 A˘xKvi K†i†Q, myZivs Zv†`i wei“†x Avj-
 vni Kv†Q `yAv Ki“b|Õ ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg wKejvgylx n†q `yÖnvZ
 Zz†j `yAv Ki†jb| †jvKRb ejj, ÔZviv aÿsm
 n†q wM†q†Q| GK_v i†b ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg ej†jb, Ô†n Avjvn! Zzwg
 `vDm †Mvî†K †n`v†qZ `vb Ki Ges Zv†`i†K
 Avgvi Kv†Q nvwRi K†i `vl|Õ¹

G KvRwU `vlqvZx wgk†b ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi ^ah© I mnbkxjZvi
 GK Abycg `„óvš—| wZwb `vlqvZ
 A˘xKviKvix†K kvw— cÖ`vb wKsev Zv†`i
 wei“†x e`-`yAv Kivi †¶† Zvovûov K†ibwb|

¹ mnxn Avj - eyLvix : 2937, mnxn gymwjg : 2524, gymbv†
 Avng` : 2/243, we`vqv-wbnvqv : 6/337, mxiv†Z Be†b wnkvg
 : 1/407

eis Zv†`i tn`v†q†Zi R†b` `yAv K††Qb| Avj-
 vn Zvi `yAv Keyj K††Qb Ges wZwb `^xq
 ^ah©, mnbkxjZv I Zvovûov bv Kivi c~Y©
 cÖwZdj t††q†Qb| d†j †ZvdvBj iv. Zvi †Mv†îi
 †jvKR†bi wbKU wd†i †M†jb| big fvlvq
 Zv†`i†K `vlqvZ †`qvi d†j eû †jvK Zvi nv†Z
 Bmjvg MÖnY Ki†jb| AZtci bex Kixg mvjvju
 AvjvBwn lqvmjvg Lvqei _vKv Ae`vq
 †ZvdvBj Zvi wbKU Avm†jb| cieZ©x†Z
 `vDm †Mv†îi Avwk †_†K beÿBwU cwievi
 wb†q bex Kixg mvjvju AvjvBwn lqvmjvg
 Gi wbKU Avm†jb Ges bex mvjvju
 AvjvBwn lqvmjvg Ab`vb` gymjg†i
 mv†_ Zv†`i R†b`I eivĭ Ki†jb|Ö¹ Avju
 AvKevĭ|

AZGe, `vqx fvB†`i ^ah© I mnbkxjZvi
 w`KwU \_i`Zi mnKv†i we†ePbv Kiv `iKvĭ|
 Avi Zv GKgvĭ Avjvni AbyMÖn, AZtci bex-
 Av`†k©i c~Y© Abykxjb e`ZxZ mæ†e bq|

Pvi : †h Zv†K nZ`v Ki†Z †P†qwQj Zvi mv†_
 mnxn Avj-eyLvix I mnxn gymwj†g Rv†ei iv.
 †_†K ewY©Z, wZwb e†jb, ÔAvgiv bR&`
 Awfgy†L ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmjvg
 Gi mv†_ Awfhv†b †ei njvg|² Avgiv ivm~j
 mvjvju AvjvBwn lqvmjvg†K cÖPzi
 KvUvhy³ e,,¶ mæ^wjZ DcZ`Kvq Ae`vb

¹ hv`yj gvAv` : 3/626

² mnxn mnxn Avj - eyLvix†Z `úófv†e G hy†xi bvgKiY Kiv
 n†q†Q ÒhvZzi wiKvÓ : 4136

Kijvg| AZtci ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg GKwU Mv†Qi bx†P AeZiY Ki†jb|
 wZwb Zvi Z†jvqviwU Mv†Qi †Kvb GK Wv†j
 Szwj†q ivL†jb| Avgv†`i Kv†djvi †jvKRb
 DcZ`Kvq Qwo†q wQwU†q wewfbœ Mv†Qi
 bx†P wekÖvg MÖnY Ki†Z ii“ Ki†jv| ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg e†jb, ÔAvwg
 Nygš— Ae`'vq wQjvg| GK e`w³ G†m Avgvi
 Z†jvqvi nv†Z wb†q †bq| mv†_ mv†_ Avwg
 RvMÖZ njvg, D†V †`wL, †m Avgvi gv_vi
 Dci †Kvlgy³ Z†jvqvi wb†q `uvwo†q Av†Q|
 AZtci †m ejj, Ô†K †Zvgv†K Avgvi nvZ †_†K
 euvPv†e?Ô Avwg ejjvg, ÔAvjvn|Ô AZtci
 wØZxqevi †m ejj, Ô†K †Zvgv†K Avgvi nvZ
 †_†K euvPv†e?Ô Avwg ejjvg, ÔAvjvn|Ô
 GK_v i†b †m Z†jvqvi Lv†c XywK†q †dj†jv,
 Geš e†m co†jv| wKš' bex Kixg mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Zv†K wKQy ej†jb bv|¹

Avjvû AvKevi, GwU KZ eo gnvbyfeZv! GwU
 Aš—†i KZ eo cÖfve †d†j! GKRb te`yBb bex
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg†K nZ`v Ki†Z
 †P†q†Q, Avjvn ZvAvjv Zv†K H e`w³i nvZ
 †_†K euvPv†jb| Avi ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Zv†K nZ`v Kivi my†hvm
 cvlqv m†Ěj| ¶lgv K†i w`†jb! wbđq GwU
 GKwU gnvb PwiĴ Avjvn mwZ`B e†j†Qb,

¹ mnxn Avj - eyLvix : 2910, mnxn gymwjg : 4/1786,
 Avng` : 3/311

wZwb bex Kixg mvjvju AvjvBwn lqvmvj-
vg mæú†K© KziAv†b Kvix†g Bikv` K†ib t

وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ

ÒAvi wbðq Zzwg gnvb Pwi†li Dci
cÖwZwôZ|Ó¹

ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi G†nb
AvPiY †jvKwUi Rxe†b eo ai†bi cÖfve †dj,
Ges cieZ©x†Z †m gymjgvb n†q†Q Ges Zvi
gva`†g A†bK gvbyl DcK...Z n†q†Q|²

cuvP : cv`ªx hv†q†`i mv†_ Zvi AvPiY

bex Kixg mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
cÖwZ†kva MÖn†Yi kw³ _vKv m†Ë;l gvbyl†K
¶lgv K†i w`†Zb| iv†Mi mgq wZwb ^ah©aviY
Ki†Zb| `ye©`enviKvixi mv†_ fvj e`envi
Ki†Zb| D†jwLZ DuPzgv†bi Pwi†,†jvB Zvi
`vlqvZ Keyj Kiv, Zvi cÖwZ Cgvb Avbvi
welq myMg K†i w`†q†Q| Bû`x†`i GKRb eo
Av†jg hv†q` Be†b mvÕbvi mv†_ ivm~j
mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg †h AvPiY
†`wL†qwQ†jb Zv G†¶†† D†jL†hvM`|³

GKw`b hv†q` Be†b mvÕbv ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg Gi `iev†i Zvi cvlbv
ZvMv`v †`qvi Rb` Avm†jv| †m ivm~j mvj-
vju AvjvBwn lqvmvjvg Gi Pv`i l Rvgv a†i
m†Rv†o Uvb gvi†jv Ges Zvi mv†_ KwVb

¹ m~iv Kjg : 4

² dvZûj evix : 7/428, ki†n beex : 15/44

³ wn`vqvZzj gyiwk`xb : 384

fvlv cÖ†qvM Ki†jv| Avi bex Kixg mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi w`†K ifp †Pnvivq
 ZvKv†jv, Ges ej†jv, Ô†n gynvæšv`, Avgvi
 cvlbv cwi†kva Ki, †Zvgiv Aväyj gyËvwj†ei
 eskai Avm†jB Uvj-evnvbvKvix †Mvôx|Õ
 mvnvex Dgvi iv. Zvi w`†K ZvKv†jb, Zvi
 †PvL`y†Uv N~Y©vqgvb b¶†li gZ H e`w³i
 gv_vi Dci Nyi†Q| AZtci wZwb ej†jb, Ô†n
 Avjvni `ykgb! Zzwg ivm~j†K hv e†j†Qv
 Avwg Zv i†bwQ Ges Zzwg Zvi mv†_ hv
 AvPiY K†i†Qv, Zv Avwg †`†LwQ| H mZivi
 Kmg! whwb Zv†K mZ` w`†q †cÖiY K†i†Qb,
 wZwb Avgv†K fr©mbv Ki†eb GB fq bv
 _vK†j Avwg Z†jvqvi w`†q †Zvgvi gv_v
 Ävjv`v K†i †djZvg| Gw`†K ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Dgvi iv. Gi w`†K w`iZvi
 mv†_ gyPwK nvwm w`†q ej†jb, Ô†n Dgvi!
 Avwg l †m †Zvgvi wbKU †_†K Ggb K_v ib†Z
 cÖ`Z wQjvg bv| Zzwg eis Ävgv†K
 my>`ifv†e Av`vq Kivi, Ges Zv†K my>`ifv†e
 ZvMv`v †`qvi civgk© w`†Z cvi†Z| †n Dgvi!
 Zv†K wb†q hvl Ges Zvi cvlbv cwi†kva K†i
 AwZwi³ Av†iv wek mvÕ †LRyi w`†q `vl|Õ
 G KvRwUB Zv†K Bmjvg MÖnY Kivi Drmvn
 w`†q†Q| AZtci †m †NvlYv w`j, ÔAvwg
 mv¶ w`w"Q, Avjvn e`ZxZ †Kvb Bjvn †bB
 Ges mv¶ w`w"Q gynvæšv` Zuvi ev>`v l
 ivm~j|Õ

G NUbvi c~te© hvq` ejZ, Ôbeyq`Zxi
AvjvgZmg~n t_K tKvb GKwU AvjvgZ Zvi
tPnvivq dztU DVtZ t`Lv evwK wQj bv, Zte
`ywU AvjvgZ mxtK© ZLbi Avwg AeMZ
ntZ cvwiwb|

GK : Zvi AÁZvi Zzjbvq Ávb-MwignB tewk
nte|

`yB: Zvi mv\_ g~L©Zvm~jf e`envi Zvi
mnbkxjZv evwoq t`te|¹

tm GB NUbvi gva`tg Zv cix¶v Kti, Ges Zvi
mxtK© thfvte ewY©Z ntqQ, tZgbwUB
tcqQ| AZtci tm Cgvb Avbtjv Ges bex
Kixg mvjvju AvjvBwn lqvmjvg Gi mv_
AtbK hyx Ask MÖnY Ktjv, Ges ZveytKi
hyx Awfhvtb knx` njl<sup>2</sup> gynvxtv` mvjvju
AvjvBwn lqvmjvg Zvi mZ`evw`Zv l wZwb
th w`tK AvnYvb KtQb Zv th mZ`, G `yB
welqi Dci AvLjvtKi gva`tg AtbK cÖgvY
tck KtQb|

lô: gybvwdK tbZvt`i mv_ Zvi AvPiY :

bex Kixg mvjvju AvjvBwn lqvmjvg
g`xbvq AvMgb Ktjb, Gw`tK AvDm l
LvhibR tMvî Avâyjvn Betb DevBtK tbZv
evbvtbvi e`vcvti GKgZ ntqwQj| GgbwK

¹ Betb nvRvi in. Avj-Bmvev bvgK wKZvt NUbvwU DtjL
KtQb, : 1/566, ZvQvov Betb KvQxi in.l Avj-we`vqv lqv
wbnqv wKZvt GwU DtjL KtQb> 2/310|

² Avj-Bmvev dx ZvgqxwRm mvnvev : 1/566|

`yBRb e`w³l Zvi gh©v`vi e`vcv‡i
gZwe‡iva K‡iwbl BwZc~‡e© AvDm l
LvhibR †Mvî †Kvb mgq `yÕMÖ“‡ci Kv‡iv
e`vcv‡i HK`g‡Z †cuŠ‡Qv‡Z cv‡iwbl Zviv
Zv‡K gvjv cwo‡q †bZv evbv‡bvi mKj cÖKvi
cÖ`wZ MÖnY Kijl wVK Ggb mgq Avjvn
ZvAvjv Zv‡i mæšy‡L ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg‡K Dcw`Z Ki‡jbl hLb
gybvwdK †bZvi ^RvwZ Zvi †‡K gyL
wdwi‡q Bmjv‡gi w`‡K avweZ n‡Z ii“ Kij,
ZLb Zvi Aš—i wnsmv-we‡Ø‡l cwic~Y© n‡q
†M‡jv| Ges †m †`Lj Zvi ivRZi l ¶gZv ivm~j
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi nv‡Z P‡j
hv‡”Ql †m hLb †`Lj, Zvi ^RvwZ Bmjv‡g
cÖ‡ek Ki‡Q, ZLb †m AcQ>` Kiv m‡Ëj
KcUZv wb‡q, wnsmv l we‡Ølmn Bmjv‡g
cÖ‡ek Kijl¹ †m Bmjvg †‡K gvbyl‡K wegyL
Kiv, gymwjg RvgvAv‡Z dvUj m„wó Kiv l
Bû`x‡i mn‡hvwMZv Kivi e`vcv‡i †Kvb
cÖKvi î“wU Kij bv|

Bmjvgx `vlqv‡Zi e`vcv‡i Zvi we‡Ø‡li
welqwU wQj my`úó| wKš’ Zv wQj
mæú~Y© gybv‡dKx Ae`vq| bex Kixg
ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zvi
welqwU ^ah©, mnbkxjZv l ¶gvi `„wó‡Z
MÖnY K‡i wb‡Zbl †Kbbv †m Bmjvg cÖKvk
K‡iwQj| ZvQvov Zvi A‡bK gybvwdK mvw_-

¹ mxiv‡Z Be‡b wnkvq : 2/216, Avj-we`vqv lqv bbnvqv :
4/157|

m¹/₂x wQj| tm wQj Zv†`i tbZv| Avi Zviv
wQj Zvi Abymvix| bex Kixg ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg K_v I Kv†R Zvi cÖwZ
AbyMÖn Ki†Zb, Ges A†bK mgq Zvi
`ye©`envi†K ¶gvi `„wó†Z †`L†Zb| wb†gœ
G iKg K†qKwU `„óvš— †ck Kiv nj t

1- Bû`x mæúÖ`vq eby KzivBhv A¹/₂xKvi
f¹/₂ Kivi ci Zv†`i Rb` mycvwik Kiv

e`i hy†xi ci evRv†i R%obK gymwjg gwnjvi
†cvkvK Ly†j †djv Db¥y³ Ges G gwnjv†K
mynvh` Kivi Kvi†Y GKRb gymjgvb†K Lyb
Kivi gva`†g eby KzivBhv A¹/₂xKvi f¹/₂ Kijl¹
ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg wnRi†Zi
wek gvm ci kvlqvj gv†mi gvSvgevS
kwbevi Zv†`i Kv†Q †M†jb, Zv†`i†K c†b†iv
w`b ew>` K†i ivL†jb Ges Zviv Zv†`i `y†M©
AvkÖq MÖnY Kijl wZwb Lye KwVbfv†e
Zv†`i†K Ae†iva Ki†jb| Avjvn Zv†`i Aš—†i fq
XywK†q w`†jb, Zviv ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg Gi wm×vš— †g†b †b†g
Avmj| ivm~†ji wb†`©†k Zv†`i Dfq nvZ
wcQ†b te†a †`qv nj| Zviv wQj mvZ kZ Rb
thv×v| AZtci Aväyjn Be†b DevB bex Kixg
mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi wbKU
nvwRi n†q ejj, Ô†n gynvæšv` Avgvi
†Mvjvg†`i Dci `qv KilÕ ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg DĖi w`†Z †`wi Ki†j tm

¹ mxiv†Z Be†b wnkvq : 2/427, Avj- we`vqv lqv bwnvqv :
4/4|

Avevi ejj, Ôtn gynvæšv` Zzwwg Zvþ`i Dci
`qv Ki|Õ ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
vg Zvi t_þK gyL wdwiþq wbþj, tm ivm~þji
eg©-tcvkvþKi cþKþU nvZ Xywkþq w`j Ges
ejj, hZ¶Y Zzwwg Avgvi tþvKþ`i Dci `qv bv
Kiþe, ZZ¶Y ch©š— Avwg tZvgvþK Qvoe
bv| (Zvþ`i gþa` Pvi kZ Rb wQj eg© tcvkvK
wenxb, Avi wZb kZ Rb eg©-tcvkvK
cwiwnZ|) Zviv AvgvþK jvj I Kvþjv RvwZ
t_þK tndvhZ KþiþQ| Avi Zzwwg Zvþ`iþK GK
mKvþjB Avgvi t_þK mwiþq wbþq thþZ Pvl?
Avjvni Kmg Kþi ejwQ, Avwg Aif cwiYwZi fq
KiwQ| bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
vg Zvi LvwZþi Zvþ`iþK tQto w`þjb|¹ Zvþ`iþK
g`xbv t_þK tei nlqvi Ges Gi wbKþU emevm
bv Kivi Avþ`k Kiþjb| dþj Zviv wmwiquvi
AvhivAvþZ Pþj tMj| ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Zvþ`i gvj mæú` MYxgZ
wnmvþe Zvi GK cÂgvsk AvqZ; Kþi wbþjb|²
ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gþnb
mycvwiþki `i“b ZvþK tKvb kvw— w`þjb
bv| eis ¶lgv Kþi w`þjb|

2- Dû` hyþx ivm~þji mvþ_ Zvi AvPiY t
bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Dû`
hyþx tei nþjb| wZwb hLb g`xbv I lûþ`i
gvSvgywS tçuŠQþjb, ZLb Avãjvn Beþb
DevB GK Z...Zxqvsk tmbv wbþq Avjv`v

¹ mxivþZ Beþb wnkvq : 2/428, we`vqv-wbnvqv : 4/4|

² hv`yj gvAv` : 3/126|

nþq tMj, Ges Zvþ`iþK wbþq g`xbvq Pþj
 Avmj| Rvþei iv. Gi wcZv Avãjvn Beþb Avgi
 Beþb nvivg Zvþ`i wcQþb wcQþb tMþjb|
 AZtci Zvþ`iþK fr©mbv Kiþjb l cybivq wdþi
 hvlqvi Rþb` Drmvn w`þjb| Ges wZwb ejþb,
 ÔPþj Gþmv Ges Avjvni iv`—vq wRnv` Ki|
 A_ev kî“þ`iþK cÖwZnZ Ki|Õ Zviv ejj,
 ÔAvgiv hw` RvbZvg tZvgiv Aek`B hyx
 Kiþe, Zvnþj wdþi thZvg bv|Õ AZtci Zvþ`iþK
 wb>`vev` Kþi Zvþ`iþK tiþL wdþi Gþjb|¹ GZ
 eo Aciva mþË;l ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg ZvþK tKvb kvw`— w`þjb bv|

3- Avjvni cÖwZ Avnÿvb Kiv t_þK ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvgþK evav
 cÖ`vb t

bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 mvÕ` Beþb Dev`v iv. tK t`LþZ tMþjb|
 cw_gþa` Avjvni kî“ Avãjvn Beþb DevBþqi
 mvþ_ Zvi mv¶vr nj| ZLb Zvi mvþ_ `^xq
 Klþgi tþvKRb Dcw`Z wQj| ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg evnb t_þK bvgþjb Ges
 mvjvg Kiþjb| AZtci wKQy¶Y emþjb| wZwb
 KziAvb tZjvlqvZ Kþi Zvþ`iþK Avjvni cþ_
 `vlqvZ w`þjb| Avjvni K_v `šiY Kivþjb| fq
 t`Lvþjb l mymsev` w`þjb| bex Kixg mvjvj-
 vû AvjvBwn lqvmvjvg hLb K_v tkl Kiþjb,
 ZLb Avãjvn Beþb DevB `uvwoþq ejj, Ôtn

¹ hv`yj gvAv` : 3/194, mxivþZ Beþb wnkvq : 3/8, we`vqv-
 wbnvqv : 4/51|

e" w³ (bex) Avwg †Zvgvi K_v_†jv fvjfv†e
 †g†b wb†Z cvi wQ bv| G_†jv hw` mwZ" nq,
 Zvn†j Zzwg evwo†Z e†m _vK†jB †Zv P†j|
 †Zvgvi Kv†Q hviv Av†m iāygvî Zv†`i†KB
 G_†jv eqvb K†i i†bv| †Zvgvi Kv†Q †h Av†m
 bv, Zv†K Zzwg wei³ Ki bv| Kv†iv gRwj†m
 Ggb wKQy wb†q G†mv bv hv †m AcQ>`
 K†i|Õ¹ bex Kixg mvjvju AvjvBwn lqvmvj-
 vg GKv†Rl Zv†K cvKovl Ki†jb bv| eis ¶lgv
 K†i w`†jb|

4- ebx bhxi†K Avcb f~wg†Z envj ivLvi
 †Póv Kiv :

bex Kixg mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg†K
 nZ"v Kivi B"Qv K†i eby bhxi hLb A¹/₂xKvi
 f¹/₂ Kij, ZLb wZwb Zv†`i wbKU gynvæšv`
 Be†b gvmjvgv†K GB Av†`k w`†q †cÕiY
 Ki†jb †h, Zviv †hb G kni †Q†o P†j hvq|
 Gw`†K Avāyvn Be†b DevB†qi †bZ...
 †Zi gybvwdKiv e†j cvVvj, †Zvgiv Avcb
 RvqMvq _vK| wbđq Avgiv †Zvgv†`i†K kî"i
 nv†Z †mvc`© Kie bv| hw` †Zvgiv hy†xi
 mæšyLxb nl, Zvn†j Avgivl †Zvgv†`i mv†_
 hy†x Ask MÖnY Kie| hw` †Zvgv†`i†K †ei
 †Ki †`qv nq, Zvn†j Avgivl †Zvgv†`i mv†_
 †ei n†q hve| d†j Bû`x†`i g†bvej Av†iv Pv¹/₂v
 n†q †Mj| Zviv Pzw³ f†¹/₂i gva`†g ivm~j mvj-
 vju AvjvBwn lqvmvjvg Gi we†ivwaZv Kij|

¹ mxiv†Z Be†b wnkvg : 2/218|

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zv†`i
wbKU †M†jb Ges Zv†`i†K Ae†iva Ki†jb|
AZtci Avjvn Zv†`i Aš—†i fxwZ m„wó Ki†jb
Ges bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
Zv†`i†K †`kvš—i Ki†jb| Zviv Lvqei wM†q
AvkÖq wbj| Avi Zv†`i †KD †KD wmwivqv
P†j †Mj|¹ bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Avãjvn Be†b DevB†qi G†nb
wbK...ó ZrciZvi †Kvb kvw— w`†jb bv|

5- gyivBwm hy†x bex Kixg mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg I gymjgv†b†`i
mv†_ Pµvš— I wek!vm NvZKZv t

G hy†x Avãjvn Be†b DevB Ggb GKwU
AcgvbRbK KvR K†i†Q, hvi Kvi†Y Zv†K nZ`v
Kiv lqvWRe n†q hvq t

cÖ_gZ t gybvwdKiv G hy†x Av†qkv iv. Gi
cÖwZ Acev` iPbv K†i| hvi †bZ...†Z; wQj
Avãjvn Be†b DevB Be†b mvjyj|²

wØZxqZ : G hy†x Avãjvn Be†b DevB hv
e†jwQj Avj-KziAv†b Zv D†jL Kiv n†q†Q t

يَقُولُونَ لَيْنَ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا
الْأَذَلَّ

¹ mxiv†Z Be†b wnkvq : 3/192, Avj we`vq lqvb wbnvqv :
4/75, hv`yj gvAv` : 3/127|

² mnxn Avj - eyLvix : 4141, mnxn gymwjg : 2770, hv`yj
gvAv` : 3/256|

ÔZviv e†j, hw` Avgiv g`xbvq wd†i hvB
Zvn†j, Avgv†`i g†a` mæšvwbZ †jv†Kiv
jvwÃZ†`i †ei K†i †`†e|Ó¹

Z...ZxqZ: G hy†x Avjvni `ykgb hv e†jwQj
Avj-KziAv†b Zv D†jL Kiv n†q†Q :

لَا تُنْفِقُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى يَنْقَضُوا

ÒAvjvni ivm~†ji wbKU hviv i†q†Q Zv†`i
Rb` †Zvgiv LiP Ki bv, hZ¶Y bv Zviv
wew"Qbœ n†q hvq|Ó²

Gi A†bK ci bex gynvæšv` mvjvjvû AvjvBwn
lqv mvjv†gi Kg©-†KŠkj Avgv†`i mvg†b
my`úó nj| Avi D™çvwmZ nj †drbvi Av,b
wbwf†q †djv I AKj`v†Yi g~†jvrcvU†bi
e`vcv†i bex Kixg mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi Av`wk©K ivRbxwZ| m†`n
†bB, Avjvni AbyMÖn, Avãjvn web
DevB†qi e`vcv†i Zvi `~i`wk©Zv, Zvi cÖwZ
Zuvi mnbkxjZv, Zvi cÖwZ AbyMÖn Ges
AcgvbKi Ae`v†bi †gvKvwejvq gybvwdK
†bZv†K ¶gv K†i †`qv G me,†jvi wcQ†b wQj
bvbvwea wnKgZ I †KŠkj|

Avi Zv n†jv t G e`w³i A†bK f³ wQj, Bmjvgx
`vlqv†Zi †¶†î Zv†`i c¶ †_†K wek,,•Ljv
m,,wói fq wQj| ZvQvov †m evwn`K `,,wó†Z
gymjgvb wQj, Avi G Kvi†YB hLb Dgvi Be†b
LvËve iv. ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-

¹ m~iv gybvwdKzb : 8|

² m~iv gybvwdKzb : 7|

vg†K e†jwQ†jb, Ô†n Avjvni ivm~j! Avgv†K
my†hvM w`b, Avwg G gybvwdK m`©v†ii
gv_v Dwo†q w`B|Õ

ZLb wZwb Zv†K e†jwQ†jb, ÔZv†K †Q†o `vl,
hv†Z K†i †jv†Kiv ejvewj Ki†Z bv cv†i th,
gynv‡šv` wbR mvw\_†`i nZ`v K†i|Õ¹

ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
hw` Zv†K nZ`v Ki†Zb Zvn†j †mwU †jvK†`i
Bmjv†g cÖ†ek Kivi †¶†î AvZ¼ m„wó KiZ |
KviY †jv†Kiv Av‡yjn web DevB†K gymwjg
e†jB RvbZ| ZLb Zviv ejZ, gynv‡šv`
gymjgvb†`i nZ`v K†i| Zv†Z K†i bZzb fv†e
wek„•Ljvi Rb‡ wbZ Avi RvZxq `^v_©
e`vnZ nZ|

GLv†b wPš—v Ki†j †`Lv hv†e bexRxi
c¶ †_†K Bmjv†gi HK` I kw<sup>3</sup> my`„p ivLvi
cÖZ`†q Ges eo ai†bi wek„•Ljv m„wói
AvksKvq †QvU LvU mgm`vi †¶†î ^ah© I
cÖÁv cÖKvk †c†q†Q| ZvQvov Zv†K cÖKvk`
Ae`vi Dci wfwË K†i wm×vš— †bqvi
wb†`©k †`qv n†q†Q Avi wfZiMZ welq_†jv
Avjvn ZvAvjvi Dci b``— Ki†Z Av†`k
w`†q†Qb|

Av‡yjn web DevB†K nZ`v bv Kivi Zvrch©
wK, GwU Dgvi iv. cÖ_g cÖ_g eyS†Z
cv†ibwb, Z†e wKQyw`b c†i ey†S Av†m| G

¹ mnxn Avj - eyLvix , nv`xm bs (4905) I mnxn gymwjg ,
nv`xm bs (2584)|

cÖm†½ wZwb e†jb, ÔAvjvni kc_ K†i ejwQ,
welqwU Avwg eyS†Z †c†iwQ †h, ivm~jyjn
mvjvju AvjvBwn lqvmvjv†gi wmxvš—
Aek˘B Avgvi wmxvš— A†c¶v AwaK
eiKZgq I Kj˘vYKi|Õ¹

Gfv†eB Avjvni c†_ cÖ†Z˘K `vlqvZ-Kg©x†K
wbR wbR `vlqvZx K†g© ivm~jyjn mvjv-
ju AvjvBwn lqvmvjv†gi AbymiY K†i
wnKgZ I cÖÁvi iv˘—v Aeja^b Kiv evÁbxq|

mßg `„óvš— t Qygvgn web Dmv†ji mv†_
t

Bgv eyLvix I gymwjg in. mvnvex Avey
ûivqiv iv. †_†K eY©bv K†i†Qb, wZwb e†jb,
Ôivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjv
GK˘j Ak|v†ivnx†K bR˘ Awfgy†L Awfhv†b
†cÖiY K†ib| Zviv ebx nvbx†di GK†jvK†K a†i
wb†q Avmj| hvi bvg wQj, ÔQygvgn web
Dmvj|Õ †m wQj Bqvgvgvevmx†i †bZv|

Zviv Zv†K gmwR†˘i GKwU LywU†Z †eu†a
ivLj| ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvj-
vg Zvi wbKU Avm†jb| Zv†K wR†Ám Ki†jb,
Ô†n Qygvgn! Avgv†˘i mæú†K© †Zvgvi
aviYv wK?Õ †m ejj, Ô†n gynvæšv˘ ! Avgvi
wbKU Avcbv†˘i mæú†K© fvj aviYvB Av†Q|
hw˘ Avcbw nZ˘v K†ib, Zvn†j nZ˘v†cvhy³
†jvK†KB nZ˘v Ki†eb| Avi hw˘ AbyMÖn K†ib

¹ Avj-we˘vqv lqv wbvqv 4/185, ki†n beex 16/139|

Zvnþj GKRb K...ZÁ tјvKþKB AbyMÖn Kiþeb|
 Avi Avcwb hw` A_©Kwo wbþZ Pvb Zvnþj
 ejyb, Avcbvi B"Qvbyhvqx cÖ`vb Kiv nþelÖ
 ivm~jyvн mvјvјvû AvјvBwn lqvмvјvg
 ZvþK tiþL Pþj tMþjb| hLb cþii w`b Avevi
 ZvþK wRþÁm Kiþjb, Ôtn Qygvgvn! Avgvþ`i
 mαúþK© tZvgvi wK aviYv?Ö DĚþi tm ejj,
 ÔAvþM hv eþjwQ ZvÑB, hw` AbyMÖn Kþib
 Zvnþj GKRb K...ZÁ e`w³þKB AbyMÖn
 Kiþeb| Avi hw` nZ`v Kþib Zvnþj nZ`vþhvM`
 tјvKþKB nZ`v Kiþeb| Avi hw` A_©-Kwo
 wbþZ Pvb Zvnþj ejyb, Avcbvi B"Qvbyhvqx
 cÖ`vb Kiv nþelÖ

ivm~jyvн mvјvјvû AvјvBwn lqvмvјvg
 ZvþK tiþL Pþj Mþjb| hLb cþii w`b Avmj, ZLb
 ejþjb, Ôtn Qygvgvn Avgvþ`i mαúþK©
 tZvgvi wK aviYv?Ö DĚþi tm ejj, ÔAvþM hv
 eþjwQ ZvÑB, hw` AbyMÖn Kþib Zvnþj
 GKRb K...ZÁ e`w³þKB AbyMÖn Kiþeb| Avi
 hw` nZ`v Kþib, Zvnþj nZ`vþhvM` tјvKþKB
 nZ`v Kiþeb| Avi hw` A_©Kwo wbþZ Pvb
 Zvnþj ejyb, Avcbvi B"Qvbyhvqx cÖ`vb Kiv
 nþelÖ

Gici ivm~jyvн mvјvјvû AvјvBwn lqvмvјvg
 ejþjb, ÔtZvgiv QygvgvnþK gy³ Kþi `vl|Ö
 gyw³ tcþq tm gmwRþ`i wbKU` GKwU
 tLRyi evMvþb wMþq tMvmj Kij| AZtci
 gmwRþ` cÖþek Kþi ejj, ÔAvknv`y Avj jv
 Bjvnv... Avwg mv¶ w`w"Q th Avјvn

ZvAvjv e"ZxZ Avi tKvb gvÖey` bvB Avwg
 Av†iv mv¶" w`w"Q th gynvǻšv` Zuvi
 ev>`v Ges ivm~j| tn gynvǻšv`! Avjvni kc_
 K†i ejwQ, c,,w_exi ey†K Avgvi wbKU Avcbvi
 †Pnvivi †P†q ĀwaK N,,wYZ †Kvb †Pnviv wQj
 bv| Avi GLb Avcbvi †Pnviv Ab" mKj †Pnviv
 A†c¶v Avgvi wbKU me©vwaK wcÖq n†q
 †M†Q| Avjvni kc_ K†i ejwQ, Avgvi wbKU
 Avcbvi ag© A†c¶v AwaK N,,wYZ Avi tKvb
 ag© wQjbv, Avi GLb Avcbvi ag© Ab" mKj
 ag© t_†K Avgvi wbKU me©vwaK wcÖq
 n†q †M†Q| Avjvni kc_ K†i ejwQ, Avcbvi
 kniB Avgvi wbKU wQj me©vwaK N,,wYZ
 kni| Avi GLb †mwUB Avgvi wbKU
 me©vwaK wcÖq n†q †M†Q| Avcbvi †cÖwiZ
 Ak!v†ivnx evwnbx hLb Avgv†K †MÖdZvi
 K†i†Q ZLb Avwg Dgiv cvj†bi wbqZ
 K†iwQjvg| Avcwb G wel†q wK wb†`©kbv
 †`†eb? ZLb ivm~jyvn mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Zv†K mymsev` `vb Ki†jb Ges
 Dgiv cvj†bi wb†`©k w`†jb| wZwb g°vq
 AvMgb Ki†j R%obK e"w³ cÖkœ Kij, ÔZzwg
 wK ag©Z"vMx n†q †M†j?Ö DĒ†i tm ejj,
 Ôbv, Avjvni Kmg eis Avwg ivm~jyvn
 mv†_ Bmjvg MÖnY K†iwQ| Avjvni kc_ K†i
 ejwQ, ÔGLb t_†K ivm~jyvn Aby†gv`b
 e"ZxZ Bqvgvgvn t_†K †Zvgv†`i Kv†Q GK
 `v bv Mgl Avi Avm†e bv|Ö ¹

¹ mnxn Avj - eyLvix (4372) | mnxn gymwjg (1764)|

AZtci wZwb Bqvgvgvq P†j hvb Ges
 Bqvgvgvevmx†K g°vq wKQy ißvwb Ki†Z
 wb†la K†i †`b| G Ae`v †`†L g°vevmxiv
 ivm~jyivni wbKU wjLj †h, ÔZzwg
 AvZ†xqZv i¶v Kivi wb†`©k w`†q vK, A_P
 †m ZzwgB Avgv†`i mv†_ eÜb wQbœ K†i
 w`†j| Zzwg Avgv†`i wcZ...cyi“l†`i Z†jvqvi
 Øviv nZ`v K†iQ| Avi Avgv†`i mš—vb†`i
 gviQ Abvnn†i|Õ wPwV †c†q ivm~jyivn
 Qygvgn†K Lv` ißvwb i Dci ††K wb†lavÁv
 cÖZ`vnvi Kivi wb†`©k cvVv†jb|¹

Avjvgv Be†b nvRvi in. D†jL K†i†Qb t
 Be†b gvRvn wbR mb†` Be†b AveŸvm iv.
 ††K eY©bv K†ib, ÔQygvgnvni Bmjvg
 MÖnY, Bqvgvgvq cÖZ`veZ©b, KzivBk†`i
 wbKU im`ÑmvgMÖx †cÖi†Y wb†lavÁv
 Av†ivc mæú†K©l Avjvn ZvAvjvi wb†æv³
 AvqvZ AeZxY© K†i†Qbt

وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا
 يَتَضَرَّعُونَ

ÒAvwg Zv†`i AvRv†ei gva`†g cvKovl Kijvg|
 wKš' Zviv Zv†`i cvjbKZ©vi Z†i bZ n†jv bv
 Ges KvKwZ Ñ wgbwZI Kij bv|Ó{m~iv
 gywgb~b:76}²

¹ mxiv†Z Be†b wnkvq 4/317 l dvZûj evix 8/88

² Be†b nvRvi e†jb: Gi mb` RvB†q` , †`Lyb Avj Bmvevn ...
 7/203

Bqvgvgvn evmxiv hLb ^ag©ZˆvM K†i
gyiZvˆ n†q hvq, ZLb Qygvvgvn iv. wbR ag©
Bmjv†gi Dci cÖwZwôZ wQ†jb | wZwb Ges
Zvi mæúÖˆv†qi hviv Zvi AbymiY K†iwQj,
Zviv Bqvgvgvn †Q†o G†m Avjx Avj -
nvˆivgxi mv†_ wg†k evnivB†bi gyiZvˆ
(ag©ZˆvMx) †ˆi weiˆ†x hyx K†ib|

ÔAvjvû AvKeviÕ wK PgrKvi mnbkxjZv wQj
bex gynvæšv†ˆi! KZ D†x© wQj Zvi wPš—
vÑ†PZbv | Aeˆˆvb| wZwb AwfRvZ | mæfvš
— †kÖYxi †jvK†ˆi g†aˆ hv†ˆi Bmjvg |
†nˆvqvZ Kvgbv Ki†Zb| Zv†ˆi gb i¶vi †Póv
Ki†Zb| Zv†ˆi mv†_ mymæúK© eRvq ivL†Zb
Ges üˆˆZvc~Y© AvPiY AeˆˆvnZ ivL†Zb|
hv†Z Zv†ˆi Bmjv†g `xw¶Z nlqvi gvaˆ†g
Zv†ˆi Abymvixe„>ˆI Bmjvg MÖn†Y AvMÖnx
nq Ges µgvMZ Bmjv†g `xw¶Z†ˆi msLˆv
e„wx cvq|

Ggwb K†iB cÖ†ZˆK `vlqvZ Kg©xi KZ©eˆ
n†e mnbkxjZv | AbˆˆvqKvix†K ¶lgv Kivi
welqwU†K „iˆZi wˆ†q †ˆLv| †Kbbv
Qygvvgvn kc_ K†i e†j†Q Zvi N„Yv gyû†Z©i
g†aˆ fv†jvevmvq ifcvš—wiZ n†q †M†Q| hLb
†m †ˆLj, bexRx Zvi mvg†b KZ my>ˆi K†i
mnbkxjZv, ¶lgv | wewbgq wenxb
AbyMÖ†ni `„óvš— ˆˆˆvcb Ki†jb|

Avi G ¶lgv | DˆˆviZv Qygvvgvi Rxe†b Bmjv†gi
Dci cÖwZwôZ _vKv | Bmjv†gi cÖwZ

Ab`f`i#K `vlqvZ t`qvi t¶#Î eo ai#bi cÖfve
m,,wó K#iwQj|¹

GR#b`B wZwb e#jwQ#jb:

أهم بترك القول ثم يردني
إلى – القول إنعام النبي محمد

شكرت له فكي من الغل بعدما
رأيت – خيالا من حسام مهند

ÔK_v eje bv e#j cY Kwi Avwg Z#e Ñ
gynvæ\$`x Ki`Yv msKí fvs#Z eva` K#i
tgv#i|

fvi#Z ^Zwi aviv#jv Z#jvqvi t`#L,
Qvqvg~wZ© (g,,Zz`) cÖZ`¶ Kijvg,
ew>`Zi t`#K gyw³ cvlqvq Avwg K...ZÁZv
cÖKvk Kijvg|Ô

Aóg `,,óvš—t th te`yBb ivm~jyvn#K
Pv`imn Uvb tg#iwQj Zvi mv#_ Zuvi
mnbkxj AvPiY

mvnvex Avbvm iv. e#jb, ÔAvwg bex Kvixg
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjv#gi mv#_
PjwQjvg, Zvi Mv#q Mvp cvo wewkó GKwÛ
bvRivbx Pv`i wQj| cw\_g#a` GK te`yBb
Zv#K Kv#Q t#q Pv`i a#i cÖPÊ tRv#i Uvb
gvij| Avwg ZvwK#q t`Ljvg, Uv#bi Zxe^aZvi
Kvi#Y Pv`ii cv#oi tgvUv Ask Zvi Kuv#a
`vM tmu#U w`#q#Q| AZtci tm ejj, Ôtn
gynvæ\$`! tZvgvi wbKU Avjvn cÖ`Ê th

¹ kviû mnxn gymwjg wjbœeex (12/89 l dvZûj evix (8/88)

mæú` i#q#Q Zv t\_#K Avgv#K wKQy w`#Z ej|
Õ ivm~jyvn mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg
Zvi w`#K ZvwK#q gyPwK nvm#jb| AZtci
Zv#K wKQy t`qvi wb#`©k w`#jb|¹

GwUB n#”Q bexRxi PgKcÖ` I DrKl©c~Y©
mnbkxjZv, DboëZZi Pwiî, DËg ¶lgv
cÖ`k©b, wbR Rxeb I mæú#` AvcwZZ
wec#` ^ah© aviY Ges BmjvgwcÖq mnR
mij e`w³e#M©i mv#_ gvR©bvc~Y©
AbyKiYxq Av`#k©i cÖK...ó D`vniY|

Avjvni iv—vq `vlqvZKg©x#`i G Av`#k©i
AbyKiY GKvš— Ri“ix| Av#iv Ri“ix n#”Q Zvi
mnbkxjZv, gvR©bvc~Y© m`vPiY, ¶lgv,
D`viZv, cÖmbœ gvbwmKZv Ges `xb
Bmjv#gi Dci AvcwZZ AvNvZ DËg cxwZ#Z
cÖwZnZ Kiv t_#K wk¶v MÖnY Kiv|²

beg `„óvš— t tn Avjvn! Avgvi RvwZ#K ¶lgv
K#i `vl, KviY Zviv ey#S bv

Zvi mnbkxjZvi Ab`Zg `„óvš— n#”Q, Zv#K
hviv wewfbœfv#e Kó w`#q#Q, AK\_`
wbh©vZb K#i#Q Zv#`i wei“#x e`-`yÔAv
K#ibwb | Zv#`i wei“#x e`-`yÔAv Kivi c~Y©
^vaxbZv Zvi wQj Ges G#Z Avjvn ZvAvjv
Zv#`i aÿsm K#i w`#Zb| wKš` wZwb wQ#jb
mnbkxj, cÖÁvgq| `~i`k©x wPš—v tPZbv

¹ mnxn Avj-mnxn Avj - eyLvix nv`xm bs (3149) I mnxn
g„mwjg (1057)|

² dvZûj evix 10/506 kviû mnxn gymwjg wjb beex
7/146,147

wb†q KvR Ki†Zb| D†ĭk" wQj my`~i cÖmvix|
 Avi †mwU n†"Q Zv†`i A\_ev Zv†`i cieZ©x
 cÖR†b¥i Bmjvg MÖn†Yi AvKvsLv| G
 R†b" B†Zv Avāyjn web gvmD` iv. e†jb,
 ÔAvwg †hb GL†bv ivm~jyjn cv†b ZvwK†q
 AvwQ| wZwb R%obK bexi NUbv eY©bv
 Ki†Qb, Zvi Klġ Zv†K cÖnvi K†i i³v³ K†i
 †d†j†Q Avi wZwb wbR gyLveqe †_†K i³
 gyQ†Qb Avi ej†Qb,

اللهم اغفر لقومي فإنهم لا يعلمون

Ô†n Avjvn Avgvi RvwZ†K ¶ġv K†i w`b, KviY
 Zviv Rv†b bv|Ô¹

bex AvKivg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 wb†Rl mnbkxjZvi cÖksmv K†i†Qb Ges
 Zv†K A†bK eo K†i †`†L†Qb| †hgb mvnvex
 Avk¾ Avāyj Kvqm†K e†jb :

إن فيك خصلتين يحبهما الله : الحلم و الأناة .

ÔwbđqB †Zvgvi g†a" Ggb `y'†Uv ^fve
 we`"gvb hv Avjvn ZvAvjv cQ>` K†ib:
 mnbkxjZv l axiw`iZvÕ|²

Ab" †ilqvqv†Z G†m†Q:

Avk¾ wR†Ām Ki†jb, ÔBqv ivm~jyjn D³
 mfveØq wK AvwgB AR©b K†iwQ, bv Avjvn
 Avgvi ^fv†e †cÖvw_Z K†i w`†q†Qb?Ô
 wZwb DĒ†i ej†jb, Ôeis Avjvn ZvAvjvB

¹ mnxn Avj - eyLvix (3477) l mnxn gymwjg (1792)

² mnxn gymwjg (17/25)

†Zvgvi ˘^fvte †m,†jv Ryto w`†q†Qb|Õ ZLb
wZwb ej†jb, mKj cÖksmv Avjvn ZvAvjvi,
whwb Avgvi g†a˘ Ggb `y'†Uv ˘^fve Ryto
w`†q†Qb, th,†jv Avjvn l Zvi ivm~j cQ>`
K†ib|Õ¹

bex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
wb†R mnbkxjZv cQ>` Ki†Zb Ges Zv wb†Ri
g†a˘ Zv jvjb Ki†Zb|

`kg `„óvš—t th Bû`x Zv†K hv`y K†iwQj
Zv†K Zv†K ¶lgv K†i †`qv

ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
¶lgv cÖ`k©†bi Ab˘Zg GKwU `„óvš— nj,
hv`yKvix Bû`xi cÖwZ ¶lgv cÖ`k©b| th
Zuv†K hv`y K†iwQj| wZwb KL†bvB †m
Bû`x†K G mæú†K© wKQy e†jbwb Ges †ml
Zvi †Pnvivq g„Zz˘-c~e© ch©š— KL†bv
†Kvb (weiw³Ki) wKQy †`L†Z cvqwb|²

Øv`k cwi†˘Q`

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
vg Gi `„pZv l axiw˘'iZv

GKRb `vlqvZ-Kg©xi c†¶ Zvi mKj K†g© Ges
me© wel†q ^ah©, mnbkxjZv l `„pZvi
bxwZ MÖnY Kiv e˘ZxZ wbR `vlqvZ K†g©
mdj nlqv †Kvb fvteB mæfe bq| bex Kvixg

¹ eY©bvq Avey `vD` , nv`xm bs (5225) Ges Avng` (4/206 l
3/23)

² eY©bvq Avngv` (19286)

mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg wb†RI Zvi
 Rxe†bi cÖwZwU †¶† G welqwU†K cÖvavb̃
 w`†q†Qb| me© Kv†R axiZv I `„pZvi bxwZ
 Aeja^b K††Qb | A†bK wbf©i†hvM̃ I mnxn
 nv`x†mi gva`†g welqwU Avgv†`i Kv†Q `úó
 n†e | `„óvš— ^ifc Avgiv GLv†b K†qKwU
 welq D†jL KiwQ|

cÖ_g `„óvš—: Dmvgv web hv†q` iv. Gi
 mv†_

mvnvex Dmvgv web hv†q` iv. †_†K
 ewY©Z, wZwb e†jb, ivm~jyjn mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Avgv†`i†K Rynvqbvi
 nvivKvn bvgK`v†b hyxvwfhv†b †cÖiY
 Ki†jb| Avgiv cÖZz`†l Zv†`i Dci Povl n†qwQ
 Ges civf~ZI K†i †d†jwQ| wZwb e†jb, Avwg
 Ges R%obK Avbmvi mvnvex Zv†`i
 GKRB†K AvNvZ Kijvg| AZtci Zv†K hLb
 Avgiv †eób K†i †djvg| †m ejj, jv Bjvnn Bjvj-
 vn| wZwb e†jb, Gici Avbmvi weiZ n†q †Mj
 Avi Avwg Zv†K Avgvi ek©v w`†q AvNvZ
 K†i nZ`v K†i †djvg| Avgiv g`xbvq wd†i
 Avm†j G Lei bexRxi wbKU †cuš†Q †Mj|
 wZwb Avgv†K e†jb, Ô†n Dmvgv! †m jv
 Bjvnn Bjvjvn ejvi cil Zzwg Zv†K nZ`v Ki†j?
 Ô Avwg ejjvg, ÔBqv ivm~jyjn ! †m†Zv
 GwU Rxeb i¶v†_© e†j†Q|Ô wZwb Zvicil
 e†jb, ÔZzwg Zv†K jv Bjvnn Bjvjvn ejvi cil
 nZ`v Ki†j?Ô Dmvgv e†jb, ÔbexRx GK_vwU

evi evi eþj hvw"Qþjb| GK ch©vþq Avwg G
eþj Avdþmvm KþiwQjvg! Avn&! Avwg hw`
þmw`þbi AvþM Bmjvg MÖnY bv KiZvg|¹

Ab" GK eY©bvq GþmþQ, Avwg ejjvg, ÔBqv
ivm~jvjvn ! þm GwU Aþ`zi fþq eþjþQ|Õ ZLb
wZwb ejþjb, ÔZvnþj Zzwg Zvi e¶ we`xY©
Kiþj bv þKb? Zvnþj þZv RvbþZ cviþZ þmwU
þm mwZ"Kvivþ_© Aš—i w`þq eþjwQj
wKbv|Õ²

Ab" eY©bvq GþmþQ, ÔþKqvgZ w`eþm hLb
jv Bjvnn Bjvjvn Dcw`Z nþe ZLb Zzwg Zvi
mvþ_ wK Kiþe?Õ Avwg ejjvg, ÔAvcwb
Avgvi Rþb" ,bvn gvþdi `yÔAv Ki"b|Õ wZwb
ejþjb, ÔþKqvgZ w`eþm hLb jv Bjvnn Bjvjvn
Dcw`Z nþe ZLb Zzwg Zvi mvþ_ wK Kiþe?Õ
Gici ivm~jvjvn µgvMZ GwUB eþj þþZ
_vKþjb, Ab" wKQy eþjbwb| ÔþKqvgZ
w`eþm hLb jv Bjvnn Bjvjvn Dcw`Z nþe
ZLb Zzwg Zvi mvþ_ wK Kiþe|Õ³

ZvBþZv bexRxB wQþjb `„pZv I axiw`iZvi
þ¶þî me©vþc¶v eo e"w³Zi| wZwb þKvb
KvþdiþK - Zviv Avi Bmjvg MÖnY Kiþe bv
gþg© Ñ hþ_ó ifþc wbwðZ bv nþq nZ`vi
wm×vš— wbþZb bv|

¹ mnxn Avj - eyLvix , wKZvej gvMvhx| nv`xm bs (4269)

Ges mnxn gymwjg , wKZvej Cgvb| nv`xm bs (159)

² mnxn gymwjg , wKZvej Cgvb| n`xm bs (97)|

³ mnxn gymwjg , wKZvej Cgvb| n`xm bs (97)|

Avbvm web gvþjK iv. eþjb, Ôbex AvKivg
 mvjvjuû AvjvBwn lqvmvjvg Avgvþ`i wbþq
 þKvb mæúÖ`vþqi wei“þx hyx KiþZ PvBþj
 GKgvî mKvj tejv Ges hþ_ó cwigvþY Aþc¶v
 Kivi ci Awfhvb ii“ KiþZb| hw` þmLvþb
 Avhvb ibþZb, Zvnþj hyx nþZ weiZ nþq
 thþZb| Avi hw` Avhvb bv ibþZb, Zvnþj
 Zvþ`i Dci nvjv KiþZb... |

wØZxq `„óvš—: hyþxi cÖv°vþj

bex AvKivg mvjvjuû AvjvBwn lqvmvjvg
 Zvi mvnvexþ`iþK Zvþ`i `vlqvZ Kg©
 cwiPvjvbi þ¶þî axiZv l w`iZvi cÖwk¶Y `vb
 KiþZb| Zvi cÖwk¶þYi GKwU w`K thgb,
 wZwb þKvb evwnbxþK Awfhvþb þcÖiY Kiþj
 `jþbZvþK G gþg© civgk© w`þZbt

Zzwg `ykgþbi wei“þx hyx ii“ Kivi c~þe©
 Zvþ`i wbþæv³ th þKvb GKwU cÖ~—ve
 MÖnY Kivi cÖwZ Avnÿvb Kiþe|

(K) Bmjvg MÖnY l wnRiþZi cÖwZ A_ev
 wnRiZ Qvov Bmjvg MÖnþYi cÖwZ| Ges
 Zviv nþe (AwaKvþii w`K w`þq)
 MÖvg`Ñþe`yBb gymjgvb mgZzj`|

(L) hw` Zviv GþZ mæ§Z bv nq Zvnþj
 wRwhqv Ñ Ki Av`vq KiþZ ejþe|

(M) Avi GþZI A`^xK...wZ Rvbvþj Avjvni
 mvnvh` cÖv\_©bv Kþi hyx ii“ Kþi t`þe|

Z...Zxq `„óvš—: mvjvþZi þ¶þî

axiw`iZv I Zvovûov bv Kivi cÖwZ ivm~jy-
vn mvjvjuû AvjvBwn lqvmvjv†gi wbR
mvnnev†`i cÖwk¶Y `v†bi GKwU D`vniY t
thgb wZwb e†jb-

ÔBKvgZ n†q †M†j mvjv†Zi Rb` †Zvgiv AwZ
`a“ZZvi mv†_ †Šwo†q Avm†e bv eis
†nu†U †nu†U kvš— wkófv†e Avm†e| Gici
hZUzKz cv†e Av`vq Ki†e, Avi hv Qy†U hv†e
c~iY Ki†e|Õ¹

wZwb Av†iv e†jb, Ômvjv†Zi BKvgZ †`qv
n†j †Zvgiv Avwg tei nlqvi c~†e© `uvov†e
bv|Õ²

axiw`iZvi gh©v`v I D”P gvKv†gi Ki†YB
Avjvn ZvAvjv †mwU fv†jvev†mb| thgb
ivm~jyvn mvjvjuû AvjvBwn lqvmvjvg
mvnvex Avk³/₄ †K j¶ K†i e†jwQ†jb, Ô†Zvgvi
gv†S Ggb `y†Uv Af`vm we`gvb hv Avjvn
cQ>` K†ib: mnbkxjZv I axiw`iZv|Õ

bexivB mvaviYZ Avjvni mgMÖ m„wói †kÖô
Ges AbyKiYxq Av`k©| ^ah© I mnbkxjZvi
m†e©v”P wkL†i Zv†`i wePiY| Zv†`i ga” n†Z
whwb gh©v`vi w`K w`†q †kÖôZ; jvf K†ib
Ges wZwb me©vwaK mdj gvbe| wZwbB
n†jb me©†kl bex gynvæšv` mvjvjuû

¹ mnxn Avj - eyLvix wKZveyj RygyAv| nv`xm bs 908 Ges
mnxn gymwjg , wKZveyj gvmvWR`| nv`xm bs 602

² mnxn gymwjg | wKZveyj gvmvWR`| nv`xm bs 604

AvjvBwn lqvmvjvg | hvi †Kvb Zzjbv ev
`„óvš— c„w_ex†Z Avi †bB|

PZz_© `„óvš—: ivmyj mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi hy×bxwZ cÖm†½
Avbvm iv. n†Z ewY©Z, wZwb e†jb,
Ôivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg kl“†`i
†Kvb GjvKvq cÖfvZ D™ †vwmZ nlqvi ciB
AvµgY Ki†Zb| cÖ_†g Avhv†bi cÖwZ
KY©cvZ Ki†Zb, hw` H GjvKv n†Z Avhv†bi
AvlqvR ††m DVZ, ZLb Avi AvµgY Ki†Zb
bv| Ab`\_vq Zv†`i Dci AvµgY Pvjv†Zb|
GKevi GK e`w³†K ÔAvjvû AvKei Avjvû
AvKeiÕ ej†Z i†b ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg ej†jb, Ô†jvKwU ^fv†ei Dci
cÖwZwôZ|Õ Zvici †jvKwU ÔAvknv`y Avjv
Bjvnn BjvfvûÕ ej†j ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg ej†jb, Ô†jvKwU
Rvnnbœv†gi AvRve n†Z gyw³ †cj|Õ¹
Avbvm iv. n†Z ewY©Z, Ô†Kvb mæúÕ`v†qi
mv†_hy× Ki†j ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg cÖfv†Zi c~†e© Zv†`i Dci †Kvb
ai†bi AvµgY Ki†Zb bv Ges wZwb Avhvb
†kvbvi A†c¶v Ki†Zb| Avhvb †kvbv †M†j
AvµgY n†Z weiZ _vK†Zb| Avi Avhvb bv i†b†j
Zv†`i Dci AvµgY Pvjv†Zb|Õ²
ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg †h, KZ
mZK©Zv Aeja^b Ki†Zb Ges kl“†`i Dci

¹ mnxn gymwjg 288,383

² mnxn Avj - eyLvix 89,610

Avµg†Y †Kvb cÖKvi Zvovûov Ki†Zb bv,
 GUv ZviB GKwU cÖgvY|
 Avăyjn web mviRvm Avj -gyhvw b iv. n†Z
 ewY©Z, ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 e†jb, Ômy>`i †ekfymv,<sup>1</sup> axiw~`iZv Ges ga`g
 cš`v Aeja^b Kiv beylq†Zi cuwPk fv†Mi GK
 fvM|Ô²
 G†Z cÖgvwYZ nq cÖ†Z`K wel†q axiw~`iZv
 Ges MwZkxjZv DĖg l cÖkswmZ| Z†e
 Av†Liv†Zi wel†q kixq†Zi g~jbxwZ AbymiY
 Kivi k†Z© Zvovûov Kiv, KvR h_vmx†e `a“Z
 mæúbœ Kiv Ges cÖwZ†hvmx nlqv Aek`B
 fvj, cÖksmbxq Ges if j¶Y| G ai†bi
 cÖwZ†hvmx nlqv Ges Zvovûov Kiv†K Avj-
 vn Aek`B cQ>` K†ib|

Î†qv`k cwi†”Q`
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi mngwg©Zv l
 †KvgjZv

cÖ_gZ t mnvbyf~wZkxjZvi cÖwZ ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi Drmvn
 cÖ`vbt
 Av†qkv iv. n†Z ewY©Z, ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Zv†K e†jb, Ôhv†K

¹ A_©vr †`L†Z îb†Z my>`i †`Lyb: dvqRyj Kexi wjj gyhvb x
 277/2

² wZiwgwh: 195/2

mngwg©Zv ev mnvbyf~wZZv cÖ`vb Kiv
nj, `ywbqv I Av†Liv†Zi me© cÖKvi Kj`vY
Zv†KB cÖ`vb Kiv nj, Avi AvZ¥xqZvi
mæúK© eRvq ivLv, DĚg Pwiĭ Ges DĚg
cÖwZ†ekx kni†K emevm Kivi Dc†hvMx K†i
Ges Zvi Aw`—Z; wUwK†q ivL†Z
mn†hvwMZv K†i|¹
ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
cÖwZwU wel†q bgbxqZv, `qv`ªZv Ges
mnvbyf~wZi cÖwZ we†kl ,i“Z;v†ivc K†ib
Ges Zvi K_v, KvR I e`env†ii gva`†g AZ`š—
,i“Z; mnKv†i Gi cÖ†qvRbxqZv Zz†j a†ib| G
Qvov mKj ,Yvewji ev`—e cÖ†qvM ivmyj
mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg nv†Z Kj†g
wkwL†q w`†q†Qb, hv†Z cÖwZwU DæšZ
Zv†`i Rxe†bi mKj †¶†ĭ Zv Kv†R jvMv†Z
cv†i|
we†kl K†i, Avjvni w`†K AvnŸvbKvix `vlqvZ-
Kg©x I ms`<viK†`i G wel†q Av†iv †ewk
mRvM_vK†Z n†e| KviY, Zv†`i Rb` bgªZv,
mnbkxjZv, mnvbyf~wZ, Zv†`i `vlqv†Zi
†¶†ĭ DVv-emv Pjv†div BZ`vw`†Z| †gvU K_v
cÖwZwU gyn,†Z© Zv†`i Rb` Gi Abykxjb
Ges PP©v GKvš— Acwinvh©|
D†jwLZ nv`xm Ges cieZ©x nv`xm ,†jv†Z
bgª e`envi BZ`vw`i dRxjZ I webqx nlqvi
cÖwZ Drmvn †`qv n†q†Q| G Qvov †h †Kvb
DĚg Pwi†ĭ Pwiĭevb nlqv, Lvivc AvPiY I

¹ Avngv`:519

`yðwiĭ n†Z weiZ \_vKv Ges Lvivc Af`vm
 Z`vM Kivi cÖwZĭ w`K wb†` ©kbv w`†q†Qb|
 g†b ivL†Z n†e, bgªZv mKj Kj`v†Yi Øvi Ly†j
 †`q Ges mKj cÖKvi gnr D†ĭk` bgªZv -fªZv
 Ges mr-Pwi†ĭi gva`†gB AwR©Z nq| hv†`i
 g†a` G me \_Yvewj i†q†Q Zv†`i Rb` Zv†`i
 Mš—†e` †cuŠQv ev D†ĭk` nvwmj Kiv LyeB
 mnR nq|
 Avi bgªZv ev my>`i Pwiĭ Øviv †h mlqve ev
 cyY` jvf nq, Zvi wecix†Z Ab` †Kvb †bK Avgj
 Øviv Zv Kíbv Kiv `y®<i |
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg AfªZv
 n†Z mZK© K†i†Qb| Ges Zvi DᄁᄁZi Dci
 †Kvb ai†bi K†VviZv Kiv n†Z mᄁú~Y©
 wb†la K†ib|
 Av†qkv iv. n†Z ewY©Z, wZwb e†jb,
 ÔAvgvi G N†iB ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg†K ej†Z i†bwQ, wZwb e†jb, Ô†n
 Avjvn! Avgvi DᄁᄁZi †KD hw` ¶lgZvkxj n†q
 ¶lgZvi Ace`envi Ges Ab`vqfv†e ¶lgZv
 cÖ†qvM K†i, Zzwg Zvi Dci ¶lgZv cÖ†qvM
 Ges KwVb AvPiY Ki|Õ¹
 ÔAvi †h ¶lgZvkxj nlqv m†Ė;ĭ Zv Ab`vqfv†e
 cÖ†qvM bv K†i gvby†li mv†_ fvj e`envi ĭ
 bgª -fª AvPiY Kij, Zzwg Zvi mv†_ fvj
 e`envi Ges Zvi cÖwZ `qv Ki|Õ

¹ mnxn gymwjg :1828

ivm~j KvD†K we†kl †Kvb Kv†R †cÖiY Ki†j,
 Zv†K mnR Kiv, Pvc cÖ†qvM ev fxwZ
 cÖ`k©b bv Kivi Av†`k w`†Zb|
 Avev gymv Avkqvix iv. n†Z ewY©Z, wZwb
 e†jb Ôivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 KvD†K †Kvb Kv†Ri `vwqZ; w`†q †cÖiY Ki†j
 ej†Zb, Ô†Zvgiv mymsev` `vl, mnR Ki Ges
 K†VviZv K†iv bv|Õ¹
 Av†qkv iv. n†Z ewY©Z, ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg e†jb, ÔAvjvn hLb †Kvb
 cwiev†i Kj`vY Pvb Zv†`i†K bg^a nlqvi
 my†hvM †`b|Õ²
 Avev gymv Avj AvkAvix I gyAvR Be†b
 Rvej†K B†q†g†bi D†i†k` †cÖi†Yi mgq
 ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 Zv†`i e†jb, Ô†Zvgiv gvby†li Dci mnR Ki|
 KwVb K†iv bv| Zv†`i mymsev` `vl,
 AvZw^{1/4}Z K†iv bv| AvbyMZ` K†iv gZwe†iva
 K†iv bv|Õ³
 Avbvm iv. n†Z ewY©Z ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg e†jb, Ô†Zvgiv mnR Ki,
 KwVb K†iv bv mymsev` `vl AvZw^{1/4}Z K†iv
 bv|Õ⁴
 D†jwLZ nv`xm,†jvi kãvejx†Z ivm~j mvjvj-
 vû AvjvBwn lqvmvjvg mnR Kivi Av†`k Ges
 Gi wecix†Z KwVb Kivi wb†la `y†UvB D†jL

¹ mnxn gymwjg : 1732

² Avngv` :1219

³ mnxn Avj - eyLvix 4344,2345 mnxn gymwjg :1733

⁴ mnxn Avj - eyLvix 69, mnxn gymwjg :1732

Kþib| KviY, nþZ cvþi þKvb e" w³ KLþbv mnR
 Kij Ges KLþbv KwVb Kij Avevi KLþbv
 mymsev` w`j Avevi KLþbv AvRve Ges
 kvw—i K_v ibvþjv| ivm~j mvjvju
 AvjvBwn lqvmvjvg nv`xþm hw` iay mnR
 Kivi K_v ejþZb, Zvnþj þKvb e" w³ GKevi ev
 GKvwaKevi mnR KiþjB ZvþK nv`xþmi fvlvi
 gg©vþ_©i cÖwZ AvbyMZ" kxj ejv thZ|
 wKš' ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
 hLb Avjv`v fvþe ÔKþVviZv Kþiv bvÕ ejþb,
 ZLb KþVviZvi welqwU me©ve`vq
 me©þŋŋĤ Ges mKj welþq iwnZ nþq hvq| Avi
 nv`xþmi
 Aš—wb©wnZ gg©evYx G w`þKB wbþ` ©k
 Kþib|
 Abyjfcfvþe ivm~j mvjvju AvjvBwn
 lqvmvjvg eþjb, ÔþZvgiv AvbyMZ" Ki,
 gZweþiva Kþiv bv|Õ `ywU kã ejvi KviY nj,
 `yB Rb KLþbv þKvb welþq GK nþj|, Avevi
 KLþbv þ`Lv þMj gZcv_©K" Kij| Avevi þKvb
 welþq GKgZ nj Avevi Ab" þKvb welþq GKgZ
 bv l nþZ cvþi| wKš' ivm~j mvjvju
 AvjvBwn lqvmvjvg ÔþZvgiv wew"Qbœ
 nþqv bvÕ K_vUv Avjv`vfvþe eþj w`þb, dþj
 wew"Qbœ nlqv me mgþqi Rb" Ges mKj
 þŋŋĤ wbwlx nþq þMj|
 ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg DþjwLZ
 nv`xm Qvovl wewfbœ nv`xþm Avjvni
 AmsL" þbAvgZ, gnv cyi`vi Ges Avjvni Acvi

AbyMÖþni my-msev` t` qvi cÖwZ Drmvn
 cÖ`vb e`ZxZ iay AvRve-MRe, kvw` — -
 agwK, ûgwK w`tq gvbvlþK AvZw¼Z Kiv
 nþZ wbþla Kþib|
 nv`xþmi wbþ`©kvejxþZ Ôgb i¶v Ki, Zvþ`i
 Dci tKvb cÖKvi KþVviZv Kþiv bvÕ Kiv nq
 Bmjvþg be `xw¶Zþ`i Rb`|
 G Qvovl cÖvß eq`< l hviv ,bvþni KvR nþZ
 wdþi AvmþZ Pvq Zvþ`i cÖwZ bgbxq AvPiY
 Kþi axþi axþi Zvþ`i Bmjvþgi Abykvmþb Af`-
 — KiþZ nþe| nv`xþm th e`envþii K_v ejv
 nþqþQ ZvþZ G aiþbi tþvKþ`il Bmjvgx Rxeb
 hvcb cxwZ Aeja`b Kiv mnR nq|
 Bmjvþgi wewa weavb KLþbv GKþÎ Pvwctq
 t`qv nqwb eis avþc avþc gvbyþli Dci diR
 Kiv nþqþQ| dþj hviv Bmjvþg cÖþek KiZ ev
 cÖþeþki B`Qv tcvlY KiZ Zvþ`i Bmjvg cvjb
 Kiv mnR nZ Ges Bmjvþg `xw¶þZi msL`v
 w`b w`b e,,w× tctZ_vKZ|
 Avi hw` cÖ_þgB KvDþK me wKQy Pvwctq
 t`qv nZ, Zvnþj Bmjvg MÖnYKvixþ`i msL`v
 Kþg thZ Ges tKD tKD Bmjvg MÖnY Kiþl
 Pvþci gyþL cjvqb KiZ|¹
 Ggwbfvþe Ávb AR©b, wk¶v `x¶vi t¶þÎ l
 axþi axþi AMÖmi nlqv DwPZ| ivm~j mvjv-
 vû AvjvBwn lqvmvjpg Gi Av`k© nþjv,
 ivm~j mvjvþvû AvjvBwn lqvmvjpg Zvi
 mvnvexþ`i wewfbœ mgq weiwZ w`þZb

¹ kiþn beex:41/12 dvZûj evix: 163/1

Ges GK w`b ci ci Zvjxg ZiweqZ ev wk¶v
g~jK ^eVK Ki†Zb| hv†Z Zviv wei³ bv nq
Ges A^-^w^-— Abyfe bv K†i|¹
tgvU K_v ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
vg n†jb, G Dα§†Zi me†P†q eo wnZvKv•¶x|
me© cÖKvi Kj¨v†Yi c_ cÖ`k©K, msev`
`vZv, Ges mKj Ab¨vq, AbvPvi, cvcvPvi n†Z
evav `vbKvix Ges fxwZ cÖ`k©bKvix|
Dα§Z†K hviv Kó t`b, Zv†`i Awfkvc K†ib
Ges hviv Dα§†Zi mv†_fvj e¨envi K†ib |
Zv†`i Kj¨vY Kvgbv K†ib, wZwb Zv†`i Rb¨
`yAv | if Kvgbv K†ib| Av†qkv iv. Gi D†jwLZ
nv`xm Gi R;jš— cÖgvY|
myZivs ejv evûj¨ th, ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg gvbyl†K Kó t`qvi t¶†
K†VviZv cwinvi Ki†Zb| Avi hviv gvby†i
mv†_fvj e¨envi K†i Ges Zv†`i cÖwZ ggZv
†eva RvwM†q †Zvjvi Rb¨ KvR K†i Zv†`i
we†kl ,i“Zi t`b|²

cÖ_g `„óvš—: e¨wfPvi Kivi Rb¨ GK hye†Ki
AbygwZ cÖv_©bv
Avey Dgvgv n†Z ewY©Z, wZwb e†jb,
GKwU hyeK ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi wbKU G†m ejj, Ô†n Avjvni
ivm~j Avgv†K e¨wfPvi Kivi AbygwZ w`b,Ö
Zvi K_v i†b Dcw`Z mevB Zv†K fr©mbv
Ki†Z jvMj Ges _vgv†Z †Póv Kij| ivm~j e†jb,

¹ dZûj evix:162,163/1

² ki†n beex: 213/12

ÔZzwg Kv†Q G†mv!Õ hyeKwU Zvi wbK†U
 †Mj| wZwb ej†jb, ÔZzwg wK †Zvgvi gv†qi
 mv†_ e“wfPvi†K cQ>` Ki?Õ †m ejj, ÔAvjvni
 Kmg! Avwg KL†bv Zv cQ>` Kwi bv|
 `ywbqvi †KDB Zv cQ>` K†i bv|Õ Zvici ej†jb,
 ÔZzwg wK †Zvgvi †g†qi mv†_ AcKg©
 Kiv†K cQ>` Ki?Õ †m ejj, ÔAvjvni Kmg!
 Avwg KL†bv Zv cQ>` Kwi bv| Avjvn
 Avgv†K Avcbvi Rb“ DrmM© Ki“b- `ywbqvi
 †Kv†bv gvbylB Zv cQ>` Ki†e bv|Õ wZwb
 ej†jb, ÔZzwg †Zvgvi †ev†bi mv†_ AcKg©
 Ki†Z cQ>` Ki?Õ †m ejj, ÔAvjvni Kmg! Avwg
 KL†bv Zv cQ>` Kwi bv | Avjvn Avgv†K
 Avcbvi Rb“ DrmM© Ki“b- `ywbqvi †Kvb
 gvbyl Zvi †ev†bi mv†_ AcKg© Ki†Z cQ>`
 Ki†e bv|Õ wZwb ej†jb, ÔZzwg wK †Zvgvi
 dzdzi mv†_ AcKg© Ki†Z cQ>` Ki?Õ †m ejj,
 ÔKmg Avjvni Kmg! Avwg KL†bv Zv cQ>`
 Kwi bv| Avjvn Avgv†K Avcbvi Rb“ DrmM©
 Ki“b, `ywbqvi †Kv†bv gvbylB Zvi dzdzi
 mv†_ AcKg© Kiv†K cQ>` K†i bv|Õ Zvici
 ej†jb, ÔZzwg wK †Zvgvi Lvjvi mv†_ AcKg©
 Kiv†K cQ>` Ki?Õ †m ejj, ÔAvjvni Kmg!
 Avwg KL†bv Zv cQ>` Kwi bv| Avjvn
 Avgv†K Avcbvi Rb“ DrmM© Ki“b- `ywbqvi
 †Kv†bv gvbylB Zvi Lvjvi mv†_ AcKg©
 Kiv†K cQ>` K†i bv|Õ Gici wZwb Zvi kix†i
 nvZ †i†L ej†jb, Ô†n Avjvn! Zzwg
 ,bvnmg~n ¶lgv Ki Ges AvZ¥v†K cweÎ Ki

j³/₄v⁻'vb‡K †ndvRZ Ki|Õ †m w`b †_‡K
hyeKwU KL‡bv e`wfPv‡ii w`‡K g‡bv‡hvM
†`qwb|¹

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi
Av`k© n‡Z GKRb ms`<vi‡Ki Rb` gvby‡li
mv‡_ fvj e`envi, Zv‡`i cÖwZ `qv Ges
mnvbyf~wZi „i“Z; we‡klfv‡e Abyaveb Kiv
hvq| we‡kl K‡i hviv Bmjv‡g `xw¶Z nlqvi
Avkv K‡i, Cgvb‡K e„wx Kivi †Póvq e`vKzj
Ges Bmjv‡gi Dci AUj AwePj _vKvi wel‡q
cÖZ`qx nq|

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Zvi
KvR-K‡g© Ges Av‡`k-wb‡l‡ai gva`‡g
cÖwZwU †¶‡l bgbxq nlqvi cÖwZ „i“Z;v‡ivc
K‡ib|

wØZxq `„óvš— : Bû`xi mv‡_ ivm~j mvjvj-
vû AvjvBwn lqvmvjvg Gi e`envi
Av‡qkv iv. n‡Z ewY©Z, GK `j Bû`x ivm~j
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi `iev‡i G‡m
ejj, ÔAvm&mvgy AvjvBKzgÕ (†Zvgv‡`i Rb`
g„Zz`)| Av‡qkv iv. e‡jb, Avwg Awfkß
Bû`x‡`i †auvKv-evRx eyS‡Z †c‡i ewj Ôlqv
AvjvBKzgyg&mvgy lAvjjbvZzÕ (†Zvgv‡`i
Rb` g„Zz` l Awfkvc)| G K_v i‡b ivm~j mvj-
vjvû AvjvBwn lqvmvjvg e‡jb, Ômveavb! †n
Av‡qkv, Avjvn cÖwZwU Kv‡R bgbxqZv‡K
fv‡jvev‡mb|Õ Avwg ejjvg, Ôtn ivm~j!

¹ Avngv` : 370/1

Zviv wK ejj, Avcwb Zv iþbbwb?Õ ivm~j
ejþjb, ÔAek" B iþbwQ Ges Zvþ`i DËþi Avwg
eþjwQ lqv AvjvBKzg (†Zvgvþ`i Rb"l)|¹ G
UzKzB ejvB hþ_ól

Ges wZwb eþjb, Ôþn Avþqkv! wbðq Avjvn
ZvAvjv cÖwZwU KvþR bgbxqZvþK cQ>`
Kþib| bgbxqZvi Dci th aiþbi wewbgq Ges
mlqve t`b, KþVviZv Ges Ab" †Kvb Avgþji
Dci G cwigvY wewbgq l mlqve `vb Kþib
bv|²

wZwb Avþiv eþjb, Ôth †Kvb welþq
bgbxqZv cÖ`k©b †mŠ>`h©þK e„w× Kþi
Ges KþVviZv cÖ`k©b wZ³Zv Qovq|Õ³
wZwb eþjb, ÔbgbxqZv nþZ ewÂZ e" w³
gvþbB hveZxq Kj"vY nþZ ewÂZ|Õ
ivm~j mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg eþjb,
ÔhvþK bgbxqZv nþZ ewÂZ Kiv nq, ZvþK
Aek" B `ywbqv l AvþLivþZi mKj cÖKvi Kj"vY
nþZ ewÂZ Kiv nq|Õ⁴

Avey `vi`v iv. nþZ ewY©Z, ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg eþjb, ÔhvþK bg^aZv ev
f`<sup>a</sup>Zvi wµq`vsk cÖ`vb Kiv nq, ZvþK
hveZxq Kj"vþYil wµq`vsk cÖ`vb Kiv nq|
Avi hvþK bg^aZv ev f`^aZv nþZ AvswkK
ewÂZ Kiv nq, ZvþK hveZxq Kj"vY nþZl
AvswkK ewÂZ Kiv nq|Õ

¹ mnxn Avj - eyLvix 6024

² mnxn g„mwjg:2593

³ mnxn gymwjg :2594

⁴ mnxn gymwjg :2592

Avey `vi`v n†Z Av†iv ewY©Z, Avjvni ivm~j
 e†jb, Ôhv†K bg^aZv ev f^aZvi wμq`vsk t`qv
 nq, Zv†K hveZxq Kj`v†Yil wμq`vsk t`qv
 nq| DĖg Pwiĭ n†Z †Kvb AvgjB fvix n†Z
 cv†i bv|Õ¹

Z...Zxq `„óvš— : gmwR†` †ckveKvixi mv†
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi AvPiY
 Avbvm web gv†jK iv. n†Z ewY©Z, GK`v
 Avgiv ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 Gi mv†_ gmwR†` Ae`vb KiwQjvg | wVK G
 gyn,†Z© GKRB MÖvg` t†vK G†m gmwR†`
 `uvwo†q †ckve Ki†Z Aviæç Kij| G †`†L
 mvnveviv Zv†K _vgv†bvi †Póv Ki†jb| wKš'
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg e†jb,
 ÔZv†K †ckve Ki†Z evav w`l bvÕ, d†j Zviv
 †ckve Kivi Rb` my†hvM †`b| c†i ivm~j mvj-
 vjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zv†K Kv†Q †W†K
 e†jb, ÔgmwR` †ckv†ei RvqMv bq eis
 gmwR` n†jv Avjvni wRwKi, KziAvb
 wZjvlqvZ Ges bvgv†Ri `vb|Õ Zvici GK
 e`w<sup>3</sup>†K Av†`k w`†jb- GK evjwZ cvwb Zvi
 †ckv†e †X†j †`qvi Rb`|²

mnxn Avj-eyLvixi nv`xm Øviv cÖgvwYZ G
 t†vKwU e†jwQj, Ô†n! Avjvn Zzwg Avgv†K
 Ges gynvæšv` mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
 vg†K ing Ki, Avgv†`i `yBRb Qvov Avi
 KvD†K AbyMÖn K†iv bv|Õ

¹ wZiwgwh:2013

² mnxn gymwjg :285 mnxn Avj - eyLvix 219

Avey ûivBiv iv. n†Z ewY©Z, wZwb ej†b,
 ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg bvgv†R
 `uvovb| Avgivl `uvovB, †jvKwU bvgv†R ejj,
 Ô†n Avjvn Zzwg Avgv†K Ges gynv‡šv`
 mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg†K AbyMÖn Ki|
 Avgv†`i Qvov Avi KvD†K AbyMÖn K†iv
 bvÕ, bvgvR †k†l mvjvg wdwi†q ivm~j
 mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Zv†K j¶` K†i
 ej†b, ÔZzwg Db‡y³ Sb©vaviv†K cv_i w`†q
 eÜ K†i w`†j|Õ¹

eyLvix Qvov Ab`vb` nv`x†mi wKZv†e G
 NUbvi e`vL`v wbgœifc :
 Avey ûivBiv iv. n†Z ewY©Z, GKRB MÖvg`
 †jvK gmwR†` `yB ivKvZ bvgvR c†o ejj,
 Ô†n Avjvn Zzwg Avgv†K Ges gynv‡šv`
 mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg†K AbyMÖn Ki
 Ges G Qvov KvD†K AbyMÖn K†iv bv|Õ
 ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Zvi
 w`†K ZvwK†q ej†b, ÔZzwg Db‡y³
 Sb©vaviv†K cv_i w`†q eÜ K†i w`†j?Õ G
 K_v ej†Z bv ej†Z †m gmwR†` †ckve Ki†Z
 Avix† Ki†j mK†j †`Š†o evav w`†Z †Póv
 K†ib| ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
 ej†b, Ô†Zvgv†`i†K gvby†li Kj`v†Yi Rb`
 †cÖiY Kiv n†q†Q, Zv†`i K†ói KviY ev
 AKj`v†Yi Rb` †cÖiY Kiv nqwb| †Zvgiv Zvi
 †ckv†ei Dci GK evjwZ cvwb †X†j `vl|Õ²

¹ mnxn Avj - eyLvix 6010

² wZiwgwh: 147 Avngv`: 7254

wZwb eþjb, MÖvg" tјvKwU welqwu
Abyaveb Kþi ejj, Ôivm~j mvјvјvû AvјvBwn
lqvмvјvg Avgvi KvþQ Avþmb| wKš—y
wZwb AvgvþK †Kvb cÖKvi agK †`bwб,
†Kvb g>` eþjbwb Ges †Kvb cÖKvi gviai
Kþibwb|¹ †`Lyb, bex mvјvјvû AvјvBwn
lqvмvјvg Avјvni m, „wói gþa" me©vwaK
Ávbx, weÁ Ges eyw×gvb| Zvi AvPvi -AvPiY
Ges KvRK©g meB cÖÁvgq Ges eyw×gĚvi
cwiPvqK| Zvi AvLјvK, AvPvi-AvPiY, bg^aZv-
f`<sup>a</sup>Zv, bgbxqZv, `qv`^aZv, mnbkxjZv, ¶lgv l
^ah©kxjZv mǎúþK© AeMZ e`w³ gvĚB Zvi
cÖwZ wek|vm `„p nþe Zvi Ges cÖMvp nþe
Zvi Cgvb| tјvKwU Ggb GKwU KvR Kij, ZvþZ
ivMvwš^Z nlqv, kvw— †hvM" Aciva gþb
Kiv Ges wk¶v †`qvi gZ Mwn©Z KvR
weþePbv Kiv Qvov Dcw`Z tјvKþ`i mvgþb
Avi †Kvb weKí wQj bv | G KviþYB
mvnvexMY Zvovûov Kþi ZvþK eviY KiþZ
јvMþjb, Zvi G KvRwUþK Zviv †Kvb fvþeB
tgþb wbþZ cvþibwb| Zviv ZvþK agK w`þjb
Ges ZvþK evav †`qvi †Póv Kiþjb| wKš'
ivm~j mvјvјvû AvјvBwn lqvмvјvg cÖÁv l
eyw×gĚvi cwiPq w`þjb Ges mvnvexþ`i
ZvþK †ckvþe evav †`qv nþZ weiZ †iþL Zvi
mvþ_ my>`i e`envi Kþib l mywk¶v †`b| Ges
hLb mevB wei³ ZLb Zvi cÖwZ wZwb
`qv` ©^a nþjb|

¹ Avngv`: 10540 Beþb gvRvn:529,530

GUv wQj ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 Gi `qv, mnbkxjZv Ges my>`i e``env†ii D³/₄j
 `„óvš—| cÖwZwU Kv†R Ges e``env†i wZwb
 Abyifc wnKgZ Ges eyw×gĖvi cwiPq t`b|
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 †jvKwU†K wnKg†Zi mv† wk¶v t`b Ges
 †jvKwU hLb G K_v e†j, Ô†n Avjvn Zzwg
 Avgv†K Ges gynvǻšv` mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg†K AbyMÖn Ki Ges Avgv†`i Qvov
 KvD†K AbyMÖn K†iv bvÕ, ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Zv†K e†jb, ÔZzwg we`
 —...Z Rbc`†K msKxY© K†i †dj†j! A_©vr
 Avjvni ingZ†K| KviY, mg`— wKQyB Avjvni
 ingZ Øviv Ave„Z| Avjvn e†jb, ÔAvgvi ingZ
 me wKQy†KB Aš—f©y³ K†i|Ô¹
 wKš' `yAv Ki†Z wM†q †jvKwU Kvc©Y` K†i
 Ges ing†Zi `yAv†Z mg`— gvLjyK†K Aš—
 f©y³ K†iwb|
 A_P, Avjvn ZvAvjv Gi wecix†Z hviv `yAv†Z
 mg`— m„wó†K kvwgj K†ib Zv†`i cÖksmv
 K†ib| wZwb e†jb t

وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا
 وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا
 غِلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ

ÔAvi hviv Zv†`i c†i AvMgb Kij, Zviv e†j,
 Ô†n Avgv†`i ie! Zzwg Avgv†`i ¶lgv Ki Ges
 Avgv†`i c~†e© Cgvb mnKv†i hviv
 AwZevwnZ n†q†Q Zv†`il| Avi Avgv†`i Aš—

¹ myiv Avivd:156

‡i Cgvb`vi‡`i mǎú‡K© †Kvb we‡Øl Aewkó
 ‡i‡Lv bv| †n ie! wbđq Zzwg cig `qvjy|Ó¹
 ‡jvKwU D‡jwLZ Avqv‡Zi eY©bvi mǎú~Y©
 D‡ēv `yAv Ki‡j ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg AZ`š— bg<sup>a</sup>, f<sup>a</sup> Ges Av`‡ii mv‡_
 wk¶v †`b| Ges G ai‡bi `yAv n‡Z wb‡la
 K‡ib|²

Avi ‡jvKwU †ckve Ki‡Z Avix‡ Ki‡j ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg evav †`qv n‡Z
 weiZ _vKvi wb‡` ©k †`b| KviY, n‡Z cv‡i
 evav †`qvi d‡j mgm`v Av‡iv evo‡e| ZvB
 wZwb evav †`bwb, KviY t

1 - †ckve Ki‡Z Avix‡ Kivi ci evav cÖ`vb
 Ki‡j ‡jvKwUi `^v‡`'i w`K n‡Z ¶wZ nlqvi
 Avk^{1/4}v wQj|

2- A_ev †ckve wbqš;Y Ki‡Z †M‡j kix‡ii
 Ab`vb` `vb, †cvkvK Ges gmwR‡`i Ab`
 †Kvb As‡k †ckve ‡j‡M bvcvK n‡q †h‡Z
 cviZ |

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Kj`v‡Yi
 w`K we‡ePbv K‡i evav cÖ`vb n‡Z weiZ
 ivL‡jb|

A_©vr wZwb `ywU eo ai‡bi mgm`v Ges
 ¶wZ‡K cÖwZnZ K‡ib mnbxq `ywU ¶wZ‡K
 †g‡b wb‡jb| Ges `ywU eo ai‡bi Kj`vY
 AR©b‡K cÖvavb` †`b †QvU `ywU‡K †Q‡o
 w`‡q|³

¹ myiv nvmi:10

² dZûj evix: 439/10

³ dZûj evix: 325/1

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg wQ†jb
 eyw×gËv Ges wnKg†Zi m†e©v”P wkL†i
 Av†ivnYKvix| wZwb th †Kvb †cÖ¶vc†U th
 †Kvb KvRKg© mgvavb Ges cwiw~’wZ
 †gvKvvejvq wnKg†Zi cwiPq w`†q _v†Kb|
 NUbvq wZwb Zvi Dæ§Z, we†kl K†i`vlqvZ-
 Kg©x ev ms~<viK†`i GKRb g~L© - AÁ ,
 Awkw¶Z-hvi g†a” †KvbcÖKvi nUKvwiZv ev
 KcUZvi AeKvk bvBÑ †Kvb cÖKvi KU~w³,
 ûgwK- agwK , K†VviZv, Kó †`qv ev
 `ye©`envi Qvov Kxfv†e wk¶v w`†Z nq Zvi
 GKwU `„óvš— Ges Abycg Av`k© ~’vcb
 K†ib|

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 Abycg Av`k©- bgbxqZv, `qv, AbyMÖn,
 mnvbyf~wZkxj AvPiY, ggZvgqx e”envi -
 †jvKwUi Rxe†b ^ecweK cwieZ©b mvab
 K†i| d†j, †m cieZ©x Rxe†b NUbvi eY©bvq
 K...ZÁZvi mv†_ e†j, ÔZvici bex mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg `uvwo†q Avgvi w`†K
 AMÖmi nb| Z†e wZwb Avgv†K †Kvb cÖKvi
 KU~w³ ev D”PevP” K†ibwb, †Kvb cÖKvi
 wZi~<vi ev fr©mbv K†ibwb Ges gviai
 K†ibwb|Õ¹

Zvi K_v †_†KB eySv hvq, †jvKwUi Rxe†b
 †Kgb cwieZ©b mvwaZ n†qwQj|

¹ Be†b gvRvn:529

PZz_© ` „óvš— t gyAvweqv web nvKv†gi
NUbv

gyAvweqv web nvKvg Avm&myjvgx n†Z
ewY©Z, wZwb e†jb ÔGKw`b Avwg ivm~j
mvjvju AvjvBwn lqvmvjpg Gi mv†_
bvgvR Av`vq Ki†Z wQjvg| BwZ g†a`
bvgv†R GK †jvK nuvwP w`†j Zvi DĚ†i Avwg
ewj ÔBqvinvgvKvju! (Avjuv †Zvgv†K `qv
Ki`b )Õ G i†b mevB Avgvi w`†K euvKv
†Pv†L ZvKv†Z Avix† Kij| Avwg Zv†`i ejjvg,
Ônvq `y†f©vM! †Zvgv†`i wK n†q†Q?
†Zvgiv Avgvi w`†K Gfv†e ZvKv† †Kb?Õ
Zvici Zviv Zv†`i Di`†Z _vci gvi†Z Avix† Kij|
Avwg eyS†Z cvijvg Zviv Avgv†K Pzc Kiv†Z
Pv†`Q| d†j Avwg Pzc n†q †Mjvg| ivm~j
mvjvju AvjvBwn lqvmvjpg Gi Rb` Avgvi
gvZv wcZv DrmM© †nvK, BwZc~†e©
Avwg Zvi †P†q DĚg †Kvb wk¶K I GZ
my>`ifv†e wk¶v cÕ`vb Ki†Z KvD†K
†`wLwb| Avjuvni Kmg! wZwb Avgv†K †Kvb
Mvwj w`†jb bv, wZi`<vi Ki†jb bv Ges †Kvb
gviai K†ibwb| bvgvR †k†l e†jb, Ôwbđq
bvgv†R K_v ejv m½Z bq| eis bvgvR n†ju
Zvmexn, ZvKexi Ges KziAvb †ZjvlqvZ|Õ
Avwg Zv†K ejjvg, Ô†n Avjuvni ivm~j! Avwg
Rv†nwjq`v†Zi AÜKv†i wbgw¾Z wQjvg| Avj-
vn Bmjvg MÖnY Kivi my†hvM w`†q†Qb|
Avgv†`i g†a` wKQy †jvK MY†Ki wbKU hvq|
Avwg wK MY†Ki wbKU hve?Õ ivm~j e†jb,

Ôbv, Zzwg MY†Ki wbKU †hl bv|Õ ejjvg,
 ÔAvevi Avgv†`i g†a` wKQy †jvK Ggb Av†Q
 Zviv j¶Y-Kzj¶†Y wek|vm K†i|Õ wZwb ej†jb,
 ÔGUv GKwU Kzms`<vi, Awek|vmx Kv†diiv
 G†Z wek|vm K†i| Z†e †Zvgv†K GUv †hb
 †Kvb KvR †_†K weiZ bv iv†L|Õ Zvici Avwg
 ewj, ÔAvgv†`i g†a` wKQy †jvK Av†Q, hviv
 `vM †`q|Õ ivm~j ej†jb Ôhw` c~†e©Kvi
 †Kvb bex G ai†bi `vM w`†q_v†K, Avi hvi
 `vM bexi `v†Mi mv†_ wg†j hvq, Zvi Rb`
 `vM †`qv ^ea|Õ
 gyAvweqv web nvKvg eY©bv K†ib, ÔAvgvi
 GKRb `vmx lû` Ges Rvlqvwbqv bvgK `v†b
 QvMj PivZ| GKw`b †m ejj, ÔAvgvi GKwU
 QvMj ev†N †L†q †d†j†Q|Õ G K_v i†b Av`g
 mš—vb wn†m†e `^vfvweKfv†e Avwg Lye
 Kó †cjvg, d†j Avwg Lye †Rv†i Zv†K AvNvZ
 Kwil ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 `iev†i G†m ejjvg, Ô†n Avjvni ivm~j! Avwg
 Zv†K gy³ K†i †`e wK?Õ ivm~j ej†jb, ÔZzwg
 Zv†K Avgvi Kv†Q wb†q G†mv|Õ Zv†K wb†q
 Avm†j ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
 wRÁvmv Ki†jb, ÔAvjvn †Kv_vq?Õ DĖ†i †m
 ejj, ÔAvjvn AvKv†k|Õ Zvici wRÁvmv Ki†jb,
 ÔAvwg †K?Õ †m ejj, ÔAvcwb Avjvni ivm~j|
 Õ ivm~j ej†jb, ÔZv†K gy³ K†i `vl| KviY, †m
 Cgvb`vi|Õ<sup>1</sup> Avjvni c¶ n†Z †`qv ivm~j mvj-

¹ mnxn gymwjg :537/1

vjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi AvPiY KZ
 mygnvb l gnĖg|
 Zvi AvPiY gyAvweqv web nvKvg
 Avm&myjvgxi Gi Rxeþb ^ecweK cwieZ©b
 Gþb t`q| ZvB tm eþj, ÔAvwg BwZc~þe©
 Ges cþi Gi tPþq DĖg tKvb wk¶K t`wLwb|Õ
 cÂg `„óvš— t hvi nvZ tçþU NyicvK tLZ Zvi
 mvþ_ ivm~j mvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 AvPiY
 Dgvi web Avwe mvjgv iv. nþZ ewY©Z,
 wZwb eþjb, ÔAvwg ivm~j mvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi tKvþj eþm Lvw”Qjvg|
 Avgvi nvZ tçþUi me RvqMvq NyicvK tLþZ
 _vþK| ivm~j mvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
 eþjb, Ôtn! evjK! Zzwg wemwgjvn col Wvb
 nvZ w`þq Lvl| Ges mvgþb hv AvþQ Zv nþZ
 Lvl|Õ Zvici nþZ Avgvi Lvlqv G aiþbiB wQj|
 Gi e`wZµg KLþbv nqwb|¹
 lô `„óvš— : igRvþbi w`þb `xi mvþ_
 mnevMkvixi mvþ_ ivm~j mvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi AvPiY
 mvjvgvZv web mvLvi Avj AvbQvix nþZ
 ewY©Z, wZwb Zvi nv`xþm eþjb, ÔNi nþZ
 tci nþq ivm~j mvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 Gi `ievþi Gþm Avgvi welþq ZvþK AewnZ
 Kwil wZwb eþjb, ÔZzwg G KvR KþiQ?Õ
 Avwg ejjvg, Ônu`v, tn ivm~j!Õ Zvici Avevi

¹ mnxn gymwjg :2022

ejtjb, ÔZzwwg GKvR KtiQ?Õ ejjvg, ÔG KvR
 KtiwQ tn Avjvni ivm~j!Õ Z...Zxq evi
 wZwb Avgv†K ejtjb, ÔZzwwg G KvR KtiQ?Õ
 Avwg ejjvg, Ônuv, tn Avjvni ivm~j! Avgvi
 Dci weavb cÕ†qvM Ki“b! Avwg tg†b tbe|Õ
 wZwb ejtjb, ÔGKRb `vm gy³ Ki|Õ Avwg
 nvZ†K ^xq Nv†o ti†L ewj, Ôtn Avjvni
 ivm~j! th mËv m†Z“i cqMvg wb†q
 Avcbv†K †cÕiY Ki†Q, Zvi kc_ Kti ejwQ,
 Avwg ^xq Nvo Qvov Avi †Kvb wKQyiB
 gvwjK bB|Õ wZwb ejtjb, ÔZvn†j `yB gvm
 tivRv ivL|Õ Avwg ejjvg, ÔBqv ivmyjvvn!
 tivRv ivLv i Kvi†YB Avwg G wec†`i
 mæšyLxb njvg|Õ wZwb ejtjb, ÔZvn†j Zzwwg
 Q`Kv Ki|Õ Avwg ejjvg, ÔAvjvni kc_ Kti
 ejwQ, whwb Avcbv†K m†Z“i evYx w`†q
 `ywbqv†Z †cÕiY Ki†Qb, Avwg ivZ hvcb
 KiwQ ¶zavZ© Ae~`vq| KviY, iv†Z Lvlqvi
 †Kvb e“e~`v wQj bv|Õ wZwb e†jb, ÔZzwwg
 ebx RyivBK Gi Q`Kvi gvwj†Ki wbKU hvl
 Zv†`i ej, Zviv thb †Zvgv†K `vb Kti| Avi Zv
 n†Z GK ImK cwigvY †Zvgvi c¶ n†Z
 Afvex†`i Avnvi `vl| Avi evKx,†jv Zzwwg Ges
 †Zvgvi cwiev†ii Rb“ MÖnY Ki|Õ Zvici Avwg
 wbR †Mv†li wbKU wM†q ewj, ÔAvwg
 †Zvgv†`i g†a“ msKxY©Zv †`L†Z cvB Ges
 †Zvgv†`i A`~i`©wkZv Abyfe Kwil| Avi
 ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg†K
 mvnmx Ges eiKZgq †`L†Z cvB | ivm~j

mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg †Zvgv†`i
 Av†`k K††Qb Q`Kv w`†Z| †Zvgiv Avgv†K
 `vb Ki| G K\_v ejvi ci Zviv Avgv†K `vb LqivZ
 K†i mn†hvwMZv Kij|Õ¹

mßg `„óvš— : Ke†ii cv†k µ>`b iZ gwnjvi
 mv†_ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 AvPiY

Avbvm iv. n†Z ewY©Z, wZwb e†jb, GKw`b
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg GKwU
 Ke†ii cv†k µ>`biZ GK gwnjvi cvk w`†q
 hvw”Q†jb| ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Zv†K ej†jb, ÔZzwg Avjvn†K fq Ki
 Ges ^ah©aviY Ki| gwnjvwU ejj, ÔZzwg
 Avgvi †_†K `~i nl| KviY, Zzwg Avgvi gZ
 wec†`i mæšyLxb nlwb|Õ Avm†j gwnjvwU
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg†K
 wPb†Z cv†iwb| Zvici gwnjv†K †jvK Rb ejj,
 ÔZzwg hvi mv†_`ye©`envi K††Qv wZb
 n†jb ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
 vg| ZLb †m †`Š†o ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi wbKU G†m ejj, ÔAvwg
 Avcbv†K wPb†Z cvwiwb, ZvB Af`ª AvPiY
 K†iwQ|Õ ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
 vg Zv†K ej†jb, ÔcÖ_g AvNv†ZB ^ah© aviY
 Ki†Z nq|Õ²

fvevi welq n†jv, GKRb AÁ e`w³i mv†_
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg KZB bv

¹ Avng`,Avey`vD`,wZiwgwR

² mnxn Avj - eyLvix:1283

my>`i AvPiY K‡ib| Zv‡K †Kvb cÖKvi
wRÁvmvev` K‡ibwb| wZi`<vi K‡ibwb| Gi
†P‡q DĚg Av`k© Avi Kvi n‡Z cv‡i?

PZz`©k cwi‡"Q`
ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
m‡e©v"P ^ah©aviY
ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zvi
`vlqvZx gq`v‡b Ggb AmsL" NUbv Av‡Q,
th,†jvi g‡a" ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi m‡e©v"P Z`vM Ges ^a‡h©i
cwiPq cvlqv hvq|
wZwb Avjvni ^bKU" Ges Zvi †_‡K wewbgq
jv‡‡K me©vwaK _i"Zi w`‡Zb| G K_v Avgiv
mevB Rvwb, ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg †Mvcbxq `vlqv‡Zi †¶‡
me©ve`'vq ^ah© aviY K‡ib| GgbwK g„Zz"i
c~e© gyn,Z© ch©š— ^a‡h©i m‡e©v"P
`„óvš— `vcb K‡ib|
`vlqvZx gq`v‡b ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi ^a‡h©i `„óvš— `vc‡bi AmsL"
NUbv we`"gvb| Z‡e Avgiv ev—egyLx
K‡qKwU NUbv eY©bv Kie|

cÖ_g `„óvš—: ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv
mvjvg KZ©...K Qvdv cvnv‡o Av‡ivnY Ges
mevB‡K GKwîZ K‡i Bmjv‡gi `vlqvZ †`qv
Avjvn ZvAvjv Zvi bex‡K me© cÖ_g wbKU
AvZ‡xq‡`i Bmjv‡gi `vlqvZ †`qvi Rb" Av‡`k
†`b| Avjvn e‡jb t

وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ۖ [214] وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ
اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۖ [215] فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنَّي
[216] بِرَبِّيَ مُّؤْمِنٌ

ÒAvi Zzwg †Zvgvi wbKU AvZ¥xq‡`i mZK©
Ki| Avi †h me Cgv`viiv †Zvgvi AbyKiY K‡i
Zv‡`i cÖwZ webqx n| Avi hw` Zviv †Zvgvi
Aeva` nq Zzwg Zv‡`i e‡j `vl, †Zvgiv hv
K‡iv Zvi `vq n‡Z Avwg gy³|Ó¹
Zvici ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
cÖKv‡k` Bmjv‡gi `vlqvZ †`b| Bmjv‡gi kw³
cÖ`k©‡bi Rb` wZwb GKwU Awfbe cxwZ
Aejx^b K‡ib l eywxgËvi cwiPq †`b| hvi d‡j
Avjvn ZvAvjv Bmjv‡gi `vlqv‡Zi e`vck
cÖPvi cÖmvi NUvb| `vlqv‡Zi gva`‡g ivm~j
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi eywxgËv,
Zvi mvnwmKZv, mnbkxjZv, my>`i e`envi
Ges BLjvm - Avjvni mš'wó jv‡fi HKvwš—K
AvMÖn- BZ`vw` A‡bK wKQyB Zvi Rxebx‡Z
dz‡U D‡V|
mv‡_ mv‡_ Gi GKwU wPÎ Gi †`L‡Z cvB; Zv
nj, hviv Zvlnx‡`i we‡ivwaZv K‡i, bex l
ivm~j‡`i mv‡\_ `ye©`envi l Zv‡`i hviv Kó
†`q, Zv‡`i cwiYwZ jvÃbv eÂbv Ges
`y‡f©vM Qvov Avi wKQyB bq|
Be‡b AveYvm iv. n‡Z ewY©Z, wZwb e‡jb-
hLb Avjvni evYx
وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ

¹ myiv Avk-ïAviv 214-214

ÒAvi Zzwg †Zvgvi wbKU AvZ¥xq†`i mZK©
 Ki|Ó hLb AeZxY© nj, ZLb ivm~j mvjvju
 AvjvBwn lqv mvjvg Qvdv cvnv†oi Dci
 Av†ivnY K†i cÖwZwU †Mv†i bvg a†i a†i
 WvK w`†jb- †n ebx dvni! †n ebx Avw` ! G
 iKgv†e KzivB†ki mæfvš— esk†K-WvK†Z
 Avix† K†ib| Zvi WvK i†b mg— gvbyl
 GKwîZ nj| GgbwK hw` †Kvb e`w³ bv
 Avm†Z cvi†Zv, †m GKRB cÖwZwbwa†K
 cvVv†Zv, wK e†j Zv ibvi Rb`| Avev Rv†nj
 wb†R Ges KzivBkiv mevB Dcw`Z nj| Zvici
 wZwb mevB†K m†x^vab K†i ej†jb, ÓAvwg
 hw` ewj, G cvnv†oi cv`††k A`z mw¾Z GK
 evwnbx †Zvgv†`i Dci Avµg†Yi A†c¶vq
 Av†Q, †Zvgiv wK Avgv†K wek|vm Ki†e?Õ
 mK†j GK ev†K` ejj, ÔAek`B wek|vm Kie|Õ
 KviY, Avgiv KL†bv †Zvgv†K wg_`v ej†Z
 †`wLwb| wZwb ej†jb, Avwg †Zvgv†`i
 mZK© KiwQ fqven kvw— Avjvni AvRve
 mæú†K©|
 G K_v i†b Avev jvnve ejj, Ô†Zvgvi Rb`
 aÿsm! cy†iv w`bUvB Zzwg Avgv†`i bó Ki†j|
 G Rb`B wK Avgv†`i GKwîZ K†iQ ?Õ
 Zvi G K_vi DĖ†i AvqvZ bvwhj n†jv|
 تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ

-

Òaÿsm †nvK Avey jvnv†ei `yB nvZ Ges †m
 wb†Rl aÿsm †nvK| Zvi ab mæú` Ges Zvi
 †Kvb DcvR©b Kv†R Av†m bvB|Ó¹
 Avey ûivBiv iv. Gi eY©bvq ewY©Z,
 ivm~jyjn mv. GK GK †Mvî†K Avjv`v K†i
 Wv†Kb Ges cÖwZwU †Mvî†K e†jb,
 Ô†Zvgiv wb†R†`i†K Rvnvboev†gi Av,b n†Z
 i¶v Ki|Ö Ges KwjRvi UzKiv dv†Zgv iv. †K
 †W†K e†jb, Ô†n dv†Zgv! Zzwg †Zvgv†K
 Rvnvboev†gi Av,b n†Z i¶v Ki| KviY, Avjvn
 cvKovl n†Z †Zvgv†`i i¶v Kivi gZ †Kvb ¶lgZv
 Avwg ivwL bv| nuv, Z†e Avgvi mv†_ †Zvgvi
 i†³i mæúK© _vKvq Avwg †Zvgv†K Av`i-
 h†Zœ wm³ Kî†Z cvivi Avkv ivwL|Ö²
 ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg GLv†b
 †h e`vcK Avnÿvb ev †Nvlyv †`b Zv wQj
 GKwU HwZnvwmK Avnÿvb l hyMvš—Kvix
 †Nvlyv|
 ZvQvov Zvi me†P†q wbKUZg e`w³†K e†j
 w`†jb, Cgvb l Av†Liv†Zi wek!vm Ges
 †imvj†Zi ^xK...wZB nj Zv†`i mv†_
 mæú†K©i gvb`Ê|
 Zvici ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
 dv†Zgv iv. †K †W†K ej†jb, Ô†n dv†Zgv!
 Zzwg †Zvgv†K Rvnvboev†gi Av,b n†Z i¶v

¹ mnxn Avj - eyLvix:4770,mnxn gymwjg :208

AvqvZ : myiv gvmv` : 1-2

² mnxn Avj - eyLvix 4771, mnxn gymwjg 206

Ki| KviY, Avjvni c¶ n†Z †Zvgv†`i wel†q
 Avgv†K †Kvb ¶lgZv †`qv nqwb|Õ
 D†jwLZ nv`x†m †`L†Z cvB, ivm~jyjvn
 mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi `vlqvZ wQj
 m†e©v”P ZvejxM l fxwZ cÕ`k©b| GLv†b
 ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg GKwU
 welq ´úó K†ib †h, †Kvb e”w³i bvRv†Zi Dcvq
 KL†bv esk gh©v`v, wcZv-gvZvi cwiPq,
 AvZ¥xqZv wKsev RvZxqZv BZ”vw`i
 gvb`Ê n†Z cv†i bv eis Gi gvb`Ê nj Zvlnx` l
 wimvjv†Zi Dci wek|vm| G †Nvlyvi ci
 Avie†`i gv†S esk gh©v`v Ges AvZ¥xqZv
 BZ”vw`i †MŠie Avi AnsKv†ii †h cÕeYZv
 wQj, Zv Avi Aewkó iBj bv| Ges Avjvn l
 ivmy†ji cÕwZ AvbyMZ” wfbœ Ab” †h †Kvb
 DcKiY-AvZ¥xqZv, esk-eY© BZ”vw`i
 wfwĚ†Z †h me RvZxqZv M†o D†V Zv G†K
 ev†i g~j”nxb|
 ,i”Zjc~Y© Ae”vb Ges cÕwZKzj †cÕ¶vc†U
 l Zvi es†ki †jvK†`i m†e©v”P mZK© Ki†jb
 wZwb | Zv†`i Bmjv†gi mykxZj QvqvZ†j
 AvkÖq †bqvi AvnŸvb Rvbv†jb| Avjvni KwVb
 AvRve n†Z fq †`Lv†jb Ges Zv†`i g~wZ©
 c~Rv n†Z weiZ _vK†Z AvnŸvb Ki†jb|
 wKš’ g°vevmxiv Zvi AvnŸv†b mvov†Zv
 w`jB bv eis Zviv Zvi wgk†bi we†ivwaZv
 Ki†jv| dz w`†q Zv wbwf†q w`†Z m†Pó n†jv|
 KviY, Zviv eyS†Z cvij, G AvnŸvb Ggb GK
 `vlqvZ, kZ kZ eQi a†i jvjb Kiv HwZn” G†Z

wejyß n̄te Ges evc `v`vi AÜ AbyKiY e`vnZ
 n̄te| Rv†nwjq`v†Zi †h MwZaviv Zv†`i
 mgv†R Ae`vnZ wQj Zvi cwimgvwß NU†el
 wKš' ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvj-
 vg Zv†`i we†ivwaZv †Kvbfv†eB Avg†j
 †bbwb| eis Zvi Dci Av†ivwcZ `vwqZ; cvj†b
 Ae`vnZ cÖ†Póv Pvwj†q †h†Z jvM†jb| KviY,
 wZwb Avjvn cÖ`È `vwq†Z; †Kvb cÖKvi
 Ae†njv Ki†eb bv e†j ex cwiKi| hw` mgMÖ
 we†k|i mg`— gvbyl Zvi wgkb†K cÖZ`vL`vb
 ev cÖwZnZ K†i, Zvicil wZwb `vlqvZ
 Ae`vnZ ivL†eb Ges ev`—†el ZvB K†i†Qb|
 ivZw`b †Mvc†b-cÖKv†k` hv†K †hLv†b
 †c†Zb `vlqvZ w`†ZB _vK†Zb| Zvi wPš—v
 †PZbvq iay GKwU wRwbmB KvR Ki†Zv
 Kxfv†e gvbyl†K AÜKvi n̄Z †ei K†i Av†jvi c_
 †`Lv†eb| Kxfv†e gvbyl†K wkiK †_†K gy³
 Ki†eb Ges Zvlnx†`i cZvKv Z†j GKwîZ Ki†eb
 | Zv†K †Kvb wZi`<viKvixi wZi`<vi, †Kvb
 hvwj†gi hyjyg-AZ`vPvi, wbh©vZb-wbcxob,
 †jvf-jvjmv l cÖ†jvfb †Kvb wKQyB weiZ
 ivL†Z cv†iwb Ges cv†iwb †Kvb wKQyB Zvi
 MwZ†K _vwg†q w`†Z|
 gvby†li m†æšj†b, Abyôv†b Ges nv†U evRv†i
 †gvU K_v hv†K †hLv†b †c†Zb Avjvni w`†K
 Zv†K Avnevb Ki†Zb|
 we†kl K†i n̄Ri gvlmyg- hLb c„w_exi
 wewfbœ `vb n̄Z gvbyl GKwîZ n̄Zv- ZLb

G myþhvMþK KvþR jvMvþZb| mgMÖ
 gvbylþK Øxþbi `vlqvZ tcuŠQvþZb|
 abx-`wi`a, `ye©j-mej, `vbxq-gymvwdi,
 cw_K-ch©UK Ggb tKvb tјvK Aewkó wQj bv
 hvþ`i cÖZ`¶ ev cþiv¶ fvþe `vlqvZ
 tċŠQvbwb| G `vlqvþZ mg— gvbyl Zvi
 wbKU wQj mg-gh©v`vi| tKvb cÖKvi ^elg“
 ev cv_©K“ Kþibwb Kvþiv gþa“|
 wKš' `ytþLi welq nþјv, g°vi ¶gZvevb
 tјvþKiv Zvi iay weþivwaZv KþiB ¶vš—
 nqwb eis ZvþK Ges Zvi Abymvixþ`iþK
 gvbwmK, kvixwiKmn AgvbweK wbh©vZb
 wbcxob Aviæċ Kij| g°vevmxþ`i gþa“ t¶vf
 Qwoþq coþјv| Zviv tKvb fvþeB ZvþK tgþb
 wbþZ cvþiwb Ges ZvþK tgþb wbþZ
 mæú~Y© A^xK...wZ Rvbvj|
 Zv mþĚj| ivm~j mvјvјvû AvјvBwn lqvмvj-
 vg_gþK hvbwb, Zvi wgkb Pvwјtq thþZ
 јvMþjb Ges Bmјvþg `xw¶Z msL“vjNy
 gymјgvbþ`i wk¶v-`x¶v Pvwјtq thþZ_vþKb|
 tMvcþb tMvcþb tKvb tKvb cwievþii evwoþZ
 wMþql Zvþ`i Zvjxg-ZviweqZ, wk¶v-cÖwk¶Y
 w`þZb|
 Zvjxg-ZiweqZ l cÖwk¶þYi gva“tg Ggb
 GKwU RvgvZ MVþb m¶g nþjb, hviv Zvi
 wgkþbi aviK evnK wnþmþe Zvi G_ji“
 `vwqZ; cvјb kixK nþjb| Gþ`i gZ GKwU
 RvgvZ tċtq Zvi gþb Avkvi mÂvi nþјv| axþi
 axi Zviv Ggb GKwU RvgvþZ cwiYZ nj, Zviv

Zvɤ`i Rxeɤbi me©`^ Z`vM KiɤZ Ges me
 wKQyi Dci GKgvĹ`xbɤK cÖvavb` w`ɤZ
 wbɤRɤ`i mɤú~Y© cÖ`Z Kɤi wbɤjb| Zviv
 `„p Cgvb Ges cÖMvp wek|vɤmi AwaKvix
 wQɤjb| ^ah© I mnbkxjZvi tɤ, `„óvš—
 `vcb Kɤib, Zv c„w_exi BwZnvɤm wQj
 GɤKevɤiB weij|
 Avjvni Avɤ`ɤki AvbyMZ` Ges Zvi cÖwZ tɤ
 cÖMvp fvɤjvevmv Zviv t`wLɤqɤQb, Zv
 c„w_exi BwZnvɤm wPiw`b `šiYxq nɤq
 _vKɤe| GKRB Avgxɤii AvbyMZ` Ges Zvi
 cÖɤqvRbxqZv iay eY©bv Kɤi eywSɤq
 t`bwb eis Zv ev`—evqɤbi tɤ BwZnvM
 Avgiv Zvɤ`i gɤa` t`LɤZ cvB, eZ©gvb
 AvaywbK c„w_exi tɤZv tɤîxiv Zv Kíbv|
 KiɤZ cvɤi bv|
 Zvɤ`iɤK tKvb Avɤ`k ev wbɤtɤai Rb` eva`
 Kivi cÖɤqvRb nɤZv bv| eis ivm~ɤji gyL
 t_ɤK tKvb welɤqi cÖwZ Bw½Z Kiv gvĹB
 `^ZtùzZ©fvɤe Zv cvjb Kivi Rb` Zviv
 Suvwcɤq coɤZv| Zvi Avɤ`ɤki cÖwZ tɤ fw³,
 kÖxv, fvɤjvevmv wQj, Zvi Zzjbvq `ywbqvi
 Ab` mewKQyi cÖwZ fw³, kÖxv, fvɤjvevmv
 Zvɤ`i wbKU wQj tɤnvɤqZ Zz”Q|
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi
 Dchy³ cÖwkŲY, h_vh_ Zvjxg ZviweqZ,
 AwePj bxwZ Aweivg msMÖvg I cÖɤPóvi dɤj
 `xɤbi G AvgvbZ Ges Inxi G _i“
 `vwqZi cvjɤb Zviv mŲg nb| Avi Avgvɤ`i

Rb" GKwU wPiš—b Av`†k©i` „óvš—`'vcb
K†ib|

ivm~j Avjvni`xb†K`ywbqv†Z cÖwZwôZ
Kivi Rb" th eyw×gËv, cÖÁv l†gavi cwiPq
†`b Zv wPiw`b Avgv†`i Rb" AbyKiYxq
Av`k© n†q_vK†e|

wØZxq` „óvš— :KzivB†ki †bZ...`'vbxq e"w³
e†M©i mv†_ ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gī AvPiY

KzivBkiv hLb †`L†Z †cj iay wbh©vZb Ges
`gbbxwZ Aeja^b K†i gymjgvb†`i _vgv†bv
mæŋe bq ZLb Zviv wfbœ †KŠkj wn†m†e
GKwU Av†cvk cÖ¯—ve wb†q ivm~j mvjvj-
vû AvjvBwn lqvmvjvg Gi`iev†i Av†m| Zviv
gynvæšv` mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg†K
`ywbqvex th †Kvb cÖ¯—v†e mæšZ Kiv†Z
cÖ†Pón Pvjvq| Gw`†K ivm~†ji PvPv Avey
Zv†je, whwb Zv†K †`Lvïbv K†ib, wewfbœ
†¶†í Zv†K mvnvh" mn†hvwMZv Ges AvkÖq
w`†q \_v†Kb Zv†Kl GKwU cÖ¯—ve †`q|
`vwe Rvbvq, wZwb †hb gynvæšv`†K weiZ
iv†Lb Ges`x†bi`vlqvZ eÜ K†i †`b|¹

KzivB†ki mi`vi Ges †bZviv Avey Zv†j†ei
wbKU G†m ejj, ÔZzwg Avgv†`i g†a" mæfvš
—, eq¯<, gh©v`vevb Ges mæšvbx e"w³|
Avgiv Aby†iva Rvwb†q wQjvg Zzwg †Zvgvi
fvwZRV†K wb†la Ki†e| wKš' ev¯—eZv nj

¹ Avj-we`vqv lqv b wbnvqv 41/3

Zzwwg wbþla Kþivwb| Avgiv Rvwþq w`w"Q,
 Avgvþ`i ^aþh©i euva tþtO tMþQ| tm
 Avgvþ`i evc `v`v mæúþK© gš—e" Kþi|
 Avgvþ`i cÖwZ Aïf AvPiY Kþi| Avgvþ`i
 Dcvm" ,þjvi cÖwZ KU~w³ Kþi| Avgiv Avi
 wejæ^ KiþZ cvie bv| nq, Zzwwg ZvþK weiZ
 ivL Ab" _vq Zzwwg hyþxi cÖ`'wZ bv|| GþZ
 nq tZvgiv aÿsm nþe A_ev Avgiv aÿsm nel
 Õ

Avey Zvþje Zvþ`i AmvaviY ûgwK Ges mgq
 teþa t`qvþK weþkl ,i"Zi mnKvþi weþePbv
 Kþib Ges Zv Avgþj tbqvi Rb" tPóv Kþib|
 wZwb Zvi ^RvwZ nþZ wew"Qboe nlqvi
 Avk¼v Kiþjb| Avi GB gyn,þZ© ^RvwZ nþZ
 wew"Qboe nlqv Ges Zvþ`i mvþ_ weþivþa
 Rwoþq covi gZ AbyKzj cwiþek Zvi wQj bv|
 ZvB wZwb GKwU AbvKvw•¶Z cwiw`'wZi
 mæšyLxb nb Ges Dfq msKþU Rwoþq cþob|
 GKw`þK Bmjvg MÖnYþK mnþR tgþb wbþZ
 cviþQb bv, Ab" w`þK Zvi fvWZRvi Acgvb
 Ges Zvi Dci tKvb cÖKvi Ab"vq AwePviþK
 mn" KiþZ cviWQþjb bv|
 wbi"cvq nþq gynvæšv` mvjvju AvjvBwn
 lqvmvjvgþK tWþK cvVvþjb Ges ejþjb, Ôtn
 fvWZRv! wbR esþki tþvþKiv Avgvi wbKU
 Gþm G aiþbi K_v evZ©v eþjþQ| G eþj wZwb
 Zvþ`i K_v weeiY tkvbvþjb ivm~jyvn mvj-
 vju AvjvBwn lqv mvjvgþK | Zvici Avey
 Zvþje ivm~j mvjvju AvjvBwn lqv mvjvgþK

ejtjb, ÔtZvgvi mvta`i evBti tKvb KvR Kiv
 `iKi bvB| Ggb tKvb KvRi `vwqZ; wbtZ
 hvte bv, Avwg hvi mgvavb KiZ cvie bv|
 myZivs Avgvi civgk© nj, tZvgvi `^RvwZ
 th me KvR AcQ>` Kti Zzwg tm me KvR nZ
 weiZ_vK|Õ
 ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Zvi
 PvPvi K_vq GKUzl KY©cvZ Ktjb bv| wZwb
 Avjvni w`tK `vlqvZ Ges Zvlnx`i `vlqvZ
 Ae`vnZ ivLtb|
 Avjvni w`tK AvnYvb KiZ wMtq Kvtiv tKvb
 K_vq ,i“Z; w`tZ wZwb mæú~Y© bvivR|
 KviY, wZwb Rvttb wZwb nKi Dci
 cÖwZwôZ| wZwb wek!vm Ktib, Zvi G
 `xbtK AvjvB mvnvh` Kteb| Zvi G `vlqvZ
 Avjvni ZvAvjv GKwU ch©vtq Aek`B
 tçuŠQvteb| wKQy w`b thZ bv thZ Avey
 Zvtje t`LZ tcj gynvæšv` mvjvju
 AvjvBwn lqvmvjvg Zvi bxwZ Av`tk©i Dci
 AUj, AwePj Ges KzivBk`i `vex Abymvti
 Zvlnx`i `vlqvZ wZwb KLtbv Qvteb bv|
 Avey Zvtje ivm~jyvn mv. tK ejtjb, ÔAvwg
 Kmg Kti ejwQ, Zviv tZvgvi wbKU GKwîZ
 ntq AvmtZ cvte bv, hZw`b bv Avwg
 gvwUtZ tçÖvw_Z ntev Ges gvwUtK evwj
 evbvtv| Zzwg wbf©tq tZvgvi KvR Pvwjtq
 hvl Avi my msev` MÖnY Ki| Avi G
 mymsev` Øviv tZvgvi tPvLtK kxZj Ki|Õ¹

¹ mxivtZ Betb wnkv: 278/1 Avj-we`vqv lqv bbnqv: 42/3

Z...Zxq `„óvš—: DZev web iweqvi NUbv|
 nvgRv web Aväyj gyËv†je iv. Ges Dgvi
 web LvËve iv. G `yR†bi Bmjvg MÖn†Yi ci
 gykwiK†`i Avb>` Nb AvKv†k dvUj ai†jv|
 Zv†`i `ywðš—vi Avi Aš— iB†jv bv|
 G Qvovl gymjgvb†`i msL`v w`b w`b e„wx
 cvlqv, cÖKv†k` Bmjv†gi †NvIYv, Bmjv†gi
 eo eo `ykgb†`i we†ivwaZv Ges Zv†`i Ryjyg
 wbh©vZ†bi †Kvb c†ivqv bv Kiv, BZ`vw`
 welq Zv†`i Nyg†K nvivg K†i w`j| Zv†`i g†bi
 Avk¼v, fqfxwZ Ges `ywðš—v Av†iv e„wx
 †cj|
 Zvici Zviv DZev web ivweqv†K K†qKwU
 cÖ`—ve w`†q gynvæšv` mvjvju` AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi wbKU cvVv†jv| Zv†`i aviYv Gi
 †Kvb GKwU cÖ`—v†e Zv†K ivwR Kiv†bv
 ††Z cv†i|
 Zv†`i cÖ`—ve wb†q DZev ivm~j mvjvju`
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi wbKU G†m ejj, Ô†n
 Avgvi fvwZRv! Zzwg Rvb, Zzwg Avgv†`i
 wbKU GKRb D`P gh©v`v mæúboe e`w³Z; i
 AwaKvix| †Zvgvi esk gh©v`v Avi†ei mgMÖ
 gvby†li PvB†Z †ewk mæfvš—| wKš' Zzwg
 †Zvgvi `^RvwZi wbKU Ggb GKwU welq
 wb†q Dcw`Z n†q†Qv hv Avgiv †Kvb fv†eB
 †g†b wb†Z cviWQ bv| KviY, Zzwg Avgv†`i
 HK` webó Ki†Qv| Avgv†`i `^coe†K
 aywjm`vZ K†i w`†Qv| Ges Avgv†`i
 Dcvm` ,†jv†K KUv¶ Ki†Qv| Avi Avgv†`i evc

`v`v`i nvRvi eQ#ii jvwjZ HwZ#n` AvNvZ
 nvb#Qv|
 myZivs †Zvgv#K K#qKwU cÖ`—ve w`w”Q|
 g#bv#hvM w`#q ib| Avkv Kwi th †Kvb
 GKwU cÖ`—v#e Zzwg m#šwZ Ávcb Ki#e|
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg webxZ
 fv#e ej#b, Ôtn Avejy lqvj`! Avcbvi cÖ`—
 ve, #jv Zz#j ai“b! Zvici tm ejj, Ôhw` †Zvgvi
 G w#g#bi D#lk” UvKv cqm v, A_© cÖvPzh©
 n#q _v#K, Zvn#j †Zvgv#K Avgiv GZ cwigvY
 ab m#ú#`i gvwjK evbve Zv#Z Zzwg g°vi
 g#a” mevi †P#q tewk m#ú`kvjx n#e| Avi
 hw` Zzwg tbZ...Z; Pvl, †Zvgv#K hveZxq
 me wKQyi tbZv evwb#q †`e, †Zvgv#K
 Qvov GKwU cvZvl Zvi RvqMv n#Z mi#e bv|
 Avi hw` ivRZ; Pvl, Zvn#j †Zvgv#K cy#iv
 ivRZ; w`#q †`e| Avi hw` Ggb nq th, Zzwg
 th me K_v ejQ, Zv †Kvb gvbwmK fvimgv”
 nvwi#q hvlqvi Kvi#Y n#q#Q; KviY, A#bK
 mgq Ggb nq, †Zvgvi gv_v n#Z welqwU
 †Kvb fv#e bvgv#bv hv#”Q bv| Zvn#j Avgiv
 †Zvgv#K D”P wPwKrmvi Rb” hZ A#_©i
 cÖ#qvRb, Zvi meB †RvMvb †`e| n#Z cv#i
 A#bK mgq gvby#li Ávb eywx †Kvb †Lqvj ev
 Kíbv Kvi#Y tjvc cvq|
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Lye
 g#bv#hvM w`#q DZevi K_v ib#Z jvM#jb|
 Zvici hLb K_v tkl n#jv ivm~j mvjvjvû

AvjvBwn lqvmvjvg ejtjb, ÔtZvgvi K_v tkl
 n†q†Q tn Avejy lqvwj`?Õ ejj, Ônu`v|Õ
 Zv n†j Gevi Avgvi t_†K †kvb! Zvici tm ejj,
 ÔAv”Qv ej|Õ ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Zv†K G AvqvZ_†jv †ZjvlqvZ K†i
 †kvbv†jb-

حم 1 تَنْزِيلٌ مِنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ 2 كِتَابٌ
 فُصِّلَتْ آيَاتُهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ 3 بَشِيرًا
 وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ 4 وَقَالُوا
 قُلُوبُنَا فِي أَكِنَّةٍ مِمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ وَفِي آذَانِنَا وَقْرٌ وَمِنْ
 بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ فَاعْمَلْ إِنَّا نَحْمِلُ غَيْرَ مَا تَحْمِلُ 5

Ônv-gxg| ivngvb ivwnG Gi c¶ n†Z AeZxY©|
 GUv Ggb GKwU wKZve, hv†Z Zuvi
 wb`k©b mg~†ni e`vL`v t`qv n†q_v†K,
 Avix KziAvb Ggb RvwZi Rb` hviv Rv†b| hv
 mymsev`vZv Ges mZK©Kvix| wKš'
 AwaKvsk t†jvK gyL wdwi†q wb†q†Q|
 myZivs Zviv ib†e bv| Avi Zviv e†j, Zzwg th
 w`†K AvnŸvb K†iv tm wel†q Avgv†`i Aš—i
 Av”Qvw`Z Avi Avgv†`i Kv†b wQwc
 jvMv†bv Ges †Zvgvi gv†S Avi Avgvi gv†S
 i†q†Q c`©v| myZivs Zzwg †Zvgvi KvR Ki
 Avi Avgiv Avgv†`i KvR KwilÓ¹Õ
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 AvqvZ_†jv co†Z_v†Kb| DZev hLb KziAv†bi
 AvqvZ ib†Z †††jv ZLb tm Kvb Lvov K†i
 w`†jv| Ges Zvi`y nvZ Nv†oi Dci ti†L †njvb
 w`†q KziAvb ib†Z Avix† Ki†jv| ivm~j mvjvjv-

¹ myiv dzmwmjvZ: 1-5

vû AvjvBwn lqvmvjvg hLb †mR`vi AvqvZ
 ch©š— †cušQ†jb wZwb †mR`v Ki†jb DZevl
 Zvi mv†_ †mR`v Kij| Zvici wZwb ej†jb, Ô†n
 Avejy lqvuj`! ÔZzwg Avgvi K_v i†b†Qv,
 Zzwg GLb wd†i th†Z cvi|Ô¹
 Aci GK eY©bvq G†m†Q, ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg KziAvb co†Z co†Z hLb
 G AvqvZ ch©š— †cšQ†jb

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَذَرْتُكُمْ صَاعِقَةً مِثْلَ صَاعِقَةِ عَادٍ
 وَتَمُودَ

Ôhw` Zviv wegyL nq, Zzwg Zv†`i ej Avwg
 †Zvgv†`i fqsKi kvw—i fq †`Lvw"Q th fqsKi
 kvw— mvgy` Ges Av` RvwZi Abyjfc|Ô²
 ZLb DZev wePwjZ n†q `uvwo†q coj Ges
 †m Zvi nvZ†K ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi gy†L ti†L ejj, ÔAvwg Avjvni
 Kmg w`w"Q Ges AvZ¥xqZvi Kmg w`w"Q,
 Zzwg G `vlqvZ n†Z weiZ _vK|Ô G K_v e†j
 †m †`š†o Zvi wbR †Mv†li wbKU P†j †Mj|
 Ggbfv†e †`š†o w`j, thb we`y`r Zvi gv_v
 Dci cowQ†jv| wM†q KzivBk†`i civgk© w`j,
 Zviv thb ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
 vg Gi welq wb†q gv_v bv Nvgvq Ges Zv†K
 Zvi Avcb Ae-`vq KvR Ki†Z †Q†o †`q| †m evi
 evi Zv†`i eySv†bvi Rb" †Póv Pvjvq|³
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zv†K
 i†b†bvi Rb" G AvqvZ†K wbe©vPb K†ib|

¹ Avj-we`vqv lqvb-wbnqv : 62/3 Avi ivwnKzj gvLZyg: 103

² myiv dzmwmjvZ: 13

³ Avj we`vqv lqvb wbnvqv: 62/3

KviY, wZwb hv†Z DZev†K eySv†Z m¶g nb,
wimvjvZ Ges ivm~j mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg Gi nvKxKZ wK n†Z cv†i| Avi
gynvæšv` mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
gvby†li Rb` Ggb GK wKZve wb†q G†m†Qb,
hØviv wZwb Zv†`i c_åóZv n†Z †ei K†i
mrc†_ cwiPvjbv K†ib| Zv†`i wZwb AÜKvi
n†Z †ei K†i Av†jvi c_ t`Lvb| Zv†`i wZwb
Rvnvbœvg n†Z euvPvb Ges Rvbœv†Zi
mÜvb t`b| Avi wZwb wb†RB mK†ji c~†e©
Gi aviK evnK| ZvB G `x†bi cwic~Y©
wek|vm me©cÖ_g Zv†KB Ki†Z n†e Ges
me©cÖ_g Zv†KB Zvi weavb mæú†K©
Rvb†Z n†e|

Avjvn hLb mgMÖ gvbyl†K †Kvb wb†`©k
t`b, Zv gvby†li we†q me© cÖ\_g gynvæšv`
mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg wb†RB
me©vwaK we†eP` e`w³| wZwb †Kvb ivRZ;
Pvb bv Ges †Kvb UvKv cqm v Pvb bv| Ges
†Kvb B³/₄Z-mæšvb Pvb bv| Avjvn ZvAvjv
Zv†K me wKQyi my†hvM t`b Ges wZwb Zv
n†Z wb†R†K weiZ iv†Lb| ¶Y`vqx Rxe†bi
gvjvgv†ji cÖwZ tjvf-jvjmv ej†Z wKQyB Zvi
wQj bv |

KviY, wZwb Zvi `vlqv†Z mZ`ev`x Avi Avj-
vni mš`wó jv†f HKvwš—K|¹

Zvi G Ae`vb, Zv†K Avjvni c¶ n†Z †h cÖÁv I
cig ^ah© t`qv n†q†Q, Zvi DrK...ó `„óvš—|

¹ wdKûm mxivZ: MvRvjxi :113

wZwb Zvi `vlqvZ Ges wgkb†K mvg†b
 GwM†q wb†Z ex cwiKi wQ†jb| †Kvb ab-
 mɔú` A_©-cÖvPzh© bvix-evox, Mvox Ges
 ivRZ; †Kvb wKQy†KB Zvi wewbgq cÖvavb`
 †`bwb Ges `vb Kvj cvl †e†a Ggb K_v †ck
 Ki†jb hv ZLbKvi mg†qi Rb` LyeB cÖ†qvRb
 wQj| g†b ivL†Z n†e G†KB e†j wnKgZ Ges
 m†e©vĚg Av`k©|

PZz_© `„óvš—: Avey Rv†n†ji mv†_ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi AvPiY
 Kv†diiv mK†j wg†j wm×vš— wbj Zviv
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg†K Kó
 †`qvmn Bmjv†g cÖ†ekKvix gymjgvb†`i Dci
 wbh©vZ†bi mv†_mv†_ Bmjv†gi RvMiY†K
 †VKv†Z me ai†bi Kjv †KŠkj Ges AccÖPvi
 Pvwj†q hv†e|

Zviv bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg†K
 wewfbæ fv†e Acev` w`†Z jvMj, Zviv Zv†K
 cvMj, hv`yKi, MYK, wg\_y`K BZ`vw` e†j
 Mvwj MvjvR Ki†Z Avix† K†i| wKŠ' ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg wQ†jb AUj
 AwePj| Zv†`i K_vq †Kvb cÖKvi KY©cvZ
 K†ibwb| Avjvni ingZ Ges Avjvni `xb†K
 weRqx Kivi Avkvq me©vZ¥K †Póv Ae`vnZ
 iv†Lb|

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 gykwiK†`i c¶ n†Z Ggb K†ói mɔsyLxb nb †h,
 †Kvb Cgvb`vi GZ K†ói mɔsyLxb nbwb|
 Avey Rv†nj Zvi gv_v†K ayjvq wgwktq w`†Z

Ges Zv†K `ywbqv †\_†K wPi we`vq w`†Z
 †P†qwQj| wKš' Avjvn Zv†K †ndvRZ K†ib
 Ges AveY Rv†n†ji lohš;†K ZviB wec†¶
 cÖ†qvM K†ib|
 AveY ûivBiv iv. n†Z ewY©Z, wZwb e†jb,
 AveY Rv†nj Zvi mv_x†`i wRÁvmv Kij,
 Ôgynvαšv` wK †Zvgv†`i mαšy†L †Pnviv
 gvwU†Z †gkvq?Ô ejv nj, ÔAek`B, Ô†m
 Avgv†`i mαšy†L gv_v gvwU†Z SuzKvq|Ô G
 K_v †kv†b †m ejj, ÔjvZ Ges Dhhvi Kmg K†i
 ejwQ, Avwg hw` Zv†K gvwU†Z gv_v
 †SuvKv†bv Ae`vq †`L†Z cvB, Zvi
 M`©vb†K c`c,,ô Kie A_ev Zvi †Pnviv†K ayjv
 evwj†Z wgwktq †`e|Ô Zvici GKevi ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg mvjvZ Av`vq
 Ki†Z wQ†jb| †`L†Z †c†q AveY Rv†nj Zvi
 M`©vb c`c,,óí Kivi Rb` Zvi w`†K AMÖmi nj|
 hLb ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 wbK†U Gj, nVvr †m wcQy nV†Z Avia† Kij
 Ges `y-nvZ w`†q wb†R†K AvZ†i¶v Ki†Z
 Avia† Kij| Zv†K wRÁvmv Kiv nj, Ô†Zvgvi
 wK n†q†Q, Zzwg Ggb Ki†Qv †Kb?Ô ZLb †m
 DĚi w`j, ÔAvwg Avgvi Ges Zvi gv†S Av_†bi
 GKwU cwiLv †`L†Z cvB Ges Zv†Z AmsL`
 Wvbw †`L†Z cvB|Ô ivmyj mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg e†jb, Ôhw` †m Avgvi Kv†Q
 Avm†Zv, Zvn†j †d†ikZviv Zv†K UzKiv UzKiv
 K†i †dj†Zv|Ô

Zvici G NUbvi Bw¹/₂Z w`†q Avjvn ZyAvjv
 AvqvZ bv†hj K†ib - كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَيْطَعَى
 †_†K myiv Avjv†Ki †kl ch©š—†¹
 Avjvn ZyAvjv ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg†K H `ye©„Ė Ges Ab`vb`
 `ye©„†Ėi nvZ n†Z i¶v K†ib|
 ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg mKj
 cÖKvi Kó, Ryjyg wbh©vZb Avjvni mš'wó
 jv†fi D††k` bxi†e m†q hvb Ges Zvi Rvb,
 gvj l mgq Avjvni iv`—vq DrmM© K†ib|
 cÂg `„óvš— t ivm~†ji wc†V D†Ui fuywo
 ivLv
 G mæú†K© Aväyjn web gvmy` iv. eY©bv
 K†ib, GKw`b ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg evBZzjvni cv†k bvgvR Av`vq
 Ki†Z wQ†jb| Avey Rv†nj Ges Zvi mvw_-
 m¹/₂xiv GK mv†_ emv wQj| weMZ w`b
 GKwU DU R†en Kiv n†qwQj| Avey Rv†nj ejj,
 Ô†K D†Ui fuywowU wb†q Avm†e Ges
 gynvæšv` hLb †mR`v Ki†e Zvi wc†Vi Dci
 ti†L †`†e|Õ Zvici Zvi `†ji g†a` me†P†q
 wbK...ó †h e`w³, †m Dóó†i fuywowU wb†q
 Avmj² Ges ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg †mR`v Ki†j Zvi `yB Kuv†ai Dci
 ti†L Zviv nvmvnvwm Ki†Z Avia†c K†i| Zviv
 nvm†Z nvm†Z G†K Ac†ii Mv†q W†j co†Zv|
 Avwg cy†iv welqwU †`L†Z †cjvg, hw` †Kvb

¹ mnxn gymwjg : 2797

² †jvKwUi bvg DEv web Avwe gyqvBZ|

1gZv _vK†Zv Zv n†j Avwg ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi c„ó n†Z Zv mwi†q
 wbZvg! ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 †mR`vq c†o iB†jb| †Kvbfv†e gv_v DVv†Z
 cviWQ†jb bv| GK †jvK iv~—v w`†q hvlqvi
 mgq G`„k” †`†L dv†Zgv iv. †K msev` †`b|
 wZwb Lei †kvbvgvî †`Š†o Av†mb Ges
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi gv_v
 †_†K D†Ui fuywo bvgv†jb| Zvici Zv†`i Mvwj
 MvjvR Ki†Z jvM†jb| bvgvR †k†l ivm~j mvj-
 vjvû AvjvBwn lqvmvjvg D”P Avlqv†R Zv†`i
 Rb” e` `yAv Ki†Z Aviæ† K†ib| Avi Zvi
 Af”vm wQj, hLb `yAv Ki†Zb, wZb evi `yAv
 Ki†Zb| Avevi hw` †Kvb wKQy PvB†Zb, wZb
 evi PvB†Zb| ivm~j ej†jb, Ô†n Avjvn! Zzwg
 KzivBk†`i kvw~— `v|l|Ô wZbevi ej†jb| hLb
 Zviv ivm~j Gi e` `yAvi AvlqvR ib†Z †cj,
 Zv†`i nvwm eÜ n†q †Mj| Ges Zviv Zvi
 `yAv†K fq Ki†Z Aviæ† K†il Zvici ivm~j mvj-
 vjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zv†`i bvg a†i a†i
 e` `yAv K†i ej†jb, Ô†n Avjvn Zzwg Avey
 Rv†nj Be†b wnkv†K aŸsm Ki, DZev web
 ivweqv†K aŸsm Ki, kvBev web ivweqv,
 lqvWj` web DZev, DgvBqv web Lvjd, Dkev
 web Avwe gywqZ†K aŸsm Ki|Ô Gfv†e
 wZwb mvZ Rb e”w³i bvg D†jL K†ib Avwg
 mßg e”w³i bvg fy†j hvB|
 Avjvni Kmg K†i ejwQ, whwb ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg†K m†Z”i cqMvg wb†q

`ywbqv†Z †cÖiY K†ib, wZwb hv†`i bvg †bb,
Zv†`i mevB†K e`i hy†xi w`b w`b Aatgy†L
n†q c†o _vK†Z †`wL| Zvici Zv†`i e`i M†Z©
wb†¶c Kiv njl¹

lô `„óvš— : gykwiKiv ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg Gi mv†_ me†P†q KwVb
†h AvPiY K†i Zvi eY©bv
mnxn Avj-eyLvix†Z² Dilqvn web hyev†qi
n†Z ewY©Z, wZwb e†jb, Avwg Ave`yju
web Avgi Bebyj Avm†K ewj, gykwiKiv
ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi mv†_
me†P†q Lvivc †h AvPiY K†i†Q Avcwb
Avgv†K Zvi weeiY w`b| wZwb e†jb,
ÔGKw`b ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvj-
vg evBZzjvni cv†k bvgvR Av`vq Ki†Z
wQ†jb G Ae`vq Dkev web Avwe gyqvBZ
G†m ivmy†ji Mju †P†c a†i Ges Zvi kix†ii
Kvco†K Zvi Mjuv †cuwQ†q †`q, Zvici tm
Lye †Rv†i Mju Pvcv w`†ju, Avev eKi iv.
G†m Zvi Mjuv †P†c ai†jb Ges ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg †_†K Zv†K `y†i mwi†q
w`†jb Ges ej†jb,

أَتَقُولُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
مِنْ رَبِّكُمْ

Ô†Zvgiv Ggb GK e`w†K nZ`v Ki†e †h e†j,
Avgvi cÖwZcvjK Avjuv ! Ges wZwb

¹ mnxn Avj - eyLvix 240, mnxn mnxn gymwjg : 1794

² mnxn Avj - eyLvix 3856

†Zvgv†`i wbKU †Zvgv†`i cÖwZcvj†Ki c¶
 n†Z cÖgvYmg~n wb†q G†m†Qb?Õ³
 ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Ges Zvi
 mvnvex†`i Dci gykwiK†`i wbh©vZ†bi Avi
 †Kvb Aš— iBj bv| Zv†`i wbh©vZ†b AwZô
 n†q ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 wbKU G†m A†b†KB mvnvh” PvB†jb Ges
 Avjvni Kv†Q `yAv cÖv_©bv Ki†Z Ges Zvui
 mvnvh” Kvgbv Ki†Z e†jb|
 Z†e ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
 Avjvni mvnvh” jv†f cÖZ”qx wQ†jb Ges Avj-
 vni g` Zvi c¶¶B n†e G wek|vm Zvi
 cy†ivcywi wQj| KviY, wZwb Rvb†Zb †kl
 ifcwiYwZ GKgvî gyËvKx†`i c¶¶B n†q _v†K
 Ges ZvivB cwi†k†l mdjKvg nq|
 Lveÿve Bebyj AviZ iv. n†Z ewY©Z wZwb
 e†jb, Ôivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
 GKwU Pv`i†K evwj k evwb†q Kvev kix†di
 Qvqvq i†q Av†Qb G Ae`’vq Zvi wbKU
 wM†q Awf†hv†Mi ^†i Avgiv ejjvg,
 ÔgykwiK†`i wbh©vZ†b Avgiv Amnvq n†q
 cowQ, Avcwb wK Avgv†`i Rb” weRq
 cÖv_©bv Ki†eb bv? Avgv†`i Rb” `yAv
 Ki†eb bv?Õ DË†i wZwb e†jb, Ô†Zvgv†`i
 c~†e©i †jvK†`i wbh©vZ†bi Ae`’v wQj :
 Zv†`i †Kvb GK †jvK†K a†i Avbv n†Zv Ges
 gvwU†Z Zvi Rb” K,c Lbb K†i Zv†K G K,†c
 wb†¶c K†i nZ”v Kiv n†Zv| A_ev GKwU KvV

³ myiv Mv†di : 28

KvUvi KivZ w`ţq gv_vi Dci nţZ bXP ch©ş—
 †KţU `yB UzKiv Kiv nZ Ges Zvţ`i kixiţK
 †jvnvi wPi“wb Øviv wPi“wb Kiv nţZv| kixţii
 nvo I iM nţZ †Mvk&ZţK Avjv`v Kţi †djţZv,
 Zvicil Zvţ`i Avjvni ag© †\_ţK we>`y cwigvYI
 `~ţi mivţbv thZ bv | Avjvni Kmg Kţi ejwQ,
 Avjvn Zvi `xbţK cwic~Y©Zv `vb Kiţeb| dţj
 Ggb GKwU mgq Avmţe hLb GKRb †jvK
 ÔmvbvAvÕ nţZ Ônv`avgvDZÕ ch©ş—
 Ggb wbivcţ` agY Kiţe th, †m GKgvÎ Avjvn
 Qvov Avi KvDţK fq Kiţe bv| QvMţji Rb`
 evNţK ûgwK gţb Kiţe bv| wKş' †Zvgiv AwZ
 ZvovZvwo Pvţ"Qv|Õ¹
 †gvU K_v, gymjgvbţ`i Ges weţkl Kţi ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi Dci Zviv
 weivgnxb wbh©vZb PvjvţZv Ges Zvţ`i
 me© cÖKvi Kó, hşǎbv, gymjgvbţ`i mn`
 KiţZ nţZv| KvîY, Zvţ`i GKgvÎ Aciva, Zviv
 Avjvni `xbţK gţb cÖvţY MÖnY Kţi wbţqţQ|
 Avjvni GKZ;evţ` wek!vm `vcb KţiţQ| nK I
 mţZ`i Dci AUj I AwePj †_ţKţQ|
 Rvţnwjq`vZţK cÖZ`vL`vb KţiţQ| Zvţ`i
 Kzms`<vi Ges cÖwZgv c~RvţK eR©b
 KţiţQ| G Qvov Zvţ`i Avi Kx Aciva wQj?
 mßg `„óvş— : Avey jvnvţei `ǎxi NUbv

¹ mnxn Avj - eyLvix : 3612

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 gykwiK†`i c¶ n†Z KwVb wbh©vZ†bi
 mæšyLxb nb |
 GgbwK Zv†K Ges Zvi AvbxZ `xb†K Acgvb
 Kivi D†ï†k` Zvi bv†gi g†a` ch©š— weK...
 wZ Avb†Z †Kvb cÖKvi KzÉv †eva K†iwb|
 Zv†`i kµZv Ges we†ivaxZv ag©xq ch©v†q
 mxgvex bv ††L Zv Zvi e`w³ ch©v†q|
 wb†q Av†m|
 KzivBkiv ivmy†ji cÖwZ Zv†`i A†hŠw³K
 `ykgbx l evovevwo†Z mxgv Qwo†q hvq|
 †h bvg Øviv Zvi cÖksmv eySvq Zv
 cwieZ©b K†i, Zvi Rb` GKwU wecixZ bvg
 iv†L| hvi A_© cÖK...Z bv†gi mæú~Y©
 wecixZ| Zviv ÔgyRvæšvgÔ e†j Zvi bvgKiY
 K†i| Avi hLb Zvi bvg Av†jvPbv KiZ, ejZ :
 ÔgyRvæšvg G KvR K††Q Ges gyRvæšvg
 GLv†b G†m†Q|Ô A_P ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg cÖwm× bvg n†jv
 gynvæšv`| gyRvæšvg e†j †Kvb bvg Zvi †bB|
 wKš' Zvi cwiYwZ†Z †`Lv †Mj, †h D†ï†k`
 Gme AcK†g©i AvkÖq wbj, Zv Zv†`i Rb`
 wn†Z wecixZ AvKvi aviY Kijl¹
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg e†jb,
 ÔG†Z †Zvgiv Avðh© †eva Ki bv †h, Avjvn
 Kxfv†e Avgvi †_†K KzivBk†`i Mvwj wdwi†q
 †bb Ges Zv†`i Awfkvc †`b| Zviv gyRæšvg†K
 Mvwj w`Z Ges gyRvæšvg†K Awfkvc Ki†Zv

¹ dZûj evwi: 558/6

Avi Avwg†Zv gyRvᄁšvg bB, Avwg
 gynvᄁšv`|Õ¹
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 cvuPwU bvg wQj² Zvi GKwU bvg|
 gyRvᄁšvg wQj bv |
 Avey jvnv†ei ˘x D†ᄁš Rvwgj Zvi mᄁú†K©
 Ges Zvi ˘^vgx mᄁú†K© KziAv†b AeZxY©
 wPiš—b evYxi K_v i†b, ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi wbKU Avmj, ivm~j
 ZLb Kvev M„†ni cv†k emv wQ†jb| Zvi mv†_
 wQj Avey eKi iv.| Avi Avey jvnv†ei ˘xi
 nv†Z GK gywó cv_i wQj| †m hLb Zv†`i
 wbK†U G†m †cuŠQ†jv Avjvn Zvi `„wó kw³
 †K†o wb†jb| †m ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqv mvjvg†K Avi †`L†Z †cj bv| iay gvÎ Avey
 eKi†K †`L†Z †cj| Zvi Dci ci Povl n†q ejj, Ô†n
 Avey eKi †Zvgvi mvw_ †Kv_vq? i†bZ †cjvg
 †m Avgvi `yb©vg K†i, kc\_ K†i ejwQ, hw`
 Zv†K †cZvg, Avwg Zvi gy†L G cv_i_†jv
 Qz†o gviZvg|Õ g†b †i†Lv, Avwg GKrb Kwe
 Ges Zvi e`bvg Ki†Z Avwgl Kvc©Y` Kie bv|
 Zvici †m G Kve`vsk Ave„wZ K†it
 ÔAvwg gyRvᄁšv†gi bvdigvwb Kwi, Zvi
 wb†`©†ki Agvb` Kwi Ges Zvi `xb†K N„Yv
 Kw|Õ³
 gykwiKiv ivm~j Ges Zvi Abymvix†`i Kó
 †`qv Ae`vnZ ivLj Ges gymjgvb†`i msL`v

¹ mnxn Avj - eyLvix 3533

² mnxn Avj - eyLvix 3532

³ mxiv†Z Be†b wnkvg: 523/4

hZ e„w× †c†Z jvMj Zv†`i wbh©vZ†bi gvîv
Ges gymjgvb†`i cÖwZ Zv†`i wnsmv we†Ø
ZZ cÖKU AvKvi aviY Kij| Zviv Zv†`i cÖwZ
wewfbœ ai†bi KU~w³ Ges e`bvg iUv†Z
Ac†Pón PvjvZ|
Zvici ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
hLb gymjgvb†`i `yive~`v †`L†Z cvb Ges
wZwb wb†RB GKgvî Avjvni †ndvR†Z te†P
Av†Qb Ges PvPv Avey Zv†je Zv†K
mn†hvwMZv Ki†j| †m gymjgvb†`i †Kvb
DcKvi Ki†Z cvi†Q bv Zv†`i Dci †h ai†Yi
wbh©vZb Pj†Q Zv †m †Kvb fv†eB †VKv†Z
cv†i bv| Gfv†e gymjgvb†`i w`bKvj
AwZevwnZ nw”Qj, GiB g†a” A†b†K gviv
†hZ Avevi †KD †KD AÛ n†q †hZ Avevi †KD
Aa©v^{1/2} Avevi †KD weKjv^{1/2} n†q †hZ|
eva” n†q ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
vg Zvi mv_x†`i Avwewmwbqvq
(Bw_lwcqv) wnRiZ Kivi AbygwZ †`b| d†j
Dmgvb web Avd&dv†bi †bZ...†Z; evi Rb
cyi”l Ges Pvi Rb gwnjv Avwewmwbqvq
wnRiZ K†ib| Zviv mvMi Zx†i †cŠQ†j Avjvn
Zv†`i Rb” `ywU †bŠKvi e”e~`v K†ib| Zv Øvi
Zviv Zv†`i Mš—e” Avwewmwbqvq †cŠQ†Z
m¶lg nb| ZLb beylq†Zi cÂg eQ†ii iRe gvm|
Gw`†K KzivBkiv Zv†`i mÛv†b Ni †_†K †ei
n†jv Ges mvM†ii Zxi ch©š— wM†q Dcw~`Z
n†jv| wKš’ Zv†`iB `yf©vM” †mLv†b wM†q

Zviv KvD†K cvqwb| Zvici Zviv †mLvb †_†K
 μx n†q g°vq wd†i Av†m|
 cieZ©x†Z Avwewmwbqvq GKwU wg_`v
 msev` †cŠQ†jv †h, KzivBkiv ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg†K Kó †`qv eÜ K†i
 w`†q†Q Ges Zv†`i A†b†KB gymjgvb n†q
 †M†Q| ZvB Zviv cybivq g°vq wd†i Av†mb|
 wKŠ' Zviv g°vq wd†i G†m hLb Rvb†Z cv†ib
 G LeiUv wQj wg_`v-AccÖPvi Ges GI Rvb†Z
 cv†ib, gykwiKiv c~†e©i †h †Kvb mg†qi
 Zzjbvq GLb gymjgvb†`i Av†iv †ewk Kó †`q|
 ZvB Zv†`i †KD †KD A†b`i AvkÖq wb†q
 g°vq cÖ†ek K†ib Avevi †KD †Mvc†b g°vq
 cÖ†ek K†ib| Avãjvn web gvmy` iv. AvkÖq
 cÖv_©bv K†i g°vq cÖ†ek K†ib|
 G NÜbvi ci n†Z gymjgvb†`i Dci wbh©vZb
 Av†iv †e†o hvq Ges Av†iv KwVb AZ`vPv†ii
 mαšyLxb nb |
 Zv†`i Ryjyg wbh©vZ†b AwZô n†q ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg wØZxqevi
 Zv†`i Avwewmwbqvq wnRiZ Kivi AbygwZ
 †`b| wØZxqevi hviv wnRiZ K†ib Zv†`i
 msL`v nj Avwk Rb| Zv†`i g†a` wQ†jb
 Avαšvi web Bqvmvi Ges bqRb gwnjv| Zviv
 †m †`†k bv<sup>3</sup>/<sub>4</sub>vkx ev`kvi Avkxe©v†`
 wbivc†` emevm Ki†Z_vK†jb| wKŠ' wKQy
 w`b †h†Z bv †h†Z KzivBkiv hLb Rvb†Z cvij
 ZLb Zviv wewfbœ cÖKvi Dc†XŠKb wb†q
 bv³/₄vkx ev`kvi wbKU`~Z †cÖiY K†i| †hb

†m Avwk^aZ gymjgvb†`i Zvi †`k †_†K †ei K†i
†`q I Avevi gykwik†`i wbKU †diZ cvVvq|¹

Aóg `„óvš— : DcZ`Kvq ivm~†ji ew>` Rxeb
hLb KzivBkiv Bmjv†gi cÖPvi cÖmvi,
e`vcKfv†e gvby†li Bmjvg MÖnY,
Bw_lwcqvq gynvwRi†`i mæšvb I wbivc`
AvkÖq I KzivBk cÖwZwbwa `j wbivk n†q
wd†i Avmvi e`vcvi,†jv Ae†jvKb Kij, ZLb
Bmjv†gi Abymvix†`i cÖwZ Zv†`i †µva †e†o
†Mj Ges Zviv ebx nv†kg, ebx Aväyj
gyËvwje I ebx Ave†` gvbv†di wei“†x ci`úi
Pzw³ mæúv`b Ki†Z GKÍ nj| Zviv Zv†`i mv†_
†jb†`b Ki†e bv| ci`úi weevn kv`x Ki†e bv|
K_v evZ©v ej†e bv I DVv emv Ki†e bv|
hv†K ejv hvq Ae†iva ev eqKU| G Ae†iva
Pj†Z _vK†e hZ¶Y bv Zviv ivm~jyjn mvjvj-
vû ÄvjvBwn lqv mvjvg†K Zv†`i nv†Z
mgc©Y Ki†e| AZtci GKwU Pyw³bvgv wj†L
Kvevi Qv†` Szwj†q w`j|

d†j Avey jvnve e`ZxZ ebx nv†kg I ebx
Aväyj gyËvwj†ei Kv†di gymwjg mK†j GK c¶
Aejæ^b Kij| Zviv gymwjg†`i mv†_ Aei“x
n†q coj| Avey jvnve G†`i †Mvîfy³ nlqv
m†Zi| †m ivm~jyjn mvjvjvû ÄvjvBwn
lqvmvjg, ebx nv†kg I ebx Aväyj
gyËvwj†ei wei“†x KzivBk†`i mg_©K †_†K
†Mj|

¹hv`yj gvqv` :23,36,38/3 , Avi ivnxKzj gvLZygc:89

beylq†Zi mßg eQ†i gynviig gv†mi ïï“i w`†Ki
 †Kvb GK ivwĴ†Z Avey Zv†je NvuWU†Z
 ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg†K
 Aei“x Kiv njl Zviv †mLv†b Avex
 msKxY©Zv I Lv`“ mgvMÖxi Afve Ges
 wew”Qbœve`vq wZb eQi hver Ae†iv†ai
 w`b,†jv AwZevwnZ Ki†jb| Ggwb n†qwQj
 †h, NvwUi Avovj †_†K ¶lavZ© ev”Pv†`i
 KvboevKvwUi AvlqvR †kvbv hvw”Qj| AZtci
 Avjvn ZvAvjv Zuvi ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg†K Pzw³c†Ĵi mæú†K©
 AewnZ Ki†jb †h, GKwU DuB †cvKv cvwV†q
 †Rvi, Ryjyg, AvZ¥xqZv wQ†bœei Pzw³i me
 †jLv LvB†q w`†q†Qb| ïaygvĴ Avjvn ZvAvjvi
 bvgwU Aewkó Av†Q|
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg G
 e`vcv†i mKj†K msev` w`†jb| d†j GKRb
 KzivBk†`i Kv†Q †Mj Ges msev` w`j †h,
 gynvæšv` Pzw³cĴ aŸsm n†q hvlqvi K_v
 ej†Q| hw` †m G†Z wg\_`vev`x nq Zvn†j
 Avgiv Zv†K †Zvgv†`i nv†Z w`†q †`e| Avi
 hw` mZ`ev`x nq Zvn†j †Zvgv†`i GB Ae†iva
 I eqKU †_†K wd†i Avm†Z n†e| Zviv ejj,
 ÔZzwg wVKB e†jQ|Õ AZtci Zviv KvM†Ri
 UzKivwU bvwg†q Avbj| hLb Zviv GB
 welqwU ivm~†ji K_vgZ †`L†Z †cj ZLb Zv†`i
 Kzdix Av†iv te†o †Mj| beyq†Zi `kg eQ†i
 bex Kwig mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg I Zvi
 mv_xiv Aei“x Ae`v †_†K †_†K tei n†q

Avmþjb| Gi Qq gvm ci Avey Zvþje g„Zz“eiY
 Kij| Zvi g„Zz“i wZb w`b ci Lvw`Rv iv. Bþš—
 Kvj Kþib|¹ tKD tKD Ab“ gZI cÖKvk KþiþQb|
 eqKU I Aeþiva Aemvþbi ci Aí w`þbi e“eavþb
 Avey Zvþje I Lvw`Rvi Bþš—Kvj nþq tMj| dþj
 ivm~þji Dci Zvi mæúÖ`vþqi wbþe©vaiv
 `ytmvnwmKZvi mvþ_, cÖKvþk“, Avþiv
 þewk DrcxobÑ wbcxob KiþZ_vKj| hvi KviþY
 Zvi `ytwPš—v þeþo tMj Ges Zvþ`i tþK
 wbivk nþq tMþjb| Ges wZwb Zvþqþd Pþj
 tMþjb G Avkvq þh, Zvþqdevmxiv Zvi WvþK
 mvov t`þel ZvþK AvkÖq t`þel ZvþK Zvi
 mæúÖ`vþqi wei“þx mvnvh“ Kiþel tmlvþbl
 tKD ZvþK AvkÖq t`qwb, tKD mvnvh“
 Kþiwb| Ges Zviv ZvþK Avþiv þewk Kó
 w`þqþQ Ges Zvi mæúÖ`vþq tPþq þewk
 AZ`vPvi KþiþQ|²

beg `„óvš— : Zvþqd evmxi mvþ_ bex Kixg
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 beyqþZi `kg eQþi kvlqvj gvþm bex Kixg
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zvþqd evmxi
 Dþiþk“ þei nþjb| Zvi aviYv wQj þh, wZwb
 mKxd tMvþî Zvi `vlqvþZi cÖwZ mvov I
 mvnvh“ cvþeb| Zvi mvþ_ wQj AvRv` K...Z
 tMvjvg hvþq` web nvþimv| ivm~jyjn mvj-
 vjvû AvjvBwn lqvmvjvg cw_gþa“ þh tMvþli
 cvk w`þq AwZµg KiþZb Zvþ`i Bmjvþgi

¹ hv`yj gvqv`:30/3 Beþb wnkvg:371/1...

² hv`yj gvqv`:31/3

`vlqvZ t`b| Zte Zv†`i tKD Zvi Wv†K mvov
 t`qwb|
 hLb wZwb Zv†qd tcuŠQ†jb ZLb tmlvbKvi
 tbZv†`i wb†q em†jb Ges Bmjv†gi `vlqvZ
 w`†jb| Zvi `vlqv†Z Zviv tKvb fvj DĖi
 t`qwb| ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
 GLv†b `kw`b Ae`vb K†ib| Ges t`†ki
 kxl©`vbxbq t†vK†`i Kv†Q wM†q Bmjv†gi
 K_v e†jb | Zv†Z l fvj tKvb mvov cvbwb| eis
 Zviv ejj, ÔZzwg Avgv†`i t`k t_†K tei n!
 Avgiv tZvgvi `vlqvZ MÖnY Ki†Z cvijvg bv|
 Ō Zviv Zv†`i wb†e©va l ev”Pv†`i†K Zvi
 cÖwZ t¶wc†q Zvi wcQ†b †jw†q w`j| AZtci
 hLb wZwb tei n†Z B”Qv Ki†jb ZLb
 wb†e©vaiv Zvi wcQy aij| Zviv `y mvwi n†q
 Zv†K cv_i wb†¶c Kij| AK_” fvlvq MvjvMvwj
 Kij Ges Zvi A½ÑcÖZ”†½ cv_i wb†¶c K†i Zvi
 RyZvØq i†³ iwÄZ K†i w`j| Avi hv†q` web
 nv†imv wb†RB ivm~j mvjvju AvjvBwn lqv
 mvjvg†K i¶v Ki†Z wQ†jb| hvi Kvi†Y Zvi
 gv_v ¶Zwe¶Z n†q wM†qwQj| AZtci
 ivm~jyvn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
 Zv†qd t_†K `ywðš—v l fMœ ü`q wb†q
 g°vq wd†i Av†mb| g°vq Avmvi c†_ Avjvn
 ZvAvjv cvnvo-ce©†Zi `vwqZ;cÖvß
 t††ikZvmn wReix†K cvVvb | tm Zvi Kv†Q
 AbygwZ Pvw”Qj th, `ywU cvnvo hv Zv†qd

I g°vi ga°eZ©x °v†b Aew°Z Zv g°vevmxi
Dci wb†¶c Ki†Z|¹

Av†qkv iv. †_†K ewY©Z, wZwb ivm~jyjn
mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg †K ej†b, Ôtn
Avjvni ivm~j! Avcbvi Kv†Q wK Dû` hy†xi
w`b A†c¶v Av†iv †Kvb fqvbK w`b G†m†Q?
Ô wZwb ej†b th, Avwg †Zvgvi mæúÔ`vq
†_†K th Kó cvlqvi Zv†Zv †c†qwQ| Z†e Zvi
†P†q †ewk Kó †c†qwQ AvKvevi w`b| hLb
Avwg Be†b Ave†` Bqv†xj web Ave†` wKjv†ji
Kv†Q `vlqvZ †ck Kijvg Zviv Avgvi AvnYv†b
mvov bv †`qvq Avwg wPwš—Z †eûk
Ae°vq P†j Gjvg| ÔKvibym kvAvjeÔ bvgK
°v†b G†m msÁv wd†i †c†q gv_v D†Ëvjb
Kwi ZLb Avwg GKwU LÛ†gN †`L†Z cvB, hv
Avgv†K Qvqv w`†”Q| †g†Ni w`†K ZvKv†j
wReixj†K †`wL| AZtci †m Avgv†K †W†K ejj,
ÔAvjvn ZvAvjv Avcbvi mæúÔ`v†qi K_v I
Zv†`i DËi ††b†Qb|Ô

wZwb Avcbvi wbKU ce©Zgvjvi
`vwq†Z; wb†qwRZ †d†ik&Zv†K
cvwV†q†Qb| Avcwb Zv†`i e°vcv†i th kvw°
— Pvb Zv†K wb†`©k Ki†Z cv†ib| ivmyj
mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg ej†b,
Ôce©Zgvjvi `vwq†Z; wb†qvwrZ †d†ik&Zv
Avgv†K AvlqvR w`j Ges Avgv†K mvjvg w`j|
AZtci ejj, Ôtn gynvæšv`! Avcbvi RvwZ
Avcbv†K hv ej††Q Avjvn ZvAvjv Zv ††b†Qb|

¹ hv`yj gvqv` : 31/3, Avi- ivwnKzj gvLZzg:122

Avi Avwg†Zv ce©Zgvjvi
 `vwq†Z; wb†qwRZ †d†ik&Zv| Avgvi cÖfy
 Avgv†K Avcbvi wbKU cvwV†q†Qb| Zv†`i
 e`vcv†i Avcbvi B"Qv c~iY Kivi Rb`| hw`
 Avcwb Pvb Zvn†j `y ce©†Zi gv†S Zv†`i†K
 wgw†k†q †`e|Õ

ivmyjyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
 Zv†K ej†jb, Ôeis Avwg PvB †h, Avjvn
 ZvAvjv Zv†`i cieZ©x eskai †_†K Ggb
 cÖRb¥ †ei Ki†eb hviv GK Avjvni Bev`Z Ki†e
 hvi †Kvb kixK bvB| Ges Zvi mv†_ †Kvb
 wKQz†K kixK Ki†e bv|Õ

ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi G
 DĖ†ii g†a` Zvi Abb` e`w³Z; dz†U D†V†Q|
 Ges Zvi †h gnvb Pwiĥ wQj, hvi gva`†g Avj-
 vn ZvAvjv Zv†K mvnvh` K†iwQ†jb, Zvi
 cÖKvk †c†q†Q|

Gi gva`†g Zvi RvwZi cÖwZ Zvi `qv, ^ah© I
 mnbkxjZvi cwiPq cvlqv hvq| Avi GUvB Avj-
 vn ZvAvjvi G evYxi mv†_ wg†j hvq t

فَيَمَّا رَحْمَةً مِنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظًا
 الْقَلْبِ لَأَنقَضُوا مِنْ حَوْلِكَ (سورة آل عمران 159)

ÔAZGe Avjvni AbyMÖn GB †h, Zzwg Zv†`i
 cÖwZ †Kvgj wPĖ n†q †MQ| Avi Zzwg hw`
 KK©kfvlx, K†Vvi ü`q n†Z, Z†e wbðqB Zviv
¹†Zvgvi msmM© n†Z wd†i †hZ|Õ

¹ m~iv Av†j Bgivb 253

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ □ سورة الأنبياء
□107

ÔAvwg †Zv †Zvgv‡K m„wóKz‡ji cÖwZ
¹iay ingZ if‡cB †cÖiY K‡iwQ|Õ

Avjvn ZvAvjvi AMwYZ mvjvZ I mvjvg
|Zvi Dci ewl©Z nDK

ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg ÔbvLjvÕ
bvgK `v‡b †ek K‡qKw`b Ae`vb Ki‡jb| Ges
g°vq wd‡i Avm‡Z msKí Ki‡jb| Bmjvg I Avj-
vni k‡vkZ timvjvZ †ck Kivi e`vcv‡i Zvi
cÖ_g cwiKíbv bZzb K‡i Avix‡ Kivi B”Qv
Ki‡jb bZzb D`‡g| ZLbB hv‡q` web nv‡imv
iv. ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg†K
ej‡jb, ÔZv‡`i Kv‡Q bZzb K‡i wKfv‡e hv‡eb?
Zviv †Zv Avcbv‡K †ei K‡i w`‡q‡Q|Õ hv‡q`
iv. †_‡K ewY©Z, ivmyjyjn mvjvjvû
AvjvBwn lqv mvjvg ej‡jb, Ôtn hv‡q`! Zzwg
hv †`L‡Z cv‡”Qv, Avjvn ZvAvjv Gi †_‡K †ei
nlqvi †Kvb iv—v †`wL‡q w`‡eb| Avjvn Zvi
`x‡bi mvnvh” Ki‡eb I Zvi bex‡K weRq `vb
|Ki‡eb

Gici Pj‡Z Pj‡Z g°vq †cuŠQ‡jb| GKRb‡K
ÔLyRvAvÕ †Mv‡îi gyZ‡qg web Av`xi wbKU
Zvi Avkªq cÖv_©bv K‡i cvVv‡jb| gyZ‡qg
mvov w`‡jb| Zvi mš—vb I ‡Mv‡îi †jvK‡`i‡K
†W‡K ej‡jb, †Zvgiv hy×v`¿ ai Ges Kvev
N‡ii †KvYvq Ae`vb MÖnY Ki| †Kbbv, Avwg

¹ m~iv Avj-Avwª^qv 107

gynvǻš` mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg†K
 Avk^aq w` †qwQ| ivmyjyjn mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjvg hv†q` web nv†imv iv.
 †K mv†_ wb†q cÖ†ek K†i Kvev N†i wM†q
 hvlv †kl Ki†jb| gyZ†qg web Av`x Zvi
 mlqvixi Dci `uvwo†q WvK w` †q ej†jb, Ôtn
 KzivBk †MvÎ! Avwg gynvǻšv` †K Avk^aq
 w` †qwQ| †Zvgv†`i ga` †_†K †KD Zvi mv†_
 we`^a“c Ki†e bv|Õ ivmyjyjn mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjvg i“K†b Bqvgvwbi Kv†Q
 †M†jb Zv `úk© Ki†jb| Ges `y ivKvZ bvgvh
 Av`vq Ki†jb| Gici wb†Ri evwo†Z wd†i
 †M†jb| gyZ†qg web Av`x I Zvi mš—v†biv
 Zvi evwo†Z cÖ†ek Kiv ch©š— Zv†K

¹| A`¿ Øviv cwi†eób K†i ti†LwQ†jv

ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg †h GB
 KwVb cwiw`wZi mǻšyLxb n†q†Qb Zv†qd
 md†i, GUv Zvi `vlqv†Zi KvR Pvwj†q hvlqvi
 e`vcv†i A`g` B”Qvi `úó cÖgvY| Ges
 gvby†liv Zvi `vlqv†Z mvov bv †`qvq wZwb
 AvkvnZ nbwb| hLb cÖ_g cÖvš—†i †Kvb
 evav G†m Dcw`Z n†q†Q, ZLb `vlqv†Zi
 |bZzb cÖvš—i Lyu†R†Qb

Gi g†a` G K_viB cÖgvY enb K†i †h, bex
 mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg cÖÁvi wk¶K
 wQ†jb| Avi GUv G Kvi†Y †h, wZwb hLb
 Zv†qd Avm†jb ZLb mg`— `jcwZ I Zv†q†di

¹ †`Lyb hv`yj gvAv` 3/33 Ges mxi†Z Be†b wnkvg 2/28
 we`vqv Ab wbnvqv 3/137 Avi inxKzj gvLZzg 125 c„t

mvKxd †Mv‡li cÖavb†K `vlqv‡Zi Rb`
evQvB Ki‡j| Avi GUv †Zv Rvbv K_vB, Zviv
`vlqvZ MÖnY Ki‡j mg— Zv‡qdevmxi
|`vlqvZ MÖnY Ki‡e

bex mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg Gi `yB cv
†_‡K i³ cÖevwnZ nlqvi g‡a` GK_vi me †P‡q
eo cÖgvY †h, Avjvni iv—vq `vlqv‡Zi Kv‡R
|KZeo Kó l wbh©vZb mn` K‡i‡Qb wZwb
wb‡Ri RvwZ l Zv‡qdevmxi Dci Zvi e`-`yAv
bv Kiv, Avi ce©Zmg~‡ni
`vwq‡Zi wb‡qvwrZ †d‡ik&Zvi c¶ †_‡K
Zv‡`i‡K `yB cvnv‡oi g‡a` aŸsm Kivi cÖ—
v‡e m‡ŸwZ bv †`qvi g‡a` Av‡iv eo D`vniY
†h, `vqxi `vlqvZ MÖnY bv Ki‡j Zv‡K KZ
cwigvY ^ah aviY Ki‡Z nq| Ges Zv‡`i
†n`v‡qZ bv cvlqvi Kvi‡Y wbivk nlqv hv‡e
bv| n‡Z cv‡i Avjvn cieZx©‡Z Zv‡`i eskai‡`i
ga` †_‡K Ggb KvD‡K †ei Ki‡eb, †h GK Avj-
vni Bev`Z Ki‡e Ges Zvi mv‡_ KvD‡K kixK
|Ki‡e bv

ivmyj mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg Gi
†KŠk‡ji ga` †\_‡K wQj, gyZ‡qg web Avw`i
Avkªq MÖnY Kivi c~‡e© wZwb g°vq
cÖ‡ek K‡ibwb | Avi Gfv‡eB `vqxi DwPZ
Ggb KvD‡K Zvjvk Kiv †h Zv‡K kî“i

lohš; †_†K i¶v Ki†e, hv†Z †m Pvwn`v
¹|Abyhvqx `vlqv†Zi `vwqZ; cvjb Ki†Z cv†i
kg D`vniYt e`emvqx l glmygx †jvK†`i `
-Kv†Q Zvi `vlqvZ Dc`vcb

beyl†Zi `kg e†l© wRjK` gv†m Zv†qd †_†K
g°vq †divi ci bex mvjvju AvjvBwn lqv
mvjvg `vlqv†Zi KvR ii“ Ki†jb| wZwb
†mLvbkvi glmygx evRvi, †jv†Z ††Z Avia†
Ki†jb| †hgb, DKvR, gvRvboevn, wRj-gvRvR
BZ`vw` †h mg`— evRv†i Avi†ei wewfbœ
†Mv†li †jv†Kiv Dcw`Z n†Zv e`emvi D†i†k`,
KweZv cv†Vi Avm†i †hvM †`qvi Rb`| ivmyj
mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg GB mg`—
†Mv†li wbKU wb†R†K Dc`vcb Ki†jb Avjvni
w`†K Zv†`i†K `vlqvZ w`†q| GKB eQi n†Ri
glmyg Avmj ZLb ivmyj mvjvju AvjvBwn
lqv mvjvg Zv†`i cÖwZwU †Mv†li wbKU
†M†jb| Zv†`i wbKU Bmjvg Dc`vcb Ki†jb,
†hgb wZwb Zv†`i†K beyl†Zi PZz_© el©
|†_†K `vlqvZ w`†Zb

ivmyjyvju mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg iay
wewfbœ †Mv†li Kv†Q Bmjvg †ck K†i ¶`vš—
_v†Kbwb, eis e`w³i Kv†Ql Bmjv†gi `vlqvZ
|†ck K†i†Qb

ivmyj mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg mg`—
|gvbyl†`i†K Drmvn w`†Zb mdjZvi w`†K

¹ †`Lyb mxiv†Z beex wk¶v l Dc†`k gy`—dv myevqx wjwLZ
85 c„t Ges AnvRvj nvwee Bqv gywne 134 c„t

Avãyi ingvb web AvweR hvbv` Zvi wcZv
 ,†_†K eY©bv K†ib
 wZwb e†jb, ÔGK e`w<sup>3</sup> Avgv†K msev` w`j,
 †h iweqvn web Aveÿv` e†j cwiwPZ| †m
 ewb `vBj †Mv†îi Ges Rv†njx hy†Mi †jvK
 wQ†jv| †m ejj, Avwg Rv†njx hy†M bex mvj-
 vjvû AvjvBwn lqv mvjvg†K wRj gvRvR
 evRv†i †`Ljvg| wZwb ej†Qb, Ô†n gvbe mKj!
 †Zvgiv ej, Avjvn Qvov Avi †Kvb gvey` †bB,
 Zv n†j †Zvgiv mdjKvg n†e|Õ G Ae`vq
 †jv†Kiv Zvi cv†k R†ov n†q Av†Q| Ges Zvi
 wcQ†b cÖk`— †Pnvivi GK e`w³ `vwo†q
 Av†Q| †m eo eo e`vKv †Pv†Li AwaKvix| †m
 ej†Q, ÔGB gynvæ§` bZzb ag© wb†q
 G†m†Q, †m wg_`vev`x|Õ †hLv†B wZwb
 hv†Qb, G †jvKwU Zvi wcQ†b wcQ†b
 hv†Q| Avwg bex mvjvjvû AvjvBwn lqv
 mvjvg mæú†K© †jvK†`i†K wRÁvmv Kijvg|
 Zviv Avgv†K ivmyjyjn mvjvjvû AvjvBwn
 lqv mvjvg Gi esk cwiPq D†jL Kij Ges ejj,
¹Ômv†_i G †jvKwU Zvi PvPv Avey jvnve|Õ
 Ab`vb` Avi†ei gZ AvDm Ges LvRivR †Mv†îi
 †jv†Kivl nR KiZ| wKš' Bû`xiv nR KiZ bv|
 hLb AvbQviiv ivmyjyjn mvjvjvû AvjvBwn
 lqv mvjvg Gi Ae`v Ges `vlqvZ†K †`Lj ZLb
 eyS†Z cvij †h, BwbB †mB †jvK hvi mæú†K©
 Bû`xiv Zv†`i†K cÖwZkÖ`wZ w`†qwQj| ZvB

¹ Avng` 4/347,3 /492Õ Zvi eY©bv myl my>`i nv†Kg

Zviv Bû`xþ`i AvþM Cgvb AvbþZ PvBj| wKš'
Zviv bex mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg Gi
nvþZ G eQi evBqvZ MÖnY Kij bv| g`xbvq
|wdþi tMj

beylþZi GKv`k eþl© nþRi glmyþg bex mvj-
vju AvjvBwn lqv mvjvg wewfbœ tMvþi
wbKU Dcw`'Z nþb| Avi ivmyj mvjvju
AvjvBwn lqv mvjvg hLb Zvþ`i wbKU
Dcw`'Z nw"Qþb, tm mgq wgbvi wMwicþ_
Bqvmþiþei Qq hyeKþK tþþb| Zvþ`i wbKU
Bmjvg tck Kiþb| Zviv ivmyjju mvjvju
AvjvBwn lqv mvjvþgi `vlqvZ Keyj Kiþb|
Zviv Bmjvþgi `xþlv wbþq Zvþ`i RvwZi wbKU
¹|wdþi tMþb

AZtci eQi Nyþi bZzb eQi Avmj| beylþZi
Øv`k eþl© tjuþKiv nþR KiþZ Avmj|
Bqvmþiþei nvRxþ`i ga" t_þK eviRb Avmj|
Gþ`i gþa" MZ eQþii QqRþbi cuvPRbl wQj|
A½xKvi Abyhvqx wgbvi wMwicþ_ Zviv
ivmyj mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg Gi mvþ_
wgwjZ nj l Bmjvg MÖnY Kij| Ges ivmyj
mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg Gi nvþZ
evBqvZ MÖnY Kij| hv BwZnvþm evBqvZzb
²|wbmv bvþg cwiwPZ

¹ ZvwiþL Bmjvg gvngy` kvþKþii 2q LÛ 137 c,,t lqv nvRvj
nwee Bqv gywne 2q LÛ 145 c,,t iwnKzj gvLZzg 132 c,,t
1hv`yj gvqv` 3q LÛ 45 c,,t Beþb wnkvq 2q LÛ 38 c,,t
we`vqv wbnqv 3q LÛ 149 c,,t

² mxivþZ Beþb wnkvq

Dev`vn web Qv†gZ iv. †_†K ewY©Z, ivmyj
 mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg mvnvevn†`i
 GKwU `j cw†ewóZ Ae`'vq ej†jb, ÔAvm!
 †Zvgiv Avgvi wbKU evBqvZ MÖnY Ki| kc_
 Ki G K_vi Dci th, †Zvgiv Avjvn ZvAvjvi
 mv†_ KvD†K kixK Ki†e bv| Pzwi Ki†e bv|
 e`wfPv†i wjß n†e bv| †Zvgv†`i mš—vb†`i†K
 nZ`v Ki†e bv| †Zvgv†`i wb†Ri K...Z Aciva†K
 A†b`i Dci Acev` wn†m†e Pvw†q †`†e bv|
 †Kvb b`vq Kv†R Avgvi Aeva` n†e bv| th G
 A^{1/2}xKvi,†jv cwic~Y©if†c cvjb Ki†e Zvi
 cÖwZ`vb Avjvni `vwq†Z;| Avi th e`w³ Gi
 ga` †_†K †Kvb KvR K†i †dj†e, AZtci
 c„w_ex†Z Zv†K kvw`— †`qv n†j Zv Zvi Rb`
 Kvd&dviv n†q hv†e| Avi th e`w<sup>3</sup> Gi ga`
 †_†K †Kvb KvR K†i, AZtci Avjvn †Mvcb
 iv†Lb, Zvn†j Zvi welqwU Avjvni wbKU
 Awc©Z| wZwb B`Qv Ki†j Zv†K kvw`—
 w`†Z cv†ib A\_ev gvd K†i w`†Z cv†ib|Õ GB
 K_v,†jvi Dci Avgiv Zvi wbKU evBqvZ (kc_)
¹|MÖnY Kijvg

hLb evBqv†Zi KvR mæúbœ nj, Ges nR
 glmyg †kl nj, ivmyj mvjvju AvjvBwn lqv
 mvjvg Zv†`i mv†_ gyQAve web Dgv†qi iv.
 †K cvVv†jb gymjgvb†`i†K Bmjvgx kixqZ
 wk¶v I Bmjvg cÖPv†ii KvR Kivi Rb`| wZwb
 Zvi `vwqZ; c~Y©if†c cvjb Ki†jb| beyl†Zi

¹ mnxn Avj - eyLvix dZûjevix mn 7g LÛ 219 c„t í mb`†K
 nv†dR Be†b nvRvi nvmvb e††Qb|

Îţqv`k e!l© nţRi glmyţg nR cvjţbi Rb`
Bqvmţie t_ţK wZqvĖi Rb cyi`l Ges `yBRb
gwnjv Dc`Z nţjb Ges Zviv mKţjB Bmjvg
|MÖnY Kiţjb

hLb Zviv g°vq Avmj, bex mvjvjvû AvjvBwn
lqv mvjvg AvKvevq Zvţ`i mvţ_ ^eVţKi
e`e`v Kiţj Zviv mgqgZ tmLvţb Dcw`Z njl
ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Zvţ`i
mvţ_ K_v ejţbj| AZci Zviv ejj, Ôtn Avjvni
ivmyj! Āvcbvi wbKU wK welţqi Dci evBqvZ
MÖnY Kie? wZwb ejţjb, ÔtZvgiv Avgvi
wbKU evBqvZ Kiţe myL l`ytL me©v`vq
Avgvi AvbyMZ` Kiţe Ges Avgvi K_v ĩbţel
myţL `tyţL LiP Kiţel mr KvţRi Avţ`k l Amr
KvţRi wbţla Kiţel GK Avjvni K_v ejţel G
welţq ţKvb wZi`viKvixi wZi`vţii fq Kiţe
bv| Ges AvgvţK mvnvh` Kiţel Avgvi KvQ
t_ţK evav t`ţe H mg`— wRwbm hv tZvgiv
tZvgvţ`i wbţRi t\_ţK l`xţ`i t_ţK Ges mş—
vbţ`i t\_ţK evav w`ţq _vK| tZvgvţ`i Rb`
iţqţQ RvbœvZ|Ö Zviv mevB DţV ivmyţji
KvQvKvwQ tMj Ges Zvi wbKU evBqvZ
|MÖnY Kij

Avi GB evBqvZ AbywôZ nlqvi ci ivmyjyjn
mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Zvţ`i Rb`
eviRb tbZv wVK Kţi w`ţjb, hviv Zvţ`i tMvî
cÖavb nteb| bqRb wQj LvRivR tMvţli Ges
wZbRb wQj Avlm tMvţli| AZtci Zviv
Bqvmţie wdţi tMj| Ges tmLvţb tcuŞQvi ci

Zviv Bmjvg cÖKvk Kij| Avjvni cÖwZ
¹|`vlqv†Z Zv†`i Øviv A†bK †L`gZ nj
 wØZxq AvKvevi evBqv†Zi ci bex mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjvg Bmjv†gi Rb` GKwU
 Avevmf~wg cÖwZôvq mdj n†jb| msev`wU
 AwaKnv†i g°vq cÖPvi nj Ges Kziv†qk†`i
 wbKU G K_v cÖgvY nj th, bex mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjvg Bqvm†ieevmx†`i wbKU
 †_†K evBqvZ MÖnY K††Qb| G†Z g°vq hviv
 gymjgvb n†qwQj Zv†`i Dci wbh©vZ†bi
 gvîv te†o †Mj| Gici bex mvjvjvû AvjvBwn
 lqv mvjvg g`xbvq wnRi†Zi wb†`©k w`†jb|
 gymjgvbiv wnRiZ Kij | KzivBkiv ^ev†K emj|
 ZLb beylq†Zi PZz`©k e†l© 26†k Qdi
 ZvwiL| Zviv bex mvjvjvû AvjvBwn lqv mvj-
 vg†K nZ`v Kivi wel†q GKgZ nj| G msev`
 Anxi gva`†g Avjvn ZvAvjv bex mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjvg†K Rvwb†q w`†jb| Zvi
 my>`i †KŠkj wQj| wZwb Avjx iv. †K wb†`©k
 w`†jb, tm thb AvR iv†Z Zvi weQvbbvq
 Nygvq| gykwiKiv `iRvi dvK w`†q Avjx iv. †K
 †`†L gynvæšv`††e A†c¶v Ki†Z_Kj| G
 Ae`vq ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
 †ei n†q †M†jb Ges Avev eKi†K mv†_wb†q
²|g`xbvq wnRiZ Ki†jb

¹ Zvwi†L Bmjvg gvngy`kv†K†ii 2q LÛ 142 c„t c„t iwnKzi
 gvLZzg 143 c„t Be†b wnkvq 2q LÛ 39 c„t we`vqv lhvb
 wbnvqv 3q LÛ 158 c„t

² Be†b wnkvq 2q LÛ 95 c„t we`vqv lhvb wbnvqv 3q LÛ 175
 c„t Rv`yj gvqv` 3q LÛ 54 c„t wmiv†Z beex gy&—dv

Avi GB gnvb Ae⁻'vb hv ivmyj mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjvg MÖnY KfiwQfjb, ⁻úó
 cÖgvY th ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqv mvj-
 vg tKŠkj ev wnKgZ Aeja[^]b KfiQb, Ges
 wZwb ^ah⁻© l exiZi cwiPq w`fqfQb| Avi
 wZwb hLb RvbZ cviQb th, KzivBkiv
 mxgvjsNb KfiQ l `vlqvZK A⁻^xKvi KfiQ
 ZLb Ggb GKwU ⁻'vb Zvjvk KfiQb, hvK
 Bmjvgx `vlqvZi NvwU evbvteb| wZwb iay
 G cwiKíbv KfiB ¶⁻vš— nbwb, eis Zvf`i
 wbKU t⁻fk BmjvgK mvnvh⁻ Kivi e⁻vcvfi
 evBqvZ l A^{1/2}xKvi wbfqfQb| G KvRwU
 mæúbæ ntfQ `ywU mfxšfibi gva⁻tg :
 cÖ_g AvKvevi evBqvZ, AZtci wØZxq
 AvKvevi evBqvZ| wZwb GKwU ⁻'vbK
 `vlqvZi NvwU evbvteb efi LyuRwQfjb
 hLb Zv tcfq tMfjb Ges `vlqvZi
 mvnvh⁻Kvixl tcfq tMfjb| wZwb Zvi
 mv_xf`iK wnRiZi AbygwZ w`fjb| hLb Zvi
 wei⁻fx Kzivqkiv Pµvš— Kij ZLb wZwb
 tKŠkj Aeja[^]b Kifjb| Avi G KvRwUfK
 Kvcyi“lZv aiv nq bv, ev g„Zz⁻ t⁻fk cjvqbl
 ejv hvq bv| nu⁻v Avjvni Dci fimv Kfi DcKiY
 wnfmte MÖnY Kiv hvq| Avi GB
 cÖÁvc~Y© KzUbxwZB nj `vlqvZi mdjZvi
 KviY| Avjvni w`fK AvnevbKvixf`i GgbB

myevqx iwPZ 61 c„t lqv nvRvj nvwee Bqv gywne 165 c

nlqv DwPZ, †Kbbv, bex mvjvjvû AvjvBwn
¹|lqv mvjvg n†jb Zv†`i Av`vk© I †bZv

GKv`k D`vniYt Zvi gyLgÛj ¶Zwe¶Z nj Ges
`vb`vb gyeviK knx` nj

mvnj web mvAv` iv. †_†K ewY©Z, Zv†K
cÖkœ Kiv nj, Dû` w`e†m bex mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Gi AvnZ nlqv mæú†K©|
wZwb ej†jb, ÔZvi gyLgÛj AvnZ nj, Ges Zvi
`uvZ, †jv ††½ †Mj| e†g©i fv½v Ask Zvi
gv_vq cÖ†ek Kij| dv†Zgv iv. i³ cwi`<vi
KiwQ†jb, Ges Avjx iv. i³ eÜ Kivi †Pón
KiwQ†jb| hLb †`L†jb i³ eÜ bv n†q Av†iv
†ewk cwigv†Y †ei n†"Q ZLb dv†Zgv
PvUvB†Z Av_b awi†q w`†jb, cy†o QvB n†q
†Mj | AZtci Zv ¶Z`v†b jvwM†q w`†jb, ZLbB
²|i³ eÜ n†q †Mj

Avi ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg G
KwVb Kó ei`vkZ KiwQ†jb| hvi gn†Z;i Kv†Q
cvnvol †Ku†c D†V| wZwb Ggb GK bex,
whwb G Ae`vqI Zvi RvwZi wei"†x e`-`yAv
K†ibwb| eis Zv†`i Rb" ¶lgvi `yÔAv K†i†Qb|
|†Kbbv Zviv ey†S bv

Avãyjvn web gvmD` iv. n†Z ewY©Z,
wZwb e†jb, GL†bv g†b nq Avwg ivmy†ji
w`†K †P†q AvwQ Avi ivmyj mvjvjvû

¹ mnxn Avj - eyLvix 3477 mnxn gymwjg 1792 ki†n beex
12LÛ 148 c„t

² mnxn Avj - eyLvix 4073 mnxn gymwjg 1793

AvjvBwn lqvmvjvg Ab" †Kvb bexi NUbv
eY©bv Ki†Qb hv†K Zvi RvwZ †g†i†Q| G
Ae"vq wZwb †PvL †_†K cvwb gyQwQ†jb|
Ges ejwQ†jb, Ôtn Avjvn! Avgvi RvwZ†K
¹gvd K†i w`b Zviv ey†S bv|Õ

mg¯ — bexMY Ges Zv†`i g†a" mevi Dc†i
gynvæšv` mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
^ah© I mnbkxjZv, ¶lgv, I `qvi gyZ© cÖZxK
wQ†jb| wZwb Zvi RvwZi Rb" ¶lgv I Ki"Yvi
mKj Øvi Ly†j w`†qwQ†jb| ivmyj mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg e†jb, ÔAvjvni Awfkvc H
RvwZi Dci AwaK nv†i cwZZ nq, †h RvwZ
Zv†`i ivmy†ji mv†_ G AvPiY K†i| G K_v ejvi
mgq wZwb Zvi `vu†Zi w`†K Bw½Z
KiwQ†jb| Avjvn ZvAvjvi †µva K†VviZi nj
Ggb e"w³i Dci, †h Avjvni ivmyj Gi wei"†x
²|hy× KiwQj

Dû` w`e†m bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
vg Gi AvnZ nlqvi g†a" `vlqvZ-Kg©x†`i Rb"
mvš—bv i†q†Q; Zviv Avjvni iv¯—vq Zv†`i
kix†i †h Kó ei`vkZ Ki†e, A\_ev Zv†`i
¯^vaxbZv niY Kiv n†e A_ev Zv†`i†K †h
wbh©vZb Kiv n†e †m mKj wel†q Zviv Avj-
vni c¶ †_†K cyi`vi cÖvß n†e| bex mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg n†jb DËg Av`k©| Zv†K
hLb Kó †`lqv n†q†Q Avi wZwb Zv†Z ^ah©

¹ mxiv†Z beex `yi"m I Bei 116 c„t

² ki†n beex 12 LÜ 436 c„t

aviY K††Qb| Zvn†j Ab¨ `vlqvZ-Kg©x†`i
¹|†Zv Zv ei`vkZ Ki†ZB n†e

`cÂ`k cwi†”Q

ivmyj mvjvju AvjvBwn lqvmvj-
vg Gi exiZ

hyx Ges jovB†qi †††† exiZ; †`Lv†bv Aek¨B
^a†h©i cwiPvqK| Ges Gi Øviv fxwZi D†`ªK
†_†K wb†Ri AvZ¥vi Dci wbqš; b ivLv hvq|
gvbyl †h mKj `v†b exiZ;†K fvj †Pv†L †`†L,
†m mKj `v†b Kvcyi“lZv cÖ`k©b
|¨mvnwmKZvi we†ivax e†j MY

exiZ; l mvnwmKZvi †††† ivmy†ji mxiv†Zi
wKQz D`vniY †`qv nj, Avi GB D`vniY, †jv
Øviv gvbyl ivmyj mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg Gi g†a¨ DĖg Av`k© cv†e| GB
Rb¨B †Zv wZwb Aš—i, wRnev, Zievix,
`uvZ, `vlqvZ l e³...Zv Øviv wRnv` K††Qb|
ivmyj mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg 56wU
Awfhvb †cÖiY K††Qb| Avi wZwb wb†R
mivmwi 27wU Awfhvb cwiPvjbv K††Qb| Gi
²|g†a¨ 9wU †Z wb†R cÖZ¨†† jovB K††Qb

¹ mxiv†Z beex `yi“m l Bei

² mxi†Z Be†b wnkvg 2LŮ 253 c„t dZŮj evix 7g LŮ 285 c„t
hv`yj gvŮAv` 3q LŮ 173 c„t Avi inxKzj gvLZzg 200c„t mnxn
Avj - eyLvix 3952 mnxn gymwjg 1779 Zvwi†L Bmjvgx
gvngy` kv†Ki 2q LŮ 194 c„t

D`vniY, t̃jv wb̃t̃gœ Zz̃t̃j aiv njt
cÖ_g D`vniYt e`t̃ii hỹt̃x ivmyj mvjvjvû
-;AvjvBwn lqvmvjvg Gi exiZ
Zvi t̃h mKj Ae`vb wnKgZ Øviv cwic~Y©
Zvi GKwU nj, wZwb hỹt̃x Aviæ̃t̃ nlqvi
c~t̃e© t̃j̃t̃K̃t̃`i mṽt̃_ civgk© K̃t̃iwQ̃t̃jb|
t̃Kbbv wZwb hỹt̃x ÅvbQvĩt̃`i AvMÖn eySvi
t̃Póv KiwQ̃t̃jb| evBqṽt̃Zi g̃t̃a` Zṽt̃`i mṽt̃_
kZ© Kiv ñt̃qwQj t̃h, g`xbvq t̃_̃t̃K Zviv
ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
c̃t̃¶ H mg`— wRwbm̃t̃K cÖwZ̃t̃iva Kĩt̃eb hv
Zviv mvavibZ wb̃t̃R̃t̃`i Rb`, gvj m̃æ̃ú̃t̃`i
i¶lvq, mš—vb l`\_̃x̃t̃`i wbivcĒvi Rb` K̃t̃i
_ṽt̃Kb| g`xbvi evwñt̃i cÖwZ̃t̃iva Kivi
ē`vcṽt̃i Zṽt̃`i mṽt̃_ t̃Kvb kZ© wQj bv| ZvB
ivmyjyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
Zṽt̃`i mṽt̃\_ civgk© Kĩt̃Z PvB̃t̃jb| Zṽt̃`ĩt̃K
GKwîZ Kĩt̃jb l civgk© Kĩt̃jb| Avey eKi iv.
`voṽt̃jb Ges my>`ifṽt̃e ej̃t̃jb| Gici Dgvi iv.
`voṽt̃jb l my>`ifṽt̃e ej̃t̃jb| ivmyj mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg c~bivq civgk© PvB̃t̃jb|
GBevi wgK`v` iv. `voṽt̃jb, wZwb ej̃t̃jb, Ôtn
Avjvni ivmyj! Avjvn Avcbṽt̃K t̃h c̃t̃_ Pj̃t̃Z
wb̃t̃`©k K̃t̃ĩt̃Qb Avcwb t̃m c̃t̃_ Pjyb| Avgiv
mevB Avcbvi mṽt̃_| Avjvni kc_ Avcbṽt̃K
Avgiv t̃Zgb eje bv t̃hgb ẽt̃jwQj ebx BmivCj
gymv Av. t̃K t̃h ÔAvcwb l Avcbvi cÖfy hvb,
hỹt̃x Ki`b| Avgiv GLṽt̃b ẽt̃m _vwK|Õ wKš'
Avgiv ejwQ ÔAvcwb Ges Avcbvi cÖf~ hvb

hyx Ki“b, Avgivl Avcbv†`i mv†_ †_†K hyx
 Kie| Avgiv Avcbvi Wv†b, ev†g, mvg†b,
 wcQ†b, me©Î hyx Kie|Õ ivm~jyjn
 ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Z...
 Zxq evi gvby†li mv†_ civgk© Ki†jb|
 AvbQviiv eyS†Z cvij, Zv†`i gZvgZ Pvlqv
 n†”Q| mvAv` web gyAvR iv. mvg†b
 AMÖmi n†q ej†jb, Ôtn Avjvni ivmyj! g†b nq
 Avcwb Avgv†`i gZvgZ PvB†Qb| Avm†j bex
 Kvixg mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Zv†`i
 gZvgZB Pvw”Q†jb| †Kbbv Zviv evBqvZ
 K†iwQj, †`†ki g†a” Ae`vb K†i Zviv ivm~†ji
 c†¶ cÖwZ†iva Ki†e| wKš’ hLb g`xbvi
 evwn†i jovB Kivi cÖkœ Avmj ZLb Zv†`i
 gZvgZ †bqv LyeB Ri“ix g†b Ki†jb| AZtci
 hLb †ei nlqvi msKí Ki†jb, Zv†`i mv†_
 civgk© Ki†jb, hv†Z Zv†`i g†bi Ae`v Rvb†Z
 cv†ib| mvAv` iv. Zv†K ej†jb, Ôg†b nq
 Avcwb fq cv†”Qb †h, AvbQvi†`i G AwaKvi
 Av†Q Zv†`i wb†R†`i †`†k Qvov Avcbv†K
 mvnvh” Ki†e bv| Avwg AvbQvi†`i c¶ †_†K
 ejwQ I DËi w`w”Q, Avcwb †hLv†b B”Qv
 Mgb Ki“b| hv†K B”Qv wb†q hvb| hv†K
 B”Qv ev` w`b| Avgv†`i mæú` †_†K hv B”Qv
 MÖnY Ki“b Ges hv B”Qv Avgv†`i Rb” †i†L
 hvb| Avgv†`i wbKU †_†K hv MÖnY Ki†eb Zv
 Avgv†`i wbKU †ewk wcÖq Zvi †P†q hv
 Avgv†`i Rb” †i†L hv†eb| Avgv†`i†K †h
 wel†qi wb†` ©k Ki†Z Pvb, Ki“b| Avgiv

Avcbvi Av†`†ki AbyMZ| Avjvni kc_!
 Avgv†`i†K wb†q Pj†Z Pj†Z hw` Mvg`vb Gi
 n«†` †cuŠ†Q hvb, Aek`B Avgiv Avcbvi
 mv†_ Pje| H mZ;vi kc_! whwb Avcbv†K
 mZ` bex wn†m†e cvwV†q†Qb, Avcwb hw`
 Avgv†`i†K GB mgy†`^a wb†q cix¶v K†ib, Avi
 Avcwb Zv†Z cÖ†ek K†ib, Avgiv| Avcbvi
 mv†_ cÖ†ek Kie| Avgv†`i ga` †_†K GKRbl
 wcQ†b _vK†e bv| Avi Avgiv GUvl AcQ>` Kie
 bv th, Avgv†`i†K wb†q AvMvgx KvjB kî“†`i
 gy†LvgyLx n†eb| Avgiv hy†x ^ah©kxj, kî“
 mv¶v†Z mZ`ev`x| Avkv Kwi Avjvn ZvAvjv
 Avgv†`i †\_†K Ggb wKQz †`Lv†eb hv Avcbvi
 P¶z kxZj K†e| Avjvni eiK†Zi Dci wbf©i K†i
 Avgv†`i†K wb†q †ewi†q co-b|Ö GB e<sup>3</sup>†e`
 ivmyjyji †Pnviv gyeviK Av†jvwKZ nj|
 Avb>` dz†U DVj Ges Zv†K cyjwKZ Kij| AZtci
 ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ej†jb,
 ÔP†jv Ges myf msev` MÖnY Ki| †Kbbv Avj-
 vn Avgvi mv†_ `yBwU `†ji GKwUi A¹/₂xKvi
 K†i†Qb| g†b nq Avwg GLb †m RvwZi asm
¹†`L†Z cvw”Q|Ö

e`†ii hy†x ivmy†ji we†kl Ae`v†bi g†a`
 GKwU wQj Avjvn ZveviKv | ZvAvjvi Dci Zvi
 AMva fimv| †Kbbv wZwb †R†bwQ†jb th,
 weRq AwaK msL`K †hv× ev kw³i Kvi†Y
 Avm†e bv| eis weRq n†e Avjvni mvnv†h`
 |DcKiY MÖnY | Avjvni Dci fimv Kivi gva`†g

Dgvi web LvĖve iv. ‡_‡K ewY©Z, wZwb
 e‡jb, e`i w`e‡m ivmyjyvn mvjvju
 AvjvBwn lqvmvjvg gykwik‡`i w`‡K `„wó
 w`‡jb| Zv‡`i msL`v wQj GK nvRvi| Ges Zvi
 mv_x‡`i msL`v wQj wZbkZ ‡Zi Rb| Avjvni
 bex mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg ‡Kejvi
 w`‡K wdi‡jb, AZtci `y nvZ D‡Ėvjb K‡i Zvi
 cÖf~i wbKU DPz K‡Ú mvnvh` cÖv_©bv
 Ki‡Z jvM‡jb| Ôtn Avjvn Avgv‡K hv A½xKvi
 K‡i‡Qb Zv cwic~Y© K‡i w`b, ‡n Avjvn
 Bmjvg Abymvix G `j‡K hw` Avcbw asm K‡i
 ‡`b Zv n‡j c„w\_ex‡Z Avcbvi Bev`Z Kivi ‡Kn
 _vK‡e bv|Õ nvZ DwV‡q ‡KejvgYLx n‡q D`P
 K‡Ú Zvi cÖwZcvj‡Ki Kv‡Q cÖv_©bvq
 Ggbfv‡e iZ wQ‡jb th, Zvi Kv‡ai Dci ‡_‡K
 Pv`i c‡o ‡Mj, Avey eKi iv. Zvi wbKU
 Avm‡jb, Pv`i DVv‡jb Kv‡ai Dci ‡d‡j w`‡jb,
 AZtci wcQ‡b Zvi Mv‡q ‡j‡M em‡jb, l ej‡jb,
 ‡n Avjvni bex! Avcbvi cÖfyi wbKU
 cÖv_©bv h‡_ó n‡q‡Q| wbđqB Avjvn hv
 Avcbvi Rb` A½xKvi K‡i‡Qb Zv Avcbv‡K
 w`‡eb| ZLb Avjvn G AvqvZ AeZxb© Ki‡jbt

إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِآلِ
 مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُرْسِلِينَ [الأنفال:9]

Ô`šiY Ki, hLb ‡Zvgiv ‡Zvgv‡`i cÖwZcvj‡Ki
 wbKU KvZi K‡Ú mvnv‡h`i Av‡e`b K‡iwQ‡j|
 Avi wZwb ‡mB Av‡e`b Keyj K‡iwQ‡jb th,
 Avwg ‡Zvgv‡`i‡K GK nvRvi ‡d‡ik&Zv Øviv

mvnvh" Ki#ev, hviv avivevwnKfv#e

¹Avm#e|Ó

Avjvn †d#ik&Zv#`i gva"tg ivmyj#K mvnvh"

²|K#i#Qb

ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zveyi

wbP #_#K †ei n#Z n#Z ejwQ#jbt

سَيُهَرَمُ الْجَمْعُ وَيُولُونَ الدُّبَرَ القمر45

ÒGB`j kxNÖB civwRZ n#e Ges c,,ô cÖ`k©b

³Ki#e|Ó

ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Awfhv#b

jovB Ki#jb Ggbfv#e th, wZwb mK#ji †P#q

kw³kvjx l exi#Z;i AwaKvix wQ#jb| ivmy#ji

mv#_ Avey eKi iv. wQ#jb, thgb Zviv `yRb

Zvey#Z `yAv l KvbœvKvwUi gva"tg

h_vmva" †Póv KiwQ#jb| AZtci Zviv `yÖRb

bx#P †b#g Avm#jb mKj#K DØyØ Ki#jb| Ges

`yRbB ^ kix#i hyx Ki#jb| wRnv#`i cweÎ

`y&Ö —#ii mgš^q Zviv K#i#Qb| ivmyj

mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg mK#ji †P#q eo

exi wQ#jb| Avjx web Avey Zv#je iv. †_#K

ewY©Z, ÔwZwb e#jb, e`i w`e#m #`#LwQ,

Avgiv hLb Zvi KvQvKvwQ Ae`vb KiwQjvg,

wZwb Avgv#`i †P#q kÎ"#`i †ewk

¹ m~iv Avj-Avbdvj 9

² mnxn gymwjg 1763 mnxn Avj - eyLvix 3952 Avi ivnxKzj
gvLZzg 208 c,,t

³ myiv Kvgvi 45

wbKUeZx© wQ†jb, †m w`b wZwb mK†ji
 ;i¹†P†q KwVb AvµgYKvix wQ†jb|Õ
 Avjx iv.e†jb, Ôhy†xi `vevbj hLb R†j DVZ
 Ges GK RvwZ Avi GK RvwZi gy†LvgyLx nZ,
 ZLb Avgiv ivmyjyjn mvjvju AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi wbKU Avk^aq MÖnY KiZvg|
 Avgv†`i †Kn ivmy†ji †P†q kl“ evwnbxi tewk
²wbKUeZx© n†Zv bv|Õ

jwØZxq D`vniYt Dû†`i hy†x ivmy†ji exiZ
 exi†Zji e`vcv†i Ges wbR RvwZi wbh©vZ†b
 ^ah© aviY Kivi e`vcv†i Dû†`i hy†x Zvi
 Ae`vb wQj A†bK D†a©| ivmyj mvjvju
 AvjvBwn lqvmvjvg †mLv†b eo ai†Yi jovB†q
 Ask MÖnY K†iwQ†jb| gykwiK†`i Zzjbvq
 gymjgvb†`i ivó<sup>a</sup> ZLb w`cÖnv†ii AMÖfv†M
 wQj| Avjvni `ykg†biv wcuQz nU†Z nU†Z
 cvwj†q †Mj| Zviv Zv†`i bvix†`i Kv†Q
 †cuŠ†Q wM†qwQj| hLb wMwic_ cvnvoviZ
 gymwjg Zxi>`vR evwnbx Zv†`i civRq †`Lj|
 Zviv Zv†`i `vb Z`vM K†iwQj thLv†b ivmyj
 Zv†`i†K Ae`v†bi wb†`©k w`†qwQ†jb
 me©ve`vq| Avi GUv G Kvi†Y n†qwQj th,
 Zviv g†b K†iwQj, gykwiKiv Avi wd†i Avm†e
 bv| AZtci Zviv cvnv†oi c_ Lvwj K†i w`†q
 hyx jã mæú&†`i †LvufR P†j †Mj| gykwiK†`i

¹ Avng` 1g LÛ 86 c.,t nv†Kg 2q LÛ 143 c.,t

² nv†Kg 2q LÛ 143 c.,t Avj we`vqv | Avb wbnvqv 3q LÛ
 279c.,t

Ak!v†ivnx `j Avevi wd†i Avmj| Zxi>`vR
 evwnbx gy³ mxgvš— †cj| Zviv gy†LvgyLx
 nj | †mLv†b wb†R†`i Ae`vb my` „p Kij|
 Zv†`i me©†kl Rbl †mLv†b Avmj|
 gymjgvb†`i†K wN†i †dj| Zv†`i ga` †_†K
 hv†`i†K Avjvn ZvAvjv knxw` gh©v`v w`†Z
 PvB†jb w`†jb| Giv msL`vq wQ†jb mĖi Rb|
 mvnnev†q †Kivg wcQ†b m†i †M†jb Ges
 gykwiKiv ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
 vg Gi Pvwi cv†k mg†eZ nj| ivmy†ji †Pnviv
 gyeviK AvnZ Kij Ges Zvi wb†Pi Wvb w`†Ki
 `uvZ †††½ †Mj| e†g©i myuPv†jv gv_v Zvi
 gv_vq wex n†q †Mj| mvnnev†q †Kivg ivmyj
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg †K evPv†bvi
¹|Rb` jovB K†i †h†Z _vK†jb

ivmy†ji cv†k KzivBk †Mv†li `yŎRb wQj|
 AvbQ†i`i ga` †_†K wQj mvZRb| hLb Zviv
 ivmy†ji wbK†U G†m coj Ges KvQKvwQ
 †cuŠQj, ZLb ivmyj mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg ej†jb, Ő†h Zv†`i†K Avgvi KvQ
 †_†K mwi†q †`†e, Zvi Rb` RvbœvZ i†q†Q,
 A_ev Rvbœv†Z †m Avgvi m½x n†e|Ŏ
 AvbQ†i`i ga` †_†K GKRB mvg†b AMŎmi nj
 kvnv`Z eiY Kiv ch©š— jovB Kij| AZtci Zviv
 ivmy†ji Av†iv wbK†U P†j Avmj| ivmyj Avevi
 ej†jb, ŐZv†`i†K †h mwi†q †`†e Zvi Rb`
 RvbœvZ|Ŏ AvbQ†i`i GKRB AMŎmi nj †m
 jovB K†i knx` n†q †Mj| Gfv†e mvZRb knx`

¹ hv`yj gvAv` 3q LŬ 196-199 Avi inxKzj gvLZzg 255-256

n†q †Mj| ivmyjyjn mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Zvi `yB m¹/₂x†K ej†jb, iYv¹/₂†bi
mxgvš— †Q†o w`†q Avgv†`i mv_xiv wVK
¹|KvR K†iwb

gymjgviv hLb GKwîZ nj, Ges †h wMwic†_
ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Ae`v̄b
wb†qwQ†jb, †mLv†b Zviv †cuŠQ†jv Ges
Zv†`i gv†S Avey eKi, Dgvi, Avjx, nv†im
web Qxšvn Avj AvbQvix cÖgyL wQ†jb|
Zviv hLb cvnv†o †njvb w`†q em†jb |
ivmyjyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
DevB web Lvjvd†K Zvi †Nvovq †c†jb| †m
ej†Q, gynvšv` †Kv\_vq? †m hw` te†P hvq
AvR Avgvi i¶v †bB| †jv†Kiv ejj, Ô†n Avjvni
ivmyj! Avgv†`i ga` †_†K †K Zvi w`†K
AMÖmi n†e?Ö ivmyj mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Zv†`i†K Zvi w`†K †h†Z wb†la
Ki†jb| AZci hLb Zvi wbKUeZ©x nj, nv†im
web Qvšvn †_†K ivmyj mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg ek©v wb†q wb†jb| hLb Zvi †_†K
ek©vwU wb†jb, †m †Ku†c DVj Ggbfv†e
†hgb D†Ui wc†Ui Dci †_†K †jvg DVv†j †m
†Ku†c D†V| AZtci ivmyj mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Zvi mvgbv-mvgwb n†jb Ges Zvi
†jŠn eg© I gv_vi Uzwci ga` †_†K Zvi Mjvi
j¶`-e` wVK K†i wb†jb| ivmyj mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg †m RvMvq Zv†K AvNvZ
Ki†jb| AvNv†Z †m Zvi †Nvovi Dci K†qKevi

¹ mnxn gymwjg 1789

P°i gvij| evi evi †Ku‡c DVj| Avjvni `ykgb
hLb mvgvb AvNv‡Zi wPý wb‡q Kziv‡qk‡`i
wbKU wd‡i †Mj| †m ejj, ÔAvjvni kc_!
gynv‡šv` Avgv‡K nZ`v K‡i‡Q|Ô Zviv Zv‡K
ejj, g‡b n‡"Q †Zvgvi Rvb †ei n‡q wM‡q‡Q|
†Zvgvi gvivZ;K †Kvb ¶Z Avgiv †Zv †`L‡Z
cvw"&Q bv| †m ejj, Ôgynv‡šv` †Zv g°vq
Avgv‡K e‡jwQj, Avwg †Zvgv‡K nZ`v Kie|
Avjvni kc_ †m hw` Avgvi Dci _y_yl wb‡¶c
K‡i Zeyl Avwg g‡b Kie †m Avgv‡K nZ`v
K‡i‡Q|Ô Zviv g°vq †divi c‡_ Avjvni GB kî"
Qvid bvgK `v‡b gviv wM‡q‡wQj|¹

Z...Zxq D`vniYt ûbvBb hy‡x ivm~jyvjv
jmvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi exiZ
ûbvBb hy‡x gymjgvb Ges Kv‡diiv
gy‡LvgyLx nlqvi ci, gymjgvbiv wcQ‡b wd‡i
²|cvjv‡Z jvMj

ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Kv‡di‡`i
w`‡K Zvi L"Pi nvuKv‡Z Avix‡c Ki‡jb| AZtci
ej‡jb, Ô‡n Aveÿvm! iv‡Î Mí- Re hviv KiwQj
Zv‡`i‡K Avnevb Ki|Ô Aveÿvm iv. D"P K‡Úi
AwaKvix wQ‡jb| wZwb e‡jb, Avwg D"P
`^‡i ejjvg, Ôiv‡Î Mí- ReKvixiv †Kv_vq?Ô
Avjvni kc_! Zviv hLb Avgvi KÚ ïb‡jv ZLb

¹

² hv`yj gvÔAv` 3q LÛ 199 c„t Avi inxKzj gvLZzg 263 c„t
we`vqv wbnvqv 4LÛ 32 c„t Zevix 2q LÛ 67 c„t wdKûm
mxivn 226 c„t

Zv†`i mnvbyf~wZi Ae`'v Ggb wQj, †hgb
 Mvfxi mnvbyf~wZ Zvi evQz†ii cÖwZ n†q
 _v†K| Zviv ejj, ÔnvwRi! nvwRi! Kv†di†`i
 wei“†x Zviv Svuwç†q coj, ivmyj mvjvju
 AvjvBwn lqvmjvg L”P†ii Dci e†m
 cÖmvwiZ `„wó w`†q Zv†`i hyx †`LwQ†jb|
 wZwb ej†jb, ÔGLb hy†xi Zxe^aZv te†o†Q|
¹Ô

GB Ae`'v†bl bex mvjvju AvjvBwn lqvmj-
 vg Gi Ggb exiZj cÖKvk †ç†q†Q hvi †_†K
²|A†bK gnvb e`w³iv AcviM n†q wM†q†Q
 eviv Be†b Av†he iv.†K j¶` K†i †Kvb GK
 e`w³ Zv†K ejj, Ôtn Avey Avgviv! †Zvgiv
 wK ûbvB†bi w`†b cvwj†q wM†qwQ†j?Ô
 wZwb DËi w`†jb, Avjvni kc_! Avjvni ivmyj
 cvjvqb K†ibwb| wKš' Zvi hyeK mv_xiv hviv
 ZvovZvwo K†iwQj, hv†`i wbKU A`_ wQj bv
 ev Kg wQj| Zviv Ggb †jvK†`i mv†_ mvg†b
 c†o †Mj hviv Zxi wb†¶†c cvi`k©x wQj|
 nvlqv†hb l bQi †Mv†li weivU GKwU `j
 mwæšwjZfv†e Zv†`i Dci Zxi el©Y Kij| Zv†`i
 wbkvbv e`_© nw”Qj bv| Zviv Db¥y³ n†q
 †ewi†q Avmj| mK†j ivmyjyjn mvjvju
 AvjvBwn lqvmjvg Gi Kv†Q P†j Avmj| Avey
 mywdqvb web nv†im ivmy†ji L”Pi †U†b

¹ mnxn gymwjg 1775

² Avi inxKzj gvLZzg 401 c„t lqvnvRvj nvwee Bqv gywne 408
 c„t

wb‡q hvw"Qj| ivmyj ‡b‡g co‡jb, l`yAv
Ki‡jb, Avjvni mvnvh" Kvgbv K‡i ej‡ZwQ‡jbt

أنا النبي لا كذب أنا ابن عبدالمطلب، اللهم نزل
نصرک

ÔAvwg mZ" bex, Avwg Avãyj gyËvwje Gi
mš—vb, ‡n Avjvn Avcbvi mvnvh" AeZxb©
¹Ki"b!Õ

eviv iv. e‡jb hLb cÖPÛ jovB ii" nj, Avgiv
ivmy‡ji KvQvKvwQ Avkªq MÖNy K‡iwQjvg,
Avgv‡`i g‡a" exi wZwbB wQ‡jb hvi
KvQvKvwQ mevB hvw"Q‡jb| A_©vr bex
²|Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg

gymwj‡gi Avi GKwU eY©bvq mvjvgvZv iv.
‡_‡K ewY©Z, wZwb e‡jb, fxZz Ae`'vq
Avwg ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjv‡gi
wbKU w`‡q hvw"Qjvg| wZwb Zvi kvnev
bvgK L"P‡ii Dci wQ‡jb| Bebyj AvKlqv‡K
Kxúgvb Ae`'vq ‡`Ljvg| mevB hLb ivmyj
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg‡K wN‡i aij,
ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg L"P‡ii
Dci ‡_‡K ‡b‡g co‡jb| AZtci hgxb ‡_‡K GK
gywó gvwU nv‡Z wb‡jb Ges kî" evwnbxi
gy‡Li w`‡K Qzu‡o gvi‡jb| Zv‡`i ‡Pnviv
Kv‡jv n‡q ‡Mj| Zv‡`i mK‡ji ‡PvL GKgywó
gvwU‡Z ‡‡i ‡Mj| Zviv wcQb wd‡i cvjv| Avj-
vn ZvAvjv Zv‡`i‡K civwRZ Ki‡jb| ivmyjyjn

¹ mnxn gymwjg 1776

² mnxn gymwjg 1776

mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg hyxjã mæú`
1|gymjgvbþ`i gþa` fvM Kþi w`þjb

AvþjgMY eþþQb, Ôbex mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi L`Pþi AvþivnY Kiv nj hyþxi
gq`vþb KwVb hyþxi mgq exiZ; Ges `„pZvi
Pzovš— ch©vq| ZvQvov tþvKiv tZv Zvi
wbKþUB wdþi AvmwQj| Zvi gva`þg Zviv
cÖkvwš— jvf KiwQj| Avi GUv ivmyj mvjvj-
vû AvjvBwn lqv mvjvg KþiwQþjb B`QvK...Z
fvþe| tKbbv, Zvi wbKþU AþbK cÖwkw¶Z
tNvov wQj| Zv tþL wZwb L`Pþii wcþV
AvþivnY KþiwQþjb|Õ

Avi Zvi exiþZ; i cÖgvY GUvl enb Kþi th,
wZwb Zvi L`PiþK jvdvþZ jvdvþZ gykwiKþ`i
fxþoi KvþQ wbþq hvw`Qþjb| Avi kl` cþ¶i
tþvþKiv cvjvw`Qj| ivm~jyjn mv. gvwUþZ
tbþg Avþmb Ggb mgq hLb mKþj ZvþK wNþi
aþiwQj| exiZ; l %aaþh©i þkl ch©vq wZwb
cÖ`k©b KþiþQb| tKn þKn eþjb, Ôivmyj Ggb
KþiwQþjb hviv gvwUþZ wQþjb Zvþ`i mvþ_
GKZ; Zv cÖKvþki Rb`|Õ mþnvexMY ûbvBb
hyx t¶þli me©Î Zvi exiþZ; i AvþjvPbv
2|KþiþQb

PZz_© D`vniYt wbR mv\_xþ`iþK mþnvh`
Kivi e`vcvþi ivmyj mvjvjvû AvjvBwn
|lqvmvjvg Gi exiZ

¹ mnxn gymwjg 1777

² beex 12 LÛ 114 c„t

mnxn Avj eyLvix I mnxn gymwjg Avbvm
iv. †_†K eY©bv K†ib, wZwb e†jb, bex mvj-
vjvû AvjvBwn lqvmvjvg m†e©vĖg I
me†P†q †ewk `vbKxj, I mevi †P†q mvnmx
gvbyl wQ†jb| GK iv†Z g`xbvevmx GKwU
fqvbK Avlqvh i†b fq †c†q †Mj| wKQz gvbyl
k†ãi w`†K P†j †Mj, Zviv †`Lj bex Kvixg
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg wd†i Avm†Qb|
wZwb mK†ji Av†M Avlqv†hi w`†K †cuŠ†Q
wM†qwQ†jb| wZwb wd†i AvmwQ†j Avi
ejwQ†jb, Ô†Zvgiv fq †c†qv bv, †Zvgiv fq
†c†qv bv|Õ wZwb Avev Zvjnvi †Nvovi Dci
wQ†jb| Zvi kix†i Pv`i wQj bv| Zvi Kvu†ai
Dci wQj GKwU Zievix| eY©bvKvix e†jb,
Zv†K Avgiv exi†Z; i mgy†`<sup>a</sup>i b`vq †c†qwQ|
¹|wZwb exi†Z; i mgy`^a wQ†jb

GB mg` — D`vniY I c~†e©i D`vniY_wj
GK_vib `úó cÖgvY †h, bex mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg mK†ji †P†q exi†Z; †k^aô
wQ†jb| mvwe©K we†ePbvq GB aivq Zvi gZ
Avi †Kvb mvnmx e`w³ Av†mwb| Avi G K_vi
²|mv¶` w`†q†Qb eo eo exi exi I mvnmxMYI
eviv Be†b Av†he iv. e†jb, ÔhLb cÖPÛ jovB
ii“ nj, Avgiv ivmy†ji KvQvKvwQ Avk^aq
MÖnY KiwQjvg| Avgv†`i g†a` exi wZwbB
wQ†jb hvi KvQvKvwQ mevB hvw`Q†jb|
A_©vr bex mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg|

¹ mnxn Avj - eyLvix 6033

² Avngv` 1g LÛ 86 c,,t nv†Kg 2q LÛ 143 c,,t

Avbvm iv. c~#e©i nv`x#m e#jb, Ôbex mvj-
vjvû AvjvBwn lqvmvjvg m#e©vĚg l
me#P#q tewk`vb#xj, l mevi #P#q eo exi
gvbyl wQ#jb|Õ

cÂg D`vniYt wPš—v l cwiKÍbvq Zvi exiZ;
c~#e©i GB D`vniY,wj Zvi Aš—#ii exi#Z;i
D`vniY wQj| Zvi wPš—vMZ exi#Z;i GKwU
D`vniY w`#q #kl Kie| tKbbv Zvi bv#g nvRvi
nvRvi exiZ;Mv_v i#q#Q| tm exiZ; nj,
mynv#qj web Avg#ii tMvqvZ©ywgí mgq|
hLb wZwb û`vBweqv mwÜi Pzw³bgv
wjLwQ#jb, tm mg#q ivm~#ji Ae`vb AZ`š
— mvnw mKZvc~Y© wQj| tKbbv Pzw³c#Î
Ôwemwgjvwni ivngvwbi ivnxgÕ tjLv wZwb
`wMZ K#iwQ#jb| iay ÔwemwgKv Avj-
vû#švÕ wj#LwQ#jb| Ges Ôgynv#šv`yi
ivmyjyjnÕ tjLvi cwie#Z© Ôgynv#š` web
Ave`yjnÕ wjL#Z ivwR n#qwQ#jb| l
mynv#q#ji GB kZ© MÖnY K#iwQ#jb th,
KzivBk#`i tKn ivmyj mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi wbKU tM#j Zv#K g°vq wdwi#q
w`#eb tm gymjgvb n#j| mvnveviv AZ`š—
Amš`ó n#qwQ#jb G mKj Amg kZ©vejx#Z|
ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg G
Ae`vq ^ah© a#i e#mwQ#jb| Pzw³bgv tjLv
|tkl nj| wKQzw`b ci `úó weRq AwR©Z nj
D#jwLZ D`vni#Yi gva`#g ivmyjyjn mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg AvwZ#K l eywxgZ`v

RwbZ exi†Z; i cwiPq w`†q†Qb| `~i` „wó,
mwVK wm×vš— Ges Dchy³ e`e`' †bqvi
K...Z„Z; †Zv Zvi Av†QB| AwaKš' `vqx†`i
cÖAvi cwiPq n†"Q AwaKZi jvfevb e`' AR©b
Kivi wbwg†Ē Kg „i"Z;c~Y© wRwbm cwinvi
Kiv| hw` Zv†Z †Kv†bv ¶wZi mæçvebv bv
¹|_v†K

hv GZ¶Y Av†jvWPZ n†q†Q meB ivmyj mvj-
vjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi exiZ; I ` „pZvi
` „óvš—| GUv Zvi exi†Z; i Zzjbvq mgy†`^ai
GK †dvUvi cwigvYgvĭ| Ab`_vq Zvi
exiZ; hw` Ly†R Ly†R †jLv nq, Zvn†j †Zv
wekvj MÖš' †jLv n†q hv†e| cÖ†Z`K
gymjgv†bi we†kl K†i Avjvni w`†K
AvnevbKvix†`i Rb` Aek` KZ©e` nj, Zv†`i
cÖ†Z`K wel†q I cÖwZwU Kv†R ivmyj mvjv-
vû AvjvBwn lqvmvjvg†K Av`k© wn†m†e
MÖnY Ki†e| Avi GiB gva`†g mdjZv Ges
weRq Avm†e| Ges Bn RM†Z I ciKv†j
|†mŠfvM` jvf Ki†e

لَقَدْ كَلَّمْنَاكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ
يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ۚ [الأحزاب 21]
Ò†Zvgv†`i g†a` hvnviv Avjvn& I
AvwLivZ†K fq K†i Ges Avjvn†K AwaK `šiY
K†i, Zvnv†`i Rb` i†q†Q ivmyjyjnvi g†a` DĒg
²Av`k©|Ó

¹ mnxn Avj - eyLvix 2731-2732 Avngv` 4_© LÛ 328-331 c„t
nvRvj nvwee Bqv gywne 532c

² miv Avj Avnhve 21

`lvok cwi†"Q†
 ms̄<vi I HK" cÖwZôvq ivmyj
 mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 Kg©†KŠkj

mgvR ms̄<vi I HK" cÖwZôvi e"vcv†i |1
 ivmyj mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi Kg©-
 †KŠkj

ivmyj mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg hLb
 g`xbvq †cuŠQ†jb †mLvBKvi Awaevmx†`i
 g†a" cvīúwiK Awek†vm I cÖPzi gZcv_©K"
 wQj| Zv†`i j¶" D†ĭk" I GK wQj bv| Zviv
 GKwîZ nZ wbR wbR MwŪ†Z | Zv†`i g†a"
 gZwe†iva wQj cyivZb DĖivwaKvi m~†ĭ|
 wKQz wKQz bZzb gZwe†ival wQj| g`xbvi
 Awaevmxiv wQj g~jZ wZbfv†M wef³t

gymjgvbt AvDm, LvRivR I gynv†Ri†`i†`i -1
 |mgš^†q

gykwiKt AvDm, LvRivR I hviv Bmjv†g -2
 |cÖ†ek K†iwb Zv†`i mgš^†q

BŪ`x t Zviv K†qKwU †Mv†ĭ wef³ wQj| -3
 G†`i g†a" eby KvBbyKv wQj LvRivR †Mv†ĭi
 wgĭ| eby bhxi I eby KzivBhvn G`yŌ †Mvĭ
 |wQj Avlm †Mv†ĭi wgĭ

AvDm I LvRivR †Mv†îi g†aˆ KwVb we†iva
wQj| gaˆhy†M Zv†`i g†aˆ A†bK hyx n†q†Q|
me©†kl Zv†`i g†aˆ Ôeyqv†miÕ hyx
n†qwQj| Zvi wKQz wµqv cÕwZwµqv ZLb|
¹|Zv†`i g†aˆ Pjgvb wQj

ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zvi
gnvb †KŠkj Zvi my>`i KzUbxwZ Øviv GB
mgˆ— mgmˆv my>`i I ˆˆvqxfv†e mgvavb
Ki†Z jvM†jb| GB mgˆ— Aeˆˆvi mgvavb I
ms†kvab Ges gymjgvb†`i wPŠ—v †PZbv
GKwÎZ Kivi Kv h©µg wQj G iKgt

gmwRˆ ^Zix Ges †mLv†b GKwÎZ nlqv t -1
GB cÕ_g KvRwU ciˆúwe†ivax AŠ—i,†jv†K
GKwÎZ K†i w`j| ms†kvab Ges HKˆ ˆˆvc†bi
eˆˆvcv†i cÕ_g KvR Ki†jb ivmyj mvjvjvû
AvjvBwn lqv mvjvg gmwR†ˆ beex cÕwZôvi
gvaˆ†g| Ges mKj gymjgvb Zv wbg©v†Yi
Kv†R Ask MÖnY Kij| Zv†`i †bZ...†Z; wQ†jb
Zv†`i Bgvg gynvæŠˆ mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg| GUvB wQj cÕ_g †mev I
mn†hvwMZv g~jK KvR hv mgˆ— AŠ—i†K
GK my†Zvq †Mu†_ w`j| Ges K†g©i mvaviY
j¶ˆ ˆˆúo Kij| bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
vg gˆxbvq AvMg†Yi c~†e© cÕ†ZˆK †Mv†î
†jvK†`i wgwjZ nlqvi Rbˆ Rbˆ Avjvˆv GK

¹ Avj-weˆvqv lqv b-wb nvqv 3q LÛ 214c.,t Be†b wnkvg 2q LÛ
114 c.,t Rvˆyj gvÕAvˆ 3q LÛ 62 c.,t Zvwi†L Bmjvg gvngyˆ
mv†Ki 2q LÛ 156 c.,t Avi inxKzj gvLZzg171 c.,t mnxn Avj -
eyLvix 428 mnxn gymwjg 524

GKwU wbw` ©ó `vb wQj| Zviv tmlvþb ivþl
 eþm Mí KiZ| ivþZ RvMÖZ _vKZ| KweZv cvV
 KiZ| Avi G Ae`v Zvþ`i A%obþK`iB cÖgvY
 wQj | A%obK` we`—vþi mnvqK wQj| hLb
 gmwR` cÖwZwôZ nj, ZLb Zv mg`—
 gymjgvbþ`i tK>`^a nþq tMj | Zvþ`i mgþeZ
 |nlqvi `vb wnþmþe MY` nj

me mgq Zviv tmlvþb mgþeZ nZ| Zviv
 ivmyj mvjvju AvjvBwn lqvmvjvgþK
 wewfbœ welþq cÖkœ KiZ| wZwb Zvþ`iþK
 wk¶v w`þZb, c\_ cÖ`k©b KiþZb, w`K
¹|wbþ` ©kbv w`þZb

Gi gva`þg mg`— Avjv`v ^eVK`j,þjv GK
 nþq tMj| mg`— gnjv GK RvqMvq Pþj Avmj|
 tMvî,þjv KvQvKvwQ Avmj| Dc`j,þjv
 fvjevmpi eÜþb Avex nj| A^bK` HþK`i Øviv
 cwiewZ©Z nþq tMj| g`xbvq tKvb GKvwaK
 `j \_vKj bv| eis mKj `j GKwU `þj cwiYZ nj|
 AþbK tþZv _vKj bv| eis tþZv GRbB nþq tMj|
 wZwb nþjb ivmyjyjn mvjvju AvjvBwn
 lqvmvjvg| wZwb Zvi cÖfyi wbKU t_þK
 Avþ`k wbþla cÖvß nb, Ges Zvi DæšZþK
 wk¶v t`b| gymjgvbiv GK KvZvþii b`vq nþq
 tMj| mg`— mËv | wPš—v-þPZbvi c_,þjv
 wgþj tMj GKwU tgvnbvq| Zvþ`i HK`

¹ mnxn Avj - eyLvix 3906

kw³kvjx nj| AvZ¥v, ‡jv kw³kvjx eÜ‡b Avex
¹|nj| kixi, ‡jv G‡K Aci‡K mvnvh" Kij
gmwR` äay cuvP lqv³ bvgv‡Ri RvqMv wQj
bv, eis †mwU wQj GKwU wek|we`"vjql
gymjgvbiv †mLv‡b Bmjv‡gi wk¶|v l
w`Kwb‡` ©kbv MÖnY Ki‡Zv| †mLv‡b
GKwÎZ n‡Zv, wewfbœ †Mv‡li †jvKRb ci`ú‡i
wgwjZ n‡Zv| hw`l Rv‡njx hy‡Mi hyx
weMÖn, SMov Zv‡`i gv‡a" A‡bKw`b ch©š
— N,,Yvi cwi‡ek ^Zix K‡i ti‡LwQj| gmwR`‡K
Zviv NvwU evwb‡q wb‡qvwQj mg`— KvR
cwiPvjbi Rb"| †mLv‡b †_‡KB me welq
cÖPvi Kiv nZ| civgk© g~jK l wm×vš—g~jK
|`Kv‡Ri ^eV‡Ki `vb wQj gmwR
GB Rb`B g`xbvq ivmyj mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg †hLv‡bB Ae`vb K‡i‡Qb, cÖ_‡g
†mLv‡b gmwR` ^Zix Ki‡Qb| †hLv‡b
gyÖwgbMb GKwÎZ n‡e| hLb Kzevq Ae`vb
K‡i‡Qb †mLv‡b gmwR` evwb‡q‡Qb| Rygvi
bvgvR Av`vq K‡i‡Qb ebx mv‡jg web
AvD‡d, hv Kzev l g`xbvi ga`Lv‡b wbPz
RvMvq (ivbybv) bvgK `v‡b Aew`Z|
²|g`xbvq †cuŠ‡Q cÖ\_‡g gmwR` ^Zix Ki‡j

¹ Zvwi‡L Bmjvgx gvngy` mv‡Ki 2q LÛ 161-162 c,,t ivnxKzj
gvLZzg 179 c,,t

² Zvwi‡L Bmjvgx gvngy` mv‡Ki 2q LÛ 161-162 c,,t ivnxKzj
gvLZzg 179 c,,t

2- Bû`x†`i†K cÖÁvc~Y© K_v Øviv Bmjv†gi
`vlqvZ w`†jb

ms`<vi I H†K`i NvwU †_†K -hv bex mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg g`xbvq cÖ†ek Kivi ci
wewYg©vb K†iwQ†jb- Bû`x†`i mv†_ Avãyj-
vn web mvjv†gi gva`†g †hvMv†hvM ii“
Ki†jb Ges Zv†`i†K Bmjv†gi `vlqvZ w`†Z
ljvM†jb

Avbvm iv. eY©bv K†ib, ÔAvãjvn web
mvjv†gi Kv†Q ivmyj mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg g`xbvq Avmvi msev` †cuŠQj|
wZwb ivmy†ji wbKU G†m ej†jb, ÔAvwg
Avcbv†K wZbwU wel†q cÖkœ Ki†Z PvB|
hvi DËi bex e`ZxZ Avi †KD w`†Z cvi†e bv|
†Kqvg†Zi cÖ_g wb`k©b wK? RvbœvZevmx
cÖ_†g wK Lvevi Lv†eb? mš—vb †Kb Zvi
wcZv A_ev gvZvi gZ n†q _v†K? ivmyjyvn
mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg ej†jb, ÔG
cÖkœ_wj mœú†K© GLbB wReixj Avgv†K
msev` w`†q†Qb|Õ Be†b mvjvg ej†jb,
Ô†d†ikZv†`i g†a` BwbB †Zv Bû`x†`i kî“|Õ
ivmyjyvn mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
ej†jb, Ô†Kqvg†Zi cÖ_g AvjvgZ nj, Av_b
Avm†e Ges c~e© cwð†gi gvbyl†K GKwîZ
Ki†e| cÖ_g Lv` hv RvbœvZevmxiv MÖnY
Ki†e Zv nj gv†Qi KwjRvi AwZwi³ Ask| Avi
mš—vb wcZv ev gvZvi gZ GB Kvi†Y †h,
cyi“l hLb bvixi mv†_ wgwjZ nq KLbl cyi“†li
exh© Av†M cÖ†ek K†i, ZLb mš—vb Zvi gZ

AvK...wZ aviY Kþi| Avi hw` bvixi exh©
AvþM cÖþek Kþi Zþe mš—vb Zvi AvK...wZ
aviY Kþi|Õ

Avãjvvn web mvjvg ejþjb, ÔAvwg mv¶
w`w"Q þh, Avjvn Qvov þKvb gvey` þbB
Ges Avcwb Avjvni ivmyj|Õ wZwb ejþjb,
Ôþn Avjvni ivmyj! Bû`xiv wg\_`vþivcKvix
RvwZ| Avcwb Zvþ`iþK Avgvi mæúþK©
cÖkœ Kivi c~þe hw` Zviv Avgvi Bmjvg
MÖnY mæúþK© RvbþZ cvþi Zv nþj Avcbvi
wbKU Avgvi mæúþK© wg_`v ejþe|Õ ivmyj
mvjvvnû AvjvBwn lqvmvjvg Zvþ`iþK þWþK
cvVvþjb, Zviv ivmyþji wbKU Avmj| ivmyj
mvjvvnû AvjvBwn lqvmvjvg Zvþ`iþK ejþjb,
Ôþn Bû`x RvwZ! þZvgvþ`i asm þnvK|
þZvgiv AvjvnþK fq Ki| H Avjvni kc_ whwb
e`ZxZ Avi þKvb gvey` þbB| þZvgiv Rvb
Avwg Avjvni mZ` ivm~j| Avwg þZvgvþ`i
KvþQ mZ` wbþq GþmwQ| þZvgiv Bmjvþg
cÖþek Ki|Õ Zviv ejj, ÔG mæúþK© Avgiv
wKQz Rvwbbv|Õ G K_v Zviv wZbevi ejj|
ivmyj mvjvvnû AvjvBwn lqvmvjvg Zvþ`iþK
ejþjb, ÔAvãjvvn web mvjvg þZvgvþ`i gþa`
þKgb þjvK? Zviv ejj, Ôþm þZv Avgvþ`i
þbZv| Avgvþ`i þbZvi mš—vb| Avgvþ`i gþa`
eo Avþjg-weØvb| Avgvþ`i eo Avþþgi mš—
vb|Õ ivmyj mvjvvnû AvjvBwn lqvmvjvg
ejþjb, Ôþm Bmjvg MÖnY Kiþ þZvgiv wK
Kiþe?Õ Zviv ejj, ÔAvjvni Avk^aq! þm Bmjvg

MÖnY KiþZ cvþi bv|Õ ivm~j mvjvju
AvjuBwn lqvmjvg Avevi ejþb, Ôtm Bmjvg
MÖnY Kiþj þZvgiv wK Kiþe?Õ Zviv ejj, ÔAvj-
vni Avk^aq! tm Bmjvg MÖnY KiþZ cvþi bv|Õ
ivm~j mvjvju AvjuBwn lqvmjvg Avevi
ejþb, Ôtm Bmjvg MÖnY Kiþj þZvgiv wK
Kiþe?Õ Zviv ejj, ÔAvjvni Avk^aq! tm Bmjvg
MÖnY KiþZ cvþi bv|Õ ivmyj mvjvju
AvjuBwn lqvmjvg ejþb, Ôtn Beþb mvjvg!
Zvþ`i mvgþb þei nl?Õ Beþb mvjvg þei nþq
ejþb, Ôtn Bû`x mæcÖ`vq! þZvgiv AvjvnþK
fq Ki| H Avjvni kc_ whwb e`ZxZ Avi þKvb
gvey` tbB, þZvgiv Rvb wZwb Avjvni ivmyj,
wZwb mZ` wbþq GþmþQb| Zviv mKþj ejj,
ÔZzwg wg_`v eþjQ| Zzwg Avgvþ`i gþa`
meþþq wbK...ó Ges meþþq wbK...ó e`w³i
¹|þQþj|Õ Ges Zviv mKþj Zvi Dci AvNvZ Kij
GUvB ivmyj mvjvju AvjuBwn lqvmjvg Gi
Bû`xþ`i wbKU þ_þK me©cÖ_g AwfÁZv hv
wZwb AR©b KþiwQþjb g`xbvq cÖþek Kivi
|ci
ivmyj mvjvju AvjuBwn lqvmjvg Gi my>`i
þKþkj Gi ga` þ_þK GKwU nj, wZwb Avjyjn
web mvjvþgi Bmjvþgi welqwU þMvcb Kivi
welþq GKgZ nþqwQþjb| mvþ_ mvþ_ Zvþ`i
gþa` Zvi gh©v`vi welþq cÖkœ Kþi þRþb
wbþjb| hLb Zviv Zvi cÖksmv Kij, I Zvi

¹ mnxn Avj - eyLvix 3329 kã mnxn Avj - eyLvixi wZb Aa`vq
þ_þK Avj-we`vqv lqv- wbnvqv 3q LÛ 210 c,,t

gh©v`v D"P Kfi Zzþj aij| ZLbB ivmyj ZvþK
 þei nþZ wbþ` ©k w`þjb| wZwb þei nþjb, I
 Bmjvg cÖKvk Kiþjb, Ges Bû`xiv bex mvjv-
 vû AvjvBwn lqvmvjvg Gi mZ`Zvi e`vcvþi
 hv †Mvcb KiZ Zv cÖKvk Kfi w`þjb| AZtci
 ivmyj mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Zvþ`iþK
 H A½xKvþi Avex Kiþjb hv cieZx©þZ
 |AvþjvPbvq Avmþe

gynvþRi I AvbQviþ`i gþa` åvZ...Zi eÜb -3
 m,,wó Kivt

hgb bex mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg þ
 KZ©„K gmwR` wbg©vY I Bû`xþ`iþK
 Bmjvþgi `vlqvZ †`qvi gva`þg ii“ Kiþjb Zvi
 Kg©ZrciZv| Abyifcfvþe gynvþRi I AvbQviþ`i
 gþa` åvZ...þZi eÜb m,,wó Kiþjb| Avi GUvB
 nj beylqZx DrKl©Zv, mrc_ cÖ`k©b, ivR
 i¹|‰bwZK weP¶YZv I gynvæšv`x cÖÁv
 Zvþ`i gþa` åvZ...Zi ^Zix Kiþjb Avbvm web
 gvþjK iv. Gi Nþi| Zviv beÿB Rb wQþjb|
 Aþa©K gynvþRi, Aþa©K AvbQvi| Zvþ`i
 gþa` mngwg©Zvi eÜb m,,wó Kiþjb, g„Zz`i
 ci wbKU AvZ¥xq bv nlqv mþZi| ci`úþi GþK
 Aþb`i DËivwaKvix nþeb| G åvZ...Zi eÜþbi G
 wbqg PþZ _vþK e`þii hyx msNwUZ nlqv
 ch©š—| hLb AvqvZ AeZxY© njt

¹ nvRvj nvwee Bqv gywne 178 c,,t

وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ
(الأنفال 75)

ÖGes Avjvni weav†b AvZ¥xqMY G†K A†b¨i
¹A†c¶v AwaK nK`vi|Ó

ZLb †_†K ïay AvZ¥xqZvi wfwË†Z
DËivwaKvi wd†i Avmj| åvZ...Zi; eÜ†bi Kvi†Y
|DËivwaKvi iwnZ n†q †Mj

Rv†njx hy†Mi ^RbcÖxwZ ay†q gy†Q †Mj|
ïay Bmjv†gi weavb Aewkó iBj| esk, eY©
Ges I RvwZ††`i cv\_©K¨`~i n†q †Mj| †Kn
mvg†b ev wcQ†b †††Z cvi†e bv gvbylZi I
ZvKlqv e¨ZxZ| åvZ...Zi, Kzievbx I
mngwg©Zvi AbyfywZB †mLv†b wQj gyL¨|
GB åvZ...†Zi; g†a¨ ci_ú†ii fv†jvevmv wQj|
bZzb GB mgvR åvZ...Zi; eÜ†bi m†e©vrK...
ó D`vni†Y cwic~Y© wQj| Avi GB åvZ...†Zi;
g†a¨ Bmjv†gi gvbweK Ges PvwîwÎK

²|Bbm†v†di kw³kvjx ifc dz†U D†V†Q

Avi GB åZ...Zi; Ggb A½xKvi wQj bv hv ïay
KvM†R wjwcex Kiv n†qwQj| Ggb K_vl wQj
bv hv ïay gy†L ejv n†q†Q| eis GgbB GK
åZ...Zi; wQj hv AŞ—†ii c„ôvq †jLv n†qwQj|
Zvi cÖ†qvM n†q†Q i³ I mæú†`i gva¨†g| ïay
gy†Li K_v bq| K_v I KvR, Rvb I gvj, myL I
³|`yt†Li åvZ...Zi; wQj GwU

¹ myiv Avj- Avbdvj 75

² hv`yj gvAv` 3q LÜ 63c„t, Avi-inxKzj gvLZzg 180 c„t

³ Zvwi†L Bmjvgx gvngy` mv†Ki 2q LÜ 165, wdKûm mxivn
192 c„t

GB welþqi DĚg D`vniY Bgvg eyLvix Zvi
 mnxn MÖþš' eY©bv KþþQb, ivmyj mvjvju
 AvjuBwn lqvmjvg Avāyi ingvb web AvDd
 iv. l mvAv` web iweBi iv. gþa` fvBþqi
 mæúK© Mþo w`þjb| mvAv` ejþb,
 ÔAvbQviiv Rvþb þh, Avwg Zvþ`i gþa` tewk
 abx| Avwg Avgvi mæú` `yB fvþM fvM Kie|
 Aþa©K_vKþe Avgvi, Avi Aþa©K þZvgvi|
 Avgvi `yBRb `x AvþQ| þZvgvi KvþQ hvþK
 tewk cQ>` nq ZvþK wbþq bvl| Avwg ZvþK
 ZvjvK w`e| hLb Zvi ZvjvþKi BĪZ c~Y© nþq
 hvþe, Zzwg ZvþK weevn Kiþe| Avāyi ingvb
 web Avld iv. ejþb, ÔAvjvn þZvgvi mæúþ` l
 mš—vb mš—wZþZ eiKZ `vb Ki“b| þZvgvþ` i
 evRvi þKv_vq?Ô Zviv ZvþK eby KvqbyKvi
 evRvi þ`wLþq w`j| wZwb evRvi þ_þK
 wdiþb| Zvi nvþZ cwbi l gvLþbi wKQz Ask
 wQj| cþii w`bl ZvB Kiþb| Gfvþe KvR KiþZ
 _vKþb| AZtci GKw`b Zvi kixþi tgþn`xi is
 þ`Lv þMj| Zv þ`þL bex mvjvju AvjuBwn
 lqvmjvg ZvþK cÖkœ Kiþb, ÔþZvgvi wK
 Ae`v?Ô wZwb ejþb, ÔAvwg AvbQviþ`i GK
 gwnjvþK weevn KþiwQ|Ô ivmyj ejþb,
 Ôgnivbv wK w`þqþQv?Ô wZwb ejþb,
 ÔþLRyþii `vbvi IRb cwigvb `^Y© ev þLRyþii
 `vbv cwigvb `^Y©|Ô ivmyj mvjvju
 AvjuBwn lqvmjvg ejþb, ÔAjxgv (þšfvþZi)
¹AvþqvRb Ki, GKwU QvMj w`þq nþj|Ô

¹ mnxn Avj - eyLvix 3780-3781

G åvZ...Zi wQj GKwU Kj"vYKi tKŠkj Ges
mwVK KzUbxwZ| Ges AþbK, þjv mgm"v
gymjgvbiv hvi mæšyLxb nw"Qj Zvi my>"i
|mgvavb wQj G åvZ...Zi eÜb

4- weP¶Y wk¶v

ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zvþ`iþK
wk¶v-`x¶v, AvZþiwxi welþq A¹/₂xKvivex
KþiwQþjb| my>"i Pwiþli welþq Døyx
KiwQþjb| Zvþ`iþK wkóvPvi wk¶v w`w"Qþjb
fvþjvevmv, åvZ...Zi þeva, B³/₄Z, mæšvb,
Bev`Z, l AvbyMþZ"i welþq|¹

ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ejþZb,
Ôtn gvbegÛjx! tZvgiv mvjvþgi cÖmvi
NUvl, tþvKþ`iþK Lvevi `vl, Ges ivwîþZ
bvgvR co hLb gvbyþliv Nyþg _vþK, Zvnþj
RvbœvþZ wbivcþ` cÖþek KiþZ cviþe|Ö²

wZwb Avþiv eþjb, Ôhvi cÖwZþekx Zvi Kó
t_þK wbivcþ` _vKþe bv tþm RvbœvþZ cÖþek
Kiþe bv|Ö³

ÔcÖK...Z gymjgvb tþmB hvi wRnev l nvZ
þ_þK Ab" gymjgvb wbivcþ` _vþK|Ö⁴

¹ Avi-ivnxKzj gvLZzg 179-181 Ges 208 c,,t ZvwiþL Bmjvgx
gvngy` mvþKi 2q LÛ 165 c,,t

² wZiwghx 2485, Beþb gvRvn 3251, `vivgx 1g LÛ 156 c,,t,
Avngv` 1g LÛ 156 c,,t

³ mnxn gymwjg 46

⁴ mnxn Avj - eyLvix 11, mnxn gymwjg 41

wZwb Av†iv e†jb, Ô†Zvgv†`i †Kn ZZŲY
ch©š— gÕywg b n†Z cvi†e bv hZŲY bv †m
Zvi wb†Ri Rb` hv cQ>` Ki†e Zv Zvi fvB†qi
Rb`I Zv cQ>` Ki†e|Õ¹

wZwb e†jb, ÔGKRb gyÕwgb Avi GKRb
gÕywg†bi Rb` cÕmv†`i b`vq hvi GK Ask
Aci Ask†K kw³kvjx K†i|Õ G K_v e†j ivmyj
mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg nv†Zi
Av¹/₂yjxmg~n GKwU AciwUi g†a` cÕ†ek
Kwi†q †`wL†q w`†jb|²

wZwb e†jb, Ô†Zvgiv ci`ú†i wnsmv K†iv bv,
„ßPie„wË K†iv bv, ci`ú†i kî“Zvq wjß n†qv
bv, G†K A†b`i wcQ†b †j†M _vK†e bv, G†K
Ac†ii †ePv†Kbvi Dci †ePv†Kbv K†iv bv|
†Zvgiv Avjvni ev>`v wn†m†e mK†j fvB fvB
n†q hvl| gymjgvb gymjgv†bi fvB| †m Zv†K
AZ`vPvi Ki†e bv| †m Zv†K kî“i nv†Z Ac©Y
Ki†e bv| †m Zv†K Zz”Q Ki†e bv| ZvKlqv
GLv†bB,Õ- G K_v e†j ey†Ki w`†K wZbevi
Bkviv Ki†jb- †Kvb †jv†Ki wbK...ó nlqvi Rb`
GZUzKzB h†_ó †h, †m Zvi gymjgvb fvB†K
Acgvb Ki†e| cÕ†Z`K gymjgv†bi i<sup>3</sup> Ab`
gymjgv†bi Rb` wbwlx nj| Ggwbfv†e
wbwlx nj Zvi mæú`|Õ³

ivmyj mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg e†jb,
Ô†Kvb gymjgv†bi Rb` ^ea bq †h, †m Zvi

¹ mnxn Avj - eyLvix 13, mnxn gymwjg 45

² mnxn gymwjg 2564

³ mnxn Avj - eyLvix 6077 mnxn gymwjg 2560

fvB†qi mv†_ wZb iv†Zi †ewk mǣúK©
wQboe K†i _vK†e| GUvl ^ea bq, hLb mv¶vZ
NU†e †m gyL wdwi†q †b†e ev Ab˝Rb gyL
wdwi†q †b†e| Zv†`i `yÕR†bi g†a˝ †mB DĖg
†h cÖ_g mvjvg †`†e|Õ¹

ivmyj mvjvju AvjvBwn lqvmvjpg e†jb,
Ô†mvgevi e,,n˝úwZevi Rvboev†Zi `iRv,†jv
†Lvju nq, hviv Avjvni mv†_ kixK K†i bv
Zv†`i mKj†K Avjvn gvd K†i †`b| wKš' Zv†K
Avjvn gvd K†ib bv, hvi fvB†qi mv†_ Zvi
weev` Av†Q| ejv nq, GB `yÕRb†K AeKvk
`vl, †hb m†kvwaZ n†q hvq| GB `yÕRb†K
AeKvk `vl, †hb m†kvwaZ n†q hvq| GB
`yÕRb†K AeKvk `vl, †hb m†kvwaZ n†q
²hvq|Õ

ivmyj mvjvju AvjvBwn lqvmvjpg e†jb,
ÔAvgj mg~n†K †ck Kiv nq cÖ†Z˝K
e,,n˝úwZ ††mvgevi| †mw`b Avjvn H mKj
e˝w³†K ¶gv K†i †`b hviv Avjvni mv†_ †Kvb
wKQz†K kixK K†i bv| wKš' †Kvb e˝w³i hw`
Zvi fvB†qi mv†_ wnsmv _v†K, ZLb ejv n†e
G `yRb†K m†kvwaZ nlqv ch©š— `y†i ivL|
G `yRb†K m†kvwaZ nlqv ch©š— `y†i ivL|
³Õ

¹ mnxn gymwjg 2565

² mnxn gymwjg 2584, Avngv` 3q LÛ 99c,,t mnxn Avj -
eyLvix 2443 † 2444

³ mnxn gymwjg 1988/4

bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ejtjb,
 Ô†Zvgvi fvB†K mvnvh" Kij| tnvK tm
 AZ"vPvix ev AZ"vPvwiZ|Õ A†b†K cÖkœ Kij,
 Ô†n Avjvni ivmyj! G†K AZ"vPvwiZ Ae"vq
 mvnvh" Kie GUV Avgiv eySjvg| wKš'
 AZ"vPvix Ae"vq wKfv†e mvnvh" Kie?Õ
 ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ejtjb,
 ÔZv†K AZ"vPvi †_†K wdwi†q ivL†e, GUVB
¹Zvi mvnvh" |Õ

bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ejtjb,
 Ôgymjgv†bi Dci gymjgv†bi QqwU AwaKvi
 i†q†Q|Õ cÖkœ Kiv nj, Ô†n Avjvni ivmyj
 tm,†jv wK?Õ wZwb ejtjb, Ômv¶v†Z Zv†K
 mvjvg t`†e, `vlqvZ w`†j MÖnY Ki†e, Dc†`k
 PvB†j Dc†`k t`†e, nuvwP t`qvi ci Avjnvq`y
 wjjvn ejtj Zzwg Zvi DËi t`†e, Amy" n†j
²Zv†K t`L†Z hv†e|Õ

eviv Be†b Av†he iv. n†Z ewY©Z,
 wZwb ejtjb, ÔAvjvni ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Avgv†`i mvZwU welq
 MÖnY Ges mvZwU welq eR©†bi Av†`k
 K†i†Qb| Av†`k K†i†Qbt tivMxi tmev,
 Rvbvhvq Ask MÖnY, nuvwP `vZv
 Avjnvq`ywjjvn ejtj Zvi DËi cÖ`vb,
 wbgš¿YKvixi wbgš¿Y MÖnY, mvjv†gi
 cÖmvi, AZ"vPvwi†Zi mvnvh" I kc_Kvix†K

¹ mnxn gymwjg 1998

² mnxn Avj - eyLvix -Rvbvhv Aa"vq, mnxn gymwjg -mvjvg
 Aa"vq

`vqgy³ Kivi| Ges wbþla KþþQb, ^þY©i
AvswU e`envi, ^þYi© cvþÎ Avnvi, DþUi
nvl`vq þikg ev wmé e`envi, Kvcþo wmþéi
Kvi“KvR, wmþéi þcvlvK cwiavb, `xevR, Ges
Bw—eivK¹ þ_þK| ²

bex mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Avþiv
ejþb, ÔþZvgviv RvbœvþZ cÖþek Kiþe bv
hZ¶Y bv Cgvb`vi nþe| Avi Cgvb`vi nþe bv
hZ¶Y bv ci`úþK fvþjvevmþe| Avwg wK?
þZvgvþ`i Ggb e`i w`þK c\_ wbþ`©k Kie bv
hv Kiþ þZvgvþ`i ci`úþii fvþjvevmv m„wó
nþe? Zvnj, þZvgvþ`i gvþS mvjvþgi cÖmvi
Ki|Ö³

bex Kvixg mvjvju AvjvBwn lqvmvjvgþK
wRþÁm Kiv nþqwQj, Bmjvþg þKvb KvRwU
DËg? ejþb, ÔLv` `vb Ges cwiwPZ I
AcwiwPZ mevBþK mvjvg þ`qv|Ö⁴

wZwb Avþiv ejþQb, ÔgÖywgbMþYi ci`úþii
eÜzZj, mnvbyf~wZ, mngwg©Zvi D`vniY
nj GKwU þ`þni gZ| hw` Gi þKvb GKwU A½
Amy` nþq hvq Zv nþj Zv cyþiv kixþi
wb`avnxbZv I Rjþii b`vq Abyf~Z nq|Ö⁵

¹ G `ywU I wmþéi `yBwU e`i weþkl|

² mnxn Avj - eyLvix, 1239|

³ mnxn gymwjg , 54|

⁴ mnxn Avj - eyLvix 12, mnxn gymwjg 39

⁵ mnxn Avj - eyLvix 6011, mnxn gymwjg 2586

bex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg eþjb,
Ôth ing ev AbyMÖn Kþi bv tm AbyMÖn
cvq bv|Õ¹

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvgAvþiv
eþjb, Ôth gvbyþli cÖwZ `qv Kþibv Avjvn
Zvi cÖwZ `qv Kþib bv|Õ²

ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
Avþiv eþjb, ÔgymjgvbþK Mvwj t`lqv nj cvc
KvR, ZvþK nZ`v Kiv Kzdix|Õ³

Avbmviþ`i KvþQ ivm~jyjn mvjvjvû
AvjvBwn lqv mvjvg Gi G mKj evYx bex
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg t_þK mivmwi
þcuŠþQ _vK ev Gi wKQz wnRiþZi c~þe© th
me gynvwRi bex mvjvjvû AvjvBwn lqv
mvjvg t_þK k^aeY KþiþQb Zvþ`i KvQ t_þK
k^aeY Ki`K| G meB Zvi c¶ nþZ mKj
mynvexþ`i Rb` wk¶v| Ges tKqvgZ Aewa
hvi KvþQB G D×„wZ t_{cu}ŠQþe Zvl bex mvj-
vjvû AvjvBwn lqv mvjvg KZ...©K wk¶v,
cÖwk¶Y eþj weþewPZ nþe|

Abyifc Zvi Avþiv AþbK evYx hv Øviv wZwb
mynvexþ`i wk¶v w`þqþQb| thgb wZwb
Zvþ`i `vb Kivi cÖwZ Drmvn w`þZb, `vþbi
dwhjZ eY©bv KiþZb hv Zvþ`i ü`q gbþK
AvK...ó KiþZv| wf¶ve„wË wbþla KiþZb,

¹ mnxn Avj - eyLvix, 6013 mnxn gymwjg ,2319|

² mnxn gymwjg wKZvej dv`vwqj|

³ mnxn Avj - eyLvix 48|

^a#h©i ,Y I A#í Zz6 _vKvi Rb" ej#Zb| Zv#`i
 Bev`#Zi cÖwZ AvMÖnx K#i Zzj#Zb; hv#Z
 i#q#Q A#bK dwhjZ, mlqve, cyi`<vi Ges
 Zv#`i#K Anxi mv#_ wbweo m#úK© K#i
 w`#Zb| wZwb Zv#`i cvV K#i ibv#Zb| Zviv I
 Zv#K cvV K#i ibv#Zv| G mKjB wQj bex
 Kvixg mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg Gi wk¶v
 I cÖwk¶Y| bex Kvixg mvjvju AvjvBwn lqv
 mvjvg Gi AeZ©gv#b G, #jv nj `vC I Av#jg-
 Djvgv#`i `vwqZi|

Ggwbfv#e wZwb Zv#`i Avf"š—ixY welq#K
 DbœZ K#i#Qb| Zv#`i#K cÖwk¶Y w`#q#Qb
 myD"P g~j"teva| G#Z K#i Zviv DcbxZ
 n#qwQ#jb gvbexq ,Yvewji m#e©v"P wkL#i|
 d#j bex mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi c#¶
 m#e#e n#q wQj DbœZ I Avjvn-fxi" GKwU
 Bmjvgx mgvR wewbg©vY hv BwZnv#m
 mycwiwPwZ jvf K#iwQj| Ges #h mgvR
 cwZZ wQj ee©iZv, g~L©Zv I Kzms`<v#ii
 Mnxb AÜKv#i #m mgvR #c#qwQj Zvi #_#K
 GKwU mgvavb| AZtci Zv cwiYZ n#qwQj
 Ggb GK mgv#R hv gvbexq mKj ,Yvewji
 `„óv#š— cwiYZ n#qwQj| Avi GUv m#e#e
 n#qwQj GKgvÎ Avjvni ing#Z Zvic#i G bex
 mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg Gi AbyMÖ#n|
 ZvB Avjvni w`#K AvnevbKvix#`i KZ©e" nj

Zviv Zvi c_ AbymiY Ki#e, Ges Zvi †`Lv#bv
c‡ B Zviv †n`v†qZ AbymÜvb Ki#e|¹

5Ñ gynvwRi | Avbmvi‡`i cÖwZÁv Ges
Bû`x‡`i mwÜ

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
gynvwRi l Avbmvi†`i gv†S âvZ...
Zi cÖwZôvi ci GKwU Pzw³ mæúv`b K†ib hvi
gva`†g Rv†njx †kljv Ges †Mvîxq SMovÑ
weev`eÜ nq| Rv†njx ZvKjx`ev AÜvbyKiY
Kivi Avi †Kvb AeKvk iBj bv| Ges ci`ú†ii G
Pzw³i g†a`, gynvwRi l Avbmvi†`i Rb`
g`xbvq Ae`vbiZ Bû`x†`i cÖwZ msnwZ
c`k©†bi A½xKvil wQj| G Pzw³ l A½xKvi
ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjv†gi c†¶
mgvR ms`vi Ges mgvR wewbg©v†Y GK
D†jL†hvM` cÖ†Póv| hv we†k|i BwZnv†m
Ôg`xbv mb`Ö bv†g cwiwPZ|

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg gynvwRi
l Avbmvi†`i gv†S GKwU Pzw³ Ki†jb| Zv†Z
Bû`x†`i mv†_l kÎ“Zv †Q‡o mwÛ Kiv
n†qwQj| Bû`x†`i wbivcËvi cÖwZkÖ“wZ
†`qv n†qwQj| Zv†`i mæú†`i ~^xK...wZ †`qv
n†qwQj Ges Dfq c†¶i Kj¨v†Y KwZcq kZ©
†Nvlyv Kiv n†qwQj|²

¹ AviiwnxKzj gvLZzg 183|

² Avj-we`vqv lqvbwbvqv 224-226/3|

G A^{1/2}xKvi wQj wePŋY I t^kô ivRbxwZi
 cwiPvqK Ges bex mvjvju AvjvBwn lqv
 mvjv†gi cŋ t₋†K c~Y© GK weÁvbgq
 wm×vš—| hv g`xbvi mKj gymwjg I Bû`x†`i
 GKÎ K†iwQj| Zviv GKwU †Rv†U cwiYZ
 n†qwQj| g`xbvi Dci AvµgbKvix th †Kvb kÎ“i
 tgvKv†ejvq `uvov†Z Zviv mŋg wQj |

G cuvPwU cwiKÍbv t gmwR` wbg©vY,
 Bmjv†gi w`†K Bû`x†`i†K Avnevb, gywgb†`i
 ci`úi ávZ...Zi , Zv†`i cÖwkŋY I Pzw³
 mæúv`b|

G cwiKÍbvi gva`†g bex mvjvju AvjvBwn
 lqv mvjvg Avjvni AbyMÖ†n mgvavb
 K†iwQ†jb g`xbvq emevmiZ Rb†Mvôxi
 GKwU wZ³ we†iv†ai| Ges cÖvPxb mKj
 cÖfve, weev` AcmviY K†i†Qb| gymjgv†bi
 ü`†q wgjb m„wó K†i†Qb Ges G
 Kg©cwiKÍbvi gva`†g g`xbvq wbLyZ GKwU
 kvmb e`e`v Pvjy K†iwQ†jb| AZtci G
 kvmb e`e`v Ges Avjvni w`†K Avnevb
 g`xbv n†Z mviv c„w_ex†Z Qwo†q coj|¹

mß`k cwi†”Q`

ivm~jyjnvi fvlv AjsKvi

Ryev†qi web gyZwqg iv. hv e†j†Qb Zv†Z
 KziAvbyj Kvixg gvbe gb†K cÖfvevwš^Z K†i
 e†j cÖgvY wg†j| wZwb e†j†Qb, ÔAvwg bex

¹ Avi ivwnKzj gvLZzg 171,178,185|

Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg†K
 gvMwi†ei mvjv†Z m~iv AvZ-Zzi cvV Ki†Z
 i†bwQ, hLb wZwb G Avqv†Z †cuŠQ†jb

أَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْخَالِقُونَ ۝ 35 أَمْ
 خَلَقُوا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بَلْ لَا يُوقِنُونَ ۝ 36 أَمْ
 عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَبِّكَ أَمْ هُمُ الْمُسْتَطِرُّونَ ۝ 37 سورة
 الطور

(Zviv wK †Kvb wKQz e˝ZxZ m„wó n†q†Q,
 bv Zviv wb†RivB m˝óv? bv wK Zviv
 AvKvkgŪjx l c„w_ex m„wó K†i†Q? eis Zviv
 †Zv wek|vm K†i bv| †Zvgvi cÖwZcvj†Ki
 fvŪvi wK Zv†i wbKU i†q†Q, bv Zviv G
 mgy`†qi wbqš¿K?) ¹

ZLb Avgvi gbUv Dovj †`qvi Dcµg n†qwQj|
 GUv Avgvi ü`†q Cgv†bi cÖ_g cÖ†ek|²

KziAvb †hgb gvby†li gb†K cÖfvevš^Z
 K†i †Zgwb fv†e ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqv mvjv†gi nv`xml gvbe g†b cÖfve †d†j|
 KviY GUv n†"Q wØZxq Anx| GUv gvbe
 gb†K cÖfvevš^Z Ki†eB| ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjvg Gi evYx Ges Zvi fvlv-
 Aj¼vi gvbe gb†K †h wKfv†e cÖfvweZ K†i
 Gi K†qKwU D`vniY Zz†j aiv nj t

¹ m~iv AvZ Zzi 35-37|

² mnxn Avj - eyLvix Zvdmxi Aa˝vq, mnxn gymwjg- mvjvZ
 Aa˝vq

cÖ_g ` „óvš— t w`gv` iv. Gi NUbv
w`gv` iv. hLb g°vq AvMgb Ki†jv Ñ ‡m wRb
Zvov†bvi Svo duyK Ki†Zv| ‡m ib†Z †cj
g°vevmx ej†Q gynvᳵv` cvMj| wZwb ej†jb
hw` Avwg G e`w³†K †cZvg nqZev Avjvn
Zv†K Avgvi nv†Z my`'Zv `vb Ki†Zb| AZtci
ejj Ô†n gynvᳵ` Avwg G ai†Yi evZv†mi
wPwKrmv K†i _vwK| Avi Avjvn Avgvi nv†Z
hv†K B"Qv my`'Zv `vb K†ib, †Zvgvi
cÖ†qvRb Av†Q wK Avgvi wPwKrmv †bqvi?
Ô bex Kvixg mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
ej†jb t

إن الحمد لله، نحمده، ونستعينه، من يهده الله فلا
مضلَّ له، ومن يضلل فلا هادي له، وأشهد أن لا إله إلا
الله وحده لا شريك له، وأن محمداً عبده ورسوله. أما
بعد

Ômg— cÖksmv Avjvni Rb"| Avgiv Zvi
cÖksmv KiwQ| Zvi wbKU Avgiv mvnvh"
Kvgbv KiwQ| hv†K Avjvn tn`v†qZ †`b Zv†K
c_ăóKvix †KD ‡bB| Ges wZwb hv†K c_ăó
K†ib Zv†K tn`v†qZ `vbKvix †KD †bB| Av†iv
mv¶" w`w"Q Avjvn Qvov †Kvb Dcvm" †bB|
Ges gynvᳵv` Zuvi ev>`v | Zuvi ivm~j|Ô
AZtci w`gv` ej†jv, ÔAvcbvi G evK`_†jv
Avevi ejybÕ, ivm~j mvjvju AvjvBwn lqv
mvjvg wZbevi ej†jb| AZtci w`gv` iv. ej†jv,
Avwg Mb†Ki K_v i†bwQ| hv`yK†ii K_v

iḡbwQ| kḡbwQ Kweḡ`i K_vl wKš' G aiḡYi
 evK" KLḡbv iḡbwbl G evK" ,ḡjv AZj
 mgyḡ`&^a wMḡq ḡcuŠḡQḡQ|¹ Gici ejḡjv,
 ÔAvcbvi nvZ cÔmvwiZ Ki"b| Avcbvi nvḡZ
 Bmjvḡgi kc_ ḡbe|Ô ivm~jyjn mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjvg ejḡjb, ÔḡZvgvi ḡMvḡli
 cḡḡ kc_ ḡbḡe bv?Ô ḡm ejj, ÔAvgvi ḡMvḡli
 cḡḡ|²

wØZxq ` „óvš— t ḡZvdvḡqj web Avgi iv. Gi
 mvḡ_

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi fvlv-
 Aj¹/₄vi welḡq GKwU NUbv ḡZvdvḡqj web
 Avgi iv. Gi ḡ_ḡK Rvbv hvq| ḡm wQj Kwe I
 ḡMvî cÔavb| g°vq AvMgb Kiḡj KzivBḡki
 ḡjvḡKiv ZvḡK ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi mvḡḡvr welq fxwZ cÔ`k©b
 Kiḡjv| ZvḡK ejj, gynvḡḡvḡ`i K\_v ,ḡjv hv`yi
 gZ| Zvi ḡ_ḡK mveavb ḡ_ḡKv| ḡhb ḡm ḡZvgvi
 Ges ḡMvḡli gḡa" Zvi K_v cÔḡek KivḡZ bv
 cvḡi| ḡhgb Avgvḡ`i gvḡS KḡḡQ| ḡm ^vgx
 Ñ `xi gvḡS, wcZv Ñ cyḡli gvḡS weḡiva
 m„wó Kḡi _vḡK| Gfvḡe Zviv ZvḡK fxwZ
 cÔ`k©b KiḡZ \_vKḡjv| Zvḡ`i G cÔPvḡi
 cÔfvweZ nḡq ḡm kc_ Kij, Kvḡb Zzjv w`ḡq
 gmwRḡ` cÔḡek Kiḡe| cÔḡek Kivi ci bex

¹ A_v©r G evK" ,ḡjv iay gvbyḡli ü`q bq, hw` AZj mgyḡ`^a
 ḡcuŠḡQ ḡmLvḡbl G ,ḡjv cÔfve ḡdjḡe| Abyev`K

² mnxn gymwjg , 868|

mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi mæú†K©
 K_v,†jv Zv†K fvwe†q Zyj†jv| g†b g†b ej†jv,
 Avwg GKRB mvnmx I w`i gvbyl| Avgvi
 Kv†Q †Zv welqwU A`úó _vK†e bv| fvj tnvK
 ev g>` tnvK| Aek`B Avwg Zvi KvQ †_†K
 ïb†ev| hw` welq mwVK nq MÖnY Kie| fvj
 bv jvM†j cÖZ`vL`vb Kie| Gici Kvb †_†K Zzjv
 †d†j w`j| Ges bex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn
 lqv mvjvg Gi evYx ïb†jv| ejj, ÔGi †P†q
 my>`i K_v Rxe†b Avi ïb†Z cvBwb|Õ tm
 ivm~†ji mv†_ Zvi evwo †Mj Ges Zv†K me
 wel†q we`—vwiZ Av†jvPbv K†i AeMZ
 Kiv†jv| Ges ej†jv, ÔAvcbvi ag© Avgvi Kv†Q
 †ck Ki`b|Õ ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg †ck Ki†jb| tm Bmjvg MÖnY Kij| ¹
 ZvB hviv Avjvni c†_ Avnevb K†i Zv†`i
 KZ©e` nj gvbyl†K Bmjv†gi w`†K Avnev†b
 KziAvb Ges nv`x†mi cÖwZ j¶` ivLv|

Aóv`k cwi†`Q`

gywRhv-A†jŠwKKZv

Ávb I hyw³ⁱ `vex nj, Bû`x L„óvb Ges
 Ab`vb` Kv†di†`i Bmjv†g `vlqvZ Kv†j wbR
 beylqv†Zi `jxj Ges AKvU` cÖgvYvw` Zv†`i
 Kv†Q eY©bv Kiv| hv†Z Zvi wimvjZ †h mKj
 gvby†li Rb`, G welqwU cwi`<vi n†q hvq|

¹ wmqvi“ Avjvwgb byevjv 345/1|

G†Z †Kvb m‡>`†ni AeKvk †bB †h Zvi
beylqvZ Ges wimvjv†Zi mvgwMÖKZvi
`jxjÑ cÖgvY I wb`k©b A†bK| hv MbYv K†i
†kl Kiv hv†e bv|

Z†e mKj cÖKvi cÖgvYvw` I wb`k©b `ywU
cÖKv†i mxgvex Kiv hvq t

(K) †m me gywRhv ev A†jŠwKKZ; AZx†Z
N†U†Q Ges wek|vm†hvM` m~†Î Rvbv
†M†Q †hgb, gymv I Cmv Av. Gi gywRhv|

(L) †m mKj gywRhv †KqvgZ ch©š—
Ae`vnZ _vK†e, †hgb Avj-KziAvb, Bjg, Cgvb|
G_†jv Zvi beylq†Zi wb`k©b| Ggwbfv†e Zvi
AvbxZ kixqZ, wb`k©bvejx, hv Avjvn †Kvb
†Kvb mgq Zvi D‡§†Zi gva`†g cÖKvk K†ib|
`jxjÑ cÖgv†Yi gva`†g Zvi a†g©i
AvZ‡cÖKvk Kiv| Ges Zvi c~†e©Kvi
wKZv†e Zvi _Yvewj D†jL _vKv BZ`vw`|¹ G
mKj gywRhv A†bK e`vcK-we`—...Z hv
MYbv Kiv m‡†e bq| Z†e Zvi beylqvZ
cÖgvY Kiv I Zvi wimvjv†Zi mvgwMÖKZvi
K†qKwU welq D†jL Kie|

cÖ_g welq t Avj-KziAv†bi gywRhvmg~n

wØZxq welq t bex mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg †_†K cÖKvwkZ `„k`gvb
gywRhvmg~n

¹ 71/4-67 الجواب الصحيح لمن بدل دين المسيح

cÖ_g welq t KziAvþbi gywRhv - hv w`tq
P`vþþÄi mgq weþivax c¶ civwRZ nq| G nj
GK AþjŠwKK e` hv gvbyl e`w³MZ Ges `jxq
Dfqfvte KziAvþbi mv` „k“ MÖš' ev m~iv
iPbvq A¶g nþqþQ| G gywRhv Avjvn ZvAvjv
H e`w³i nvþZB w`tq _vþKb hvþK Avjvn
beylqZ I wimvjvþZi Rb` wbe©vPb Kþib|
Zvi mZ`Zv Ges Zvi wimvjvþZi weixZv
cÖgvþYi Rb`|

gynvæšv` mvjvju AvjvBwn lqv mvjvþgi
Dci AeZx©Y KziAvbÑ Avjvni Kvjvg ev
evYx| GUvv AþbK eo gywRhv| hv mKj Kvþj,
mKj hyþM Ae`vnZ _vKte| c~e©eZ©x I
cieZ©x mKþji Rb` gywRhv nþq _vKte
þKqvgZ ch©š—| ¹

bex Kvixg mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
eþjb, ÔmKj bex tK þmB cwigvY wb`k©b
t`qv nþqþQ hv Zvi Dci Cgvb AvbvqbKvixi
Rb` ch©vß nq| Avwg cÖvß nþqwQ Anx hv
Avjvn Avgvi KvþQ tçÖiY KþiþQb| Avwg
Avkvev`x, Abymvixi w`K w`tq tKqvgþZ
Avwg Zvþ`i mKþj tPþq tkªô nel ²

G K_v Øviv bex Kvixg mvjvju AvjvBwn
lqv mvjvþgi gywRhv iay KziAvþb mxgvex
Kiv Dþik` bq| GUvl ejv Dþik` bq th, wZwb
tKvb ` „k“gvb gywRhv wbþq Avþmbwb| eis

¹ الداعي إلى الإسلام

² mnxn Avj - eyLvix 4981, mnxn gymwjg 152

D†ĭk" nj KziAvb n†"Q eo gywRhv hv
 we†klfv†e Avjvn ZvAvjv G ivm~†ji Rb" B
 wba©viY K††Qb| KviY cÖ†Z"K bex†K
 wbw`©ó gywRhv cÖ`vb Kiv n†q†Q hv
 w`†q wZwb P"v†jÄ K†ib Zvi RvwZ†K|
 cÖ†Z"K bexi gywRhv Zvi RvwZi Ae"vi
 mv†_ m¹/₂wZ c~Y© n†q _v†K| ZvB†Zv †`Lv
 hvq †divAvD†bi mg†q hv`yi e"vcK cªPjb
 _vKvq gymv AvjvBwnm mvjvg Zvi wbKU
 jvwV wb†q AvMgb K†ib| jvwV w`†q Ggb
 KvRB Ki†jb hv hv`yKiiv KiZ| Gi gva"†g
 wZwb hv`yKi†`i civwRZ Ki†jb| wKš'
 gywRhvi G c×wZ Ab" bex†`i tejvq e"eüZ
 nqwb|

Cmv Av. Gi hy†M wPwKrmv weÁv†bi
 DbœwZi hyM wQj| ZLb Cmv Av. AvMgb
 Ki†jb Ggb gywRhv wb†q Avm†jb, hv mKj
 Wv³vi I wPwKrmK†K A¶g evwb†q w`j| thgb
 g„Z†K RxweZ Kiv, †k†Zx †ivM fvj Kiv, Kyô
 †ivM wbivgq Kiv| ZLbKvi wPwKrmv-weÁvb
 I wPwKrmKiv Cmv Av. Gi Kv†Q civwRZ nj|

gynvæšv`yi ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
 lqv mvjvg Gi hyM wQj fvlv, mvwnZ"
 KweZv, fvlv AjsKvi I evM¥xZvi †kªô hyM|

Gi wecix†Z Avjvn ZvAvjv Avgv†`i bex mvj-
 vjvû AvjvBwn lqv mvjvg†K gywRhv
 wnmv†e w`†jb Avj-KziAvb, hvi mæú†K©
 wZwb wb†RB e†jb,

لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِنْ
حَكِيمٍ حَمِيدٍ □42□ سورة فصلت

ÒG†Z †Kvb wg_`v AbycÖ†ek Ki†ebvÑ AMÖ
n†ZI bq, cðvZ n†ZI bq| GUv cÖÁvevb,
cÖksmbxq Avjvni wbKU n†Z AeZxY©|Ó ¹

Z†e Avj-KziAv†bi gywRhv Ab` mKj gywRhv
†_†K wfbœ| KviY GwU GK `´vqx `jxj |
P`v†jÄ hv hyM hyM a†i Ae`vnZ _vK†e|
KL†bv GUv†K civwRZ Kiv hv†e bv| KL†bv
Gi weKí iPbv Kiv mæ†e n†e bv| Ab`vb` bex
ivm~j†`i gywRhv | P`v†jÄ Zv†`i Rxe†bi
mv†_ mv†_ †kl n†q †M†Q| Zv†`i beylqvZ
Kv†ji NUbvejx cieZ©x†Z ïay wk¶bxq
BwZnm| Avi Avj-KziAvb GUv GL†bv
mycÖwZwôZ Pjgvb cÖgvY | P`v†jÄ
wn†m†e weivR Ki†Q| g†b nq †hb †kªvZv G
cÖgvYwU G gvî Avjvni ivm~†ji g~L †_†K
ï†b†Qb| G cwic~Y© cÖgvY Ae`vnZ _vKvi
Kvi†YB Avjvni ivm~j mvjvju AvjvBwn lqv
mvjvg e†jbÑ Avwg Avkvev`x wKqvgZ
w`e†m Ab` bex†`i †P†q Avgvi Abymvix
†ewk n†e|

KziAvb my`úó wb`k©b | gywRhv nj mKj
w`K †\_†K: k†ãi w`K †_†K, Q†>`i w`K †_†K,
käv_© cÖKv†k, Aj¼v†ii w`K †_†K, A_©
Zvrch© wb†`©†ki w`K †_†K, Avjvni
bvgmg~n, ,Yvej Ges Zvi †d†ik&Zv

¹ m~iv nvngx mvR`v 42

mæúK©xq msev` Ges j¶ D†l†ki w`K †_†K|
G Qvovl Av†iv wewfbœ w`K i†q†Q hv
Ávbxiv D†jL K†i†Qb|

D`vniY ^ifc GLv†b gvÍ Pvi cÖKvi D†jL
KiwQÑ

1. we`šqKi fvlv Aj¼vi

KziAv†b Aš—f©~³ n†q†Q A†jŠwKK fvlv
Aj¼vi, kã Muv_ybx hv P`v†jÄ Kij wRb
Bbm vb†K Gifc GKwU KziAvb †ck Kivi Rb`|
Zviv A¶g n†jv| Avjvn e†jb t

قُلْ لِّئِنْ أَجْمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنَّ عَلَى أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا
الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا -
سورة الإسراء

Òej, hw` gvbyl l wRb mg†eZ nq GB
KziAv†bi Abyifc KziAvb Avbq†bi Rb`, hw`l
Zviv ci`úi†K mvnvh` K†i, Zviv Gi Abyifc
KziAvb Avbqb Ki†Z cvi†e bv|Ó¹

أَمْ يَقُولُونَ تَقَوَّلَهُ بَلْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿33﴾ فَلْيَأْتُوا بِحَدِيثٍ
مِثْلِهِ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ ﴿34﴾ سورة الطور

ÒZviv wK e†j G KziAvb Zvi wb†Ri evbv†bv?
eis Zviv wek\vm Ki†Z Pvqbv| Zviv hw`
mZ`ev`x nq Z†e Gi m` „k evbv†bv wKQz
Dcw`Z Ki`K|Ó²

¹ m~iv Avj-Bmiv 88

² m~iv Avj-dvwZi 33-34

G P˘v†j†Äi Zviv ‡K†U cojl †KDB mvg†b
Av†mwb| AZtci Zv†`i AeKvk †`qv n†jv Ges
Abyifc `kwU m~ivi P˘v†j†Ä †`qv n†jv

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سُوْرٍ مِثْلِهِ مُفْتَرِيَاتٍ
وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ .
سورة هود

ÒZ†e wK Zviv e†j †h, IUv †m wb†RB iPbv
K††Q? Zzwg e†j `vl, Zvn†j †Zvgivl li Abyifc
iwPZ `kwU m~iv wb†q Avm Ges Avjvn
Qvov hv†K cvi ‡W†K bvl, hw` †Zvgiv
mZ˘ev`x n|Ó¹

AZtci Zviv G P˘v†j†Ä MÖn†Y AcviM n†jv,
A¶g n†q †Mj| Zv†`i Avevi my†hvM †`qv
n†jv t

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُوْرَةٍ مِثْلِهِ وَادْعُوا مَنِ
اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ □38□ سورة
يونس

ÒZviv wK Gifc e†j †h, GUv Zvi ˘^iwPZ?
Zzwg e†j `vl, ÔZ†e †Zvgiv Gi Abyifc GKwU
m~ivB Avbqb Ki Ges Avjvn†K ev` w`†q
hv†K wb†Z cvi †W†K bvl, hw` †Zvgiv
mZ˘ev`x n|Ó²

wnRi†Zi ci g`xbvq Avevi G P˘v†j†Äi
c~bive„wË Kiv n†jv t

¹ m~iv û` 13

² m~iv BDb~m 38

وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِمَّا تَزَلَّنا عَلٰى عِبْدَتَا قَاتِلُوا بِسُورَةٍ
 مِنْ مِثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ
 صَادِقِينَ ﴿٢٣﴾ فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا قَاتِلُوا النَّارَ
 الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ﴿٢٤﴾
 سورة البقرة

ÒGes Avwg Avgvi ev>`vi cÖwZ hv AeZx©Y
 K†iwQ, Zv†Z †Zvgiv hw` mw>`nvb nl Z†e
 Zr m`„k GKwU m~iv ^Zwi K†i wb†q G†mv
 Ges Avjvn e`ZxZ †Zvgv†`i
 mvnvh`Kvix†`i†Kl †W†K bvl; hw` †Zvgiv
 mZ`ev`x nl| Abš—i hw` †Zvgiv Zv Ki†Z bv
 cvi Ges †Zvgiv Zv KLbl Ki†Z cvi†e bv, Zv
 n†j †Zvgiv †mB Rvnvboevg†K fq Ki hvi BÜb
 gvbyl l cÖ—icyÄ hv Awek|vmx†`i R†b`
 cÖ`Z K†i ivLv n†q†Q|Ó¹

Avjvni evYx Ô Abš فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا
 —i hw` †Zvgiv Zv Ki†Z bv cvi Ges †Zvgiv
 Zv KLbl Ki†Z cvi†ebv, A_©vr hw` AZx†Z bv
 †c†i _vK fwel`†Zl cvi†ebvÔ Øviv P`v†jÄ
 cÖgvwYZ n†jv, Zviv Gi gZ GKwU m~iv
 fwel`†Zl †ck Ki†Z cvi†e bv, †hgbwU GKUz
 c~†e© e†j †`qv n†q†Q| bex Kvixg mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg g°v Ae`vbKv†j Zv†K
 ejvi Rb` Avjvn ZvAvjv Av†`k Ki†jbt

قُلْ لِّئِنْ أَجَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلٰى أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هٰذَا
 الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ﴿٨٨﴾
 سورة الإسراء

¹ m~iv Avj-evKviv 23-24

Òej, hw` gvbyl l wRb mgteZ nq GB
KziAvþbi Abyifc KziAvb Avbqþbi Rb", hw`l
Zviv ci`úiþK mvnvh" Kþi, Zviv Gi Abyifc
KziAvb Avbqb KiþZ cviþe bv|Ó¹

Avjvni Avþ`þki gva`þg ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqv mvjvþgi Rb" G P`vþjÄ e`vcK
Kiv nq| mKj gvLjyþKi gvþS G Lei t`qv th
Zvþ`i cþ¶ G ifc GKwU KziAvb tck Kiv Amx
þe, hw`l Zviv mevB GKÎ nþq GþK AciþK
mvnvh" mnþhvwMZv Kþi| G P`vþjÄ mKj
gvLjyþKi Rb"| cÖþZ`K H e`w³ P`vþjÄ iþbþQ
th KyiAvb k^aeY KþiþQ Ges tRþbþQ weþkl
e`w³ l mvaviY gvbyl mKþjB| Ges GUV
þRþbþQ Gicil tKD Gi gZ GKwU MÖš' tck
KiþZ cvþiwb| GgbwK Zviv Gi gZ GKwU
m~iv bex mvjvju AvjvBwn lqv mvjvþgi
þcÖiYKvj nþZ AvR ch©š— tck KiþZ cvþiwb|
GfvþeB P`vþjÄ envj AvþQ Ges _vKþe|

Avj-KziAvb Aš—f©y³ KþiþQ nvRvþiv
gywRhv| KviY Zvi iþqþQ GKkZ tPŠİwU
m~iv | Avi P`vþjÄ MÖnY Kivi cÖqvm
Pvjvþbv nþjv GKwU m~ivq| Zv l Avevi
KziAvþbi meþP ¶z`^a m~iv Avj KvDmviÑ gvÎ
wZbwU þQvU AvqvZ| me©mæ\$Zfvþe
KziAvþb Qq nvRvi `yBkZ AvqvþZi tPþq
wKQz tewk AvqvZ AvþQ| Avi Avj KvDmvþii
cwigvY nþjv KþqKwU AvqvZ gvÎ| A_ev ejv

¹ m~iv Avj-Bmiv 88

hVq `xN© GKwU AvqvZ hvi Dci GKwU
m~ivi bvg cÖ†qvM n†q†Q| Gi gva`†g
cÖwZwôZ n†jv P`v†jÄ I A†jŠwKKZv I
we†ivax c†¶i civRq|

hvi AvZ¥v Av†Q A_ev gÖywgB Ae`'vq
g†bv†hvM mnKv†i KziAvb ib†j Zvi Avi †Kvb
cÖgv†Yi cÖ†qvRb †bB|

2. Mv†qe mṣúK©xq msev`

KziAv†bi A†jŠwKKZ; n†jv Zv†Z A†bK_†jv
Mv†q†ei msev`†K kvwgj Kv††Q| hv bex
gynvṣṣv` mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gil
Rvbv wQj bv| Ges Zvi gZ Ab` †Kvb gvby†i
Rvbvi †Kvb c_| wQj bv| GUv cÖgvY K†i
KziAvb Avjvni Kvjvg G†Z †Kvb cÖKvi
†MvcbxqZv †bB|

وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ
وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِي
ظِلْمَاتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ
سورة الأنعام 59

ÒMv†qe ev A`„†k`i PvweKvwV ZuviB
wbKU i†q†Q; wZwb Qvov Avi †KDB Zv ÁvZ
bq| `j I Rjfv†Mi me wKQzB wZwb AeMZ
i†q†Qb| Zvi AeMwZ e`ZxZ e„¶ n†Z GKwU
cvZvl S†i bv Ges f~Ñ c„†ôi AÜKv†ii g†a`
GKwU `vbvl c†o bv| Ggbfv†e †Kvb mim I
wbim e`'l cwZZ nq bv; mg`— e`'B my`úo
wKZv†e wjwcex i†q†Q|Ó¹

¹ m~iv Avj-Avb Avg 59|

Mv†qe mǣúK©xq msev` wewfbæ cÖKvit
cÖ_g cÖKvit AZx†Zi Mv†qe, GUv cÖKvk
K†i†Q we`šqKi NUbvejx hv g°vi KzivBk
mgvR RvbZ bv| Ges hveZxq msev` hv Avj-
vn AZxZ Kvj mǣú†K© Rvwb†q†Qb|

wØZxq cÖKvit eZ©gv†bi ARvbv msev` hv
Avjvn Zuvi ivm~j†K Rvwb†q†Qb| †hgb
gybvwdK†`i †Mvcb msev`| KwZcq
gymjgvb †_†K f~j msNwUZ nlqv GQvov
Av†iv Ab`vb` msev` hv Avjvn Qvov Ab`
†KD RvbZ bv, wZwb Zvi ivm~j†K Zv AeMZ
Kwi†q†Qb|

Z...Zxq cÖKvit fwel`Z Mv†qe| hv Avjvn
Zuvi ivm~j†K NUbv msNwUZ nlqvi c~†e©
Rvwb†q†Qb Ges c†i Zv N†U†Q hv msev`
w`†q†Qb| Gme welq wb†`©k K†i, KziAvb
Avjvni Kvjvg Ges gynvǣšv` Avjvni ivm~j|

3. ag©xq A†jŠwKKZ;

Avj KziAvbyj Kvixg cwic~Y© I c~Y©v½|
G†Z mKj hy†Mi, me `v†bi gvby†li
cÖ†qvRbxq mg~n wb†`k©bv we`gvb|
KviY, G KziAvb whwb AeZxY© K†i†Qb,
wZwb me© wel†q mg`K ÁvZ| wZwb gvbe
RvwZ m„wó K†i†Qb| Zvi Kj`vY, AKj`vY,
DcKvi, AcKvi wZwb-B me †P†q †ewk fvj
Rv†bb| wZwb †h wm×vš— †bb, †m
wm×vš— wnKgZ I cÖÁvi kxl© `v†bi
gh©v`v cvq| Gikv` n†”Qt

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ

Ò†R‡b ivL! whwb m„wó K‡i‡Qb, wZwbB
R‡bb| wZwb n‡”Qb weÁ `qvjy , me©
Áv‡bi AwaKvix|Ó¹

Avgiv wewfbœ ms⁻’vi Ae⁻’v I gvbe iwPZ
AvB‡bi cÖwZ GKUy Mfxi `„wó w`‡jB †`Le
†h, cwıtek, ⁻’vb I Kv‡ji cwieZ©‡bi mvg‡b
cÖPwjZ AvB‡bi AmnvqZ; Avi wbtKZ©
AvZ¥mg_©b, KZ wbg©g, wbj©¾! hvi
†cÖw¶‡Z evi evi cÖ‡qvRb nq ms⁻’iY,
ms‡hvRb I we‡qvRb BZ⁻vw`i| AvR‡K hv
cÖbqY Ki‡Q, AvMvgx Kvj Zv evwZj Ki‡Q|
KviY, î“wU, wePz⁻wZ I AÁZv nj gbyl⁻
cÖK...wZ| ZvB GK mv‡_ wKsev
mw¤\$wjZfv‡e gvby‡li c‡¶ me©Kvj I
me©hy‡Mi Dc‡hvMx K‡i AvBb I weavb
cÖbqY Kiv m¤¢e bq|

gvbe RvwZ‡K wbqš;Y I gvby‡li Pwiĭ
ms‡kva‡bi mvg‡b ms⁻’v I msMV‡bi GUvB
eo e⁻_©Zv| Gi wecix‡Z Avj-KziAvb mKj
î“wU n‡Z gy³ I cweĭ, gvby‡li ⁻^v_© I
Kj⁻v‡Yi wR¤\$v`vi| BnKvj I ciKv‡ji cv‡_q|
hw` gvbyl Gi AbymiY K‡i Ges Gi Øviv
wbqwsš;Z nq| Avjvn ZvAvjv e‡jb t

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ
الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ۝ الإِسْرَاءُ:
□9

¹ myiv Avj gyjK : 14

ÒG KziAvb Ggb c_ cÖ`k©b K‡i, hv
 mev©waK mij| Ges th mKj gyÖwgb
 mrKg© K‡i, Zv‡`i‡K mymsev` cÖ`vb K‡i
 th, Zv‡`i Rb` i‡q‡Q eo cÖwZ`vb|Ó¹ tgvU
 K_v : Avjvni wKZve th ag© I kixqZ wb‡q
 G‡m‡Q, Zvi g‡a` wZbwU gvbe`^v_©
 cÖavb` t`qv n‡q‡Q :

cÖ_g gvbe`^v\_© : QqwU e`i Dci t_‡K
 weK...wZ, ûgwK I ksKv `~ifxZ Kiv, Zv nj :
 ag©, Rxeb, we‡eK, gbyl` esk, m‡švb I
 m‡ú` tndvRZ Kiv|

wØZxq gvbe`^v_© : gvby‡li
 cÖ‡qvRbm̃g~n A¶Z ivLv I mvg‡b tck Kiv,
 cÖwZWU t¶‡‡ gvby‡li DcKvix e`_‡jv
 DcvR©‡bi Rb` KziAvb weivU GK gq`vb
 D‡šy³ K‡i ti‡L‡Q; mv‡_ mv‡_ ¶wZKi
 cÖwZWU c_ i`x K‡i w`‡q‡Q|

Z...Zxq gvbe`^v\_© : DËg PwiÎ I DËg `^fve
 AR©b Kivi Rb` K‡Vvi c`‡¶c MÖnY|

KziAvbyj Kvixg Avš—©RvwZK ch©v‡qi
 gvbweK mKj mgm`vi mgvavb K‡i w`‡q‡Q,
 hv gvby‡li ¶gZv I mv‡a`i evB‡i wQj| Ggb
 tKvb w`K t‡B, thLv‡b tm tKv‡bv
 wb‡`©kbv t`qwb| gi‡Yi Av‡M I c‡i gvby‡li
 mv‡_ mswkó me e`vcv‡iB tm
 Bbmvd~Y© I b`vq m¹/₂Z weavb iPbv K‡i
 w`‡q‡Q|

¹ m~iv Avj-Bmiv : 9

4. AvaywbK Ávb weÁvþbi e"vcvþi
AmvaviYZ;

cweĹ KziAvþbi AvþiKwU AþjŠwKKZ; nþ"Q,
AbvMZ welq mṛúþK© msev` cÖ`vb| hvi
mZ"Zv eZ©gvb weÁvb þei KiþZ mḡg
nþqþQ| Avjvn ZvAvjv eþjb :

يَسْرِبُهُمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ
أَنَّهُ الْحَقُّ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ
□فصلت:53□

ÒAvwg mZ; iB Zvþ`iþK Avgvi
wb`k©bmg~n PZzw`©þK t`wLþq þ`e Ges
Zvþ`i wbþRþ`i wfZil| hvþZ Zvþ`i mvgþb`úó
nþq hvq þh, wZwbB nþ"Qb mZ"| tZvgvi
iþei Rb" GZUzKz wK hþ_ó bq þh, wZwb me
wRwbþmi Dci`„k"gvb l mvḡ"l|Ó¹

Avjvni G lqv`v þkl hyþM Gþm ev—þe
cwiYZ nþqþQ| gvbyl m~ḡè m~ḡè hšꞥcvwZi
gva`þg w`Mþš— w`Mþš— þm mKj wRwbm
AeþjvKb KiþQ| þhgb, DþovRvnnR, Wyey
RvnnR BZ"vw`i gva`þg| gvbyl Gme
wRwbþmi mþegvĴ gvwjK nþqþQ| A_P ivm~j
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg AvR t_þK
þPŠĴkZ eQi AvþM Gi msev` w`þqþQb| hv
Avj-KziAvþbi mZ"Zv Ges ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Gi mZ"Zvi cÖgvY|

AvaywbK weÁvþbi G AþjŠwKKZ; me
RvqMvþZB weKwkZ nþqþQ : Avmgvþb-

¹ myiv dzmwmjvZ : 53

hgxfb, mgyf`a-gi“ f~wgfZ, gvbyfli gfa“,
 Rxe Rš'i gfa“, e,,¶-Zi“jZv I KxU cZf½i wfZi
 me©ÎB| hvi D`vniY GLvf b tck Kiv mæfe
 bq|

wØZxq welq t bex mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg t_#K cÖKvwkZ Bw>`aqMÖvn“
 gywRhvmg~n

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 A^~vfvweK AfbK NUbv ifqfQ, th ,tjvi
 MYbv mæfe bq| GLvf Avgiv bgybvi Rb“
 bq cÖKvi AfjŠwKK NUbvi DfjL Kie :

cÖ_g cÖKvi : Avmgvbx gyfRRv ev
 AfjŠwKK NUbv, thgb t

1. P>`a wØ LwÊZ nlqv : ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi mZ“ev`xZv cÖgvfYi
 GwU Abb“ NUbv| g°vi Kvfdiiv ivm~j mvjvj-
 vû AvjvBwn lqvmvjvgfK Abyfiva Kij Zvi
 bex nlqvi GKwU cÖgvY f`Lvfbvi Rb“|
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zvf`ifK
 P>`a wØ LwÊZ Kfi f`Lvfb| Zviv `úófvte
 fniv ce©ZfK Pf>`ai `y UzKivi gvSLvf b
 f`fLfQ| Avjvn ZvAvjv efjb :

افْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ ۚ وَإِنْ يَرَوْا آيَةً
 يُعْرِضُوا وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُسْتَمِرٌّ ۚ وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوا
 أَهْوَاءَهُمْ وَكُلُّهُمْ مُسْتَقِرٌّ ۚ

ÒfKqvgZ wbKUeZx© nfq fMfQ Ges P>`a
 `y UzKiv nfq fMfQ| Zviv hLb-B fKvfbv

AvqvZ †`‡L, ZLb c„ô cÖ`k©b K‡i Ges e‡j
 GUv n‡”Q cÖPwjZ hv`y| Zviv wg`v‡ivc
 K‡i‡Q Ges Zviv wb‡R‡`i cÖe„wËi AbymiY
 K‡i‡Q| cÖwZwU wRwbm-B h_v mg‡qi Rb`
 w`iK...Z|Ó¹

2. Bmiv I wgivR : G iv‡Z ivm~j mvjvju
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi DaY© RMZ Z_v
 Avmg‡bi Dc‡i Mgb| Gi weeiY KziAv‡b
 ewY©Z Av‡Q Ges nv`x‡mi Øvivl weiX
 m~‡Î cÖgvwYZ n‡q‡Q| Avjvn ZvAvjv e‡jb :

سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
 إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا
 إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ 1□

Ògnvb †m mZjv, whwb Zvui ev>`v‡K iv‡Z
 wb‡q wM‡q‡Qb Avj gmwR`yj nvivg †_‡K
 Avj gmwR`yj AvKmv ch©š—| hvi Avkcv‡k
 Avwg eiKZ w`‡qwQ| hv‡Z Avwg Zv‡K
 Avgvi wKQz wb`k©b †`Lv‡Z cvwi| wZwbB
 me©‡kªvZv, me©`ªóv|Ó²

GUv ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 A‡bK eo NUbv| Aí mg‡qi g‡a` evqZzj
 gyKvİvm ch©š— Zvi Bmiv ev ivwİKvwjb
 ågb mæúbœ nq Ges †mLv‡b †_‡K Zv‡K
 Avmgv‡b wb‡q hvlqv nq| AZtcı †mLv‡b
 Ggb RvqMvq wM‡q‡Qb, †hLv‡b wM‡q
 fvM`jxwci AvlqvR i‡b‡Qb, RvbœvZ

¹ myiv Avj Kvgvi : 1-2

² m~iv Avj Bmiv : 1

†`‡L‡Qb| Ges GLv‡bB bvgvR diR nq| mKvj
nlqvi Av‡M Av‡MB g°vq wd‡i Av‡mb| G Lei
i‡b Kv‡diiv GUv‡K wg_`v e‡j AwfwnZ Kij
Ges Zvi Kv‡Q Gi cÖgvY PvBj| thgb Zviv
ivm~‡ji Kv‡Q evqZzj gyKvïv‡mi AvK...wZ I
weeiY Rvb‡Z PvBj| KviY, Zviv Rvb‡Zv
ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Rxe‡b
evqZzj gyKvïvm †`‡Lbwb| Avjvn Zvi
mvg‡b evqZzj gyKvïvm tck K‡i w`‡jb Avi
Zviv hv hv cÖkœ KiwQj, wZwb Zvi mwVK
DËi w`‡q w`‡jb| Av‡iv A‡bK wb`k©b wZwb
†`‡L‡Qb DaY© RM‡Z|

wØZxq cÖKvi : ïb`` RM‡Zi gy‡RRv ev
A‡jŠwKK NUbv :

1. ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
tgNgvjvi AvbyMZ`` KiYt Avjvn ZvAvjvi
wb‡`©‡k tgNgvjvi AvMgb, cÖZ``vMgb Ges
e,,wó el©Y me wKQyB K‡i‡Q ivm~j mvjvj-
vû AvjvBwn lqvmvjvg Gi `yAvi eiK‡Z
nqwQj|

2. evZv‡mi gva``‡g ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg‡K mvnvh`` Kiv| Avjvn
ZvAvjv e‡jb :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ عَالِيَكُمْ إِذْ جَاءَكُمْ
جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا

Ö`^iY Ki, hLb kî" evwnbx †Zvgv‡`i wbKU
P‡j G‡m wQj, Avwg Zv‡`i Dci tçÖiY Kwi
^mb`` evwnbx Ges evZvm hv †Zvgiv

†`Lwb|Ó¹ Avjvn ZvAvjv Avnhv†ei hy†x kî“
 evwnbxi Dci G cÖej evZvm †cÖiY K†i
 wQ†jb| ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 e†jb, ÔAvgv†K c~e© w`Mš— †_†K AvMZ
 evZvm Øviv mvnvh“ Kiv n†q†Q| Avi Av`
 mæcÖ`vq†K cwðgv evZvm Øviv aÿsm Kiv
 n†q†Q|Ô²

Z...Zxq cÖKvi : Rxe-Rš'i wfZi ivm~j mvjvj-
 vû AvjvBwn lqvmvjvg Gi AvbyMZ“ KiYt
 gvbyl, wRb Ges PZz®ú` Rš'| G Aa`vqwU
 LyeB`xN©| K†qKwU D`vniY †ck Kiv nj :

(K) gvby†li †fZi Zvi ¶gZv cÖ†qvM :

1. Avjx iv. Zvi †Pv†L e``_v Abyfe Ki†Z
 wQ†jb| ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Zvi †Pv†Li Dci _y _y †`b, d†j
 Zvi †PvL fvj n†q hvq| Zvi g†b nw”Qj,
 Zvi †Kv†bv e``_v wQj bv|³
2. Avãyjvn B†eb AvZx†Ki cv ††^{1/2} wM†q
 wQj| ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
 vg Zvi cv gvwjk K†i w`†jb| d†j Zvi cv
 fvj n†q †Mj| †hgb BwZc~†e©
 †mLv†bv †Kv†bv e``_v wQj bv|⁴
3. mvjvgvZv Bebyj AvKlqv Lvqev†ii
 hy†x cv†q e``_v †c†q wQ†jb| ivm~j

¹ m~iv Avj-Avnhve : 9

² mnxn gymwjg : 900

³ mnxn Avj - eyLvix 3009, mnxn gymwjg :2406

⁴ mnxn Avj - eyLvix 4039

mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zv†Z `g
K†i †`b| d†j c†i KL†bv Zv†Z e`_v
Abyfe nqwb|¹

(L) wRb Ges kqZv†bi Dci Zvi KZ©„Zi

1. ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
wRb†`i†K gvbyl†`i ga` n†Z †ei K†i
w`†Zb| †ay G ev†K`i gva`†g †h, Ô
Avjvni `ykgb †ei n†q hvl|Õ²

2. Dmgvb Be†b Avwej Av†mi mxbv †_†K
wZwb kqZvb Zvwo†q wQ†jb| ivm~j
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zvi nvZ
w`†q Dmgv†bi mxbvq wZb evi AvNvZ
K†ib Ges Zvi gy†L _y _y †`b| AZtci
e†jb, ÔAvjvni `ykgb †ei n†q hvl|Õ
GiKg wZb evi K†i†Qb| Zvi ci †_†K Avi
kqZvb KL†bv Dmgv†bi Kv†Q
Av†mwb|³

(M) Rxe Rš`i Dci ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi KZ©„Zi

1. G iKg NUbv A†bK evi n†q†Q| GKevi
DU G†m†Q ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg†K †mR`v K†i†Q| mvnvev†q
†Kivg ej†jb, ÔAvjvni ivm~j! PZz®ú`
Rš` Avi MvQ-cvjv Avcbv†K †mR`v K†i,
Zvi †P†q AvgivB Avcbv†K †mR`v Kivi

¹ mnxn Avj - eyLvix 4206

² Avgg` : 4/170-172

³ Be†b gvRvn : 3548

tewk nK`vi|Õ ivm~j mvjvju
 AvjvBwn lqvmvjvg ejtjb, ÔtZvgiv
 tZvgvt`i itei Gev`Z Ki Ges tZvgvt`i
 fvBtqi mæšvb Ki| hw` Avwg KvDtK
 tmR`v Kivi wbt`k© w`Zvg Zte Aek`B
 bvixt`i ejZvg, ^vgxt`i tmR`v Kivi
 Rb`...Õ¹

PZz_© c^aKvi : MvQ, dj Ges juKwoi Dci
 ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 KZ©„Zi

(K) MvtQi Dci Zvi cÖfve :

1. ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 mdi Ae`'vq MÖvtgi GKRb tjuK Zvi
 KvtQ Avmj| ivm~j mvjvju AvjvBwn
 lqvmvjvg ZvtK Bmjvtgi `vlqvZ w`tjb|
 tm e`w³ ejj, Avcbvi K_vi cÖgvY wK?
 ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
 ejtjb, Ômvjvgv bvgK G e„¶wU|Õ
 ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
 MvQwUtK KvtQ WvKtjb, MvQwU wQj
 gq`vtbi cÖvtš—| MvQwU gvwU wPt
 wPt ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvj-
 vg Gi mvgtb Gtm Dcw`'Z nj| ivm~j
 mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg ZvtK
 wZb evi mv¶ w`tZ ejtjb| tm wZb evi
 ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi

¹ Avng` : 4/170-172

K_v gZ mv¶ w`j| AZtci tm Zvi
RvqMvq P†j †Mj|¹

2. ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
md†i _vKvKvjxb cÖvK...wZK cÖ†qvRb
mvivi B"Qv Ki†jb| wKš' c`©v Kivi
wKQy †c†jb bv| GKwU Mv†Qi Wvj a†i
ej†jb, ÔAvjvni ûKz†g Zzwg Avgvi
AbymiY Ki|Õ tm jvMvg hy³ D†Ui b"vq
ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi
AbymiY Kij| AZtci Av†iKwU Mv†Qi
wbKU G†m Z`ª" c ej†jb| tm MvQI Zv-B
Kij| AZtci Dfq MvQ†K wg†j hvlqvi
wb†`k© w`†jb| Dfq MvQ wg†j †Mj|
cÖ†qvRb tm†i ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg Dfq MvQ†K ^ ^
^'v†b wd†i †h†Z ej†jb| Dfq MvQ ^ ^
^'v†b wd†i †Mj|²

(L) d†ji Dci ivm~j mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg Gi cÖfve

MÖv†gi GK e"w³ G†m ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg†K wRÁvmv Kij, ÔAvcwb
bex GUv wKfv†e wek|vm Kie?Õ ivm~j mvj-
vju AvjvBwn lqvmvjvg ej†jb, ÔAvwg hw`
G †LRyi MvQ n†Z †LRyi †W†K wb†q Avwm,
Z†e wK Zzwg wek|vm Ki†e- Avwg Avjvni
ivm~j?Õ AZtci ivm~j mvjvju AvjvBwn

¹ mybvb Av`-`vivgx : 16

² mnxn gymwjg : 3012

lqvmvjvg Zv†K Avnÿvb Ki†jb| MvQ †_†K
 †LRyi ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 wbKU P†j Avmj| AZtci Zv†K c~†e©i
 RvqMvq P†j th†Z ej†jb, Ôwd†i hvl|Ô te
 c~†e©i RvqMvq P†j †Mj| NUbvwU cÖZ“¶
 K†i †jvKwU Bmjvg MÖnY Kij|¹

(M) Kv†Vi Dci ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi cÖfve :

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg g`xbvq
 Rygvi w`b GKwU †LRyi Mv†Qi mv†_ †njvb
 w`†q LyZev w`†Zb| hLb ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi wgα^vi wbgvY© Kiv
 nj Ges Zv†Z D†V wZwb LyZev w`†Z Aviα†
 Ki†jb| MvQwU ev“Pvi gZ Kvu`†Z jvMj|
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi eiKZ
 †_†K ewÂZ nlqvi Kvi†Y Mi“i gZ †XKzi Zz†Z
 jvMj MvQwU| ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Zv†K wb†Ri mv†_ Rwo†q ai†jb,
 ZLb| †m Kuv`†Z wQj| AZtci Zvi Dci nvZ
 eywj†q w`†jb, Ae†k†l †m Pzc Kij|²

cÂg cÖKvi : cvnvo Ges cv_i KZ©„K ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi AvbyMZ“
 ^xKvi

(K) cvnv†oi AvbyMZ“ ^xKvi :

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Dû`
 cvov†ii Dci DV†jb| Zvi mv†_ wQj Avey eKi,

¹ wZiwgwR : 3628, Avg` : 1/123

² mnxn Avj- eyLvix 3584 Avg` : 2/109

Dgvi Ges Dmgvb iv.| cvnvowU KuvçZ
jvMj| ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg cv
Øviv AvNvZ Kçi ejçb, Ôw`'i nl Dû`|Õ
†Zvgvi Dci Av†Q GKRB bex, GKRB wmïxK
Ges `yÕRB knx`|Ó¹

(L) cv_çi AvbyMZ` `^xKvi :

ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg eççQb,
ÔAvwg GLçbv †m cv_iwU wPwb, †h cv_iwU
Avgv†K beylqZ cÕvwi Av†MI mvjvg KiZ|
Õ²

(M) hgxçbi Dci Zvi cÕfve :

hLb ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
ûbvBçbi gq`vçb wQçb Ges hyx cÕPÊ
AvKvi aviY Kij| ivm~j mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg Zvi L"Pi †_†K †bçg GK gywó
gvwU nvçZ wbçb Ges kí" evwnbxi
gy†LvgywL nçq ejçb, Ô†Pnviv_çjv gwjb Kçi
`vl|Õ Avjvn kí" `çji Ggb †Kvçbv gvbyl evwK
iv†Lbwb, hvi †Pv†L †m gvwU hvqwb| AZtci
Avjvn Zvç`i civ`— Kçib Ges gymjgvbMY
hyxjâ mæú` wb†Rç`i gçã" eÈb Kçib|³

lô cÕKvi : cvwbi wbtmiY Ges Lvbv, cvbxq I
djdjvw`çZ eiKZ -

(K) cvwbi DrmiY Ges cvbxq e,,wx cvlqv :

¹ mnxn Avj- eyLvix 3675

² mnxn gymwjg : 2277

³ mnxn gymwjg : 1777

G aiþbi AmvaviY NUbv ivm~j mvjvju
AvjuBwn lqvmjvg Gi nvþZ AþbK evi
NþUþQ| Zb¥þaˆ :

1. û`vBweqvþZ mKþj wccvmvZ© nþq
wMþq wQj| ivm~j mvjvju AvjuBwn
lqvmjvg wbR nvZ GKwU cvþli wfZi
ivLþjb, mvþ_ mvþ_ Zvi Av¹/₂yj t_þK
SY©vi bˆvq cvwb þei nþZ juMj| Zviv
mKþj tmlvb t_þK cvb Kij, ARy Kij|
RvþeiþK wRÁvmv Kiv nj, ÔtZvgiv KZ
Rb wQþj?Õ wZwb ejþjb, ÔAvgiv hw`
GK juLI nZvg, Zvnþj| hþ_ó nZ| Zþe
Avgiv wQjvg cþbi kZ gvbyþli gZ|Ô¹
2. ivm~j mvjvju AvjuBwn lqvmjvg
ZveyþK Gþm t`þLb GLvbKvi Kzc_þjv
Lye tQvU tQvU| ivm~j mvjvju
AvjuBwn lqvmjvg KvþQ Gi t_þK Aí Aí
cvwb Rgv Kiv nj| wZwb ZvþZ nvZ Ges
tPnviv ayþq cybivq tmlvþb cvwb tþL
w`þjb Avi mvþ_ mvþ_ SY©vi bˆvq
cvwb þei nþZ juMj| tm KzcwU GLb
ch©š— Aewkó AvþQ|²
3. Avey ûivqiv iv. Gi `yþai cvþli NUbv|
th cvþli `ya GþZv tewk nþq wQj th,
mKj tgngvb Lvlqvi cil AwZwi³ wQj|³

¹ mnxn Avj - eyLvix 3576

² mnxn gymwjg : 706

³ mnxn Avj - eyLvix 6452

(L) ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi
Kj`v†Y Lvbv e„wx, eiKZ jvf, thgb :

1. ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
†PŠlkZ mvnvev†q †Kivg wb†q iYv¹/₂†b
wQ†jb| GK mgq mK†jB K~vš— n†q
coj| mv†_ wQj mvgvb“ Lv`“| ivm~j
mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg GKwU `~
—iLvb wewQ†q wbR wbR Lvbv
†mLv†b Dcw`Z Kivi wb†`k© w`†jb|
ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi
Kj`v†Yi `úk© †c†q Lvbv†Z cÖPzi eiKZ
nj| mK†j †m Lvbv f¶Y Kij Ges `^ `^
cv†î Rgv K†i ivLj|¹

2. ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
Ges mvnvev†q †Kivg L>`K hy†x wZb
w`b ch©š— †Kv†bv Lvbv MÖnY
K†ibwb| Rv†ei iv. GKwU DU R†en K†i
Avbj Ges Zvi `¿x AvUv wc†l w`j|
ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
WvK w`†q mKj†K Zvi Lvbvi cÖwZ
AvnŸvb Rvbv†jb| AZtci ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg G†m AvUvi Lwgi
Ges †Mvk&†Zi cv†îi g†a“ gy†Li jvju
w`†jb, d†j Lvbv eiKZgq n†q †Mj| Rv†ei
iv. Avjvni kc_ K†i e†jb, Avgiv GK
nvRvi Rb wQjvg| mK†j Lvbv †L†q P†j
Avmjvg| Zeyl Avgv†`i Lvbv th cwigvY

¹ mnxn Avj - eyLvix 2982, mnxn gymwjg : 1729

wQj, tmiſcB _vKj| cvĬ,ſjv Lvſ`" cyY©
wQj| AvUvi Lvwgi evwK wQj| Avgvi
aviYv t̄m Lvwgi w`ſq Avſiv i" wU ^Zix
Kiv thZ|

G Aa"vqwU LyeB eo, me,ſjv AvſivPbv Kiv
mí cwimſi mæſe bq|

(M) dj l kſl"i e,,wx| thgb :

1. GK e" w³ ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi KvſQ Gſm wKQy Lvbv
PvBj| ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg ZvſK Avav AmvK Z_v wĬk
mvŌi (evnvĬi t̄KwRi) gZ AvUv cŌ`vb
Kiſjb| t̄m Ges Zvi cwievi Zv t̄_ſK t̄LſZ
wQj| ſgvſUB t̄kl nw"Qj bv| dſj GKw`b
tgſc t̄`Lj| AZtci Gſm ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvgſK NUbvwU Rvbvj|
ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
ejſjb, hw` t̄Zvgiv bv gvcſZ, Zſe Gi
t̄_ſK t̄LſZ _vKſZ eû w`b|¹
2. Rvſei iv. Gi wcZv FYMÖ" wQj| Zvi
evMvſb th cwigvY t̄LRyi wQj, ZvſZ
Zvſ`i hſ_ó nZ bv| Rvſei ivm~j mvjvj-
vû AvjvBwn lqvmvjvg Gi wbKU gvcvi
Rb" t̄m t̄LRyi Dcw"Z Kij, wZwb Zvi
t̄fZi Rvſei iv. Gi cŌſqvRb t̄gvZvſeK
tgſc w`ſjb| Rvſei iv. ejjb t̄m t̄LRyi

¹ mnxn gymwjg : 2281

Avgvi Kv†QB wQj, g†b nw"Qj, Zv thb
Kg†Q bv|¹

mßg cÖKvi : Avjvni td†ikZv†`i gva`†g
ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg†K
mvnvh" cÖ`vb :

1. wnRiZ cÖ°v†j t Avjvn ZvAvjv e†jb :

فَأَنزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَّمْ تَرَوْهَا
وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى وَكَلِمَةُ اللَّهِ
هِيَ الْعُلْيَا

ÖAvjvn ZvAvjv Zvi Dci mvwKbv bvgK
we†kl AbyMÖn AeZxY© K†ib| Ges
Zv†K wZwb Ggb GK ^mb"evwnbx
Øviv kw³kvjx K††Qb, hv †Zvgiv
†`Lwb| Avjvn Kv†di†`i evK" †QvU K†i
w`†q†Qb| gyjZt Avjvni evK"B gnvb|Ó²

2. e`i cÖv†š—| Avjvn ZvAvjv e†jb :

تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَبْ لَكُمْ أَنِّي مُُمِدِّكُمْ
بِأَلْفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُزَوِّدِينَ
O^-^iY Ki! hLb †Zvgiv -^xq i†ei wbKU
dwiqv` Ki†Z wQ†j, wZwb †Zvgv†`i
Wv†K mvov w`†q†Qb th, Avwg
†Zvgv†`i†K GK nvRvi td†ikZv w`†q
mvnvh" Kie|Ó³

¹ mnxn Avj - eyLvix 3580

² m~iv AvZ-Zlev : 40

³ m~iv Avj-Avbdvj : 9

3. Dû` gq`v#b wReixj l wgKvBj ivm~j
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi Wv#b
Ges ev#g t_#K hyx K#i#Q|

4. L>`#Ki e`vcv#i Avjvn ZvAvjv e#jb :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا لِلَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ
جَاءَكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا
Ò^iY Ki! hLb tZvgv#`i wbKU ^mb`
evwnbx G#m Dcw`'Z n#qwQj| Avwg
Zv#`i Dci evZvm Ges we#kl GK ^mb`
evwnbx tCÖiY K#iwQ, hv tZvgiv t`Lwb|
Ó¹

5.eby KzivBhv hy#xi mgq, L>`#Ki hyx t_#K
G#m bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
A`_i ti#L tMvmj Kivi ci, wReixj G#m ej#jv,
ÔwK, A`\_i ti#L w`#q#Qb?Ô Avgiv tZv GL#bv
A`_i ivwLwb| kî" evwnbx#K avlqv Ki"b| bex
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ej#jb, tKv_vq?
AZtci eby KzivBhvi cÖwZ BswMZ Kî#jb|
bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg H`_vb
Awfgy#L Awfhv#b tei n#jb| Avjvn Zv#`i
wei"#x Zv#K weRq w`#jb|²

6.ûbvBb hyx m#ú#K© Avjvn ZvAvjv e#jbt
وَأَنزَلَ جُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ جَزَاءُ
الْكَافِرِينَ □26□ سورة التوبة

¹ m~iv Avj-Avnhe : 9

|mnxn Avj-eyLvix 4117, mnxn gymwjg 1769 ²

ÒGes wZwb Ggb %omb``j bvwhj Kiþjb,
 hvþ`iþK þZvgiv þ`Lwb| Avi wZwb
 Kvwðiþ`iþK kvw— cÖ`vb Kiþjb; Avi GUv
 nþ`Q Kvwðiþ`i Kg©dj|Ó¹

Aóg cÖKvi t Zvi kl`i wei“þx Avjvn hþ_ó
 nlqv Ges ZvþK gvbyl þ_þK i¶v Kiv

GB cÖKviwU gynvæšv` mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi wimvjþZi mZ`Zvi Ici eo
 wb`k©bmg~þni ga` þ_þK GKwU| G cÖKvþii
 D`vniYt

1. gykwiK Ges DcnvmKvixþ`i wei“þx Zvi
 Rb` AvjvnB hþ_ó nlqvt dþj Zviv þKvb
 KzgZje wbþq Zvi KvþQ þcuŠQvþZ
 cvþiwb| Avjvn ZvAvjv eþjbt

فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ۝ 94 إِنَّا
 كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ ۝ 95 سورة الحجر

ÒAZGe Zzwg th welþq Avw`ó nþqQ, Zv
 cÖKvþk` cÖPvi Ki, Ges gykwiKþ`i Dþc¶v Ki|
 AvwgB hþ_ó þZvgvi Rþb` we`æfcKvixþ`i
 wei“þxÓ²

2. Bû`x wL^aóvþbi þgvKvþejvq Avjvn Zvi
 Rb` hþ_ó nlqvt Avjvn eþjbt

فَإِنْ آمَنُوا بِمِثْلِ مَا آمَنْتُمْ بِهِ فَقَدْ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا
 فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ
 الْعَلِيمُ ۝ 137 سورة البقرة

¹ m~iv AvZ-Zvlev, 26|

² m~iv Avj-wnRi,94-95|

Ô†Zvgiv thifc wek|vm ~'vcb K†iQ, Zvivl
hw` Z`aƒc wek|vm ~'vcb K†i, Z†e wbðq
Zviv myc_ cÖvß n†e; Ges hw` Zviv wd†i
hvq Z†e Zviv wew"QbœZvq cwZZ| AZGe
GLb Zv†`i e"vcv†i Avcbvi Rb" AvjvnB h†_ó
Ges wZwbB gnv kªeYKvix, gnvÁvbx|Ó¹

3. Ges mKj gvbyl †_†K Zv†K myi¶v Kiv t
Avjvn ZvAvjv e†jbt

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ
تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ إِنَّ
اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ □67□ سورة المائدة

Ô†n ivm~j ! hv wKQz †Zvgvi cÖwZcvj†Ki
c¶ †_†K †Zvgvi Dci AeZxY© Kiv n†q†Q Zv
Zywg †cuŠ†Q `v| Avi hw` Gifc bv Ki, Z†e
Zzwg Avjvni cqMvg †cuŠQvlwb e†j
we†ewPZ n†e| Avi Avjvn †Zvgv†K gvbyl
n†Z myiw¶Z ivL†eb|Ó²

Ges GUv GK e"vcK evZ©v †h, Avjvn Zv†K
mKj gvbyl †_†K wbivcĖv w`†eb| KviY D†j-
wLZ wZbwU Z_`B msNwUZ n†q†Q hv Avj-
vn ZvAvjv Rvbv†jb| AvjvnB Zvi kî"i wei"†x
h†_ó wQ†jb wewfboe A†jŠwKK wbq†g| kî"i
AvwaK", kw³ mvg_©" †ewk nlqv m†Ė;|
Avjvn Zv†K weRqx K†i†Qb, Ges hviv Zvi
we†ivwaZv K†i†Q Zv†`i†K kvw`—
w`†q†Qb|

¹ m~iv Avj-evKviv, 137|

² m~iv Avj-gvwq`v, 67|

Ggwb GKwU NUbvÑ R%obK wL^aóvb Bmjvg
MÖnY Kþi| m~iv evKviv, I Avþj Bgivb cþo
Ges þm bex Kvixg mvjvju^u AvjvBwn lqv
mvjvg Gi tjlK wnmvþe KvR iif Kþi| Gici þm
Bmjvg ag© Z^vM Kþi Avevi wL^aóvb nþq
hvq| þm ejZ, Avwg hv wjLZvg gynvæšv` Gi
evwnþi Avi wKQz RvbþZv bv| Avjvni B^uQvq
þjvKwUi AvKw⁻šK g„Zz^u nq| tMvþli tjuþKiv
ZvþK gvwUþZ cuyþZ ivLþjv| cÖZz^uþl ZvþK
gvwUi Dci cvlqv tMj| Zviv Lye Mfxi MZ©
Kþi Avevi ZvþK gvwUþZ cuyþZ ivLþjv| Gevil
cÖZz^uþl ZvþK gvwUi Dci wbŋß Ae⁻vq
cvlqv tMj| Zviv Avevi Avþiv Mfxi Kþi MZ©
Kþi ZvþK cyuþZ ivLþjv, mKvþj t⁻Lv tMj þm
AvþRv wbwŋß Ae⁻vq hgxtþbi Dcþi cþo
AvþQ| gvbyl eySj GUv þKvb gvbyþli KvR
bq, ZvB Zviv cwZZ Ae⁻vqB Zvi jvk tiþL
wdþi tMj|¹

beg cÖKvi t Zvi `yAv Keyj nlqv

bex Kvixg mvjvju^u AvjvBwn lqvmvjvg
`yAv KþiþQb Ges Zvi Keyj nlqvi welq gvbyl
cÖZ^uŋ KþiþQ| GUv w⁻ev þjuþKi gZ ⁻úó Ges
Gi msL⁻v MYbv Kþi þkl Kiv hvþe bv| Zv
we⁻—vwiZ eY©bv Kivi tŋl GUv bq| Zþe
D⁻vniY ⁻^ifc KþqKwU DþjL Kiv thþZ cvþi t

1.bex Kvixg mvjvju^u AvjvBwn lqvmvjvg
Avbvm iv. Rb^u `yAv KiþZ thþq ejþjb, Ötn

¹ mnxn Avj - eyLvix 3617, mnxn gymwjg , 2781|

Avjvn! Zv†K mš—vb l mǎú†` e„wx `vb
 Ki, Ges hv w`†qQ Zv†Z eiKZ `vlÕ¹ Zvi
 nvqvZ e„wx Ki, Zvi „bvn ¶lgv KiÕ²
 Avbvm ej†jb, Avjvni kc_! Ôwbðq Avgvi
 mǎú` A†bK n†q†Q, Avgvi mš—vb mš—
 wZ GK k†Zi gZ|³ Avgvi †g†q Avwgbv
 Avgv†K msev` w`†q†Q, Avgvi es†ki
 GKkZ DbwÎk Rb †jvK†K emivi wnRv†R
 `vdb Kiv n†q†Q|Õ⁴

Zvi GKwU evMvb wQj| Zv†Z eQ†i `yevi
 dj AvmZ| evMv†bi gv†S Ggb dyj wQj, hv
 †_†K †gk†Ki myMwÛ Avm†Zv|Õ⁵

2. bex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmbj-
 vg Avey nyivqiv iv. Gi gv†qi †n`v†q†Zi
 Rb` `yAv Ki†j ZZ¶Yvr `yAv Keyj nq Ges
 Zvi gv gymjgvb n†q hvq|⁶

3. Dilqv web Avey hv†q` Avj evwiwK iv.
 Gi Rb` bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmbjvg
 `yÕAv Ki†jb, Ô†n Avjvn! Zvi µq weµ†q
 eiKZ `vl|Õ d†j wZwb evwo †divi c~e©
 g~û†Z© Kzdv kn†i Ae`vb Kv†j e`emvq
 Pwjk nvRvi Avq K†ib|⁷ Zvi Ae`v Ggb nq

¹ mnxn gymwjg ,2480|

² Avj-Av`veyj gydiv`,653|

³ mnxn gymwjg ,2481,143|

⁴ mnxn Avj - eyLvix 1928|

⁵ wZiwghx, 3833 nvw`mwU nvmvb Mwie|

⁶ mnxn gymwjg , 2491|

⁷ gymbv†` Avng`, 4/376|

th, gvwU weµq Ki‡j Zv‡ZI wZwb jvfevb
n‡Zb|¹

4. bex mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Zvi
KwZcq kÎ“i wei“‡x e` `yÕAv Ki‡j Zv
Keyj nq| thgb Avev Rv‡nj, DgvBq“v,
DKev, DZev cÕgyL|²

5. e`i hy‡xi mgq `yÕAv, ûbvBb hy‡xi
mgq `yÕAv, m~ivKv web gv‡j‡Ki
R‡b“ `yÕAv BZ“vw` me,‡jvB Keyj
n‡q‡Q|³

cÖK...Z K_v n‡jvÑ mywePviK Ávbx Ges
agv©byivMx Gme `jxj l wkniY m„wóKvix
cÕgvYvw`i mvg‡b \_g‡K `uvov‡Z eva“| Ges
Zvi Cgvb MÖnY bv K‡i Ab“ Dcvq l _v‡K bv|
ZvB †m ü`q gb †_‡K D“PviY K‡i ÔAvwg
mv¶“ w`w“Q, Avjvn Qvov cÖK...Z †Kvb
Dcvm“ †bB, Ges gynvæšv` mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg Avjvni ivm~j|Õ

EwbkZg cwi‡“Q`

gvbe l wR‡bi cÖwZ Zvi
wimvjv‡Zi mve©RbxbZv

cÖK„Z K_v n‡jv gynvæšv` mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg th me welq wb‡q

¹ mnxn Avj - eyLvix, gvbv‡Ke Aa“vq, 3642|

² dZûj evix, 1/349 mnxn gymwjg 3/1418|

³ mnxn gymwjg 1763, 1775|

†cÖwiZ n†q†Qb Zv ev⁻—evqb Kiv mK†ji
 `vwqZ| wRbÑ Bbm vb, AvieÑAbvie,
 Bû`xÑwL„óvb, Av₂b cyRvix, m~h©
 c~Rvix, ivRvÑ cÖRvmn mKj m„wóRx†ei
 Rb[~] Avjvni ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg †cÖwiZ n†q†Qb| Avjvn†K ††Z
 n†j cÖKv†k[~] Ges †Mvc†b bex mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi AvbyMZ[~] Qvov Ab[~]
 †Kvb c₂ †bB| GgbwK Zvi beylqZ Kv†j hw⁻
 gymv ev Cmv wksev Ab[~] †Kvb bex Rxwez
₂vK†Zb, Z†e Zv†`i Dcil Zvi AvbyMZ[~] Kiv
 Ācwinvh© nZ|

†hgb, Avjvn ZvAvjv e†jbt

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْتُكُمْ مِنْ كِتَابٍ
 وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ
 وَلَتَنْصُرُنَّهُ قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ إِصْرِي قَالُوا
 أَقْرَرْنَا قَالَ فَاشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ □81□
 فَمَنْ تَوَلَّىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْقَاسِفُونَ □82□

ÔGes Avjvn hLb bexM†Yi A^{1/2}xKvi MÖnY
 K†iwQ†jb th, Avwg †Zvgv†`i†K MÖš' l⁻„p
 cÖÁv hv⁻ vb Kijvg Zvici hLb GKRb ivm~j
 AvMgb Ki†eb, whwb †Zvgv†`i gv†S
 we⁻g vb wKZv†ei mZ[~]Zv⁻^xKvi Ki†eb|
 ZLb †Zvgiv Aek[~]B Zvi cÖwZ wek|vm⁻vcb
 Ki†e Ges Zvi mvnvh[~]Kvix n†e; wZwb Avil
 e†jwQ†jbt †Zvgiv wK A^{1/2}xKvi MÖnY Ki†j
 Ges Gi `vwq†Zji tevSv MÖnY Ki†j? Zviv
 e†jwQj, ÔAvgiv⁻^xKvi Kijvg|Õ wZwb ej†jb,

ÔZþe †Zvgiv mv¶x _vK Ges Avwgl
†Zvgv†`i mv†_ mv¶xM†Yi Aš—f©yš—
iBjvg| m~Zivs Ġic†i hviv wd†i hvþe, ZvivB
`y®<vh©Kvix|Ô¹

Aväyjn Beþb Aveÿvm iv. e†jb, Avjvn †Kvb
bex †cÖiY K†ibwb Zþe Zvi KvQ †_†K G
g†g© A¹/₂xKvi wb†q†Qb †h, hw` †Zvgvi
RxweZ _vKvKv†j gynvæšv` †cÖwiZ nq Zþe
Aek`B Zvi cÖwZ Cgvb Avb†eb Ges Zv†K
mvnvh` Ki†eb| Ges Zvi cÖwZ G Av†`k I
wQj †h, Zvi DæšZ †_†Kl †m G A¹/₂xKvi wb†e
†h Zv†`i RxeØkvq gynvæšv` †cÖwiZ n†j
Zviv Zvi cÖwZ Cgvb Avbqb Kiþe Ges Zv†K
mvnvh` Ki†e| ²

bex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
e†jb, ÔAvR†K hw` g~mv †Zvgv†`i gv†S
RxweZ _vK†Zv Zv†Kl Avgvi AvbyMZ` Ki†Z
n†Zv|Ô³

†h bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
mve©Rbxb wimvjv†Zi we†ivaxZv K†i, †m
`y Kvi†Yi †Kvb GK Kvi†Y Zv K†i _v†K|

1. wei“xvPiYKvix e`w³ wek|vm K†i †h
wZwb Avjvni c¶ n†Z †cÖwiZ ; Zþe Zvi
wimvjZ iay Avie RvwZi Rb`|

¹ m~iv Av†j Bgivb, 81-82|

² Avj dziKvb evBbv Avlwjqv Bi ivngvb lqv Avlwjqv Bm
kqZvb, 77,191,200c.,ôv, Zvdwm†i Beþb Kvmxi, 1/378|

³ gymbv†` Avngv`,3/338 gvhgvDh hvlqvB`, 1/173-174
wgkKvZ ZvnKxK AVjevbx, 1/63,68|

2. wei“xvPiYKvixiv Zvi wimvjZ A⁻^xKvi
 K†i AvswkKfv†e, Avevi Zv†`i †Kn
 c~Y©fv†e|

†h bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 wimvjvZ†K ⁻^xKvi K†i, Z†e †m Zvi
 wimvjZ†K †ay Avie RvwZi Rb“ wbw`©ó K†i|
 G e“w³i Rb“ Aek“B Ri“ix Avjvni c¶ †_†K Zvi
 Dci AeZx©Y me wKQz†K mZ“vqb Kiv|
 Zx§†a“ Av†Q Zvi wimvj†Zi mvgwMÖKZv
 Ges wimvj†Z gynvæ§v`x e“ZxZ Ab“,†jv
 iwnZ nlqv| †Kbbv bex mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg eY©bv K†i†Qb, wZwb †cÖwiZ
 n†q†Qb mKj gvby†li Rb“ | ZvB ivm~j mvj-
 vjvû AvjvBwn lqvmvjvg `~Z †cÖiY K†i†Qb
 Ges c„w_exi wewfbœ AÂ†j wKmiv,
 Kvqmvi, bv³/₄vmxmn Ab“vb“ ivóª cÖav†bi
 wbKU Bmjv†gi `vlqvZ mæ^wjZ wPwV
 cvwV†q†Qb| Ges gykwiK†`i g†a“ hviv
 Bmjvg MÖnY Ki†Z A⁻^xKvi K†i†Qb Zv†`i
 wei“†x wRnv` K†i†Qb| Ges Bû`x,
 wLªóvb†`i mv†\_ jovB K†i†Qb| Zv†`i
 eskai†`i †MÖdZvi K†i†Qb| Zv†`i Dci
 wRwhqv Ki avh©“ K†i†Qb| hw` Avcwb
 Zv†K Avjvni †cÖwiZ bex wnmv†e ⁻^xKvi
 K†ib ZLb Zvi K_v,†jv†K | wZwb
 m„wóKZ©vi c¶ †_†K hv wb†q G†m†Qb Zv
 meB wek|vm Ki†Z n†e, †g†b wb†Z n†e
 Avcbv†K| bq†Zv Avcwb wb†R†K wBR

wek|v†m ci⁻úi we†ivax tiv†M Avμvš— e†j
cÖgvwYZ Ki†eb|

†h e⁻w³ mαú~Y©fv†e Avgv†⁻i bex mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Gi wimvjZ†K A⁻^xKvi
K†i, Zvi Rb⁻ e³e⁻ njÑ bex mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Gi wimvj†Zi mZ⁻Zvi
Dci i†q†Q AKvU⁻ `wjj-cÖgvY| GLbl KziAv†bi
gywRhv wRbÑ Bbm†bi Rb⁻ P⁻v†jÄ
wnmv†e weivR Ki†Q| ZvB Zv†K nqZev
mycÖwZwôZ gywRhv†K LÊb I P⁻v†jÄ
MÖnY Ki†Z n†e, bqZev Zv†K ⁻^xKvi K†i
wb†Z n†e Gi e³e⁻| hw⁻ wimvjvZ†K ⁻^xKvi
K†i Aek⁻B Zv†K †g†b wb†Z n†e ivm~j mvj-
vjvû AvjvBwn lqvmvjvg KZ©„K ewY©Z
mKj wKQz| hw⁻ AnsKvix- we†Ølx nq Z†e
Zv†K Aek⁻B gynvαšv⁻ mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi wbKU †cÖwiZ KziAv†bi gZ
GkwU wKZve †ck Ki†Z n†e| GUv Ki†Z †M†j
wbtm†>†n †m Kj^{1/4} I †⁻v†l cwZZ n†Z n†e|
KviY fvlv mvwnwZ⁻K I AjsKviwe⁻iv hyM
hyM a†i G†Z e⁻_© n†q†Q| G†Z m†>†ni
†Kvb KviY †bB ciewZ©†Z hviv Avm†e
Zv†⁻il e⁻_© n†Z n†e, KviY KziAvb
mycÖwZwôZ A†jŠwKK M^αš' Abš—Kv†ji
Rb⁻| ¹

Gi ga⁻ w⁻†q KziAvb Abyhvqx Avgj Kivi,
Ges KziAvb gZ wePvi dvqmvjv Kivi

¹ Avj Rvlqvey m mvnxn wjgvb evlvjv `xbvj gvmxn|
1/144,166|

AekˆKZv cÖgvwYZ nq| KziAvb †Zv ˆúófv†e
 e†j†Q †h, gynvæšv` mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg ivm~j wn†m†e †cÖwiZ n†q†Qb
 mKj gvby†li Rbˆ| Ges bex†`i g†aˆ wZwb
 †kl bex | Avjvn ZvAvjv e†jbt

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ
 مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ
 فَأَمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
 وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ □158□

Öe†j `vl, †n gvbegÊjx! Avwg †Zvgv†`i
 mK†ji R†bˆ †mB Avjvni ivm~j if†c †cÖwiZ
 n†qwQ, whwb AvKvkgÊj | f~ gû†ji
 mve©†fŠg GKˆQÎ gvwjK, wZwb Qvov Avi
 †Kvb gvey` †bB, wZwb RxweZ K†ib | g„Zzˆ
 NUvb, myZivs Avjvni cÖwZ Ges Zvi †mB
 evZ©vevnK wbi¶i bex mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi cÖwZ Cgvb Avbqb Ki| †h
 (bex) Avjvn†Z | Zvi Kvjv†g wek|vm ˆˆvcb
 K†i _v†K| †Zvgiv ZviB AbymiY Ki, Avkv Kiv
 hvq †Zvgiv mij mwVK c†_i müvb cv†e|Ó¹

تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ
 نَذِيرًا

ÖKZ gnvb wZwb, whwb Zvi ev>`vi cªwZ
 dyiKvb AeZxY© K†j†Qb hv†Z wZwb
 wek|RM†Zi R†bˆ mZK©Kvix n†Z cv†ib|Ó²

¹ m~iv Avj-Avivid158|

² m~iv Avj-dziKvb 01|

Avjvn Zvi bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
vg†K mZK© Kivi Rb" Av†`k Ki†Qb| Avjvn
e†jbt

وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَذَا الْقُرْآنُ لِأُنذِرَكُمْ بِهِ وَمَنْ بَلَغَ

ÒAvi G KziAvb Avgvi wbKU Anxi gva`†g
cvVv†bv n†q†Q, thb Avwg †Zvgv†`i†K Ges
hv†`i wbKU GUv †cuŠQ†e Zv†`i mKj†K Gi
Øviv mZK© I mveavb Kw|Ó¹

hvi Kv†Q KziAvb †cuŠ†Q†Q Zv†`i cÖ†Z`†Ki
Rb" GUv GK `úó †Nv|Yv|

Avn†j wKZve (Bû`x I L„óvb†`i) wimvjv†Z
gynvᳵ`xi Aš—©f~³ e†j Avjvn †Nv|Yv K†ibt

وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْأُمِّيِّينَ أَأَسْلَمْتُمْ فَلَا
أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَاللَّهُ
بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ

Òhv†`i†K MÖš' cÖ`vb Kiv n†q†Q I hviv
wbi¶i Zv†`i†K ej, †Zvgiv wK Bmjvg MÖnY
K†i†Qv? wbðqB Zviv myc_ †c†q hv†e hw`
Zviv Bmjvg MÖnY K†i| Avi hw` Zviv wd†i
hvg, Z†e †Zvgvi Dci `vwqZi †Zv iay
†cŠu†Q †`qv gv| Avi Avjvn ev>`v†`i cªwZ
mg`K `ªóv|Ó²

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ
وَحَاتَمَ النَّبِيِّينَ

¹ m~iv Avj-AvbAvg, 19|

² m~iv Av†j Bgivb.20|

Ògynvǝšv` †Zvgv†`i g†a` †Kvb cyi“†li
wcZv bb; eis wZwb Avjvni ivm~j Ges †kl
bexÓ¹

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ

ÒAvwg †Zv †Zvgv†K m,,wóKz†ji cÖwZ ïay
ingZ if†cB †cÖiY K†iwQÓ²

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ □28□ سورة سبا

ÒAvwg †Zvgv†K mgMÖ gvbe RvwZi cÖwZ
mymsev`vZv I mZK©Kvixif†c †cÖiY
K†iwQ| wKš' AwaKvsk gvbyl Rv†bbv|Ó³

bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg mKj
gvbyl†K G evZ©v †cš†Q w`†q†Qb th,
wZwb bex†`i g†a` me©†kl bex Ges Zvi
wimvjZ n†”Q mve©Rbxb GK wimvjvZ|
wZwb e†jb, ÔAvgv†K cuvPwU e` cÖ`vb
Kiv n†q†Q hv B†Zvc~†e© Avi †Kvb bex†K
†`qv nqwb| Zǝš†a` wZwb D†jL K†i†Qb th,
Ab`vb` bex†`i †cÖiY Kiv n†Zv wbw`©ó
Kvl†gi cÖwZ, Avi Avgv†K †cÖiY Kiv n†q†Q
mKj gvby†li cÖwZ....|Ó⁴

wZwb Av†iv e†jbt ÔAvgvi Ges Avgvi
c~e©eZx© bex†`i D`vniY nj H e`w³i gZ th
Lye my>`i K†i GKwU c<sup>a</sup>vmv` %oZix Kij, Z†e

¹ m~iv Avj Avnhve, 40|

² m~iv Avwš^qv, 107|

³ m~iv mvev, 28|

⁴ mnxn Avj - eyLvix, 438, mnxn gymwjg , 521|

GKwU ‡Kv‡Yi GKwU BU ev` t_‡K ‡Mj, (H
RvqMvwU LvWj I Acwi"Qboe) ‡jv‡Kiv ‡`‡L
wew`šZ n‡q ej‡Z jvMj, ÔAvnv! hw` G BU
Lvwb ‡`lqv n‡Zv KZBbv fvj n‡Zv! wZwb
e‡jb, ÔAvwg H Kvw•LZ e`wU, Ges Avwg
bex‡`i gv‡S ‡kl bex|Õ¹

wRjb- Bbmvb mK‡ji Rb" me©Î I
me©Kv‡jÑZvi ‡cÖiY Kvj n‡Z gnvçÖjq ch©š
— Zvi wimvjvZ e`vcK nlqv Ges
wimvjZmg~‡ni g‡a" me©‡kl wimvjZ nlqv,
m‡‡`nvZxZ cÖgvb K‡i Zvi c‡i Hkx evYxi
AvMgb I beylqZ c^avwßi Aemvb Kiv n‡q‡Q
m᳚ú~Y©fv‡e| Ges Bev`Z I weavb cÖYq‡bi
Rb" KziAvb I mybœvn Qvov Avi ‡Kvb
g~jbxwZ ‡bB| Avi GUvi `vex nj, Zvi
wimvj‡Zi e`vcKZv‡K wek|vm Kivi Ges
wZwb hv wb‡q G‡m‡Qb Zvi AbymiY Kivi|
wZwb e‡jb, Ôhvi nv‡Z gynv᳚᳚v‡`i Rxeb G
D᳚᳚‡Zi Bû`x Ges wL<sup>a</sup>óvb‡`i ‡h ‡KD Avgvi
m᳚ú©‡K Rvb‡e Ges Avgvi Dci ‡cÖwiZ
wimvjvZ‡K wek|vm bv K‡i g„Zz" eiY Ki‡e
Zvn‡j ‡m Rvnbœvgx‡`i Aš—©f~³ n‡e|Õ²

Avjvni AbyMÖ‡nÑ wimvjv‡Z gynv᳚᳚`xi
mve©Rxb I mvgwMÖZv mKj
wRbÑBbm‡bi R‡b" cÖgvwYZ I

¹ mnxn Avj - eyLvix, evey LvZvwgb bveweq`b, 3535, mnxn
gymwjg 2286|

² mnxn gymwjg , 153|

mycÖwZwôZ n†q†QÑ †KqvgZ Aewa me©Î
I me©Kv†j|

قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرٌ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِخَفِيضٍ

ÒwbðqB †Zvgv†`i Kv†Q †Zvgv†`i
cÖwZcvj†Ki c¶ n†Z mZ` `k©†bi
Dcvqmg~n †cuŠ†Q†Q| Ges th e`w³ wb†R
Mfxi `„wó†Z Ae†jvKb Ki†e, †m wb†RiB
Kj`vY mvab Ki†e, Avi th AÜ _vK†e †m
wb†RB ¶wZMÖ— n†e| Avi Ävwg †Zv
†Zvgv†`i cÖnix bB|Ó¹

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ

Òejt mZ` †Zvgv†`i cÖwZcvj†Ki wbKU n†Z
†cÖwiZ; myZivs hvi B`Qv wek|vm Ki`K I
hvi B`Qv cÖZ`vL`vb Ki`K|Ó²

wekZg cwi†`Q`

Bû`x I L„óvb †jLK KZ©„K ivm~j
wnmv†e ^xK...wZ `vb

1. b`vqcivqY Bû`x cw>WZ†`i ^xK...wZt

Bû`x I L„óvb†`i Avjvni w`†K `vlqvZ †`qvi
GKwU †KŠkj nj, Zv†`i g†a` hviv wbi†c¶,

¹ m~iv Avj-AvbAvg,104|

² m~iv Avj-Kvn&d,29|

b`vqciqb Zv†`i e³e`†K cÖgvY wnmv†e
 †ck Kiv| hviv mZ` †Mvcb K†iwb, ga`cš`x,
 Avjvn mZ` MÖn†Yi ZvlwdK Zv†`i w`†q†Qb
 Bmjv†gi mg_©†b Zv†`i e<sup>3</sup>e` wVK Avjvni
 evYx

وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِنْ أَهْلِهَا

(Zv†`i cwiev†ii GKRB mv¶x mv¶` w`†jv) Gi
 gZ| th mKj Bû`x Av†jg I cwÛZ†K †Lv`
 Bû`xiv Zv†`i a†g©i weØvb e†j `^xKvi KiZ
 G †¶†† Zv†`i K†qKR†bi e<sup>3</sup>e` Dc`'vcb Kiv nj t

1. Avãjvn web mvjvg ivw`qvjvû Avbû t
 hw` bex hy†M Bû`x†`i ga` †_†K Zv†`i
 me©mæ§Z †k^aô e`w<sup>3</sup>Z; Ges Zv†`i †k^aô
 †bZv†`i †k<sup>a</sup>ô mš—vb, Zv†`i weÁ cwÛZ†`i
 gv†S †k^aô cwÛ†Zi mš—vb, Zv†`i Lye wcÖq
 e`w<sup>3</sup>†`i gv†S wcÖq e`w<sup>3</sup>Ë; I wcÖq e`w³i
 mš—vb Bmjvg MÖn†Yi K_v †NvIYv K†i
 Zvn†j c,,w_exi mKj Bû`x†`i wk¶v MÖn†Yi
 Rb` Zv wQj h†\_ó| †Kgb n†e, hw` Zvi
 AbymiY K†i Bû`x†`i Av†iv AmsL`
 ag©hvRK. †cŠ†ivwnZ- cv`x^a?¹

H †miv e`w³wU Cgvb G†b†Qb Avjvn I Zvi
 ivm~†ji Dci| Avbvm iv. n†Z ewY©Z, wZwb
 e†jb, Avãjvn web mvjvg †R†b†Qb th, bex
 mvjvju AvjvBwn lqvmjvg g`xbvq
 c`vc©Y K†i†Qb| wZwb Zvi mv†_ mv¶vZ K†i

¹ wn`vqvZzj nvqviv wd AvRweevwZj Bqvû†` lqvb bvmviv,
 c,, 514-525|

ejtjb, Avwg Avcbv‡K wZbwU cÖkœ Kie,
 hvi DĖi bex Qvov Ab" †Kn AeMZ bq| AZtci
 ejtjb, Ô†Kqvg‡Zi cÖ_g AvjvgZ wK?
 RvbœvZx‡`i cÖ_g Lvevi wK nte? mš—v‡bi
 gv‡S wcZv A_ev gvZvi AvK...wZ j¶" Kiv
 hvq ‡Kb?Õ ivm~jyvn mvjvju AvjvBwn
 lqvmvjvg ejtjb, ÔG gvĭ wReixj Avgv‡K
 Rvwb‡q‡Qb Gi DĖi|Õ Be‡b mvjvg ejtjb,
 Ô†d‡ik&Zv‡`i gv‡S BwbB‡Zv Bû`x‡`i kĭ"|Õ
 bex mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg ejtjb,
 Ô†Kqvg‡Zi cÖ_g AvjvgZ nj Av_b| hv c~e©
 †_‡K gvbyl‡K avweZ K‡i cwð‡g wb‡q GKĭ
 Ki‡el Avi RvbœvZevmx‡`i cÖ_g Lvevi nte
 gv‡Qi KwjRv| Avi mš—v‡bi AvK„wZi inm"
 nj, hw` m½‡gi mgq cyi"‡li exh© bvixi
 cvwbi Dci c^avavb" jvf K‡i Z‡e mš—vb
 cyi"‡li gZ nte Avi hw` bvixi cvwb cyi"‡li
 ex‡h©i Dci cÖfve jvf K‡i Z‡e mš—vb bvixi
 AvK...wZ cv‡el DĖi ky‡b Bû`x cwÛZ Avãyj-
 vn web mvjvg ejtjb, ÔAvwg mv¶" w`w"Q
 Avjvn Qvov cÖK„Z †Kvb Dcvm" †bB, Avi
 wbðq Avcbw Avjvni ivm~j|Õ wZwb Av‡iv
 ejtjb, Ôtn Avjvni ivm~j! Bû`x eo
 wg_`v‡ivcKvix RvwZ| Avcbw Zv‡`i wR‡Ám
 Kivi Av‡M Zviv hw` Avgvi Bmjvg Key‡ji
 welqwU Rvb‡Z cv‡i Zvn‡j Avcbvi Kv‡Q
 Avgvi e"vcv‡i wg_`v K_v ej‡el ZvB Zviv
 Rvbvi Av‡M Avgvi welq Zv‡`i cÖkœ Ki"b|
 bex mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Zv‡`i

†W‡K cvVv‡jb| Zviv Dcw~'Z nlqvi ci ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ej‡jb, Ôtn
 Bû`x mæcÖ`vq! Avjvn‡K fq Ki| Avjvni kc_
 K‡i ejwQ, whwb Qvov †Kvb Dcvm~ †bB|
 †Zvgiv Rvb Avwg Avjvni mZ~ bex| Avwg
 mZ~ wKZve wb‡q G‡mwQ, AZGe †Zvgiv
 Bmjvg MÖnY Ki| wZbevi ejvi cil Zviv ejj,
 ÔAvgiv Rvwbbv|Õ AZtci ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg cÖkæ Ki‡jb, ÔAvâyjvn
 web mvjvg mæú‡K© †Zvgv‡i gš—e~ wK?
 Ô Zviv ejj, ÔwZwb Avgv‡i †bZv, †bZvi
 †Q‡j, Avgv‡i gv‡S gnvÁvbx, Ges gnv
 Ávbx †Q‡j, Avgv‡i gv‡S †kªô Av‡jg Ges
 Av‡j‡gi mš—vb|Õ ivm~j ej‡jb, Ôhw` tm
 Bmjvg MÖnY K‡i Z‡e †Zvgviv wK gZvgZ
 ‡`‡e?Õ Zviv ejj, ÔAvjvn Zv‡K G †_‡K i¶v
 Ki“K, KL‡bv Zvi Bmjvg MªnY Kiv mæ‡e bq|
 Ô ivm~j Avevi ej‡jb, Ôhw` tm Bmjvg
 MÖnY K‡i Z‡e †Zvgviv wK gZvgZ ‡`‡e?Õ
 Zviv ejj, ÔAvjvn Zv‡K G †_‡K i¶v Ki“K,
 KL‡bv Zvi Bmjvg MªnY Kiv mæ‡e bq|Õ
 ivm~j Avevi ej‡jb, Ôhw` tm Bmjvg MÖnY
 K‡i Z‡e †Zvgviv wK gZvgZ ‡`‡e?Õ Zviv ejj,
 ÔAvjvn Zv‡K G †_‡K i¶v Ki“K, KL‡bv Zvi
 Bmjvg MªnY Kiv mæ‡e bq|Õ bex Kvixg
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ej‡jb, Ôtn
 Be‡b mvjvg tewi‡q G‡mv!Õ Avâyjvn web
 mvjvg Zv‡i mæšy‡L G‡jb AZtci †NvIYv
 Ki‡jb ÔAvwg mv¶~ w`w”Q Avjvn Qvov

cÖK...Z †Kvb Dcvm" †bB, Av†iv mv¶" w`w"Q gynvǻšv` Avjvni ivm~j| †n Bû`xiv Avjvn†K fq Ki! Avjvni kc\_ K†i ejwQ, whwb Qvov Avi †Kvb Dcvm" †bB, wbđq †Zvgiv Rv†bv gynvǻšv` Avjvni ivm~j, Ges wZwb mZ" wb†q AvMgb K†i†Qb|Õ Zviv ejj, ÔZzwg wg_`v e†jQ| G e`w³ Avgv†`i g†a" wbK...ó Ges wbK...†óí mš—vb|Õ Zviv Gfv†e e†jB Pjj| AZtci ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zv†`i †ei K†i w`†jb|¹

Avăyjn web mvjvg n†Z ewY©Z, Ôbex mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg g`xbvq AvMgb Ki†j †jv†Kiv Zvi w`†K `a"Z avweZ n†jv Ges ej†Z jvMj, ÔAvjvni ivm~j AvMgb K†i†Qb! Avjvni ivm~j AvMgb K†i†Qb!! Avjvni ivm~j AvMgb K†i†Qb!!!Õ Avwgl Zv†K †`L†Z gvby†i mv†_ kvwgj njvg| AZtci Zvi gyL gŪ†ji w`†K ZvwK†q ey†S †djvg th, GUv †Kvb wg\_`vev`xi †Pnviv n†Z cv†i bv| ZLb Zvi gyL †\_†K cÖ\_g th K\_v †bjvg Zv nj, Ô†n †jvK mKj! mvjv†gi cÖmvi Ki| gvbyl†K Avnvi `vl| AvZ¥xqZvi eÜb†K AUzU ivL| gvbyl hLb Ny†g _v†K ZLb bvgvh col Zvn†j wbivc†` Avjvni Rvboev†Z cÖ†ek Ki†e|Õ²

Avjvn ZvAvjv G iveŸvbx, avwg©K Av†jg Avăyjn web mvjv†gi cÖksmv K†i†Qb|

¹ mnxn Avj - eyLvix, 3329, 3911,4480, Avj-we`vqv lqvbwbnvqv, 210/3|

² Be†b gvRv, 3251, wZiwgwh, 2485|

mvAv`v web AveY lqv°vm iv. n†Z ewY©Z,
wZwb e†jb, Ôhgxb wePiYKvix Kv†iv
e`vcv†i Ô†jvKwU RvbœvZevmxÕ ej†Z
Avwg bex mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg†K
iwbwb, Z†e Avâjvn web mvjv†gi e`vcv†i
e†j†Qb¹ Ges e†jbt

وَشَهِدَ شَهِدٌ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى مِثْلِهِ

Ôebx BmivC†ji GKRb Gi Abyifc mv¶ w`j|Õ
AvqvZwU Zvi e`vcv†i AeZx©Y n†q†Q|

2.hv†q` web myqvbvnÑ Bû`x cv`ax t

wZwb e†jb, beylqv†Zi hZ AvjvgZ Av†Q,
me,†jv Avwg ivm~j mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg Gi g†a` †c†qwQ hLb Zvi †Pnvivq
`„wó w`jvg| Z†e `ywU AvjvgZ mæú†K©
Zv†K hvPvB Kiv evwK †_†K hvq| Zv njt

1. AÁZvi Dci Zvi %œah© cÖvavb` †c†q
_v†K, 2. Zvi cÖwZ AÁZvcyb© AvPiY Zvi
gv†S AÁZv†K e„wx bv K†i mwnòzZv†K
cÖej K†i| G `ywU hvPvB Kivi ci Avwg
Avgvi Mš—e` †c†q hvB| †n Dgvi! Zywg
mv¶x _vK, Avwg Avjvn†K ie, Bmjvg†K
ag©, Ges gynvæšv`†K bex wnmv†e MÖnY

¹ cÖgvwYZ †h, bex m. Av†iv A†b†Ki e`vcv†i RvbœvZevmx
e†j mymsev` w`†q†Qb, Zæš†a Avkviv gyevwk&kiv, Kv†iv
Kv†iv gZ n†jv mvÕ` web AveY lqv°v†mi D†&lk` wQj ZLbKvi
mgq hviv RxweZ Zviv| KviY Avâjvn web mvjvg Zv†i ci l
RxweZ wQ†b| Avkviv gyevwk&kivi g†a` Zvi mgq mvÕ` l
mvC` Qvov Avi †Kn Aewkó wQj bv| ZvQvov Ôhviv hgxb
wePiY Ki†Qb Õ G Dw³wU mvÕ`v web AveY lqv°vm iv. Gi
wbR`^ gš—e`| dvZûj evwi 129-130/7|

Kfi mš'ó njvg| ‡Zvgv‡K Av‡iv mv¶x KiwQ, Avgvi cÖPzi mǎú` i‡q‡Q, Zvi A‡a©K Dǎ‡‡Z gynvǎšv`xi Rb` w`‡q w`jvg| Dgvi iv. ej‡jb, ‡Zvgvi G `vb Dǎ‡‡Z gynvǎšv`xi Ask we‡k‡li Dci bq wK? KviY Zywg ‡Zv mevB‡K cv‡e bv| Avwg ejjvg, Ôn`vu, wKQy As‡ki Dci|Ô AZtci Avgiv Df‡q ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi wbKU Dcw`Z njvg| ejjvg, ÔAvwg mv¶` w`w"Q, Avjvn Qvov cÖK...Z ‡Kvb Dcvm` ‡bB, Av‡iv mv¶` w`w"Q th, gynvǎšv` Avjvni ev>`v l ivm~j| Ô

G hv‡q` web myqvbvn ivm~‡ji cÖwZ Cgvb Avb‡jb| Zv‡K mZ`vqb Ki‡jb| Zvi Kv‡Q `x¶v wb‡jb Ges Zvi mv‡\_ A‡bK hy‡x Ask MÖnY Ki‡jb| AZtci ZveyK Awfhv‡b \_vKv Ae`vq g„Zz` eib K‡ib| ¹

3. th Bmjvg MÖnY Kij g„Zz`i mgqt

Avjvni ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg, Avev eKi iv. Dgvi iv. GKRB Bû`x Av‡j‡gi wbKU Avm‡jb| th wQj Zvliv‡Zi cÖPviK| ‡m Zvi wcÖq mš—v‡bi g„Zz` kh`vq ‡kv‡K mvš—bv `^ifc ZvlivZ cvV KiwQ‡jv| AZtci ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ej‡jb, Ô‡Zvgv‡K H Avjvni kc_ Kfi ejwQ, whwb ZvlivZ bvwhj Kfi‡Qb, Zywg wK ‡Zvgvi wKZv‡e Avgvi ,Yvewj l g°v n‡Z Avgv‡K

¹ gvRgvDh hvlqv‡` 239,240/8|

tei Kþi t`lqv mæúþK© Z`vejx tçqþQv?Õ
tm gv_v w`þq BswMZ Kþi ejj, Ôbv|Õ Zvi
tQþj ejj, Ônvq! whwb ZvlivZ bvwhj KþiþQb
Zvi kc_ Kþi ejwQ, ÔAvgiv Avcbvi ,Yvewj I
AvcbvþK þ`k t\_þK ewn`vi Kþi þ`qvi welq
ZvlivþZ tçqþwQ| Avi Avwg mv¶ w`w"Q,
Avjvn Qvov cÖK...Z tKvb Dcvm` tbB, Ges
wbðq Avcwb Avjvni ivm~j|Õ Gici tm g„Z`y
eiY Kij| AZtci bex mvjvju` AvjvBwn
lqvmvjvg ejþb, ÔBû`xþK tZvgvþ`i fvB
t_þK c„_K Kþi `vl Zvici Gi Kvdþbi e`e`v Kiv
nþjv, ZvþK myMw>x gvLvþbv nþjv Ges bex
mvjvju` AvjvBwn lqvmvjvg Zvi Rvbvhv
Av`vq Kþib|Õ¹

G wZbwU NUbv hv D`vniY wnþmþe
Dc`vcb Kiv nj, G,þjvþZ Bû`x ag©hvRKþ`i
G ^xK...wZ iþqþQ th, gynvæšv` mvjvju`
AvjvBwn lqvmvjvg mZ`, Ges Zvi ,Yvewj
ZvlivþZ DþjL iþqþQ| Ges Bû`x mæcÖ`vq
Zvþ`i þQþj tçqþtK th ifc wPbþZ cvþi Abyifc
Zviv wPþb bex gynvæšv` mvjvju` AvjvBwn
lqvmvjvgþK| Avjvn eþjbt

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ
فَلْيُكْفُرْ

Òej, mZ` tZvgvþ`i cÖwZcvjþKi wbKU nþZ
tçÖwiZ; myZivs hvi B"Qv wek|vmKi"K Ges
hvi B"Qv cÖZ`vL`vb Ki"K|Ó

¹ gymbvþ` Avng` 411/5 Beþb Kvwmi 255/2|

4.Bû`x†`i ga` t\_†K th g„Zz` kh`vq
gymjgvb n†jvt

Avbvm iv.n†Z ewY©Z, wZwb e†jbt GKRb
Bû`x hyeK bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
vg Gi †L`gZ Ki†Zv †m Amy` n†j bex mvjvj-
vû AvjvBwn lqvmvjvg Zv†K †`Lvi D††k
G†m gv_vi cv†k em†jb Ges Zvi D††k`
ej†jb, ÔBmjpg MÖnY Ki|Õ hyeKwU Zvi
wcZvi w`†K ZvKv†jv| wcZv ejj, ÔAveyj
Kv†mg (gynvæšv`) Gi AvbyMZ` KiÕ
hyeKwU gymjgvb n†q †Mj| bvmvqxi
eY©bv g†Z- AZtci hyeKwU ejj, ÔAvwg
mv¶` w`w"Q Avjvn Qvov cÖK...Z †Kvb
Dcvm` †bB Avi gynvæšv` mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Avjvni ivm~j|Õ AZtci
bex Kvixg ††ivevi mgq ej†jb, Ômg`—
cÖmskv Avjvni Rb` whwb Zv†K Av_b †_†K
i¶v Ki†jb|Õ¹

wØZxqZt b`vqcivqY wL^aóvb cwû†Zi †_†K
`^xK...wZt

Avjvni w`†K Avnev†bi †KŠk†ji g†a`, GKwU
n†jv wL^aóvb†`i†K Avjvni w`†K Avnev†bi
mgq Zv†`i b`vqcivqb Av†jg-cwûZ†`i
`^xK...wZ†K Ges Zv†`i g†a` hviv Bmjpg
MÖnY K††Q Zv†`i†K cÖgvY wnmv†e
Dc`vcv Kiv| GUv

وَشَهِدَ شَهِدٌ مِنْ أَهْلِهَا □26□ سورة يوسف

¹ mnxn Avj - eyLvix 1357,5657|

Ôcwiev‡ii GKRB mv¶x mv¶ w`jÕ Gi gZ|
GLv‡b KwZc‡qi weeiY †`qv nj t

1. bv³/₄vmxÑ Bw_lwcqvi mg&ªvU

Rvdi web AveY Zv‡je iv. hLb bv³/₄vmxi
mvg‡b m~iv gviBqv‡gi cÕ_g †_‡K cvV
Ki‡jb| bv³/₄vmx Gwgbfv‡e †Ku‡` †d‡j th
‡Pv‡Li cvwb‡Z Zvi `uvwo ††R hvq Ges Zvi
cwil`eM©I ‡ZjvlqvZ i‡b †Ku‡` †d‡j|
bv³/₄vmx cÕwZwbwa‡K e‡jwQ‡jv,
Ô†Zvgv‡`i mvw gynv‡šv` Cmv Be‡b
gviBqvg m‡ú‡K© wK e‡j?Õ Rvdi ej‡jb,
ÔZvi welq wZwb e‡jb hv †KviAv‡b Av‡Q,
ÔCmv Avjvni ifn, Ges Zvi Kv‡jgv| Avjvn
Zv‡K cvwV‡q‡Qb evZzjÑ Kzgvix gvwivq‡gi
g‡a`Ñ hv‡K †Kvb cyi`I `ú© K‡iwb|Õ AZtci
bv³/₄vmx GKwU jvwV D‡Ëvjb Ki‡jv Ges
ej‡jvt Ôl‡n cy‡ivwnZ I mvay mbœ`vmx
m‡cÕ`vq! †Zvgiv Cmv m‡ú‡K© hv ej Zv
Gi‡P‡q ‡ewk wKQz bq|Õ Ges cÕwZwbwa‡K
ejj, Ôi‡f`Qv †Zvgv‡`i‡K Ges †Zvgiv hvi
wbKU †_‡K G‡m‡Qv Zv‡KI i‡f`Qv| Avwg
mv¶ w`w`Q wZwb Avjvni ivm~j| Avi
wZwb †mB e`w³Z; hvi e`vcv‡i Cmv myf
msev` w`‡q‡Q| hw` Avwg ivRZ; cwiPvjvbi
`vwq‡Z; bv\_vKZvg Zvn‡j Aek`B Avwg Zvi
wbKU AvmZvg Ges Zvi cv`yKvq Pz‡gv
†LZvg|Õ¹

¹ wmqvi AvÕjvgxb byevjv 428-443|

2. mvjgvb AvjÑ dvṭimx iv.

mvjgvb AvjÑ dvṭimxi NUbvṭZv Avðh©
RbK| wZwb wL^áóvbṭ`i GK`j eo Ávbxṭ`i
gvṭS Rxeb hvcb KiwQṭjb| hLb wZwb H
Avṭjgṭ`i gṭa` me©ṭkl Avṭṭgi mvṭ_ ṭivṭgi
AvgywiqvṭZ wQṭjb, Zvi g„Zz` mwboæKṭU
Gṭj ṭm mvjgvb Avj dvṭimxṭK G eṭj Awš—g
Dcṭ`k w`j ṭh, Ôcweî f~wg ṭ_ṭK ṭcÖwiZ,
Ggb GKRb bexi hyM Zywg cvṭe, hvi
wnRiṭZi `vb nṭe `yB cvnvṭoi ga` w`ṭq
GKwU Abye©i f~wgi ṭLRyi MvQ wewkó
GKwU AÂṭji w`ṭK| Zvi gṭa` beylqṭZi AṭbK
AvjvgZ _vKṭe| `yB `ṭṭ`i ga` `vṭb
beylqṭZi mxjṭgvni _vṭKe| wZwb Dcnvi
MÖnY Kiṭeb| Zṭe mv`Kv Lvṭeb bv| AZGe
ṭZvgvi hw` H knṭi hvlqvi myṭhvM nq, Zṭe
Zywg ZvB Ki| KviY Zzwg Zvi beylqZ Kvṭji
GṭKevṭi mwboæKṭU|Õ

mvjgvb AvjÑdvṭimx hvîv Kiṭjv Ges ṭm me
AvjvgvZ cÖZ`¶ Kiṭjv hv ZvṭK ejv nṭqṭQ
AZtci,ṭm Bmjvg MÖnY Kiṭjv|¹

3.ṭivg mg&^{av}U wnivwK¬qvmṭ

c~e© ṭivgvb mvga^{av}ṭR`i mg^{av}U
wnivwK¬qvm (Heraclius) Avey
mywdqvṭbi mv¶vrKvi MÖnY ṭkṭl ejjt
Avwg ṭZvgvṭK wRÁvmv Kijvg, Ôṭm
cÖZviYv Kṭi wKbv?Õ Zywg ejṭj, Ôbv|Õ

¹ wmqvi AvÕjvgxb byevjv509-510/1|

ivm~jMY Ggwb nb Zviv cÖZviYv Kþib bv|
 †Zvgv†K cÖkœ Kijvg, wZwb wK Ki†Z Av†`k
 Kþi? Zzwg ej†j, ÔwZwb Av†`k Kþib Avjvni
 e†>`Mx Ki†Z, Zvui mv†_ KvD†K kixK bv
 Ki†Z Ges wb†la Kþib g~wZi© Avivabv n†Z|
 Avi Av†`k Kþi bvgvh Av`vg Ki†Z, mZ`` ej†Z,
 bxwZ ^bwZKZvi Dci Pj†Z|Ö

Zywg hv ej††Qv Zv hw` mZ`` nq, Z†e
 wZwb Avgvi `yÖ cv†qi AskUzKz ch©š—
 AwaKvi Ki†eb| Avwg Zvi AvMgb mœú†K©
 RvbZvg| Z†e wZwb †Zvgv†`i ga`` †_†K
 Avm†e e†j aiYv Kwiwb| hw` Avwg Zvi Kv†Q
 †cuŠQ†Z m¶g n†ev e†j g†b KiZvg, Z†e
 Aek`B mv¶v†Zi †Póv KiZvg| hw` Avwg Zvi
 Kv†Q Dcw``Z nZvg, Zvn†j Aek`B Avwg Zvi
 K`g ay†q w`Zvg|Ö¹ AZtci ej†jb, Ô†n
 †ivgvbMY! hw` †Zvgv†`i myc_ | Kvwgqvex
 Kvgbv Ki, Ges †Zvgv†`i ivR`` w`wZ Kvgbv
 Ki? Z†e GB bexi evBqvZ MÖnY Ki|Ö wKš'
 wnivwK¬qvm ivR`` AvKu†o _vK†Z PvB†jv,
 Z``vM Ki†Z PvB†jv bv| ZvB Bmjvg MÖnY
 Ki†Z cv†iwb|

G me NUbv cÖgvY enb Kþi th, Avn†j
 wKZv†ei b``vqcivqY | bxwZevbiv Avjvni
 ivm~†ji Rb`` cÖ`Z wQ†jv, Ges wZwb th
 Avjvni mZ`` ivm~j Zv ``^xKvi KþiwQj| ZvB

¹ mnxn Avj - eyLvix, 07, 1773|

cieZx©‡Z †Kvb wg_`vev`xi wg_`v ev wQ`a
AbymÜvb MÖnY †hvM` bq|¹

wL^aóvb mæcÖ`v‡qi weivU GK`j Bmjvg
MÖnY K‡‡Q, Ges mv¶` w`‡q‡Q †h,
gynvæ§v` mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Avj-
vni ivm~j mgMÖ gvby‡li Rb`B| †hgb Avjvn
ZvAvjv e‡jb,

دَلِيكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قِسِّيَّيْنَ وَرُهْبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا
يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٨٢﴾ سورة المائدة

ÒZv‡`i g‡a` eû Ávwccvmy Av‡jg Ges eû
msmvi weivMx `‡tek ‡q‡Q, Avi GB Kvi‡Y
†h, Zviv AnsKvix bq|Ó²

ZvB hyw³i K_v n‡jv mKj wL^aóvbMY Zv‡`i
b`vqcivqY, mZ`vbyivMx, ag©cÖvY
weØvb‡`i c_ AbymiY Ki‡e Ges Zviv Avjvni
AvbyMZ` Ki‡e|

GKzkZg cwi‡`Q`

Zvi †kl Rxe‡bi †k^aôKg©

bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg hLb †Kvb
KvR Ki‡Zb mywbwðZ l wbqwgZ fv‡e
Ki‡Zb| wZwb e‡jb, Ôwbðq Avjvni wbKU
AwaK wcÖq Avgj n‡jv, hv wbqwgZ Kiv nq,
hw`l Zv `^í nq|Ó³

¹ wn`vqvZzj wnqviv 525|

² m~iv gv‡q`v, 82|

³ mnxn Avj - eyLvix 4998, mnxn gymwjg , 782|

Avey ûivqiv iv. n†Z ewY©Z, bex mvjvju
 AvjuBwn lqvmvjvg cÖ†Z"K igRvb gv†m `k
 w`b BwZKvd Ki†Zb| th eQi ivm~j mvjvju
 AvjuBwn lqvmvjvg Avjvni mvwboæ†a" P†j
 hvb H eQi wZwb wek w`b BwZKvd
 K†iwQ†jb| Zvi wbKU KziAvb †ck Kiv n†Zv
 eQ†i GKevij Z†e th eQi wZwb Avjvni
 mvwboæ†a" P†j hvb H eQi KziAvb `yÖevi
 †ck Kiv nq|¹

Av†qkv iv, n†Z ewY©Z, ivm~j mvjvju
 AvjuBwn lqvmvjvg Zvi g„Zy"i c~e©¶†Y
 †ewk †ewk ej†Zbt

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ

Ô†n Avjvni †Zvgvi cwe†Zv †Nvlyv Ges
 †Zvgvi cÖksmv KiwQ, †Zvgvi Kv†Q ¶gv
 Pvw"Q, Ges †Zvgvi Kv†Q Zvlev KiwQ|Ö

Av†qkv iv. ej†jb, Avwg ejjvg, Ô†n Avjvni
 ivm~j! G evK"„†jv wK, hv Avcwb D™†veb
 K†i ej†Qb?Ö wZwb ej†jb, ÔAvgvi Dα†Zi
 g†a" Avgvi Rb" GKwU wb`k©b %oZix Kiv
 n†q†Q| Avwg hLb Zv †`wL ZLb G„†jv ewj|
 Zv nj,

إِذَا جَاءَ تَضَرُّعُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ

G m~iv mαú†K© Aväyjuv Be†b AveŸvm
 Dgvi iv. †K ej†jbt

إِذَا جَاءَ تَضَرُّعُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ

¹ mnxn Avj - eyLvix 4433, mnxn gymwjg , 2450|

ÒhLb Avmþe Avjvni mvnvh" I weRq ..Ó

GUv ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
g„Zz" msev`| GUv Avwg Rvwb| Dgvi iv.
ejþjb, ÔAvcwb hv Rvþbb Avwg Zv-B Rvwb|
Ô¹

Kvþiv gZ nþjv, G m~ivwU we`vq nþRi mgq
bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg wgbvq
Ae`vb Kvþj wRjnvR; gvþmi `kg ZwviþL
AeZx©Y nql² Kvþiv gZ nþjv AvBq`vþg
ZvkixþKi w`em,þjvþZ m~ivwU AeZx©Y
nql³ Zvevivwb eY©bv Kþib, G m~iv
bvwhþji ci ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
vg ciKvþji welþq Avgj þRvi`vi Kþib| Avþqkv
iv. eþjb, Gi þcÖw¶þZ ivm~j i"Kz I wmR`vq
AwaK cwigvþY ejþZb,

سبحانك اللهم ربنا وبحمدك اللهم اغفرلي

ÔþZvgvi cweÎZv þNvIYv KiwQ þn Avgvi
cÖwZcvjK Avjvn ! Avi Zv þZvgvi cÖksmvi
mvþ_| þn Avjvn AvgvþK ¶lgv Kþiv|Õ

cÖK...Z cþ¶ GþZ wZwb KziAvþbiB cÖwZ
aÿwb KiwQþjb⁴ hv m~iv Avb-bvQi G ejv
nþqþQ

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا

¹ mnxn Avj - eyLvix, 4430|

² dvZûj evix, 734/8 Kvþiv Kvþiv gZ nþjv G m~iv AeZx©Y
nlqvi ci wZwb Avi gvÎ 81 w`b nvqvZ þcþq wQþjb, dvZûj
evix, 734/8|

³ dvZûj evix, 130/8|

⁴

ÒZLb Zywg †Zvgvi cÖwZcvj‡Ki K...
 ZÁZvevPK cweiZv l gwngv †Nvlyv K‡iv
 Ges Zvi Kv‡Q ¶lgv cÖv_©bv K‡iv| wZwb
 †Zv me©v‡c¶v AwaK Zvlev MÖnYKvix|Ó
 mviK_v t G Aaˆv‡q A‡bK wk¶Yxq welq
 Av‡Q| Gi g‡a g‡aˆ D‡jLthvMˆ KqwU
 wb‡goe D‡jL Kiv n‡jv t

1. wbqwgZ †bK Avg‡ji cÖwZ Drmvn
 cÖˆvb| AwbqwgZ AwaK Avg‡ji †P‡q
 wbqwgZ Aí Avgj A‡bK DĚg | KviY wbqwgZ
 Avg‡ji gvaˆ‡g ‡bKAvgj, Avjvni ˆšiY, BevˆZ,
 gyivKvev, Avš—wiKZv, m„wóKZ©vi cÖwZ
 AvMÖn AeˆvnZ _v‡K|

2. th †Kvb Bevˆ‡Z wb‡Ri Dci AwZwi³ Pvc
 m„wó Ki‡j AvksKv _v‡K th, wei³ n‡q †m H
 KvR †Q‡o ‡ˆ‡e|

3. gymwjg eˆw³ hLbB eva©©©‡Kˆ DcbxZ
 nq, Zvi mvaˆvbyhvqx †m †bK Kv‡R AwaK
 mgq eˆq K‡i| hv‡Z †m Avjvni mv‡_ fvjfvte
 mv¶vZ Ki‡Z cv‡i, KviY Avg‡ji g~jˆvqb †k‡l
 nq|

evBkZg cwi‡ˆQˆ

weˆvq n‡R Dᄁᄁ‡Zi Rbˆ Dc‡ˆk l
 weˆvq MÖnY

1. gvbyþli gvþS nþRi †Nvlyvt

my´úó `vlqvZ, AvgvbZ Av`vq, Dæ\$ZþK
Dcþ`k, Avjvni cþ_ h_vh_ msMÖvþgi ci
wZwb gvbyþli gvþS nþRi †Nvlyv †`b|
Zvþ`iþK Rvwbþq †`b th, wZwb `kg eQi
nReªZ cvjb Kiþeb| g`xbvþZ bqwu eQi
`vlqvZ, wk¶v, wRnvþ` e`— mgq
AwZevwnZ Kivi ci G †Nvlyvq Dþik` wQj,
gvbylþK nR diþhi msev` †cuŠQvþbvÑhvþZ
Zviv Zvi wbKU †_þK nþRi wewa-weavb
wkþL þbq Ges Zvi K̄vRÑK_v, þjv cÖZ`¶ Kþi|
Ges Zvþ`i AmxqZ Kiþeb, Dcw`ZMY KZ©„K
Abycw`Zþ`i KvþQ G cqMvg †cuŠþQ †`qvi
Rb`| Zviv hvþZ Bmjvgx `vlqvþZi AbymiY
Kþi Ges `~þi I KvþQi mKþji wbKU Zv
†cuŠþQ þ`q|¹

Rvþei iv. eþjb, bex Kvixg mvjvju AvjvBwn
lqvmjvg g°vq `k eQi Ae`vb Kþib G mgþq
nR Kþibwb| AZtci `kg wnRixþZ wZwb
tjvKþ`i gvþS nþRi †Nvlyv †`b th, Avjvni
ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmjvg nR
Kiþeb| ZvB g`xbvq wekvj GK`j tjvK RgvþqZ
nþjv| Zvþ`i mKþji AvKv•Lv Zviv ivm~þji
AbymiY Kiþe| nþR wZwb hv Kiþeb Zvivl Zvi
gZ Avgj Kiþeb....ÖG fvþeB Rvþei ivm~þji
nþRi K_v eY©bv w`þq hvw"Qþjb| GK
chv©q wZwb ejþjb, evB`v² bvgK `vþb Zvi

¹ kiûb beex Avjv mnxn mnxn gymwjg, 422/8|

² Ryj ûjvBdvi GKwU GjvKvi bvg |

Dó^ax Zv†K wb†q ‡_†g †Mj| Avwg Avgvi
 „wói †klmxgv ch©š— Zvi mvg†b
 c`e<sup>a</sup>RKvix | Av†ivnbKvix†`i †`L†Z †cjpg|
 Abyifc Zvi Wv†b ev†g | †cQ†bl †`Ljpg|¹
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Avgv†`i
 gv†SB wQ†jb| Zvi Dci Avj-KziAvb AeZx©Y
 nw”Qj Ges wZwb Zvi e`vL`v w`w”Q†jb|
 GiB g†a” wZwb hv Avgj K††Qb Avgiv | Zvi
 mv†_ Avgj Ki†Z _vwK| ...Gfv†e Rv†ei iv.
 ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 nR Av`v†qi eY©bv w`†q hvw”Q†jb| GK
 chv©q ej†jb, ÔwZwb Avivdvq †cuŠQ†jb
 Ges bvwgiv†Z Zvi Rb” wbwg©Z Zvey†Z
 AeZiY Ki†jb|Õ

2.Avividq Dæ§Z†K †kl Dc†`k | we`vq
 Rvbv†bvt

Rv†ei iv. e†jb, hLb m~h© A`—wgZ n†jv
 ÔKvmlqvÕ (Zvi mvlqvix) Avbvi Rb” Av†`k
 Ki†jb| Zv†K wb†q Avmv n†jv| ÔevZ†b
 lqv`xÕ†Z wZwb fvLY w`†jb Ges ej†jb,
 Ô†Zvgv†`i i<sup>3</sup>, †Zvgv†`i mæú`, †Zvgv†`i
 Kv†Q mæšvwbZ| †hgb cweî | mæšvwbZ
 †Zvgv†`i G gvm, †Zvgv†`i G kni| †R†b ivL!
 Rv†njx hy†Mi mKj Kg©Kvû Avgvi c`Z†j
 wcó|² Rv†njx hy†Mi i†³i `vex iwnZ Kiv n†jv|

¹ Kv†iv Kv†iv gZ G msL`v 90 nvRvi Kv†iv Kv†iv gZ n†jv GK j¶
 wîk nvRviŇ dvZûj gvwjKzj gvey` 105/2/9

² A_v©r wZwb Rv†nwj mKj Kg© Kvû evwZj K†i w`†jb AZGe
 GUvi Avi †Kvb Kv©KwiZv bvB | dvZûj gvwjKzj gvey` 18/2|

cÖ_g th i³ `vex iwnZ KiwQ, Zvnþjv Avgvþ`i
i³i `vex Ñ Beþb iweqv web nvwiþmi i³Ñ tñ
ewb mvAv` tMvþl` `ya cvb KiþZv| ZvþK
ûhvBj tMvþli tþvþKiv nZ`v KþiwQj| Rvþnjx
my` iwnZ Kiv nþjv| cÖ\_g th my`, hv iwnZ
Kijvg Zv nþjv Avgvþ`i my` Ñ Aveÿvm Beþb
Avãyj gyËvwje Gi my`Ñ Zv cyþivwU iwnZ
Kiv nþjv|¹ Avi bvixþ`i e`vcvþi AvjvnþK fq Ki,
KviY tZvgiv Zvþ`iþK Avjvni AvgvbZ
wnþmþe MÖnY KþiQ Ges Zvþ`i ,ßv^{1/2} ^ea
KþiQ Avjvni Kvþjgvi gva`tg| <sup>2</sup> Zvþ`i Dci
tZvgvþ`i AwaKvi nþjv, tZvgiv hvþK AcQ>`
Ki Ggb KvDþK Zviv weQvbvq `vb t`þe bv|³
hw` Zviv Ggb wKQz Kþi eþm, Zvnþj Zvþ`i
g,,y kvmb Ki| Zvþ`i AvnviÑwenvi,
tçvkvKÑ cwi"Q` tZvgvþ`i `vwqþZj|
tZvgvþ`i gvþS Avjvni wKZve tiþL tMjvg|
hw` Zv AvuKþo ai tZvgiv KLþbv c_áo nþe
bv|⁴ Avi Avgvi e`vcvþi tZvgiv wRÄvwmZ

¹ Gi Øviv Dþlk` hv g~j aþbi AwZwi³, KiY g~j ab gvwjK cvþe |

² Kvþjgvi A_© 1. mæšvb RbK fvþe we`vq Ges my>`i fvþe
MÖnY 2. jvBjvn Bjvvn 3.BRve I Keyj 4.Gi Øviv tKviAvþbi
m~iv wbmvi 3 bs AvqvZ Dþlk` ÔþZvgvþ`i gbgZ `yBwU I
wZbwU I PviwUþK weþq Ki; Bmjvgx weØvbMY GwUþKB weix
gZ eþj gþb Kþib KviY GþZ DþjwLZ me,þjv A_© Gþm hvq|
dvZûj gvwjKj gvÖey` 19/2|

³ A_©vr bvix A_ev ci`l KvDþK tþb `zx Nþi AvmþZ AbygwZ
bvþ`q| Gi Øviv G Dþlk` bq þh, Zviv tþb e`wfPvwii AbygwZ
bvþ`q KviY wRbv mev©e`vq nvivg `^vgx cQ&>` þnvK A_ev
AcQ&>`| cÖv,ß|

⁴ A_v©r þZvgvþ`i gvþS Ggb e` tiþL tMjvg hw` Zv wek|vþm I
Avgþj gReyZ nq Z tZvgiv c_áo nþe bv, Avi Zv nþjv Avjvni
wKZve hv mvgtþ tçQþb tKvb w`K t_þK evwZj AvmþZ cvþi

nþj wK ejte?Õ Dcw`Z mvnvexMY ejþb,
 ÔAvgiv mv¶x þ`e th, Avcwb wimvjvþZi
 `vwqZi cvjb KþiþQb, AvgvbZ Av`vq
 KþiþQb, RvwZþK Dcþ`k w`tqþQb| AZtci
 wZwb Zvi kvnv`Z Av½yjsx AvKvþki w`þK
 DþËvjb Kþib Ges gvbyþli w`þK Bw½Z Kþi
 ejþb, Ôtn Avjvn! Avcwb mv¶x _vKzb! tn
 Avjvn! Avcwb mv¶x _vKzb! þn Avjvn!
 Avcwb mv¶x _vKzb!Õ¹ mgvþek`j wekvj
 Rbmgyþ`^a cwiYZ nþqwQj|²

Avjvn ZvAvjv Rygvi w`eþm Avivdvi w`þb
 bex mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi Dci
 AeZx©Y Kþib Zvi evYxt

إِلَٰهٍ—وَمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتِمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي
 وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا ۖ سورة المائدة

ÔAvR þZvgvþ`i Rb` þZvgvþ`i `xb c~Yv©½
 Kijvg| þZvgvþ`i cÖwZ Avgvi AbyMÖn
 mæú~Y© Kijvg Ges BmjvgþK þZvgvþ`i `xb
 gþbvbxZ Kijvg|Õ³ G DæþþZi Dci GUv Avjvni
 c¶ nþZ GK wekvj þbAvgZ; th Avjvn Zvþ`i
 Rb` Zvþ`i `xb cwic~Y© KþiþQb| ZvB Zvþ`i
 Ab` þKvb `xþbi gyLvþc¶x nþZ nþe bv| Zvþ`i
 bex mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Qvov Ab`

bv, nv`xþmi DþjL GRþb` Kiv nqwb, KviY þKviAvb nþjv Øxþbi
 g~j, A_ev G Rþb` th þKviAvþB þZv nv`xþmi AbymiY KiþZ
 eþþQ| dvZûj gvwjwKj gvÖey`, 20/2|

¹ mnxn gymwjg , 1218|

² Kvþiv Kvþiv gZ nþjv GKj¶` wîk nvRvi dvZûj gvwjwKj
 gvÖey` 105/2|

³ mnxn Avj - eyLvix, 45, mnxn gymwjg 3016-3017|

†Kvb bexi gyLv†c¶xil cÖ†qvRb co†e bv|
 GUv G Rb" †h, Avjvn ZvAvjv Zv†K †kl bex
 evwb†q†Qb| Ges Zv†K †cÖiY K†i†Qb mKj
 wRb Bbm†bi Rb"| ZvB H e" nvjvj e†j MY"
 n†e, hv wZwb nvjvj e†jb| H e" nvivg n†e,
 hv wZwb nvivg e†jb| Ges wZwb hv weavb
 wnmv†e e†eb, ZvB n†e weavb| Avi wZwb
 hZ msev` w`†q†Qb meB mZ"Ñ nKj, Zv†Z
 wg_v Ñ cövrç`Zv †bB|

وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدًا

Ö†Zvgvi cÖwZcvj†Ki evYx mZ" I b"v†qi
 w`K w`†q c~Y©Zv jvf K†i†Q|Ó A_v©r
 mZ"Zv msev` cwi†ek†b Avi Bbmvd Av†`k I
 wb†la cÖ`v†b| ZvB Avjvn hLb Zv†`i Rb"
 `xb†K c~Y©v½ K†i†Qb Zv†`i Dci †bqvgZ I
 cwic~Y© n†q †M†Q| ¹

ewY©Z Av†Q, Avivdv w`e†m G AvqvZ
 AeZiY cÖv°v†j, Dgvi iv. †Ku†` wQ†jb| Zv†K
 wR†Ám Kiv n†jv Avcwb Kuv`†Qb †Kb? DĖ†i
 e†jb, ÔGi KviY n†jv Avgiv `x†bi mg„wx†Z
 wQjvg| GLb c~Yv©½ Kiv n†jv| Avi †Kvb
 e" c~Y©v½ n†j Zvi Zv Avi e„wx cvq bv|
 mg„x nq bv|² wZwb †hb bex mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi g„Zz"i c~e©vfvm
 †`LwQ†jb G Avqv†Z|

¹ Be†b Kvwmi, 12/2|

² Be†b Kvwmi 12/2|

3. Rvgiv†Z Dα§Z†K Dc†`k `vb I we`vq Rvbv†bvt

Rv†ei iv. e†jb, Avwg bex mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg†K `kg Zvwi†L evn†b †\_†K cv\_i wb†¶c Ki†Z †\_†LwQ Ges ej†Z i†bwQ Ô†Zvgiv Avgvi †\_†K †Zvgv†`i wewa-weavb,†jv wk†L bvl, Avwg Rvwb bv, n†Z cv†i G n†Ri ci Avwg Avi nR Kie bv|Õ¹

D†α§ ûmvBb iv. e†jb, Avwg ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi mv†_ nR cvjb K†iwQ, Ges Zv†K †_†LwQ RvgivZzj AvKvev wb†¶c †k†l †divi c†_ wZwb mvlqvixi Dci wQ†jb| Zvi mv†_ te†vj I Dmvgv iv. I wQ†jv| AZtci ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg A†bK K_vB ej†jb| Z†e Avwg Zv†K ej†Z i†bwQ, Ô†Zvgv†`i Dci hw` †Kvb Kv†jv weKjv^{1/2} K... Z`vm Avgxi wbhy<sup>3</sup> Kiv nq, †m hw` Avjvni wKZve w`†q †Zvgv†`i cwiPvwjZ K†i, Zvi AvbyMZ` Ki, Abymib Ki|Õ²

4. Kzievbx i w`†b Dα§Z†K Dc†`k `vb I we`vq Rvbv†bvt

Avey eKiv iv. n†Z ewY©Z, bex mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Zv†K enbKvix D†U emv wQ†jb| R%obK e`w<sup>3</sup> jvMvg ai†jb| wZwb gvby†li D†i†k` fvIY w`†jb Ges ej†jb, Ô†Zvgiv wK Rv†bv GUv †Kvb w`b?Õ Zviv

¹ mnxn gymwjg , 1297|

² mnxn gymwjg , 1298|

ejj, ÔAvjvn Ges Zuvi ivm~j fvj Rv†bb|Ô
 Ges wZwb wKQz¶Y bxie _vK†jb| Avgiv g†b
 Kijvg wZwb AvR†Ki w`†bi Ab` †Kvb bvg
 †Nvlyv Ki†eb| AZtci ej†jb, ÔGUv wK
 Kzievbx i w`b bq?Ô Avgiv ejjvg, Ônu`v, †n
 Avjvni ivm~j!Ô wZwb ej†jb, ÔGUv †Kvb
 gvm?Ô Avgiv ejjvg, ÔAvjvn Ges Zuvi
 ivm~j fvj Rv†bb|Ô Ges wZwb wKQz¶Y bxie
 _vK†jb| Avgiv g†b Kijvg, wZwb G gv†mi
 Ab` †Kvb bvg †`†eb| AZtci ej†jb, ÔGUv wK
 wRjnR gvm bq?Ô Avgiv ejjvg, Ônu`v, †n
 Avjvni ivm~j!Ô wZwb ej†jb, ÔGUv †Kvb
 kni?Ô Avgiv ejjvg, ÔAvjvn I Zuvi ivm~j fvj
 Rv†bb|Ô wZwb wKQz¶Y bxie _vK†jb| Avgiv
 g†b Kijvg, wZwb G kn†ii Ab` †Kvb bZzb
 bvg ej†eb| ej†jb, ÔGUv wK cweĭ bMix bq?Ô
 Avgiv ejjvg, Ônu`v, †n Avjvn ivm~j!Ô
 wZwb ej†jb, Ô†Zvgv†`i i³, †Zvgv†`i mæú`,
 †Zvgv†`i B¾Z-Aveª“, †Zvgv†`i kixi
 †Zvgv†`i Kv†Q mæšvwbZ I nvivg| thgb
 mæšvwbZ G bMix, G gvm, AvR†Ki G w`b|
 AwP†iB †Zvgiv †Zvgv†`i cÖfyi mv¶vZ jvf
 Ki†el ZLb †Zvgv†`i Avgj mæú†K© wRÁvmv
 Kiv n†el ZvB Avgvi ci †Zvgiv åóZvi w`†K
 hv†e bv- hv †Zvgv†`i ci`ú†K nZ`vi w`†K
 avweZ K†il †R†b ivL! †Zvgiv hviv AvR
 Dcw`Z AvQ Zviv G evYx †cuŠQv†e
 Abycw`Z†`i Kv†Q| KviY eû eY©bvKvix n†Z
 kªeYKvix AwaK Ávbx, I msi¶YKvix n†q

_v†K| Avwg wK †cuŠwQ†qwQ?Õ AZtci
 †cQ†b †M†jb Ges `ywU jveY`gq tgl R†en
 Ki†jb| Avãjvn Be†b AveŸvm e†jb, Avjvni
 kc_ K†i ejwQ Ñ ÔDcw`wZMY Abycw`Z†`i
 Kv†Q †cuŠQv†eÕ GUv bex mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi c¶ n†Z Dæ§†Zi Rb`
 AmxqZ| wZbwU cÖ†kœi cÖwZwUi c†i bex
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg wKQz¶Y bxie
 _vKvi D†ĭk` wQj t Zv†`i †evakw³†K Dcw`Z
 Kiv, mK†ji g†bv†hvM cy†ivcywi AvKl©Y Kiv
 Gs msev†`i „i“Zi Abyaveb Kiv†bv| ¹

Be†b Dgvi iv. n†Z ewY©Z, wZwb e†jb,
 Kzievbx w`e†m bex mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Rvgviv†Z Ae`vb K†ib...Ges e†jb,
 ÔGUv n†`Q eo n†Ri w`b| Av†iv e†jb, tn
 Avjvn! Avcwb mv¶x _vKzb|Õ Ges †jvK†`i
 we`vq Rvbv†jb| Dcw`Z †jv†Kiv ejj, ÔGUv
 we`vq nR|Õ ²

gxbv†Z Avjvn mKj nvRx†`i Kvb\_†jv e`vcK
 fv†e Ly†j w`†jb, †hb Kzievbx w`e†m bex
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi c^a`Ë LyZev
 mevB ĩb†Z cvq| GUv bex mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi gywRhv †h Avjvn
 Zv†`i Kv†b eiKZ w`†jb Ges k^aeY kw³†K
 e,,wx Ki†jb| hv†Z `~†i Kv†Q mevB Zvi fvly

¹ dvZûj evix, 159/1|

² mnxn Avj - eyLvix, 1742|

ib†Z cvq| GgbwK Zviv A†b†K Zv†`i evwo†Z
e†m l ib†Z †c†q wQ†jb| ¹

Avãyi ingvb web gyqvh AvZ ZvBgx n†Z
ewY©Z, wZwb e†jb, ÔAvgiv wgbvq
Ae`vbKv†j bex Kvixg mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg fvLY w`†jb, Avi Avgv†`i Kvb,†jv
Ly†j †`lqv n†jv| GgbwK wZwb wK ej†Qb Zv
Avgiv M,,†n e†ml ibwQjvg|²

5.AvBq`v†g Zvkix†K Dα§†Zi R†b` Zvi
AmxqZ t

wRjnR gv†mi ev†iv Zwvi†L AvBq`v†g
Zvkix†Ki wØZxq w`b, bex mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg gvby†li D†l†k` fvLY
w`†jb, G w`bwU†K Bqvlgyi ivÕmÑ gv_v
w`emÑ ejv n†Zv| G w`†b Zviv R†enK...Z cii
gv_v Avnvi Ki†Zv e†j g°vi †jv†Kiv G bv†g
w`bwU†K D†jL Ki†Zv| Ges GUv wQj ZvkixK
w`b,†jvi Aš—f©y³|³

evKvi †Mv†li `yBRb †jvK hviv bex mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg Gi mvnvex wQ†jb,
ej†jb, ZvkixK w`†b ivm~j mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg†K Avgiv LyZev w`†Z ††LwQ,
Avgiv Zvi Dó^axi Kv†Q wQjvg| GUv wQj
wgbvq cÖ`Ë LyZevi gZ|

¹ AvDbyj gvey`, 436/5|

² Avey `vD` 1957|

³ AvDbyj gvey` 432/5|

Avey bv`iv iv. n†Z ewY©Z, th e`w³ ZvkixK
w`e†m bex mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
LyZev i†b†Qb, wZwb Avgv†K msev`
w`†q†Qb th, bex mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg e†jb, Ô†n tjvK mKj! †Zvgv†`i
cÖfy GKRB| †Zvgv†`i wcZv GKRB| †R†b ivL,
Abvi†ei Dci Avi†ei †Kvb cÖvavb` †bB|
Kv†jvi Dci mv`vil †bB †Kvb †k<sup>a</sup>ôZi| mv`vi |
†bB Kv†jvi Dci †Kvb cÖvavb`| Z†e
†k^aôZi n†e ZvKlqvi wfwĚ†Z| Avwg wK
†cuŠQv†Z †c†iwQ †Zvgv†`i Kv†Q? Zviv
ej†jv, Ônu`v, †n Avjvni ivm~j!Ô AZtci
ej†jb, ÔGUv †Kvb w`b? Zviv ejj, ÔGUv
m†švwbZ w`b|Ô wZwb Avevi ej†jb, ÔGUv
†Kvb gvm?Ô Zviv ejj, ÔGUv cweĭ gvm|Ô
Avevi ej†jb, ÔGUv †Kvb bMix?Ô Zviv ejj,
Ôm†švwbZ bMix|Ô wZwb ej†jbt ÔAvjvn
m†švwbZ K†i†Qb †Zvgv†`i ci`ú†ii i³, m†ú`,
B³/₄Z Ave^a“, wVK AvR†Ki m†švwbZ w`b,
m†švwbZ gvm | m†švwbZ bMixi gZ| Avwg
wK †cuŠQv†Z †c†iwQ?Ô Zviv ejj, Ô†n Avj-
vni ivm~j! Avcwb †cuŠwQ†q†Qb|Ô wZwb
ej†jb, ÔDcw`ZMY Abycw`Z†`i Kv†Q †hb G
evYx †cuŠ†Q †`q|Ô¹

GLv†b we`vq n†R cweĭ `vbm̃g~†n bex
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi fvl†Yi
ms†¶c ewY©Z n†jv|

¹ gvRgvDhvlqv†q` 266/3 wiRvj Qwnn|

Gi gta" itq†Q Avãjvñ Be†b AveŸvm iv. Gi
 nv`xm- bex Kvixg mvjvju AvjvBwn
 lqvmvjvg we`vq n†R gvby†li D††k" LyZev
 w`†jb Ges ej†jb, ÔkqZvb AvkvnZ n†q†Q G
 wel†q †h, G f~wg†Z Zvi Dcvmbv n†e bv|
 wKš' G Qvov Ab" Avgj hv †Zvgiv Zz"Q
 Ávb Ki, Zvi wel†q †m Dcvmbv cvlqvi Avkv
 Ki†e| AZGe! †Zvgiv mveavb †_†Kv! Avwg
 †Zvgv†`i gv†S ti†L hvw"Q Ggb welq, hv
 †Zvgiv AvK†o ai†j KL†bv c_áo n†e bv| Zv
 n†jv Avjvni wKZve, Zuvi bexi mybœvZ|Õ ¹

Avey Dgvgvñ iv n†Z ewY©Z, wZwb e†jb,
 Ôivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg†K Zvi
 Rv`Av D†Ui Dci †\_†K we`vq n†R RbZvi
 D††k" LyZev cÖ`vbKv†j ej†Z i†bwQ, Ô†n
 gvbe mKj! †Zvgiv †Zvgv†`i cÖfyi AvbyMZ"
 Ki| cuvP lqv³ bvgvh Kv†qg Ki| †Zvgv†`i
 mæú†`i hvKvZ Av`vq Ki| ighv†bi wmqvg
 cvjb Ki| Ges †Zvgv†`i kvm†Ki AvbyMZ" Ki|
 Zvn†j †Zvgiv †Zvgv†`i cÖfyi Rvbœv†Z
 cÖ†ek Ki†e|Õ ²

G cwi†"Q†`i mviK_v l wk¶bxbq welqt

1. bex mvjvju AvjvBwn lqv mvjv†gi
 n†Ri Avnev†b mvov w`†q †h-B g`xbvq
 Dcw`Z n†q†Qb, †m-B bex mvjvju
 AvjvBwn lqv mvjv†gi mv†_B nR

¹ AvZ ZiMxeÑ Avjevbx.36/1

² nv†Kg 473/1 gymwj†gi k†Z©|

KʔiʔQb| Rvʔei iv. nʔZ ewY©Z nv`xm
 ZvB cÖgvY Kʔi| wZwb eʔjb, g`xbvq
 AmsL` tʔvʔKi mgvMg nʔqwQj| cÖʔZ`ʔKi
 B"Qv Avjvni ivm~ʔji AbymiY Kiʔe|
 wZwb hv Avgj Kiʔeb Zviv Zv-B Kiʔe|

2. nvRxʔ`i Rb` DĚg nʔjv m~h© tʔʔj
 hvlqvi ci Avivdvq AeZiY Kiv, hw` mʔʔe
 nq|

3. Avivdvq nvRxʔ`i Dʔiʔk` LyZev cÖ`vb
 Kiv DĚg, GʔZ _vKʔe gvbyʔli Ri"ix
 welʔqi e`vL`v, Zvlnx` I `xʔbi
 tʔʔjbxwZi e`vL`v| ZvʔZ mZK© Kiv nʔe
 wkiK, we`AvZ I cvc I gymwjg RvwZi
 w`K-wbʔ`©kbv mʔúʔK© Ges Dcʔ`k
 _vKʔe gvbyʔli cÖwZ KziAvb Ges
 mybævn Abyhvqx Rxeb hvcb Kivi|

we`vq nʔR ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv
 mvjvg wZbwU LyZev cÖ`vb KʔiʔQb|
 Avivdv w`eʔm LyZev, gxbvq Kzievbx
 w`eʔmi LyZev, gxbvq wRjnR gvʔmi 12
 ZvwiʔL LyZev| Bgvq kvdx i. Gi gZ nʔjv
 Bgvq Abyifc LyZev ʔ`ʔe| wRjnvR gvʔmi
 mvZ ZvwiʔL¹ Ges Gi gʔa` AvMvgx
 LyZevi c~e© ch©š— me welq Bgvq
 wkʔv ʔ`ʔe|

4. i³, B^{3/4}Z, mʔú`, kixi BZ`vw` cweĭ
 nlqvi welq `„pfvʔe „i"Zi cÖ`vb| GK

¹ dvZûj gvwjwKj gvey` 20/2|

gymwj†gi Rvb, gvj-mæú`, Bh&hZ-
mæšvb Ab" gymwj†gi Rb" nvivg I
mæšvwbZ| tm G,†jvi †Kvb ¶lwZ Ki†Z
cv†i bv| eis G,†jv†K mæšvb Ki†Z n†e|

5. D`vniY e`envi Ges GKwU Dcgvi mv†_
Ab" GKwU Dcgvi Zzjbv| †hgb, bex
mvjvju AvjvBwn lqv mvjv†gi evYxÑ
ÔG w`†bi gZ mæšvwbZ, G gv†mi gZ
nvivg, G kn†ii gZ cweî|
6. Rv†njx hy†Mi mKj Kg©KvÛ I my`
iwnZ Kiv| GUvl †R†b ivLv th, Rv†njx
hy†Mi nZ"vKv†Ûi †Kvb †Kmv†m †bB|
7. Bvgv A_ev th mr Kv†Ri Av†`k Ges
Amr Kv†Ri wb†la Ki†e, tm cÖ_†g
wb†R†K Ges wb†Ri cwievi †_†K ii" Ki†e|
KviY Giv Zvi K_v MÖn†Yi Dchy³| Ges
be`xw¶Z gymwj†gi mv†_ fvj AvPiY Kiv|
8. my†`i g†a" g~ja†bi AwZwi³ n†jv
nvivg| g~jab gvwj†KiB cÖvc"|
9. bvix AwaKv†ii cÖwZ j¶" ivLv, Ges
Zv†`i mv†_ DËg AvPiY Kiv|
10. `¿xi fiYÑ†cvlY †`qv dih| tm hw` †Kvb
Ab"vq K†i Gi Rb" Zv†K kZ©mv†c†¶
Ges KziAvb I myboevq ewY©Z wbq†g
kvw— †`qv hv†e Ges Gi d†j thb †Kvb
cÖwZµqv m„wó bv nq|

11. Dcɤ`k nɤe Avjvni wKZve Ges bex mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvɤgi mybœvɤZi gva`ɤg|
12. ÔɤZvgiv nɤRi weavbvejx Avgvi t_ɤK MÖnY KiÕ, GUv bex mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi c¶ nɤZ Avɤ`k A_©vr Avgvi G nɤR Avwg hv Avbqb KɤiwQÑ K_v, KvR, AvPiY meB MÖnY Ki|
nɤRi G mKj AvnKvg tZvgiv wkɤL bvl, msi¶Y Ki, Avgj Ki Ges gvbylɤK wk¶v `vl| nɤRi AvnKvg welɤq GwU GKwU tɤSwjK nv`xm, hv bvgvɤRi e`vcvɤi bex mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi evYx صلوا كما رأيتموني أصلي (tZvgiv AvgvɤK thfvɤe bvgvR coɤZ t`L tmfvɤe bvgvR co) Gi gZ|
13. ÔmɤɤeZ Gici Avwg nR Kiɤev bvÕ Gi gva`ɤg DɤɤZɤK we`vq Rvbvɤbvi cÖwZ Bw½Z| Ges Zvɤ`i Rvwbɤq t`qv th, g„Zz” AwZ wbKɤU| Zvɤ`itK Drmvn cÖ`vb Kiv nɤqɤQ Zvi KvQ t_ɤK wk¶v tbqvi Ges myɤhvɤMi mØ`envi Kivi Rb”| Avi G KviɤYB GUvɤK we`vq nR ejv nq|
14. Ávɤbi cÖPvi cÖmvɤii Rb” Drmvn cÖ`vb Kiv, Ges G cÖPvi cÖmvɤii Rb” Lye eo cwÛZ nlqv kZ© bq| KviY, nɤZ cvɤi Zvici Ab” tKn Avmɤe, th c~ɤe©i e`w³i tPɤq AwaK weØvb nɤe| DËg nɤjv

LZxe DuPz `v#b _vK#e hv#Z mevB
t`L#Z I ib#Z cvq |

15. cÖkœ Kiv AZtci bxie t_#K Avevi Zvi
DËi cÖ`vb, welqwU #k<sup>a</sup>vZv I Qvî#`i
g#bv#hvM AvKl©#bi GKwU my>`i
gva`g|
16. Ôlqvwdj AvgiÕ ev `vwqZ; kxj Gi
Av#`k me©`v gvb` Kiv| hZ¶Y wZwb
gvbyl#K KziAvb Abymv#i cwiPvwjZ
K#ib| hw` Zvi t_#K tKvb ,bvn Ges
wbwlxKvR cÖKvk cvq Zvn#j Zv#K
Dc#`k t`qv, Avjvni K_v `#iY Kwi#q
t`qv, Avjvni fq t`Lv#bv DwPZ| Z#e Zv
n#e wnKgZ I DËg c×wZ#Z|
17. Avjvni AvbyMZ`, bvgvh, hvKvZ,
tìvhvi wb#`©k t`qv Ges G AmxqZ Kiv
th gvby#li gv#S tKvb tk^awY wefw³ tbB,
tbB tKvb eY© wefw³| wKš' ZvKlqvi
wfwË#Z gvb-gh©v`vi —i wbY©q Kiv
n#e||
18. bex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
vg Gi cÖKvwkZ gywRhv Ñ Kzievb
w`e#m Zvi LyZev M, #n Ae`vb K#il
gvby#liv ib#Z tcti#Q| Avjvn ZvAvjv
mK#ji Kvb ,#jv we#klfv#e Ly#j w`#q#Qb|
hv ivm~#ji wimvjv#Zi mZ`Zvi Av#iKwU
wb`k©b|

19. Bmjvgx weØvb†`i g†Z Kzievbx n†jv
 mybœv†Z gyqv°v`v GUv nvRx Ges
 nvRx wfbœ mK†ji Rb`| Gi gva`†g
 nvw`<sup>1</sup> Av`vq n†e bv| nvw` R†en Kiv
 ^Zš; myybœvZ| KviY bex Kvixg mvj-
 vjvû AvjvBwn lqv mvjvg wgbvq LyZev
 cÖ`vb Kivi ci th`ywU †gl h†en K†i†Qb²
 Zv H mKj nvw`i †_†K c„_K wQj, hv bex
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg wbR nv†Z
 h†en K†ib Ges evKx,†jv Avjx iv. †K
 h†en Ki†Z e†j†Qb|

†ZBkZg cwi†"Q`

g„Z I RxweZ†K we`vq `vb

Av†qkv iv. e†jb, hLb Avgvi N†i ivm~j mvj-
 vjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi ivwÎ hvc†bi
 cvjv Avm†Zv, wZwb †kl iv†Z evKx bvgK
 Kei `v†bi D†i†k` tewo†q th†Zb| AZtci
 wZwb ej†Zb³ :

السلام عليكم دار قوم مؤمنين، وآتاكم ما توعدون،
 غدا مؤجلون وإنا إن شاء الله بكم لاحقون، اللهم
 اغفر لأهل بقيع العرقد.

¹ nvw` ejv nq : n†Ri Ask wnmv†e †h cī R†en Kiv nq|

² dvZûj evix 577,574/3 dvZûj gvwjwKj gvey`|

³ evwKDj MviKv` : g`xbvevmx†`i Kei `v†b| MvKv` g~jZt
 GKcÖKvi KvUv MvQ, GLv†b †Kv†bv GK mgq G MvQ,†jv wQj,
 ZvB Gi bvg n†q †M†Q MviKv` e†j| bewei e`vL`v MÖš' 7/46,
 Bgvg DweYi e`vL`v MÖš' 4/390

(tn gywgb mxcÖ`vq! tZvgv†`i cÖwZ
 mvjvg| hv tZvgv†`i†K cÖwZkÖ“wZ t`qv
 n†q†Q Zv†Zv G†m tM†Q| AvMvgx Kvj
 Avgv†`i mgq| Avjvni B“Qvq Avgiv tZvgv†`i
 mv†_ thvM t`e| tn Avjvn! Avcwb evKx
 MviK` evmx†K ¶lgv Ki“b)

Aci GKwU eY©bvq Av†Q, ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg e†jb, wReixj Avgvi
 Kv†Q G†m†Q.. AZtci tm e†j, ÔAvcbvi cÖfy
 Avcbv†K evKx†Z `vdbK...Z Keievmx†`i
 wbKU wM†q Zv†`i Rb“ ¶lgv cÖv_©bv Kivi
 wb†`©k w`†q†Qb|Õ ZLb Av†qkv iv. e†jb,
 tn Avjvni imyj! Avwg Zv†`i Rb“ wK eje?
 wZwb ej†jb, ÔZzwg G K_v_†jv ej†el¹

السلام عليكم أهل الديار من المؤمنين والمسلمين
 ويرحم الله المستقدمين منا والمستأخرين وإنا إن
 شاء الله بكم لا حقون.

(tZvgv†`i cÖwZ mvjvg tn gÖywgb l
 gymwjg AwaevmxMY! Avjvn Avgv†`i
 c~e©eZ©x l cieZ©x†`i ing Ki“b! Avjvni
 B“Qvq Avgiv tZvgv†`i mv†_ wgwjZ n†ev|)

BgvG DweY in. e†jb, ÔG mKj Kei whqvi†Zi
 NUbv n†“Q imyj mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
 vg Gi tkl Rxe†bi|² Gi Øviv cÖgvY wg†j th,
 wZwb g„Z e“w³†`i t\_†K we`vq wb†q†Qb|
 thgb wZwb Zv K†i†Qb Dû†`i gq`v†b

¹ mnxn gymwjg : 974

² DweYi e“vL“v MÖš' : 3/388 dvZûj evwi : 7/349

knx`M#Yi t¶#l| Avi G Rb`B wZwb evKxi
 Keievmx#`i Rb` `yAv Kivi wbwg#E tkl iv#Z
 Ni t_#K tewo#q th#Zb| Av#qkv iv. e#jb,
 Ô...Avwgl Zvi wcQ#b wcQ#b Pj#Z ii“ Kijvg|
 wZwb evKxi Kei `v#b G#m `xN©¶Y
 `vwo#q \_vK#jb| wZbevi Zv#`i Rb` nvZ
 DVv#jb| AZtci ilqvbbv Ki#jb...|Ó¹

DKev Be#b Av#gi iv. e#jb, AvU eQi AwZµvš
 — n#q hvlqvi ci ivm~j mvjvju AvjvBwn
 lqvmvjvg GKw`b g`xbv t_#K tei n#q Dû#`i
 knx`#`i Dci bvgvR co#jb; thfv#e g„Z
 e`w<sup>3</sup>#`i Rb` Rvbvhv bvgvR covi
 wbgg–tmfv#e| AZtci wgα^v#i D#V ej#jb,
 Ô#Zvgv#`i ga` n#Z AvwgB mevi
 AMÖMvgx| Avwg tZvgv#`i mK#ji Rb` mv¶x
 n#ev| tZvgv#`i mv#_ Avgvi nvD#R
 KvDmv#i mv¶vZ n#e| Avjvni kc_! Avwg
 Avgvi G `v#b `vwo#q nvD#m KvDmvi
 Ae#jvKb KiwQ| Avgv#K `ywbqvi abfvûv#i
 Pvwe cÖ`vb Kiv n#q#Q| A_ev e#j#Qb,
 `ywbqvi Pvwe cÖ`vb Kiv n#q#Q| Avjvni
 kc_! Avgvi c#i tZvgiv Avjvni mv#_ kixK
 Ki#e, G AvksKv Avwg Kwi bv| Z#e, Avwg
 `ywbqvi welqwU wb#q tZvgv#`i e`vcv#i
 kw¼Z–tZvgiv `ywbqvi ab-mαú` AR©#b
 cÖwZ#hvwMZvq AeZxY© n#e| wb#Riv
 SMov dmvv` I gvivgwi#Z wjß n#e| AZtci

¹ mnxn gymwjg : 974

†Zvgiv aÿsm n†q hv†e, †hfv†e †Zvgv†`i
c~e©eZ©xivl aÿsm n†q†Q|Õ

DKev iv. e†jb, Ôivmyj mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg†K wgα^v†ii Dc†i GUvB Avgvi
me©†kl †`Lv|Õ¹

ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg RxweZ
e`w³†`i †_†K we`vq †bqvi welqwU G
nv`x†mi fvlv †\_†KB `úó| KviY fvlYwU wQj
Zvi Rxe†bi †k†li NUbv| g„Z e`w³†`i †_†K
we`vq †bqvi D`vniY n†`Q, evKx Kei`v†b
wM†q Keievmx†`i Rb` ¶lgv cÖv_©bv Kiv,
Dû†`i knx`†`i Rb` `yAv Kiv Ges `^kix†i
Zv†`i whqviZ †_†K wd†i Avmv|²

G cwi†`Q†`i mviK_v l wk¶bxq welq t

1. ivmyj mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
`^xq Dα§Z†`i Kj`vY Kivi Rb` AvcÖvb
†Póv K†i†Qb| RxweZ Ges g„Z mK†ji
Kj`vY Kvgbvq eªZx wQ†jb| hvi cÖK...ó
D`vniY : AvU eQi MZ nlqvi cil wZwb
Dû†`i knx`†`i Dci Rvbvhvi b`vq
bvgvR c†o†Qb| evKxi Kei`v†b
Keievmx†`i whqviZ K†i†Qb Ges Zv†`i
Rb` `yAv K†i†Qb| RxweZ e`w³†`i
Dc†`k, bmxnZ l Kj`v†Yi wb†`©kbv
w`†q†Qb| Ggb †Kv†bv Kj`vY †bB, hv

¹ mnxn Avj - eyLvix 1344, 3596, 4042, 4085,6426, 6590,
mnxn gymwjg 2296

² Avj-dvZn : 7/349

wZwb ^xq Dα\$Z‡K e‡jbwb| Ggb
†Kv‡bv AKj`vYl †bB, hv †_‡K wZwb
wbR Dα\$Z‡K mZK© K‡ibwb|

2. hv‡K Avjvn ZvAvjv `ywbqv Ges Zvi
Hk|h© cÖ`vb K‡‡Qb, Zv‡K `ywbqvi
PvK`wPK` †_‡K mZK© _vK‡Z e‡‡Qb|
Zvi DwPZ Aif cwiYwZi fq Kiv| `ywbqv
wb‡q AvZ¥Zzwó‡Z bv _vKv| G
e`vcv‡i Kv‡iv mv‡_ cÖwZ‡hvwMZvq
AeZxY© bv nlqv| eis wb‡Ri Kv‡Q hv
Av‡Q, Zv Avjvni mš'wó‡Z e`envi Kiv|¹

PweÿkZg cwi‡"Q`

Amy`Zvi m~Pbv l Avey eKi iv.
‡K BgvgwZi `vwqZ; cÖ`vb

beylq‡Zi `kg eQi nR mαúv`b †k‡l, ivm~j
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg g`xbv‡ZB
Ae`vb K‡ib| wRjn‡Ri evwK Ask, gniig Ges
mdi gv‡m wZwb my`B wQ‡jb| G mg‡q
wZwb Dmvgv web hv‡q`‡K cÖavb K‡i
GKwU ^mb``j MVb K‡ib| gymwjg
gyRvwn`MY hvi cÖ`wZ‡Z e`— wQj| mdi
gv‡mi cÖvq †kl As‡k ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Amy`Zv teva Ki‡Z
Aviα‡ K‡ib| 22 mdi, 29 mdi Avevi †KD mdi
cieZ©x iweDj AvDqv‡ji cÖ_gvs‡ki K_vl

¹ dvZûjevix : 11/245

e†‡Q| G mg†qi g†a" ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Dû†`i knx`M†Yi Rb"
 Rvbvhvi b"vq bvgvR c†o†Qb| evKxi
 Kei~`v†b wM†q mvjvg K†‡Qb Ges †kl ev†ii
 gZ Zv†`i Rb" `yAv K†‡Qb| GKevi evKx
 n†Z †divi mgq †`†Lb, Av†qkv iv. gv_v
 e"vq KvZiv†"Qb| Avi ej†Qb, nvq gv_v!
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg e†jb,
 Ô†Zvgvi ejvi cÔ†qvRb †bB, eis AvwgB
 ejwQ, Avgvi gv_v e"v Ki†Q| nvq gv_v!Ô
 Av†qkv iv. e†jb, Ġici ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg ej†jb, ÔAv†qkv, †Zvgvi
 G†Z Amyweav †Kv_vq? Zzwg hw` Avgvi
 Av†M gviv hvl, Avwg †Zvgvi Kvd†bi e"e~`v
 Kie, †Zvgvi Rvbvhvi bvgvR coe Ges Avwg
 wb†RB †Zvgvi `vdb wµqv mæúbœ Kie|Ô
 Av†qkv iv. e†jb, Avwg ejjvg, ÔAvwg gviv
 †M†j †Zv gRvB n†e, Av†iK Rb bvix wb†q
 Avgvi N†i bZzb K†i msmvi cvZ†Z cvi†eb|Ô
 Av†qkv iv. e†jb, ÔG K_v i†b ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg †n†m w`†jb|<sup>1</sup> Amy~`Zv
 evo†Z evo†Z Zxe^a AvKvi aviY Kij| ZLb
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg wQ†jb
 gvqgybvi N†i| wZwb mKj `¿x†`i †W†K
 Avgvi N†i Amy~`Kvjxb mgqwU _vKvi
 AbygwZ wb†jb|Ô²

¹ Be†b wnkv : 4/320 Avj-we`vqv | Avj-†bnvqv : 5/224
 dvZûj evix : 8/129-130 Avng` : 6/144 mybv†b `vivwg : 80

² Be†b wnkv : 4/320 Avj-we`vqv | Avj-†bnvqv : 5/223-231
 †KD †KD e†‡Qb NUBvwU nj md†ii 29 Zvwil, e,,n`úwZev†ii|

Av†qkv iv. e†jb, cÖ_g hLb ivm~j mvjvju
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi Amy~'Zv Avia¢ nq,
 ZLb wZwb gvqgybvi N†i Ae~'vb KiwQ†jb|
 ax†i ax†i tivM e„wx †c†j ivm~j mvjvju
 AvjvBwn lqvmvjvg mKj ~¿x†`i Kv†Q Avgvi
 N†i _vKvi B"Qv e"³ K†ib| mK†j Avgvi N†i
 _vKvī Rb" gZ w`j| ivm~j mvjvju AvjvBwn
 lqvmvjvg Be†b AveŸvm iv. Ges Aci GK Rb
 †jv†Ki Kuv†a fi K†i, gvwUi mv†_ cv †nP†i
 †nP†i Avgvi N†i cÖ†ek K†ib| Av†qkv iv.
 ej†Zb, Avgvi N†i hLb ivm~j mvjvju
 AvjvBwn lqvmvjv†gi AmyL e„wx cvq, ZLb
 wZwb ej†jb, Ôcwi~'vi mvZ Kjm cvwb Avgvi
 Mv†q †X†j `vl, Avwg hv†Z my~' n†q †jvK†`i
 D††k" wKQy K_v ej†Z cvwi|Ô ivm~j mvjv-
 vû AvjvBwn lqvmvjv†gi Aci ~¿x nvdmv iv.
 Gi †Mvmj Lvbvq ivm~j mvjvju AvjvBwn
 lqvmvjvg†K ewm†q Avgiv Zvi Dci †m
 Kjm_†jvi cvwb Xvj†Z _vwK| GK mgq nv†Zi
 Bkvivq ej†Z jvM†jb †h, Ô†Zvgiv h†_ó
 K††Qv|Ô AZtci mK†ji D††k" tewo†q †M†jb,
 mevB†K wb†q bvgvR co†jb Ges mKj†K
 m†x^vab K†i fvLY w`†jb|¹

Av†qkv iv. †_†K ewY©Z, ivm~j mvjvju
 AvjvBwn lqvmvjvg hLb †ewk Amy~' n†q
 co†jb, ZLb wZwb e†jb, Ô†jvKRb wK bvgvR

†Zi w`b wQ†jb Amy~' Ae~'vq| GUvB A†b†Ki e³e" | dvZûj
 evix : 8/129

¹ mnxn Avj - eyLvix 198, mnxn gymwjg : 418

cto wbqQ?Õ Avgiv ejjvg, Ôbv, Zviv
 bvgvR cto|w| tn Avjvni ivm~j! Zviv
 Avcbvi Rb" Aqv KiQ|Õ wZwb ejjb,
 ÔMvmjLvbvq Avgvi Rb" wKQy cvwb ivL|Õ
 Avgiv cvwb tiL w`jvg| wZwb Mv ayq
 wbjb| AZtci Lye Kó Kti DVZ PvBjb, mg
 njb bv| teuk nq cto tMjb| uk wdi
 Avmtj Avevi ejb, ÔjvKRb wK bvgvR cto
 wbqQ?Õ Avgiv ejjvg, Ôbv, Avjvni ivm~j!
 Zviv Avcbvi Rb" Aqv KiQ|Õ wZwb ejjb,
 ÔMvmjLvbvq Avgvi Rb" wKQy cvwb ivL|Õ
 Avqkv ejjb, Avgiv cvwb tiL w`jvg|
 wZwb efm Muv ayjb| AZtci Dv `vovZ
 PvBjb, wKš' mg njb bv, teuk nq cto
 tMjb| Avevi uk wdi Gtj ejb, ÔjvKRb wK
 bvgvR cto wbqQ?Õ Avgiv ejjvg, Ôbv,
 Zviv Avcbvi Rb" Aqv KiQ, tn Avjvni
 ivm~j! wZwb ejjb, ÔMvmjLvbvq Avgvi
 Rb" wKQy cvwb ivL| Avgiv cvwb tiL
 w`jvg, wZwb efm Muv ayq wbjb| AZtci
 Dv `vovbvi tPóv Ktjb, wKš' mg njb
 bv| teuk nq cto tMjb| Avevi uk wdi tctq
 wRÁvmv Ktib, ÔjvKRb wK bvgvR cto
 wbqQ?Õ Avgiv ejjvg, Ôbv, Zviv Avcbvi
 Aqv KiQ, tn Avjvni ivm~j! Avqkv iv.
 ejb, ZLb tjvKRb Gkvi bvgvRi Rb"
 gmwRt` efm efm ivm~j mvjvju
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi Aqv KiZ wQj|
 wZwb ejb, ivm~j mvjvju AvjvBwn

lqvmvjvg GKRB tјvK cvwV†q w`†q ej†jb,
 ÔAvey eKi†K bvgvR cov†Z ej| tјvKwU G†m
 Avey eKi†K ejj, Ôivm~j mvјvjvû AvјvBwn
 lqvmvjvg Avcbv†K bvgvR cov†Z ej†Qb|Ô
 Avey eKi iv. wQ†jb †Kvgj ü`†qi gvbyl|
 wZwb Dgvi iv.†K ej†jb, ÔDgvi! Avcwb
 bvgvR covb|Ô Dgvi iv. Zv†K ej†jb, ÔAvcwb
 Gi Rb` Avgvi †P†q †ewk Dc†hvMx|Ô
 Av†qkv iv. ej†b, ÔK†qK w`b Avey eKi
 bvgvR cov†jb| Gici hLb ivm~j mvјvjvû
 AvјvBwn lqvmvjvg wb†R†K wKQyUv nvјKv
 g†b Ki†jb, ZLb wZwb `yÔRb tјv†Ki Kv†a fi
 K†i †Rvni bvgv†Ri Rb` gmwR†` †M†jb|
 Avey eKi iv. Ab`vb` mۛnۛvۛv†`i wb†q
 bvgvR co†Z wQ†jb| Avey eKi iv. ivm~j
 mvјvjvû AvјvBwn lqvmvjvg†K †`†L wcQ†b
 m†i Avmvi cÖ`wZ wb†jb| ivm~j mvјvjvû
 AvјvBwn lqvmvjvg Bkviv K†i wc†Q m†i
 Avm†Z eviY Ki†jb| Zv†`i `yÔRb†K ej†jb,
 ÔAvgv†K Zvi cv†k ewm†q `v|Ô Avey eKi
 `vwo†q `vwo†q ivm~j iv. Gi AbymiY Ki†Qb,
 Ab`vb` tјvKRb Avey eKi†K AbymiY Ki†Q,
 ivm~j mvјvjvû AvјvBwn lqvmvjvg e†m
 e†m bvgvR co†Qb|¹ G bvgvRwU wQj
 †Rvn†ii, G†Z †Kv†bv m†>`n †bB|² Avey

¹ mۛxۛn Avj - eyLvix 687, mۛxۛn gymwjg 418

² Kv†iv aviYv G bvgvRwU wQj, dR†ii| Zv†`i `wj, Be†b
 AveYm n†Z AviKvg web kvivnwej Gi †ilqv†Z| Avey eKi
 †hLv†b †kl K†i†Qb, imyj mvјvjvû AvјvBwn lqvmvjvg †mLvۛ
 †_†K †KivZ cov Aviv†† K†i†Qb| Be†b gvRvi eY©vK...Z G

eKiþK Bgvg evbvþbvi e"vcvþi ivm~j mvjvjv-
vû AvjvBwn lqvmvjvg Gi Lye AvMÖn wQj|
G Rb" wZwb evi evi Zvwm`l KþiþQb|
Avþqkv iv. eþjb, Ôivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi AmyL teþo hvlqvi ci tejvj Gþm
ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvgþK
bvgvþRi msev` w`þj ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg eþjb, ÔAvey eKiþK
bvgvR covþZ ej|Õ Avwg ejjvg, Ôþn Avjvni
ivm~j! Avey eKi þKvgj ü`þqi gvbvl| hLb þm
bvgvR covþZ `vovþe, ZLb gvbvl Zvi AvlqvR
ibþZ cvþe bv| Avcwb eis DgviþK bvgvR
covþZ ejyb|Õ wZwb eþjb, ÔAvey eKiþK ej
bvgvþRi BgvgwZ Kivi Rb"|Õ ZLb Avwg

nvw`mwUi mb` hw`l nvmvb, Zþe Gi Øviv`wjj þ`qv msNZ
bq| ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Avey eKþii AwZ
wbKþU wMþqþQb dþj þKivZ iþbþQb Gil þZv mþçvebv iþqþQ|
Zvi e"vcvþi AvþQ, Avþ— þKivZ covi bvgvþRi wZwb AþbK
mgq AciþK ibvi gþZv AvlqvR Kþi þKivZ coþZb| thgb Avey
KvZv`vi nv`xþm Gi cÖgvY we`"gvb AvþQ| Gi cþil hw`tgþb
þbB th, þRvþi þKivZ covi bvgvR wQj, Zey c^agvwYZ nq bv th,
GUv dRþii bvgvR wQj, eis gvMwiþei bvgvR nlqvi AwakZi mþ
çvebv iþqþQ| mnxn Avj - eyLvix l gymwjþg Dþþš dRj nþZ
ewY©Z AvþQ, wZwb eþjb : Avwg gvMwiþei mgq im~j mvjvjv-
vû AvjvBwn lqvmvjvg þK والمرسلات عرفا myiv coþZ iþbwQ|
Gi cþi þKvþbv w`b RgvþZi mwnZ bvgvR cþobwb, Bnavg
Z"vM Kþi hvb| mnxn Avj-mnxn Avj - eyLvix 763, 4429 mnxn
mnxn gymwjg 462, Beþb nvRvi in. eþjb, bvmvqxi GKwU
eY©bvq AvþQ, Dþþš dRj th bvgvþRi K_v DþjL KþiþQ, þm
bvgvR Zvi evwoþZ wQj| Bgvg kvwd in. eþjþQb, th AmyþL
ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Bþš—Kvþ KþiþQb, þm
AmyþL GK lqv³ bvgvR iay gmwRþ` cþoþQb| Avi þmUv G
bvgvRB th bvgvþR wZwb eþm bvgvR cþoþQb Ges thLvþb
Avey eKi cÖ`þg Bgvg wQj cieZ©xþZ gy<sup>3</sup>vw` nþqþQb| Avi
Ab`þ`i ZvKexi ibvþZb| Avj-dvZn : 2/175

nvdmv†K ejjvg, ÔZzwwg ej, Aveyy eKi †Kvgj
 ü`†qi gvbyl, Avcbvi RvqMvq †m `vov†j
 gvbyl Zvi AvlqvR †b†Z cv†e bv| Avcwb hw`
 Dgvi†K ûKyg Ki†Zb...Ô †m ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg†K ZvB ejj| ivm~j mvjvj-
 vû AvjvBwn lqvmvjvg G K_v ††b e†jb,
 Ô†Zvgiv †Zv BDmyd†K †avKv †`qv bvix†`i
 g†Zv n†q †MQ| Aveyy eKi†K ej, †m bvgv†Ri
 BgvvgwZ Ki†e|Ô nvdmv Av†qkv†K j¶ K†i
 ej†jb, ÔAvwg Avcbvi KvQ †_†K †Kv†bv fvj
 wKQyi Avkv Ki†Z cvwi bv|Ô Av†qkv iv.
 e†jb, ÔZviv mK†j Aveyy eKi†K bvgvR cov†Z
 e†j| Aveyy eKi bvgvR Avix†c Ki†jb| Gw`†K
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg| wKQy
 my`Zv Abyfe Ki†jb| ZLb wZwb `yÔRb
 e`w³i Kuv†a fi K†i gmwR†` ilqvvb n†jb| Zvi
 cv `yÔwU gvwU†Z †nP†i PjwQj| Gfv†eB
 wZwb gmwR†` cÔ†ek K†ib| Aveyy eKi †Ui
 †c†q wcQy nU†Z jvM†jb, ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Bkviv K†i wbR `v†b
 w`i _vK†Z ej†jb| ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg AMÔmi n†q Aveyy eK†ii Wvb cv†k
 em†jb| ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 e†m e†m bvgv†Ri BgvvgwZ Ki†Qb, Avi Aveyy
 eKi ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 AbymiY Ki†Qb, Ab`vb` gvbyl AbymiY Ki†Q
 Aveyy eKi†K|Ô

†h Kvi†Y Av†qkv iv. Aveyy eK†ii BgvvgwZ
 AcQ>` K†i†Qb Zv nj, Av†qkv iv. e†jb, Avgiv

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg†K evi
 evi Avey eK†ii Bgvwg†Z AvcwË Rvbv†bvi
 KviY wQj †h, GUv†K gvbyl Aïf j¶Y g†b Ki†e|
 Avwg GUv†K Avey eKi n†Z nUv†Z †P†q
 wQjvg| Avi G RbˆB Zv†K l nvdmv†K ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg e††Qb,
 Ô†Zvgiv†Zv BDmy†di mv†_ cÖZviYvKvix
 bvix†`i g†Zv|Ô¹

Be†b Kvwmi in. e†jb, ÔwbwðZfv†e
 cÖgvwYZ †h, ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Avey eKi†K BgvwgZi Rbˆ
 cÖvavbˆ wˆ†q†Qb| Gi A_©, wZwb mKj
 mvnnev†`i †P†q tewk Ávbˆ Ges KziAvb fvj
 K†i †ZjvlqvZ Ki†Z cv†ib| mnxn gymwj†g
 Av†Q, Ôfvj K†i KziAvb †ZjvlqvZKvixB
 BgvwgZ Ki†e...Ó² Avi Avey eK†ii g†aˆ G
 mKj _bB weˆˆgvb wQj|³

G cwi†ˆQ†`i mviK_v l wk¶bxq welqt

1. Dû†`i knxˆ l evKx Keiˆˆv†b kvwqZ
 Keievmx†`i whqviZ Kiv, Zv†`i Rbˆ
 `yAv Kiv gyˆ—vnve| Z†e Gi Rbˆ
 ˆ^Zš¿fv†e mdi Kiv wksev G†Z †Kv†bv
 ai†bi teˆAv†Zi mswgk^ab AbvKvw•LZ l
 cwiZˆvRˆ|

¹ mnxn Avj - eyLvix 713, mnxn gymwjg : 418

² mnxn gymwjg : 673

³ Avj-weˆˆvqv l Avj-wbnvqv : 5/234

2. ˆvgxi Rbˆ wbR ˆxi tMvmj, Kvdb-
ˆvdb BZˆvwˆi ˆeaZv| Zˆaˆc bvixi Rbˆ
wbR ˆvgxi tMvmj, Kvdb-ˆvdb
BZˆvwˆi ˆeaZv cÖgvwYZ nq|
3. gygyl© Aeˆˆvq tKv†bv Amyweavi
Kvi†Y GKvwaK ˆxi eZ©gv†b GK ˆxi
N†i _vKvi Rbˆ Abˆvbˆ ˆx†ˆi t_†K
AbygwZ †bqv| Zviv AbywgZ wˆ†j fvj|
Abˆ_vq jUvixi gvaˆ†g wbY©q Kiv n†e|
4. gvbe cÖK...wZ, tivM I teûk nlqv t_†K
bexMYI wbivcˆ bq| Z†e Zviv Dæšvˆ nb
bv| KviY GUv GKUv eo ÎˆwU; G t_†K
bexMY gy³| Gi Øviv Zv†ˆi mlqve
e,,wx cvq, gh©vˆv DbœZ nq Ges
Abˆ†ˆil mvš—j bv wg†j| Gi Av†iKwU
BwZevPK wˆK nj, bex†ˆi g†aˆ
A†jŠwKK wbˆk©b, myˆúó cÖgvYvwˆ
tˆ†L A†b†Ki weåvwš—i mæ¢vebv wQj|
Gi Øviv Zv†ˆi åg ˆ~i n†e| Zvivi tˆ†L
wb†e †h, bexMYI Avjvni BˆQvi
wecix†Z wb†Ri ¶wZ wKsev DcKvi
Ki†Z m¶g bb|
5. teûk n†q tM†j Muv ay†q †bqv gyˆ—
vnve| Gi Øviv teûk Aeˆˆvi K¬vwš—
fve ˆ~i nq, kw³ wd†i Av†m Ges kix†i
Zvc K†g|
6. Bgv†gi Avm†Z mvgvbˆ tˆix n†j,
gymjxMY Zvi A†c¶v Ki†e, Avi hwˆ Zvi

Avm†Z A†bK †`ix nq, gymjx†`il Kó nq,
 Z†e Dcw`Z tјvK†`i ga` †_†K †h
 me†P†q †ewk Ávbx †mB †bvgvR
 cov†e|

7. mKj mvnnev†`i Dci Avey eK†ii
 †k²ôZ; cÖgvwYZ nq| Gi NUbvq Zvi
 Ges Ab`†`i Rb`l Bw½Z †h, †Lјvd†Zi
 Dchy³ GKgvĴ wZwbB| KviY, mvaviY
 RbMY wb†q bvgvR covi AwaKvi GKgvĴ
 LјxdviB| wØZxqZ, mvnnev†q †Kivg
 wb†Rivl e†j†Qb, Ôivm~j mvјvjvû
 AvјvBwn lqvмјvg hv†K Avgv†`i
 Øx†bi Rb` g†bvbxZ K††Qb, Avgiv
 Zv†K Avgv†`i `ywbqvi Rb`l g†bvbxZ
 Kijvg|Õ

8. Rvgv†Z Ask MÖnY Kiv Amᵶe Ggb
 †Kv†bv KviY _vK†j Bvgv ev Lјxdv Ab`
 KvD†K cÖwZwbwa Ki†Z cv†ib| Z†e,
 †m †hb mK†ji †P†q DĚg e`w³ nq|

9. Dgi iv. Gi dwRj†Zi welqwU j¶Yxq|
 KviY, Avey eKi iv. Zvi Dci wbf©i
 K††Qb, Zv†K bvgvR cov†Z Aby†iva
 K††Qb| Ab` KvD†K bvgvR cov†Z
 e†jbwb|

10. mᵶŷy†L cÖksmv Kivi ^eaZv :
 hw` Ansteva, Mwigvi AvksKv bv
 _v†K| G nv`x†m Dgvi iv. Avey eKi iv.

- ‡K ÔAvcwb Gi Rbˆ Dchy³ e†jÕ Zvi
mæšy‡L cªmskv K‡‡Qb|
11. Dchy³ eˆw³‡i ˆi“ `vwqZi; MÖnY
bv Kivi ^eaZv cÖgvwYZ nj, hw`
†mLv‡b Ggb †KD weˆˆgvb _v‡K, †h
DËg if‡c †m `vwqZi; AvÄvg w`‡Z
cvi‡e|
12. cÖwZwbwaZi; cÖvß eˆw³| Aci
wbf©i‡hvMˆ KvD‡K Ljxdv ev
cÖwZwbwa Kivi AwaKvi iv‡L| †hgb
GLv‡b Avev eKi iv. Dgvi iv. ‡K
cÖwZwbwa evbv‡Z †P‡q‡Qb|
13. †h mKj Bev`Z mæú‡K©
Revev`wn Ki‡Z n‡e, Zvi g‡aˆ bvgvR
ˆi“Ziˆc~Y© GKwU Bev`Z|
14. †m mgq RxweZ bqRb ˆzˆx‡i
†fZi Av‡qkv iv. Gi ‡kªôZi; cÖgvwYZ nj|
15. Av`e, mæšvb, gh©v`v | ˆˆvb Kvj
we‡ePbvq †i‡L Ljxdv‡i civgk© †`qvi
^eaZv cÖgvwYZ nq|
16. †Kv‡bv KviY ekZ gy³vw`‡i
Bgv‡gi cv‡k `vov‡bvi ^eaZv cÖgvwYZ
nq| †hgb ZvKexi †cŠuQv‡bvi Rbˆ,
RvqMvi msKxY©Zvi `i“b, bvix‡i Rbˆ
bvix Bgvg n‡j, gy³v`x GKRb n‡j Ges
eˆˆnxb †jvK‡i Bgvg n‡j BZˆvw`i †¶‡Î|

17. Bgv†gi ZvKexi †kvbv bv †M†j
gy³vw`†`i D"P ^†i ZvKexi ejvi
^eaZv|
18. c~Y© A¶g bv n†j Rvgv†Z Aek" B
Dcw`'Z nlqv|
19. mvaviY Ávbx I DĚg e" w³†`i
Zzjbvq AwaK Ávbx I ci†nRMvi e" w³B
Bvgv gWZi AwaK nK`vi|
20. Bvgv n†jb AbymiYxq e" w³| †m
hLb e†m bvgvR co†e, gy³vw`MYI e†m
bvgvR co†e| †m hLb `vwo†q bvgvR
co†e, gy³vw`MYI `vwo†q bvgvR co†e|
21. bvgv†R Kuv`v†Z †Kv†bv †`vl
†bB| wKš' B"QvK...Zfv†e wKsev
Bwb†q wewb†q Kuv`v wb†la|

cuwPkZg cwi†"Q`

Zvi †k^aô fvlYmg~n I gvbby†li Rb"
Dc†`k

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg g„Zz"i
cuvP w`b Av†M e„n`úwZevi HwZnvwmK
fvlYwU cÖ`vb K†ib| G†Z wZwb Avey eKi
wmĭx†Ki †k^aó†Zi K_v eY©bv K†ib| hw`l

wZwb Gi Av†MB mKj mvnvex†K Zvi
 AvbyMZ" Kivi e"vcv†i "úófv†e wb†©`k
 w`†q†Qb| wZwb gygyl© Ae"vq hv wjL†Z
 †P†q wQ†jb, GLv†b mǻ†eZ ZvB eY©bv K†i
 w`†q†Qb| G fvl†Yi c~†e© wZwb †Mvmj
 K†i†Qb| Zvi Muv†q cwi"vi mvZ Kjm cvwb
 Xvjv n†q†Q| Ab"vb" nv"x†mi fvl"†g†Z mvZ
 msL"vwU wZwb eiK†Zi Rb" MÖnY K†i†Qb|
 g~j K_v nj, wZwb †Mvmj K†i†Qb, Ni †_†K
 †ei n†q bvgvR c†o†Qb, AZtci fvlY w`†q†Qb|
 Ryb`ve iv. e†jb, gyZz"i cuvP w`b c~†e©
 Avwg ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg†K
 ej†Z i†bwQ, ÔAvwg †NvLYv KiwQ, †Zvgv†`i
 †KD Avgvi Aš—i½ eÜz bq| KviY, Avjvn
 ZvAvjv Beivnx†gi b"vq Avgv†Kl eÜz
 wn†m†e MÖnY K†i†Qb| Avgvi Dǻ†Zi
 KvD†K Ljxj (Aš—i½ eÜz) evbv†j Aek"B
 Avey eKi†K evbvZvg| Lye fvjK†i i†b bvl,
 †Zvgv†`i c~†e©i †jv†Kiv bexM†Yi Kei Ges
 †bKKvi †jvK†`i Kei,†jv†K gmwR` evbvZ|
 mveavb! †Zvgiv wKš' Keimg~n†K gmwR†`
 cwiYZ Ki†e bv| Avwg Gi †_†K †Zvgv†`i
 wb†la KiwQ|Õ¹

Avey mvB` Ly`ix iv. e†jb, Ôivm~j mvjvju
 AvjvBwn lqvmvjvg GKw`b LyZevq e†jb,
 ÔAvjvn ZvAvjv Zvi GK ev>"v†K `ywbqvi
 PvKwPK" Ges wb†Ri Kv†Q iw¶Z
 †bAvgZmg~n n†Z †Kv†bv GKwU wbe©vPb

¹ mnxn gymwjg : 532

Kivi ^vaxbZv w`q#Qb| tm ev>`v Avjvni
 Kv#Q iw¶Z tbAvgZ#KB cÖavb`` w`q#Qb|Ö
 G K_v i#b Avey eKi iv. tKu#` tdj#b| Ges
 ej#b, ÔAvcbvi cÖwZ Avgv#`i gvZv, wcZv
 mK#B DrmM©|Ö Avgiv Zvi KvÊ t`#L
 Avðh© njvg| t#vKRb ejviewj Kij, ÔG e,,#xi
 KxwZ© t`L| ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg GKwU msev` w`#Qb th, Avjvn
 GK ev>`v#K `ywbqvi PvKwPK`` Ges Zvui
 wbKU iw¶Z tbAvgZmg~#ni tfZi GKwU
 evQvB K#i tbqvi ^vaxbZv w`q#Qb, Avi
 tm Avjvni Kv#Q iw¶Z tbAvgZ#KB cÖavb``
 w`q#Q| G K_v i#b Avey eKi Zvi gvZv
 wcZv#K DrmM© Ki#Q|Ö c#i Rvbjpg, ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvgB wQ#b tm
 ev>`v| Avey eKi wQ#b, Avgv#`i tfZi
 me#P#q tewk Ávbx| ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg ej#b, ÔAvey eKi Zzwg
 tKu#`v bv| m½ I m#ú` w`q me#P#q tewk
 DcKvi Ki#Q Avgv#K Avey eKi| Avgvi D#Z
 n#Z Avwg hw` KvD#K Lwjj if#c MÖnY KiZvg
 Z#e Aek``B Avey eKi#K MÖnY KiZvg| Z#e,
 GLb Zvi mv#_ Bmjvgx #vZ...Z; I mL``Zv
 AUzU _vK#e| gmwR#`i tfZi Kv#iv `iRv Ly#j
 ivLv hv#e bv, iay Avey eK#i `iRv e``ZxZ|Ö¹

G cwi#Q#`i mviK_v I wk¶bxq welqt

¹ mnxn Avj-eyLvix 466, 3654, 3904, mnxn gymwjg 2382

1. gmwR†` beex†Z ïay Avey eK†ii `iRv
envj ivLvi AbywgZ, †m me Bw½†Zi
GKwU, hvi wfwĚ†Z cÖgvwYZ nq th,
Avey eKiB ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi cieZ©x Ljxdv ev
cÖwZwbwa|
2. Avey eK†ii †kªôZ| †m mK†ji PvB†Z
AwaK Ávbx, ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi wbKU †m me†P†q tewk
wcÖq| G welq,†jv cÖgvwYZ nq|
3. Av†LivZ†K `ywbqvi Dci cÖvavb` †`qv|
Ges G Abyf~wZ RvMÖZ Kiv th,
`ywbqv†Z GK gyn~Z© \_vKvi D†ik`
nj, Av†Liv†Zi Rb` KvR Kiv| A_©vr
`ywbqv†Z tewk tewk †bKKvR Kiv|
4. DcKvixi DcKvi ^xKvi Kiv| th e`w³
gvby†li K...ZÁZv ^xKvi K†i bv, †m
Avjvni K...ZÁZv| ^xKvi Ki†Z cv†i bv|
5. Kei†K gmwR†` ifcvš—wiZ bv Kivi
e`vcv†i mveavbZv| †Kv†bv Kei†K
gmwR†`i wfZi bv XyKv†bv wKsev
†Kv†bv Qwe gmwR†`i †fZi bv ivLv| th
G me K†i, †m Awfkß| †m Avjvni wbKU
AwZ wbK...óZi; †m th †KD †nvK|
6. mvnvev†q †Kivg ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg†K wb†R†`i Rvb,
gvj Ges gvZv-wcZv l mš—vbvw` n†Z
tewk gneŸZ Ki†Zb|

QvweYkZg cwi†"Q`

ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvj-
vg Gi Amy`'Zvi e,,wx, we`vq
MÖnY I Dc†`k cÖ`vb

Av†qkv iv. n†Z ewY©Z, ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg Amy`'Zv teva Ki†j
myiv†q bvm, dvjvK Ges BLjvm c†o c†o
wb†Ri Dci `g Ki†Zb| ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg Gi g,,Zz" Kvjxb
Amy`'Zv hLb te†o †Mj, ZLb Avwg D³
myiv,†jv c†o `g KiZvg| Ab" eY©bvq Av†Q,
Avwg Zvi Dci `g KiZvg Ges eiK†Zi Rb"
ZviB nvZ w`†q gvwjk KiZvg| Be†b wknve
Rynix in. e†jb, ÔAv†qkv iv. ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg Gi nv†Z `g Ki†Zb, AZtci
ZviB nvZ w`†q †Pnviv gvwjk Ki†Zb|¹

mnxn gymwj†g Av†Q, ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg Gi cwiev†ii †KD Amy`'
n†j myiv†q bvm, dvjvK Ges BLjvm c†o `g
Ki†Zb| hLb wZwb wb†RB †klev†i gZ Amy`'
n†jb, ZLb Avwg wb†R G myiv,†jv c†o Zvi
Dci `g Kwi, Avi ZviB nvZ w`†q Zv†K gvwjk

¹ mnxn Avj - eyLvix 4439, 5016, 5735, 5751, mnxn mnxn
gymwjg 2192, G AvgjwU ivmyj mvjvju AvjvBwn lqvmvj-
vg Ny†gi mgq| Ki†Zb| wZwb Ny†gi mgq myiv†q bvm, dvjvK
Ges BLjvm c†o nv†Zi Dci `g K†i †Pnviv Ges nvZ †cuŠ†Q Ggb
mKj `vb †g†mR Ki†Zb| mnxn Avj - eyLvix 5748

Kwi| KviY, Zvi nvZ Avgvi nv†Zi †P†q tewk
eiKZc~Y©|¹

Av†qkv iv e†jb, Ôivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi mKj ˘xMY Zvi wbKU R†ov
n†q e†m wQj| Ggb mgq dv†Zgv nuv†U
nuv†U Zvi Kv†Q Av†m| Zvi nvuUvi aiY wQj,
ivm~†ji nvuUvi b˘vq| ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Zv†K ej†jb, Ô˘^vMZg!
Av†mv Avgvi tg†q|Ô ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Zv†K Wv†b A_ev ev†q
emv†jb| AZtci Zvi mv†_ Kv†b Kv†b wKQy
K_v ej†jb, hv i†b dv†Zgv Kuv`†jb|
wØZxqevi Zvi mv†_ Kv†b Kv†b K_v ej†jb,
Gevi dv†Zgv nvm†jb| Avwg Zv†K wRÁvmv
Kijvg, Zzwg †Ku†`†Qv †Kb? †m ejj, Avwg
ivm~†ji †Mvc†b ejv K_v KvD†K ej†Z PvB
bv| Avwg ejjvg, ÔKuv`vi mv†_ mv†_ G†Zv
`a“Z nvm†Z AvR†Ki gZ †Zvgv†K Avi KL†bv
†`†Lwb|Ô Avwg Zv†K ejjvg, ÔAv†i Avgv†`i
ti†L iay †Zvgvi mv†_ ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg †Mvcb K_v ej†jb, Zvicil
Zzwg Kuv†`v?Ô Avwg Zv†K wRÁvmv Kijvg,
Ôivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg wK
e†j†Qb?Ô †m ejj, ÔAvwg Avjvni ivm~j mvj-
vjvû AvjvBwn lqvmvjvg hv †Mvc†b e†j†Qb
Zv duvm Ki†Z cvwi bv|Ô hLb ivm~j mvjvj-
vû AvjvBwn lqvmvjvg B†š—Kvj K†ib, ZLb
Avwg Zv†K ewj, Ô†Zvgv†K Avgvi

¹ mnxn gymwjg 2192

AvZ¥xqZvi K_v ^iY Kwıq ejwQ, Zzwg ej,
ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg wK
eıjwQıjb?Ö dvıZgv ejj, ÖGLb ejıZ cvwı|
cÖ_gevi wZwb AvgvıK ejıjb, ÖwReıxj
cÖwZ eQi GKeıv Kı Avgvı mvı_ KziAvıbi
Abykxjb Kı, G eQi `yÖevi KııQ| Avgvı
gıb nı”Q, Avgvı g„Zz” mgq Nwbıq
GıııQ| Zzwg ZvKıqvi Aeı^b Ki Ges
^ah©aviY Kıl Avwg ıZvgvı Rb” Lye fvj GK
c~e©m~ix|Ö Avcwb th AvgvıK Kuv`ıZ
ı`ıLıQb, Zvi KviY wQj GUv| wZwb Avgvı
Aw`ıZv ı`ıL wØZxqevi ejıjb, ÖdvıZgv!
Zzwg gywgbıı mKj bvıııı ıbıx A_ev
ejıQb, Zzwg G DııııZi mKj bvıııı
ık^öZg| GıZ wK Zzwg mś’ó bq?Ö Avcwb
th AvgvıK nvmıZ ı`ıLıQb, Zvi KviY wQj
GUv|Ö¹ AvııKwU eY©bvq AvıQ, ÖwZwb
AvgvıK ejıQb, Avgvı cwıevıı ga” ZzwgB
me©cÖ_g Avgvı mvı_ wgwjZ nıe|Ö²

dvıZgvı nvmı KviY wQj, wZwb mKj
gyÖwgb bvıııı ıbıx Ges wZwbB me©
cÖ_g ivm~ıji cwıevıı ga” ı`ıK Zvi mvı_
wgwjZ nıeb| Kvbœvi KviY wQj, wZwb
wbıRı g„Zz”ı msev` w`ıqıQb G Rb”| Beıb
nvRvi in. ejıb, ÖBgvg bvmvqx in. dvıZgvı
Kvbœvi `yÖwU KviY DııL KııQb|Ö³ GKwU

¹ mnxn Avj - eyLvix 4433, 4434 mnxn gymwjg 2450

² mnxn Avj - eyLvix 4433, 4434 mnxn gymwjg 2450

³ dvZûj ewıı : 8/138

nj, mymsev` ; th wZwb G Dæš†Zi bvix†`i
 t̂b|x| AciwU nj, wZwb ivm~†ji mv†_ mevi
 Av†M wgwjZ n†eb| mKj HwZnvwmKMY GK
 gZ th, dv†Zgv iv. ivm~†ji ldv†Zi ci ivm~†ji
 cwiev†ii g†a` mK†ji Av†M B†š—Kvj K†ib|
 GgbwK ivm~†ji ˘x†`il Av†M|¹

Av†qkv iv. e†jb, ÔKvD†K Avwg ivm~†ji
 †P†q tewk g„Zz` hšçYv †fvM Ki†Z †`wLwb|
 Õ²

Avãjvvn Be†b gvmD` iv. e†jb, ÔAvwg
 ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi
 wbKU cÖ†ek K†i †`wL, wZwb Lye Rjivµvš—
 n†q Av†Qb| Avwg ejjvg, Ôtn Avjvni ivm~j!
 Avcbvi Dci Rj†ii cÖ†Kvc Lye tewk| wZwb
 ej†jb, Ôn`uv, †Zvgv†`i `yÕR†bi Dci th
 cwigvY Rji Av†m, GKv Avgvi Dci tm
 cwigvY Rji G†m†Q| Avwg ejjvg, ÔGi KviY
 nj, Avcbv†K wØ_b mlqve †`qv nq|Õ ivm~j
 mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg ej†jb, ÔZzwg
 wVK-B e†jQ| th †Kv†bv gymjgv†bi Muv†q
 KuvUv wKsev Zvi †P†q †QvU †Kv†bv
 wRwbm wex n†jl Avjvn Gi wewbg†q ,bvn
 Swi†q †`b, thgb MvQ Zvi cvZv Swi†q †d†j|
 Õ³

¹ dvZûj evwi : 8/136

² mnxn Avj - eyLvix 5646, mnxn gymwjg 2570

³ dvZûj evwi : 10/111, mnxn Avj - eyLvix 5647, 5648,
 5660, 5661, 5667 mnxn gymwjg : 2571

Av†qkv iv. Ges Be†b AveŸvm iv. n†Z ewY©Z, Zviv e††Qb, ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Gi Dci hLb R;†ii cÖ†Kvc e„wx †cj, ZLb wZwb GKwU bKwk Pv`i †Pnvivi Dci †U†b ZzjwQ†jb, Avi ti†L w`w”Q†jb| hLb R;†ii cÖ†Kvc e„wx †cZ, gyL n†Z Kvco mwi†q wb†Zb| Ggb Ae`’vq wZwb ej†jb, ÔBû`x l L„óvb†`i Dci Avjvni AwfkáúvZ| Zviv Zv†`i bex†`i Keimg~n†K gmwR†` ifcvš—wiZ K††Q|Ô wZwb Zv†`i Kg© n†Z Avgv†`i mZK© KiwQ†jb|¹

Av†qkv iv. e†jb, Avgiv ivm~†ji Amy`’ Ae`’vq Av†jvPbv Ki†Z wQjvg| Ggb mgq D†æ§ mvjvgv Ges D†æ§ nvexev nvekvi (Bw_lwcqvi) MxRv© Ges Zv†Z †`Lv Qwei`š„wZ wb†q Av†jvPbv Ki†Z wQ†jv| ZLb ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg ej†jb, ÔZv†`i Af`vm nj, Zv†`i g†a` †Kv†bv fvj †jvK gviv †M†j Zviv Zvi Ke†ii Dci gmwR` wb©gvY KiZ Ges Zv†Z Zvi Qwe AsKb K†i ivLZ| Zviv Avjvni Kv†Q †Kqvg†Zi w`b me†P†q wbK...ó RvwZ wn†m†e cwiMwbZ n†e|Ô²

Av†qkv iv. n†Z Av†iv ewY©Z Av†Q, wZwb e††Qb, Ôivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg Zvi me©†kl Amy`’Zvq e††Qb, Avjvn

¹ mnxn Avj - eyLvix 4443, 4444 mnxn gymwjg : 531

² mnxn Avj - eyLvix 427, 434, 1341, 3878 mnxn gymwjg : 528

ZvAvjv Bû`x | L„óvb†`i Dci AwfkæúvZ Ki“b,
 Zviv wb†R†`i bex†`i Keimg~n†K gmwR†`
 ifcvš—wiZ K†i†Q|Õ Av†qkv iv. e†jb, hw`
 †m AvksKv bv _vKZ, Z†e ivm~†ji Keil DPz
 Kiv n†Zv| Avgvi AvksKv n†”Q G†K gmwR†`
 ifcvš—wiZ Kiv n†e|Õ¹

Avey ûivqiv iv. e†jb, ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg e†j†Qb, Ô†Zvgiv
 †Zvgv†`i Ni,†jv†K Ke†i cwiYZ K†iv bv,
 Avevi Avgvi Kei†K Drm†ei `’vb evwb†qv
 bv| †Zvgiv Avgvi Dci `i“` co| †Zvgiv
 †hLv†bB _vK, †Zvgv†`i `i“` Avgvi ch©š—
 †cuŠ†Q hvq|Õ²

Avbvm iv. e†jb, ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Amy`’Zvi cÖ†Kv†c teûk n†q
 hvw”Q†jb| G Ae`’v †`†L dv†Zgv iv. e†jb,
 Ônvq wec`! ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Zv†K ej†jb, Ô†Zvgvi wcZvi Dci
 AvR†Ki ci Avi †Kv†bv wec` †bB|Õ B†š—Kvj
 n†q †M†j, dv†Zgv iv. e†jb, Ô†n Avgvi
 cÖv†Yi wcZv! Avcbw Avjvni Wv†K mviv
 w`†q†Qb| †n Avgvi cÖv†Yi wcZv! Avcbvi
 wVKv bv RvbœvZzj †di`vDm| †n Avgvi
 cÖv†Yi wcZv! Avcbvi we†qvM e`_v
 wReix†ji wbKU cÖKvk KiwQ| hLb `vdbKg©

¹ mnxn Avj - eyLvix 435, 1330, 1390, 3453, 4441, 5815,
 mnxn gymwjg 529

² Avey `vD` : 2/218 nv`xm bs : 2042 Avng` : 2/367 mnxn
 Avey `vD` : 1/383

tkl nj, dvṭZg iv. ejṭjb, Ôtn Avbvm!
 ivm~ṭji Dci wKfvṭe ṭZvgiv gvwU ivLṭj!
 ṭZvgvṭ`i gb wKfvṭe mvq w`j?Õ¹

G cwiṭ"Qṭ`i mviK_v l wkṭbxq welqt

1. KyiAvb Ges nv`xṭm ewY©Z wewfbœ
 myiv l `yAv-wRwKi w`ṭq Svo dzK Kiv
 gy—vnve| weṭkl Kṭi myiv bvm,
 m~ivdvjvK Ges myiv BLjvṭmi gva`ṭg
 Avjvni wbKU mKj e`i Awbó nṭZ
 Avk^aq Pvlqv|²
2. dvṭZgvi cÖwZ ivmyṭji weṭkl `„wó l
 Avš—wiK gneŸZ| ṭhgb, wZwb
 ^vMZg ej dvṭZgvṭK KvṭQ
 wbṭqṭQb| Avṭiv ewY©Z AvṭQ,
 dvṭZgv hLb ivmyṭji KvṭQ ṭṭṭZb, ZLb
 ZvṭK wZwb KvṭQ emvṭZb, Pzgy
 ṭLṭZb, `vwoṭq Af`_©bv RvbvṭZb|
 Z`^a“c dvṭZgvl ivmyṭji mvṭ KiṭZb,
 hLb wZwb Zvi evwoṭZ ṭṭṭZb|³
3. G NUbv ṭ_ṭK Rvbv hvq, ṭgṭqṭ`i mvṭ_
 m`vPviY Kiv, Zvṭ`i wkṭv-`xṭv Ges
 AvPvi e`envṭii Zvwjg ṭ`qv Ri“ix welq,
 ivmyṭji mybœZ| Ges Zviv hLb eo nṭq
 hvṭe, ZLb Zvṭ`i Rb` mr cvṭli e`e`v
 Kiv|

¹ mnxn Avj - eyLvix 4462

² beexi e`L`v MÖš' : 14/433, DeŸxi e`vL`v MÖš' : 7/375

³ dvûj evwi : 8/135, 136

4. ev" Pv†`i DwPZ wcZv, gvZvi cÖwZ
hZœkxj nlqv| Zv†`i Aeva"Zv wKsev
bvdigvbx bv Kiv| Ki†j Avjvni kvw`—i
Dchy³ n†q hv†e|
5. ivmy†ji mZ"Zvi cÖgvY †h, wZwb
msev` w`†q†Qb, dv†Zgv mevi Av†M
Zvi mv†_ wgwjZ n†e| ev`—†e Zv-B
n†q†Q|
6. cicv†i hvlqvi K_v i†b Cgvb`vi†`i Lykx
nlqv| Gi A_© G bq †h, †Kv†bv wec`-
gywme†Zi Kvi†Y g„Zz" Kvgbv Kiv| eis
†bK Av†g†ji my†hvM g†b K†i `ywbqvi
Rxeb†K my†hvM wnmv†e MÖnY Kiv|
nv`x†m G†m†Q gvbyl gviv †M†j Zvi
me wKQy eÜ n†q hvq, wZbwU
wRwbm e"ZxZ| ZvB Rxeb†K my†hvM
g†b K†i KvR Ki†Z _vKv gÖywg†bi
KZ©e"|
7. g„Zz" Nwb†q G†j gygyl© e"w³i DwPZ
cwiev†ii t†vKRb†K ^ah© avi†Yi Dc†`k
†`qv| thgb imyj mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg dv†Zgv†K w`†q†Qb|
8. dv†Zgv iv. Gi dwRjZ, wZwb mKj
gywgb bvix†`i †b†x|
9. Amy` e"w<sup>3</sup>iv hw` ^`xq Amy`Zv†K
mlqve g†b K†i, Avjvn Gi wewbg†q
mlqve w`†eb, _bvn gvd Ki†eb Ges
Rvbœv†Z myD"P `v†bi †hvM" K†i

Mto Zzjteb| `ywbqv†Z me†P†q tewk
gymxe†Zi mǝŝyLxb nb bex |
ivm~jMY| Gici hviv Zv†`i mv†_ bxwZ,
Av`k© | AvKx`v-wek|v†mi
cÖwZwbwaZ; K†i Zviv| th†nZz Zviv
^ah© | Avjvn wbf©iZvq mevi D†aY©|
Zviv Av†iv Rv†bb G_†jv Avjvni
tbAvgZ | cÖwZ`vb e„wxi Ab`Zg
gva`g| Gi ga` w`†q Zv†`i ^ah© |
mš`wói cix¶v tbqv n†el| Kg gh©v`vi
nlqv m†Z;| bex | ivm~j†`i AbymiY,
AvbyMZ` Ges NwbóZvi Kvi†Y Zv†`i
mv†_ mǝú„³ n†el| G†Z mǝqve` inm`
nq†Zv GUv th, wec`-gywmeZ
tbAvg†Zi wecix†Z cÖ`vb Kiv nq|
myZivs hvi Dci Avjvni tbAvgZ tewk
n†e, Zvi Dci wec`-gywmeZ| tewk
n†e, m†›`n tbB| G Rb`B civaxb e`w³i
Dci ^vaxb e`w<sup>3</sup>i A†a©K kvw`—i
weavb ivLv n†q†Q| Avjvn ZvAvjv e†jb,
Ò†n bexi `xMY! †Zvgv†`i †fZi th `úó
AkxjZvq wjß n†e, Zv†K wØ_b k|vw`—
†`qv n†el|Ó<sup>1</sup> kw<sup>3</sup>kvjx e`w³i Dci eo
tevSvUvB ivLv nq| `ye©†ji mv†_
mnvbyfywZ †`Lv†bv nq| Z†e GUv
wVK th, hvi Cgvb `„p, Zvi Rb`
gywmeZ mnbxq| KviY, Zvi aviYv
gywme†Zi wewbg†q mlqve AwR©Z

¹ m~iv Avj-Avnhve : 30

nþe, weavq Zvi Rb" gywmeZ mnbxq
 nþq hvq| Avevi †KD gþb Kþi, GUv
 gnvb Avjvni c¶ nþZ| ZvB Zvi ZvK`xþii
 Dci wek|vm tiþL mš'ó wPþĚ tgþb tbq|
 †Kvbl AvcwĚ Rvbvq bv|

10. KeiþK gmwRþ` ifcvš—wiZ Kiv
 wKsev gmwRþ`i wfZi Kei cÖþek
 Kivþbv nþZ weiZ _vKv| th G iKg KvR
 Kiþe, †m Awfkß| †KqvgþZi w`b Avjvni
 wbKU †m me© wbK...ó Rxe wnþmþe
 cwiMwYZ nþe| GUv ivmyþji
 „i“Z;c~Y© Dcþ`þki GKwU| gyZ...“i
 cuvP w`b AvþM wZwb G K_v eþj
 †MþQb|

mvZvkZg cwiþ"Q` IdvZc~e© AmxqZ

Bþeb Aveÿvm iv. eþjb, e„n`úwZevi w`b
 imyþji AmyL cÖPE AvKvi aviY Kiþj wZwb
 eþjb, ÔAvgvi KvþQ wKQy GKUv wbþq
 Avþmv, Avwg †Zvgvþ`i Rb" GKwU
 Dcþ`kbvgv wjþL †`B| hvi cþi †Zvgvþ`i c_áo
 nlqvi mæfvebv _vKþe bv|Õ mvnveviv G
 wbþq ci`úi wØavØþ` wjß nþq †Mj| A_P
 ivmyþji mvgþb Ggb Kiv DwPZ wQj bv| †KD
 ejj, ÔGLb imyþji Dci tivþMi cÖþKvc Lye
 tewk, †Zvgvþ`i KvþQ Avjvni wKZve iþqþQ,

Avgv†`i Rb` G wKZveB h†_ó|Õ N†i Dcweó
 t†vKRb gZ%øZZvq wjß n†q †Mj| †KD ejj,
 ÔwKQy GKUv mvg†b `vl, †Zvgv†`i Rb`
 wKQy wj†L w`K, Zvn†j †Zvgiv c_åó n†e bv|
 Õ A†b`iv Ab` wKQy ej†Z wQj|_hLb ^n ^P
 Avi wØi“w³ K_vevZ©v e„w× †cj, ZLb ivmyj
 mvjv†vû AvjvBwn lqvm†jvg ej†jb,
 Ô†Zvgiv Avgvi GLvb †_†K `~†i m†i hv|l|Õ
 Av†iKwU eY©bvq Av†Q, wZwb ej††Qb,
 ÔAvwg †h Ae`vq AvwQ, †mfv†e \_vK†Z `vl,
 †Zvgv†`i K\_v †bvi †P†q GUvB Avgvi Rb`
 DËg| Avwg †Zvgv†`i†K wZbwU Dc†`k
 w`w”Q, RvwRivZzj Avie Z_v Avie DcØxc
 †_†K gykw†K†`i †ei K†i †`†e| AvMZ
 gymvwd†i `j, cw\_K l †gngv†`i †gngvb`vix
 Ges Avgvi bxwZ Abym†i Zv†`i mvnvh`,
 mn†hvwMZv cÖ`vb Ki†e| Z...ZxqwU fy†j
 †M†Qb, A_ev wZwb ej††Qb, Avgv†K fyw†q
 †`lqv n†q†Q|Õ¹ Be†b nvRvi in. ej†b, †mB
 KwVb gyn~†Z© ivmyj mvjv†vû AvjvBwn
 lqvm†jvg G wZbwU Dc†`k w`†q†Qb| Gi
 Øviv ey†S Av†m, ivmyj mvjv†vû AvjvBwn
 lqvm†jvg hv wjL†Z †P†q†Qb, Zv †jLv Ri“ix
 wQj bv| †Kbbv hw` Ri“ix n†Zv, Zvn†j ivmyj
 mvjv†vû AvjvBwn lqvm†jvg Zv †_†K weiZ
 _vK†Zb bv| AwaKš’ hviv Gi cÖwZeÜK
 n†q†Q, Zv†`i Dci kvw`— bvwhj nZ| cviZc†¶
 ivmyj mvjv†vû AvjvBwn lqvm†jvg gy†L

¹ mnxn Avj - eyLvix 4431, 4432 mnxn gymwjg : 1637

nþj| eþj w`þZb| thgb wZwb eþþQb,
 gykwiKþ`iþK tei Kþi w`þZ| Zvi cþil ivmyj
 mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg KþqK w`b
 RxweZ wQþjb, Zvi t_þK AþbK nv`xm
 mvnvevþq tKivg wjwce× KþþQb, nþZ cvþi
 Zvi gþa` ivmyj mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
 Ri`ix tm welqþKl eþj þ`qv nþqþQ, hv wZwb
 wjLþZ tPþq wQþjb| Avjvn me©Á|¹

Z...Zxq Dcþ`þki tþþî mþqvebv AvþQ th, tm
 Dcþ`k nþ"Q Avj-KziAvb| A_ev Dmvgv web
 hvþqþ`i ^mb`evwnbx tþÖiY Kivi Dcþ`k|
 A_ev bvgvR Ges Aaxb`þ`i e`vcvþi wKsev
 Zvi KeiþK C`-Drmþei `vb bv evbvþbvi
 Dcþ`k| G mKj Dcþ`k ivmyj mvjvju
 AvjvBwn lqvmvjvg nþZ cÖgvwYZ AvþQ|²

Avãjvn web Avwe Avldv iv. tK wRÁvmv
 Kiv nþqwQj, ivmyj mvjvju AvjvBwn
 lqvmvjvg wK tKvþbv AmxqZ Kþi tMþQb?
 wZwb ejþjb, ÔAvjvni wKZvþei e`vcvþi
 Dcþ`k w`þqþQb|Ô Avjvni wKZvþei AmxqþZi
 A_© nj, Zvi A_© I kã msiþY Kiv| Gi mþþvb
 Kiv, Amþþvb bv Kiv Ges Gi AbymiY Kiv|
 Avþ`k,þjv cvjb Kiv| wbþla nþZ weiZ _vKv|
 ixwZgZ Gi tZjvlqvZ Kiv, wkþv t`qv I wkþv
 MÖnY Kiv BZ`vw`|³

¹ dvZûj evwi : 8/134

² dvZûj evwi : 8/134

³ Avj dvZn : 9/67

cweĭ KziAv†bi eˊvcv†i ivmyj mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg wewfbœ RvqMvq Dc†`k
 cÖ`vb K††Qb| Avivdv Ges wgbvi LyZev†Z,
 g°v n†Z cÖZ`veZ©†bi mgq Mvw`†i Ly†gi
 wbKU| wZwb e††Qb, Ô...Avwg †Zvgv†`i
 gv†S `yÕwU wRwbm ††L hvw"Q : GKwU
 n†"Q Avjvni wKZve| G†Z i†q†Q c_
 wb†`k©bv, Av†jvKewZ©Kv| GUv Avjvni k³
 i³/₄y| th GUv†K AvuK†o ai†e, †m mr c†_
 cÖwZwôZ _vK†e| Avi th GUv†K †Q†o †`†e,
 †m c_áo n†e| †Zvgiv Avjvni wKZve†K
 AvuK†o ai Ges Gi Øviv AUj-AwePjZvi mv†_
 cwiPvwjZ n|Õ wZwb KziAvb cÖms†Mi c†i
 e†jb, ÔGes Avgvi cwievieM©, Zv†`i
 eˊvcv†i †Zvgv†`i†K Avjvni K_v ^iY Kw†q
 w`w"Q...Õ wZbevi e††Qb|<sup>1</sup> g„Zz`i mgq
 wZwb Avjvni KziAv†bi Dc†`k w`†q†Qb|²

ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Dmvgv
 web hv†q†`i ^mbˊevwnbx †cÖiY Kivi
 wb†`k©l w`†q†Qb| Be†b nvRvi in. e†jb,
 ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg g„Zz`i
 gvĭ `yÕw`b Av†M, kwbevi w`b Dmvgv web
 hv†q†`i ^mbˊevwnbx MVb K†ib| Gi cÖ`wZ
 ii" n†qwQj ivmy†ji Amy`Zvil Av†M| mdi
 gv†mi †k†l †iv†gi mv†_ hy†xi Rbˊ gymwjg
 ^mwbKiv cÖ`wZ wbw"Qj| ivmyj mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Dmvgv†K †W†K e†jb,

¹ mnxn gymwjg : 2408

² mnxn Avj - eyLvix 2740, gmywjg : 1634, 2408

Ô†Zvgvi wcZvi kvnv`v†Zi gq`v†bi cv†b
avweZ nl| †m w`†K †Nvov Pvjvl| Avwg
†Zvgv†K G †mbv`†ji `vwqZi cÖ`vb
Kijvg...Ô Z...Zxq w`b Zvi Amy†Li m~Pbv
nq| wZwb wbR nv†Z Dmvgv web hv†q†`i
cZvKv ^Zix K†i w`†jb, Dmvgv Zvi nvZ †_†K
cZvKv Zz†j †bb| Dmvgvi mv†_ gynvWRi,
Avbmvi†`i eo eo mvnvex m^{1/2}x n†jb| AZtci
ivmy†ji tiv†Mi Zxe²Zv e,,wx †cj| wZwb
ej†jb, ÔDmvgvi ^mb``j cvwV†q `vl|Ô Avey
eKi iv. Ljxdv n†q Dmvgvi ^mb``j †cÖiY
K†ib| wek w`b ch©š— mdi Ki†jb, Zvi wcZvi
hy†xi gq`v†b †cŠuQv†bvi Rb``| wZwb Lye
cvi^{1/2}gZvi mwnZ hyx Ki†jb| Ae†k†l A†bK
MYxgZ wb†q weRq †e†k wd†i Av†mb|¹

Avăyjn Be†b Dgvi iv. e†jb, Ôivmyj mvjvj-
vû AvjvBwn lqvmvjvg GKwU ^mb``j
cvwV†q†Qb, hvi `vwqZi w`†q†Qb Dmvgv
web hv†q`†K| G†Z †KD †KD Zvi †bZ...
†Zi AvcwĚ Rvbv†Z wQj| ivmyj mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg e†jb, ÔGLb †Zvgiv Zvi
†bZ...†Zi AvcwĚ Rbv"Q, GK mgq Zvi
wcZvi †bZ...†Zi| †Zvgiv AvcwĚ
Rvwb†qwQ†j| Avjvni kc_ K†i ejwQ, †m-B
†bZ...†Zi Dchy³| Zvi wcZv †hgb Avgvi
Kv†Q mevi †P†q †ewk wcÖq wQj, †ml
Avgvi wbKU mevi †P†q †ewk wcÖq|Ô²

¹ dvZûj ewvi : 8/152, wmiv†Z Be†b wnkvG : 4/328

ivmytji Bš—Kvtji mgq Dmvgvi eqm wQj
AvVvtiv eQi|¹

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg bvgvR
Ges Aaxb~`i e`vcvtil Dc~`k evYx cÖ`vb
Kt~`Qb| Avbvm iv. ntZ ewY©Z, wZwb
etjb, Ôg„Zz~Kvjxb mgq ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Gi AwaKvsk Dc~`k-B
wQj GiKg th, ÔbvgvR! bvgvR! Avi tZvgv~`i
hviv Aaxb~`! etZ etZ Zvi eytKi tXKzi
Aviæç ntq thZ| Zeyl gytL D~PviY KtZB
_vKtZb|²

Avjx iv. etjb, ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Gi me©tkl evYx wQj : ÔbvgvR!
bvgvR! Avi tZvgv~`i Aaxb~` hviv!³

G cwt~`Q~`i mviK_v l wk¶bxq welqt

1. RvwhivZzj Avie ev Avie DcØxc ntZ
gykwiK~`i tei Kiv Aek~` KZ©e~`|
g„Zz~Kvjxb mgq G e`vcvtil ivm~j
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg mivmwi
wb~`k© w~`qt~`Qb| hv Dgvi iv. ~^xq
tLjvd~`Zi iit~`ZB ev~`—evqb Ktib|
gyiZv~`i mv~` tevSv-cov Avi hyx-

² mnxn Avj - eyLvix 3730, 4250, 4468, 4469, 6627, 7187
mnxn gymwjg : 2426

¹ kitn bewe : mnxn gymwjg : 15/205

² Avng~` : 3/117 mnxn, Be~`b gvRvn : 2/900, mnxn Be~`b
gvRvn : 2/109

³ Be~`b gvRvn : 2/901, nv`xm bs 1625 Avng~` : 585, Be~`b
gvRvn : 2/109

weMÖn Ki‡Z Ki‡ZB Avey eKi iv. Gi
 †LjvdZ hyM †kl n‡q hvq| ZvB Zvi c‡¶
 G ûKzg cvjb Kiv m‡æe nqwb|

2. AvMZ †gngvb I cw_K‡`i †gngvb`vix,
 m‡ævb Ges Dchy³ nvw`qv BZ`vw`
 cÖ`vb Kiv| †hgb ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg ^qs Ki‡Zb| Avi
 GUv Zvi wb‡`k©I e‡U|
3. KyiAv‡bi kã I A‡_©i cÖwZ hZœkxj
 nlqv, G‡K m‡ævb Kiv, †ndvRZ Kiv, Gi
 g‡a` hv wKQy Av‡Q Zvi AbymiY Kiv,
 Gi Av‡`k-wb‡la,‡jv h_vh_ cvjb Kiv
 Ges ixwZgZ Gi †ZjvlqvZ Kiv| ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg wewfbœ
 RvqMvq Gi Rb` Dc‡`k w`‡q‡Qb| Gi
 cÖwZ ,i“Zjv‡ivc K‡i‡Qb|
4. bvgv‡Ri ,i“Zj; KviY Kvwjgv‡q
 kvnv`v‡Zi ciB Gi `vb| gygyl©
 gyn~‡Z©I ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Gi Rb` AmxqZ K‡i‡Qb|
5. Aaxb` Kg©x I `vm-`vmx‡`i AwaKv‡ii
 e`vcv‡i m‡PZb _vKv| †‡†nZz ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi g„Zz`
 gyn~‡Z©I Gi Rb` ZvwM` w`‡q‡Qb|
6. Dmvgv web hv‡q‡`i dwRjZ| ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Zv‡K
 †mbv cÖavb evwb‡q‡Qb| hLb A‡bK
 kxl©`vbxb gynvwRi I Avbmvi

mvnvev†q †Kivg Dcwˉ˘Z wQ†jb|
 AwaKš' ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Zvi G ûKzg evˉ—evqb Kivi
 wb†`k©l cÖ`vb K††Qb|

7. Avey eKi iv Gi dwRjZ| wZwb ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi Dc†`k
 cvjb K††Qb, Dmvgv web hv†q†`i
 ^mb˝ evwnbxi j¶˝ cwieZ©b K†ibwb|
 KviY, Avjvn ZvAvjv e††Qb :

فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ
 يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

Ôhviv ivm~j (mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg)
 Gi Av†`†ki we†ivwaZv K†i, Zv†`i DwPZ
 †dZbv A_ev gg©š˘ kvwˉ—i Avµgb n†Z
 mZK©_v†K|Ó

AvVvkZg cwi†˝Q`

gnvb eÜzi mvwbœa˝ cÖZ˝vkv

Av†qkv iv. e†jb, Avwg ibZvg, †Kv†bv bex†K
 Avjvn ZvAvjv `ywbqv Ges Av†Liv†Zi gv†S
 †KvbUv †e†Q wb†e GUvi ˝^vaxbZv †`qvi
 AvM ch©š— g„Zz˝ †`b bv| ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Gi hLb †iv†Mi ZxeªZv
 †e†o †Mj, ZLb wZwb ej†Z wQ†jb,

مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصَّادِقِينَ
وَالشَّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسَنَ أَوْلِيَّكَ رَفِيقًا

Ôþh mKj bex, wmïxK, knx` Ges tbKKvi
tjvKþ`i Dci Avjvn ZvAvjv AbyMÖn KþiþQb,
Zvþ`i m½, ZvivB DËg eÜz|Ó Avþqkv iv.
eþjb, ZLbB Avgvi aviYv nj, ZvþK `ywbqv
Ges AvþLivþZi GKwU þeþQ þbqvi wbþ`©k
Gþm þMþQ|¹

GKwU eY©bvq AvþQ, Avþqkv iv. eþjb,
Ôivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg my`
Ae`vq ejþZb, ÔhZ¶Y ch©š— RvbævþZi
wVKvbv `k©b Kwiþq, `ywbqv Ges
AvþLivþZi gvþS GKwU þeþQ þbqvi wbþ`©k
bv t`qv nq, ZZ¶Y ch©š— þKvþbv bexi Rvb
KeR Kiv nq bv|Õ ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg Amy` nþjb, Zvi gv_v Avgvi ivþbi
Dci, wKQy¶Y teûk nþq þ_K cybivq ûk wdþi
þcþjb| Qvþ`i w`þK Zvi gv_v Zzþj ejþjb, Ôþn
Avjvn! meþPþq gnvb eÜzi mvwbœa` Kvg`|
Õ Avwg aviYv Kijvg, ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg Avi Avgvþ`i w`þK Avi
þLqvj w`þeb bv| Avgvi eySþZ evwK iBj bv
þh, GUv nj Zvi my` Ae`vi evYxi cÖwZdjb|
wZwb me©þkþl eþjb, ÔAvjvn ! mþeþPq
gnvb eÜzi mvwbœa` Kvg`|Õ Avþqkv iv.
eþjb, ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvgþK
Avgvi Mvþq tnjvb t`qv Ae`vq ejþZ iþbwQ,

¹ mnxn Avj - eyLvix 4436, 4437, 4463, 4586,6348, 6509
mnxn gymwjg 2444

اللهم اغفر لي وارحمني، وألحقني بالرفيق الأعلى.

Ô†n Avjvn! Zzwg Avgv†K ¶lgv K†iv! Avgvi
Dci ing K†iv! DĒg eÜzi mv†_ Avgv†K
wgwjZ K†iv|Õ¹

wZwb Avjvni ^bKU“, mvwbœa“, Zvi wbKU
iw¶Z †bAvgZ Ges Zvi cQ†>`i e˘_†jv Lye
cQ>` Ki†Zb| †hgb GKwU †gmlqvK, GwU
†hgb gyL cwi˘vi iv†L †Zgwb Avjvni
mš‘wóil KviY| Av†qkv iv. e†jb, Avgvi Dci
Avjvni eo GKwU †bAvgZ n†”Q †h, ivm~j
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Avgvi N†i,
Avgvi evwo†Z Ges Avgvi Mjv l e†¶i gv†S
gv_v †i†L B†š—Kvj K†i†Qb| g„Zz”i c~e©
gyn~†Z© Avjvn ZvAvjv Zvi gy†Li jvjv Avi
Avgvi gy†Li jvjv GKĬ K†i†Qb| NUbvwUi
weeiY: Avăyi ingvb Be†b Avey eKi iv. nv†Z
†gmlqvK wb†q Avgvi N†i cª†ek K†i| ZLb
Avwg ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg†K
Avgvi ey†Ki mv†_ †njvb w`†q †i†LwQ|
Avwg ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg†K
†`Ljvg, wZwb evi evi Avăyi ingv†bi nv†Z
ivLv †gmlqv†Ki w`†K ZvKv†”Qb| Avwg
eySjvg, wZwb †gmlqvKwU cQ>` Ki†Qb|
Avwg wRÁvmv Kijvg, ÔAvcbvi Rb˘
†gmlqvKwU Pv†ev?Õ wZwb gv_v Bkvivq
ej†jb, Ônu˘v|Õ Avwg †gmlqvKwU wb†q
Zv†K w`jvg| †gmlqvK Kiv Zvi Rb˘ `y˘i n†q

¹ mnxn Avj - eyLvix 4440, 5664

†Mj| Avwg ejjvg, Ôbig K†i †`B?Õ ÔwZwb
 gv_vi Bkvivq AbygwZ w`†jb| Avwg big K†i
 w`jvg, wZwb Gi Øviv Lye my>`i K†i
 †gmlqvK Ki†jb| †hfv†e KL†bv Ki†Z †`wLwb|
 Zvi nv†Z GKwU †QvU cv†Î cvwb ivLv wQj,
 wZwb nvZ w`†q cvwb Zz†j gyLgÊj gv†Qn
 Ki†Z wQ†jb Avi ej†Z wQ†jb,

لا إله إلا الله إن للموت سكرات.

ÔAvjvn e`ZxZ †Kvb Bjvn †bB, wbðq g„Z`yi
 Kó Av†Q|Õ

AZtci nvZ Lvov K†i ej†jb,

اللهم في الرفيق الأعلى.

Ô†n Avjvn! me†P†q gnvb eÜzi mvwbœa`
 Kvg`|Õ

GiciB Zvi B†š—Kvj nj, nvZ `yÕwU gvwU†Z
 c†i †Mj|¹

Av†qkv iv. e†jb, ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Avgvi Mjv l ey†Ki gv†S B†š—Kvj
 K†i†Qb| ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 Gi B†š—Kv†ji ci Avwg Avi Kv†iv g„Zz` Kó†K
 AcQ>` Kwi bv|

G cwi†`Q†`i mviK_v l wk¶bxq welqt

1. m†e©vËg eÜz n†jb Zviv, Avjvn
 ZvAvjvi G evYx†Z hv†`i D†jL Kiv
 n†q†Q :

¹ mnxn Avj - eyLvix 890, mnxn gymwjg : 2444

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ
عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ
وَخَسَّنَ أُولَئِكَ رَفِيقًا □النساء:69□

Òhviv Avjvn Ges Zuvi ivm~†ji AbymiY
Ki†e, Zviv Avjvni †bAvgZ cÖvß bex,
wmİxK, knx` I †bKKvi tјvK†`i mv†_ _vK†e|
ZvivB DĖg eÜz|Ó¹ Djvgv†q †Kivg e†j†Qb,
hviv m†e©v”P `’v†b emevm K†ib, †m mKj
bex I ivm~jMYB n†”Qb m†e©vĖg eÜz|²

2. ivm~j mvјvјvû AvјvBwn lqvмvјvg
Avјvn ZvAvјvi gneŸZ Ges DĖg eÜz†`i
gneŸ†Z Av†LivZ†KB cÖvavb”
w`†q†Qb| wZwb e†j†Qb, Ô†h e”w³
Avјvni mv¶vZ cÖZ”vkv K†i, Avјvni Zvi
mv¶vZ cÖZ”vkv K†ib|Õ³

3. Av†qkv iv. Gi dwRjZ, Zvi †_†K Avgiv
A†bK Ávb AR©b K†iwQ| wZwb g„Zz”
gyn~†Z©I ivm~j mvјvјvû AvјvBwn
lqvмvјvg†K Mјv Ges ey†Ki gv†S †i†L
†mev cÖ`vb K†i†Qb| wZwb GUv Avj-
vni †bAvgZ g†b Ki†Zb Ges Lye Me©
K†i Gi Av†јvPbv K†iZb|

4. †gmlqv†Ki e”vcv†i ivm~†ji
_i”Zi†ivc: gygy|© Ae”’vql wZwb
†gmlqvK K†i†Qb| KviY, †gmlqvK †hgb

¹ myiv Avb-wbmv : 69

² dvZûj evwi : 8/138 Bgvг beexi e”vLv MÖš’ : 15/219

³ mnxn Avj - eyLvix 6507, mnxn gymwjg : 2683

gyL cwi⁻<vi K†i, †Zgb Gi Øviv Avjvni
mš'wól AwR©Z nq|

5. ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
g„Zz“ hšŸYv†ZI Ôjv Bjvvn Bjvjvn,
g„Zz“i fxlY Kó|Õ D“PviY K†i†Qb| Gi
Øviv cÖZxqgvb th, g„Zz“gy†L cwZZ
n†j tewk tewk G Kv†jgvwU cov gy⁻—
vnve| ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg e†j†Qb, Ôhvi †kl evK“ n†e,
jv Bjvvn Bjvjvn, †m Rvbœv†Z cÖ†ek
Ki†e|Õ
6. ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
Ab“vb“ bex†`i m^{1/2} MÖn†Yi Awai
AvMÖn †cvlY Ki†Zb Ges Gi Rb“ wZwb
`yAv K†i†Qb| hvi Øviv ey†S Av†m th,
cÖ†Z“K gymjgv†bi DwPZ Rvbœv†Z
bex†`i m<sup>1/2</sup> cvlqvi Rb“ `yAv Kiv Ges
Gi Rb“ AvMÖn ivLv| Avjvn! †Zvgvi
ing†Z Avgv†`i mKj†K Zv†`i mv†_
wgwjZ K†iv|
7. g„Zz“ Kó I Zvi Amn“ hšŸbv| A_P
ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
AMÖ cðv†Zi mKj ,bvn gvd K†i †`qv
n†qwQj| Zv m†Z;l wZwb g„Z“yhšŸYv
†fvM †fvM K†i†Qb| G w`KwU
we†ePbvq Avgv†`i Ae⁻'v GKUz ††e
†`Lv `iKvi|

EbwîkZg cwi†"Q`

ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg Gi knxw` B†š—Kvj

Av†qkv iv. n†Z ewY©Z, ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg †klev†i gZ Amy` n†q
e†jb, ÔAv†qkv! Lvqev†i th wel gvLv
†Mvk&Z f¶Y K†i wQjvg, Zvi Kó GL†bv Avwg
Abyfe KiwQ| tm wel wµqvq g†b n†"Q
Avgvi iM UzK†iv UzK†iv n†q hv†"Q|Õ¹

ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
Lvqev†i wel gvLv eKixi †Mvk&Z †L†q wZb
eQi teu†P wQ†jb| B†š—Kv†ji mgql tm
welwµqv we`"gvb wQj|² ewY©Z Av†Q : th
gwnjv ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvj-
vg†K eKixi welv³ †Mvk&Z f¶Y Ki†Z
w`†qwQj, tm Bmjvg MÖnY K†i†Q| tm
ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg†K
wRÁvmv K†iwQj, Ô†K Avcbv†K e†j†Q, G†Z
wel Av†Q?Õ ivm~j mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg e†jb, ÔG eKixB e†j†Q|Õ AZtci
tm Bmjvg MÖnY K†i| ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg Zv†K gvd K†i †`b| wKš'
G welwµqvq evkvi Be†b eviv g„Z"y eiY Kij|
d†j Zv†K nZ"vi Kivi Aciv†a gwnjvwU†K
g„Z"y`Û †`qv nq, †Kmv†mi weavb
Abymv†i| nv`xm Øviv cÖgvwYZ th,

¹ mnxn Avj - eyLvix 4428

² dvûj evix : 8/131

ivm~tji g„Zz“i KviY wQj welwμqv| Avey
 mvjvgv e†jb, Ôivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg nv`xqv ev Dcnvi MÖnY Ki†Zb,
 m`Kv †L†Zb bv| Lvqev†i GK Bû`x gwnjv
 wel cÖ†qvM K†i GKwU fylv eKix ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg†K nv`xqv
 wnmv†e †ck Kij| ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg †L†jb, mv†_ Ab“ivl †Lj| ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ej†jb,
 Ô†Zvgiv nvZ DwV†q bvl| Avgv†K G eKixB
 ej†Q th, Gi †Mvk&Z welv³|Ô wKš’ †m Lvbv
 †L†q ivm~tji mvnvex evkvi web Avj-eviv
 AvbmviX gviv hvb| ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg Bû`x gwnjvi wbKU Lei
 w`†q cvVv†jb. Zv†K wR†Am Ki†jb th, ÔwK
 Kvi†Y Zzwg G Kz Kg© K†iQ?Ô †m ejj, hw`
 Avcwb bex nb, Z†e Gi Øviv Avcbvi †Kv†bv
 ¶wZ n†e bv| Avi hw` ev`kvn n†Z Pvb,
 Zvn†j gvbyl†K Avcbvi cÖZviYv n†Z gy³
 Kijvg| AZtci ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Zvi e“vcv†i wb†`k© Rvwi K†ib|
 Zv†K nZ“v Kiv nq evkvi AvbmviX†K nZ“vi
 kvw— wnmv†e| ZvB g„Zz“i mgq e†j†Qb,
 ÔAvwg GLbl Lvqe†i f¶YK...Z †Mvk&†Zi
 welwμqv Abyfe KiwQ| hvi Kvi†Y Avgvi iM
 wQbœ wewQbœ n†q hv†”Q|Ô evkv†ii gv
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg†K Zvi
 †kl Amy` Ae`vq e†jb, Ô†n Avjvni ivm~j!
 Avcwb †Kvb wRwbm†K `vqx K†ib? Avgvi

†Q†ji g„Zz“i e“vcv†i Avwg †m †Mvk&Z†KB
 `vqx Kwi, hv Avcbvi mv†_ Lvqe†i †L†q†Q|
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg ej†jb,
 ÔAvwgl Avgvi g„Zz“i e“vcv†i †m
 †Mvk&Z†KB `vqx Kwi| G gyn~†Z© †Zv
 Avgvi iM UzK†iv UzK†iv n†q hv†”Q|Õ¹

Be†b Kvmxi Lye †Rvi w`†q e†j†Qb th,
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 kvnv`v†Zi mv†_ g„Zz“ eiY K†i†Qb|² wZwb
 Dx„Z K†i†Qb, ÔgymjgvbMY g†b K†ib
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 beylq†Zi gh©v`vi mv†\_ mv†\_ knx` nlqvi
 gh©v`v wb†ql g„Zz“ eiY K†i†Qb|Õ³ Be†b
 gvmD` iv. e†jb, Ôbq evi kc_ K†i G K_v ejv
 Avgvi wbKU AwaK †k^aq th, ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg†K Ab“vb” nZ“vi gZB
 nZ“v Kiv n†q†Q GKevi kc_ K†i G K_v ejvi
 †P†q th, ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvj-
 vg†K nZ“v Kiv nqwb| KviY, Avjvn ZvAvjv
 wbR AbyMÖ†n thgb Zv†K beylq†Zi
 gh©v`v w`†q†Qb, †Zgwb Zv†K kvnv`v†Zi
 gh©v`vi w`†q†Qb|Õ⁴

Avbvm iv. e†jb, Ôivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Amy“`_vKvKvjxb Avey eKi iv.
 Zv†`i wb†q bvgvR co†Zb| †mvgevi w`b

¹ Avey `vD` : 4513, mnxn Avey `vD` : 3/855

² Avj-te`vqv | Avj-tbnvqv : 4/210, 211, 4/210-212, 5/223-244

³ Avj-te`vqv | Avj-tbnvqv : 4/211

⁴ Avj-te`vqv | Avj-tbnvqv : 5/227

dRþii mgq ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg nVvr Avþqkv iv. i Nþii c`©v Lyþj
 DuwK w`þjb| mvnvevþq þKivg iv. ZLb
 RvgvþZ `vovþbv| ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg `vovþbv wQþjb, gþb nw"Qj Zvi
 þPnviv gyeviK KziAvþbi GKwU wbg©j c„ôv|
 AZtci ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 AþbKUv gyPwK nvwmi b`vq nvmþjb| ivmyj
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvgþK þ`þL þZv
 mvnvevþ`i bvgvR þQþo þ`qvi Ae`v| ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg þei nþ"Qb þfþe
 Avey eKi iv. wcQþb mþi þþZ jvMþjb| ZLb
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg nvþZi
 Bkviv w`þq eþjb, þZvgiv bvgvR c~Y© Kþiv|
 AZtci ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
 Avþqkvi Nþi cÖþek Kþib Ges c`©v þUþb
 þ`b| þm w`bB ivmyj mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Bþš—Kvj Kþib|

AvþiKwU eY©bvq AvþQ, ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqvmvjvg þm w`b þkþl Bþš—Kvj
 Kþib| AvþiKwU eY©bvq AvþQ ivm~j mvjvj-
 vû AvjvBwn lqvmvjvg wZb w`b ch©š—
 Ni þ_þK þei nbwb| GKw`b bvgvþRi GKvgZ
 þ`qv nþj Avey eKi GwMþq þMþjb BgvgwZ
 Kivi Rb`| Gw`þK ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqvmvjvg Nþii c`©v Zzþj `vovþjb| ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg hLb þPnviv
 þei Kþi Avgvþ`i w`þK ZvKvþjb, Avgiv Zvi
 þPnvivi cÖwZ `„wó w`jvg; gþb nj ivm~þji

G†Zv my>`i †Pnviv Avi †Kv†bv w`b
†`wLwb| ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvj-
vg Avev eKi†K mvg†b †e†o bvgvR cov†bvi
wb†`k© w`†jb| ivm~j mvjvju AvjvBwn
lqvmvjvg c`©v †U†b wfZ†i P†j †M†jb| Avi
†ei n†Z cv†ibwb| †m weQvbv†ZB B†š—Kvj
K†ib|¹

G cwi†"Q†`i mviK_v l wk¶bxq welqt

1. ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
kvnv`v†Zi gq©v`v wb†q Avjvni
mvwbœ†a" P†j †M†Qb| Avjvn Zv†K
beylqZ Ges kvnv`vZ `yŒwUB `vb
K†i†Qb|
2. Bû`x†`i kî"Zv Bmjv†gi ii" hyM †_†KB|
Zviv Avjvn Ges Zvi ivm~†ji `ykgb|
3. ivm~j mvjvju AvjvBwn lqvmvjvg
wb†Ri Rb" cŒwZ†kva wb†Zb bv
KL†bv| eis ¶gv Ki†Zb, gvd K†i w`†Zb|
Av†jvwPZ NUbvq ivm~jyjn mvjvju
AvjvBwn lqvmvjvg Bû`x gwnjv†K
cŒ_g gvd K†i †`b| cieZ©x†Z evkv†ii
nZ"vi Aciv†a Zv†K nZ"v K†ib| †h†nZz
†m Zvi †`qv welhy³ Lvv †L†q †m
g„Zz" eiY K†iwQ†jv|

¹ mnxn Avj - eyLvix 608, 681, 754, 1205, 4448 mnxn
gymwjg : 419

4. ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
gyÕwRhv| fybv eKix ivm~j mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg†K e†j†Q, ÔAvwg
welv³|Õ
5. ev>`vi Dci Avjvni †g†nievYx| wZwb
†Kv†bv bex†K Zvi `xb c~Y©fv†e
cÕPvi Kivi c~e© ch©š— g„Zz“
†`bwb|
6. ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg Gi
cÕwZ mvnnev†`i wBLuv` gneÿZ|
ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg
†mvgevi w`b mKvj †ejv hLb c`©v
DwV†q Zv†`i w`†K ZvKvb, ZLb Zviv
Lywk†Z AvZ¥nviv n†q hvb| ivm~j
mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg l Zv†`i
bvgvR Ges mvwiex `„k“ †`†L
Avbw>`Z nb| cxov m†Z;l gyPwK
nvwm †`b|

wîkZg cwi†”Q`

†h Avjvni Bev`Z K†i †m †R†b
ivLyK Avjvn RxweZ, g„Z“eiY K†ib
bv

Avjvn ZvAvjv e†j†Qb t

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ﴿الزمر:30﴾

ÒwbkPq Zzwg g„Zz“ eiY Kiʔe, Zvivl g„Zz“
eiY Kiʔe|Ó¹

وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ أَفَإِنْ مِتَّ فَهُمْ
الْخَالِدُونَ ﴿الأنبياء:34﴾

ÒAvwg †Zvgvi Av†MI KvD†K ^vqx wbevm
cÖ`vb K†iwb| Zzwg gvi† †M†j Zviv wK
wPiÄXe n†Z cviʔe?Ó²

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّقُونَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ فَمَنْ زُحْخِجَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ قَارَ
وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْعُرُورِ ﴿آل عمران:185﴾

ÒcÖwZwU AvZœv g„Zz“i ^v` Av^v`b
Kiʔe| Zʔe †Zvgv†`i h\_vh\_ cÖwZ`vb
†Kqvg†Zi w`bB cÖ`vb Kiv` nʔe| hv†K
Rvnbœvg n†Z gyw³ w`†q Rvbœv†Z
cÖ†ek Kiv†bv nʔe, †mB mdjZv AR©b Kiʔe|
cvw_ ©e Rxeb iay †avKvi mvgMÖx|Ó³

كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ. وَيَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ

﴿والإكرام﴾ الرحمن:27

Ò`ywbqvq we`gvb mē wKQyB aYsmkxj|
GKgvÎ †Zvgvi iʔei †PnvivB e`g~j_vKʔe|
wZwb Anʔeva mʔúbœ, mʔšvwbZ|Ó⁴

mKj bex l ivm~j†`i ga`gwY gynvʔšv` mvj-
vjvû AvjvBwn lqv mvjvg Bnavg Z`vM K†i
†M†jb| Av†qkv iv. Gi eY©bv, wZwb ivm~†ji
me©†kl ev†K`i e`vcv†i e†jb, Ôivm~j mvj-
vjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi nv†Z cvwb

¹ myiv hygvi : 30

² myiv Avwʔ^qv : 34

³ m~iv Av†j Bgivb : 185

⁴ m~iv Avi-ivngvb : 26-27

fwZ© GKwU †QvU cvÎ wQj, wZwb Zv†Z
 nvZ Pzwe†q gyL gÊj gyQ†Z wQ†jb, Avi ej†Z
 wQ†jb, Ôjv-Bjvnn Bjvjvn, g„Zz“i i†q†Q fxLY
 Kó|Ô AZtci nvZ Lvov K†i ej†jb, Ô†n Avjvn!
 DĚg eŮzi mvwbœa“B Kvg“|Ô Gici cŬvY P†j
 †M†j, Zvi nvZ X†j c†o hvq| Zvi me© †kl
 evK“ wQj¹

اللهم في الرفيق الأعلى

Ô†n Avjvn! DĚg eŮzi mvwbœa“B Kvg“|Ô
 Av†qkv iv. e†jb, ÔhLb ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjvg B†š—Kvj K†ib, ZLb
 Avev eKi iv. Zvi ˘xi MŬv†gi evwo†Z
 wQ†jb| LvRivR eskxq nv†im mš—vb†`i
 emwZ†Z| hv g`xbv n†Z GK gvBj `~†i| Dgvi
 iv. `vwo†q ej†Z jvM†jb, ÔAvjvni kc_ K†i
 ejwQ, ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
 gviv hvbwb|Ô Av†qkv iv. e†jb, Avgvi Aš—
 †il ZvB exg~j wQj| Avjvn Aek“B Zv†K
 cybivq Rxeb `vb Ki†eb| wZwb Zvi g„Zz“i
 msev` iUv†bv †jvK†`i nvZ cv KZ©b K†i
 w`†eb| Ggb mgq Avev eKi iv. Zvi †Nvovq
 P†o gmwR†`i beex†Z cŬ†ek Ki†jb| Kv†iv
 mv†_ †Kv†bv K_v bv e†j mivmwi Av†qkvi
 N†i XyK†jb| ivm~†i Kv†Q P†j †M†jb, Zvi Dci
 GKwU Bqvvgvbv `vgx Pv`i ivLv wQj| Avev
 eKi iv. †Pnviv gyeviK n†Z Pv`i DVv†jb,
 Pzgy †L†jb Ges †Ku†` †dj†jb| ej†jb, Ô†n Avj-
 vni ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg!

¹ mnxn Avj - eyLvix 4437, 463 mnxn gymwjg : 2444

Avgvi wcZv, gvZv Avcbvi Rb" DrmM©|
 RxweZ, g,,Z Dfq Ae"vqB Avcwb cÖkswmZ
 I mdj| Avjvni kc ! Avcwb Avi wØZxqevi
 g,,Zz"i ^v` MÖnY Kiþeb bv| wPiš—b
 wbqgvbymvþi GKevi g,,Z"y ^v` MÖnY Kþi
 wbþqþQb|Õ AZtci Ni t_þK þei nþjb| ZLb|
 Dgvi iv. Zvi tm K_vB eþj hvw"Qþjb| Avev
 eKi iv. ejþjb, Ôþn kc_ Kþi fvlb `vbKvix, eþm
 hvl!Õ Dgvi iv. emþjb bv| Avevi ejþjb,
 ÔDgvi eþm hvl!Õ wZwb emþjb bv| Avev
 eKi iv. mvjvZ I mvjvþgi ci tjvKRbþK Dþik"
 Kþi e³e" cÖ`vb Kiv ii" Kiþj Dgvi iv. eþm
 coþjb| Ab"ivl DgviþK tiþL Avev eKþii KvþQ
 RgvþqZ nþZ ii" Kij| Avev eKi iv. Avjvni
 cÖmskv Ges ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv
 mvjvg Gi Dci mvjvZ cþo ejþjb, ÔtZvgvþ`i
 gþa" th gynvæšvþ`i Bev`Z KiZ, ZvþK ejwQ,
 gynvæšv` gviv tMþQb| Avi th Avjvni Bev`Z
 KiZ, ZvþK ejwQ, Avjvn wPiÄxe, KLþbv
 g,,Zz" eiY Kiþeb bv| Avjvn ZvAvjv eþjþQb :

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ الزمر:30

Òwbðq Zzwg g,,Zz" eiY Kiþe, Zvivil g,,Zz"
 eiY KiþeÓ¹

Avjvn ZvAvjv eþjþQb,

وَمَا مُجَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِنْ
 مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَى
 عَقْبَيْهِ فَلَنْ يَصُرَ اللَّهُ شَيْئًا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ

آل عمران:144

¹ myiv hygvi : 30

Ògynvǝʂv` tZv GKRb ivm~j| Zvi c~te©I
 AþbK ivm~j AZxZ nþq tMþQ| hw` tm gviv
 hvq wKsev wbnZ nq, Zte wK tZvgiv
 c~te©i Ae`'vq wdþi hvte? Avi th e`w³
 c~te©i Ae`'vq wdþi hvte, tm Avjvni
 tKvþbv ¶wZ KiþZ cviþe bv| Zte Avjvn K...
 ZÁ ev>`vþ`i AwZ mZji cÖwZ`vb w`þeb|Ó¹
 Avjvni kc_! Avey eKþii tZjvlqvþZi AvþM gþb
 nw"Qj, gvbyl G AvvqvZ mǝúþK© wKQyB
 RvbþZv bv| Zvi gyL nþZ mevB G AvqvZ
 MÖnY Kij, mKþji gyþL gyþL G AvqvþZi ,ÄY
 wQj| mvqx` Bþeb gymvBþqe eþjb, ÔAvey
 eKþii gyþL G AvqvZ iþb Dgvi iv. eþjb, Avwg
 tZv nZfǝ^ nþq tMjvg| Avgvi cv kixþii
 tevSv mBþZ cviWQj bv, gþb nw"Qj gvwUþZ
 cþo hvþev| Avey eKþii gyþL G AvqvZ iþb
 Avgvi wek!vm nj, ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 lqv mvjvg g„Z`y eiY KþiþQb| gvbyþli gvþS
 Kvbœvi tivj cþo tMj| G w`þK AvbmviX
 mvnvevþq tKivg iv. mvwKdv ebx
 mvþq`vþZ mv` web Dev`vþK wbþq Rþov
 nj| Zviv ejj, ÔAvgvþ`i Avbmviþ`i c¶ nþZ
 GKRb Avgxi nþe Ges tZvgvþ`i gynvwRiþ`i
 c¶ nþZ GKRb Avgxi nþe|Õ Avey eKi iv.
 Dgvi iv. Ges Avey DevB`vn Bebyj Rviivn
 iv. GKÎ nþq tmLvþb tMþjb| Dgvi iv. AvþM
 K_v eþZ PvBþj Avey eKi iv. ZvþK_vwgþq
 t`b| Dgvi iv. eþjb, Avwg gþb gþb Ggb

¹ myiv Avþj Bgivb : 144

KZ,†jv my>`i my>`i K_v mvwR†q wQjvg,
 Avgvi AvksKv wQj, Avey eKi †m iKg K_v
 ej†Z cvi†e bv| AZtci Avey eKi iv. K_v ej†Z
 Avix†c Ki†jb| Zvi e³†e" g†b nw"Qj, wZwb
 Avi†ei metP†q mymvwnwZ"K, mye³v|
 Avey eKi ej†jb, ÔAvgv†`i c¶ n†Z Avgxi n†e,
 Avi †Zvgv†`i c¶ †_†K DRxi n†e|Õ wneÿve
 web gybwRi ej†jb, Ôbv, GUv n†e bv|
 Avgv†`i g†a" †\_†K Avgxi n†e, †Zvgv†`i
 g†a" †_†K Avgxi n†e|Õ Avey eKi iv. cybivq
 ej†jb, Ôbv, Avgv†`i ga" †_†K Avgxi n†e, Avi
 †Zvgv†`i ga" †_†K DRxi n†e| KviY, Avie
 ej†Z g~jZ KzivBkMY-B, Zv†`i eskB cÖvPxb
 Avie| †Zvgiv Dgv†ii nv†Z wKsev Avey
 DevB`vi nv†Z evqAvZ MÖnY K†iv| Dgvi iv.
 ej†jb, Ôbv, eis Avgiv Avcbvi nv†Z evqAvZ
 MÖnY Kiel Avcwb Avgv†`i †bZv, Avcwb
 Avgv†`i g†a" DËg e"w³ Ges AvcwbB wQ†jb
 ivm~†ji wbKU metP†q †ewk wcÖq|Õ G e†j
 Dgvi iv. Zvi nvZ a†i evqAvZ Ki†jb| AZtci
 mg⁻— gvbyl Zvi nv†Z evqAvZ Kij| †KD †KD
 ejj, †Zvgiv mv` web Dev`v†K nZ`v Ki†j|
 Dgvi iv. ej†jb, ÔAvjvn-B Zv†K nZ`v K†i†Q|
 Ô¹

Av†qkv iv. e†jb, ivm~j mvjvju AvjvBwn
 lqv mvjvg Gi g„Zz`i w`b Avjvn ZvAvjv Dgi
 iv. Ges Avey eKi iv. Gi LyZevi gva`†g

¹ mnxn Avj - eyLvix 1141, 142, 3/113, 3667, 3668, 7/19,
 4452, 4453,4454, 8/145

wekvj AbyMÖn K†i†Qb| Dgvi iv. gvby†li
 g†a“ AvZsK m„wó K†i w`†q†Qb, hvi d†j
 NvcwU †g†i _vKv gybv†dK†`i lohš; bm`vr
 n†q hvq| Zviv fq †c†q hvq| Gi ci Avey eKi
 iv. Gi LyZevi gva`†g Avjvn ZvAvjv mwVK
 welqwU cÖKvk K†i w`†q†Qb| mK†jB ej†Z
 ej†Z P†j †Mj :

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِنْ
 مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَى
 عَقْبَيْهِ فَلَنْ يَضُرَّ اللَّهَ شَيْئًا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ
 □ آل عمران: 144 □

Ögynv¤šv` †Zv GKRb ivm~j-B| Zvi c~†e©I
 A†bK ivm~j AZxZ n†q †M†Q| hw` †m gviv
 hvq wKsev wbnZ nq, Z†e wK †Zvgiv
 c~†e©i Ae`vq wd†i hv†e| Avi th e`w³
 c~†e©i Ae`vq wd†i hv†e, †m Avjvni †Kvb
 ¶wZ Ki†Z cvi†e bv| Z†e Avjvn K...ZÁ
 ev>`v†`i AwZ mZji cÖwZ`vb w`†eb|Ó¹

g½jevi w`b Dgvi iv. cÖ_†g Ges c†i Avey
 eKi iv. fvly cÖ`vb K†ib| Gi Øvivi gymwjg
 D¤švn Lye DcK...Z n†q wQj|

Avbvm web gv†jK iv. e†jb, ebx mvwKdv†Z
 Avey eK†ii nv†Z evqAvZ MÖnY mgvwßi c†ii
 w`b Avey eKi wg¤^v†i D†V em†jb, Dgvi iv.
 LyZev w`†Z `vov†jb| wZwb Avey eK†ii
 c~†e© LyZev w`†jb| Avjvni cÖmskv Ges
 ivmyj mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi Dci
 `i“` co†jb| AZtci ej†jb, Dcw`Z RbMY!

¹ myiv Av†j Bgivb : 144

Avwg MZKvj GKwU K_v e†j wQjvg, hvi
 wfwĒ Avjvni wKZv†e †bB Ges ivm~j mvjvj-
 vû AvjvBwn lqv mvjvg I Avgv†K †m e"vcv†i
 †Kv†bv wb†`k©bv †`bwb| Z†e Avgvi aviYv
 wQj ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
 Avgv†`i welqwU Pzivš— K†i Avgv†`i c†iB
 B†š—Kvj Ki†eb| Avjvn ZvAvjv †Zvgv†`i
 g†a" Zvi wKZve we"gvb ti†L†Qb| hw`
 †Zvgiv Gi AbyviY Ki, Z†e †Zvgivl mwVK c_
 cv†e| thgb Gi gva"†g ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjvg wb†Rl mwVK c_
 †c†q†Qb| Avjvn ZvAvjv †Zvgv†`i †bZ...†Zj
 welqwU †Zvgv†`i g†a" m†e©vĒg e"w³i Dci
 b"— K†i†Qb| whwb wQ†jb mvDi ,nvq
 ivm~†ji mvw_| †Zvgiv Zvi nv†Z evqAvZ
 MÖnY Ki| mvwKdv†Z evqAv†Zi ci GLv†b
 Zvi nv†Z mK†j mvaviYfv†e evqAvZ MÖnY
 Ki†jv| AZtci Avev eKi iv. D†V `vov†jb|
 wZwb Avjvni cÖksmv Ges ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjvg Gi Dci `i" c†o ej†jb,
 ÔDcw`Z gvbegŪjx! Avgv†K †Zvgv†`i
 †bZ...Zj †`qv n†q†Q, A\_P Avwg †Zvgv†`i
 g†a" DĒg e"w³ bB| Avwg hw` fvj KvR Kwi,
 †Zvgiv Avgv†K mn†hvwMZv Ki†e| Avi hw`
 Lvivc KvR Kwi, †Zvgiv Avgv†K †mvRv K†i
 †`†e| mZ"ev`xZv nj AvgvbZ, Avi wg_v nj
 †LqvBZ| †Zvgv†`i g†a" th e"w³ `~e©j, †m
 Avgvi wbKU kw³kvjx, hZ¶Y bv Avwg Avjvni
 B"Qvq Zvi `~e©jZv `~i K†i †`e| †Zvgv†`i

gʃaː th kw³kvjx t̃m Avgvi wbKU ˘~e©j,
 hZŋY bv Avwg Avjvni B˝Qvq Zvi t̃_ʃK
 AwaKvi Av˘vq Kʃi t˘e| th RvwZ wRnv˘
 Z˝vM Kiʃe, Avjvn Zvʃ˘i Dci jvÃbv Pvwçq
 w˘ʃeb| th RvwZ AkxjZvi cÖmvi Kiʃe, Avjvn
 Zvʃ˘i gʃaː wec˘-gymxeZ e˝vcK Kʃi w˘ʃeb|
 Avwg hZŋY ch©š— Avjvn Ges Zvi ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi AbymiY
 Kie, ZZŋY ch©š— t̃Zvgiv Avgvi AbymiY
 Kiʃe| Avwg hw˘ Avjvn Ges Zvi ivm~j mvj-
 vjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi bvdigvbx Kwi,
 Zvnʃj t̃Zvgvʃ˘i ˘vwqʃZ; Avgvi t̃Kvʃbv
 AvbyMZ˝ t̃bB| t̃Zvgiv bvgvʃRi Rb˝ cÖ˝wZ
 bvl| Avjvn mevi Dci ing Ki˝b|Ö AZtci Avey
 eKi iv. Gi t̃LjvdZ PjʃZ _vKj|
 ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvgt̃K g˝vq
 byelqZ cÖ˘vb Kiv nʃqʃQ| wZwb g˝vq t̃Zi
 eQi wQʃjb| Zvi KvʃQ Anx AvmʃZv| wZwb
 gvbe RvwZʃK Avjvni cÖwZ Avnÿvb
 RvbvʃZb| AZtci g˘xbvq wnRiZ Kʃib Ges
 t̃mLvʃb wZwb ˘k eQi RxweZ _vʃKb| AZtci
 t̃ZlwÆ eQi eqʃm Bʃš—Kvj Kʃib|
 Beʃb Kvmxi in. eʃjb, Ôivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjvg mvnnevʃ˘i mvʃ_
 me©t̃kl t̃Rvnʃii bvgvR çob, e„n˝úwZevi|
 AZtci Rygvevi, kwbevi Ges iweevi c~Y©
 wZb w˘b mvnnevʃ˘i t̃_ʃK Abycw˝Z _vʃKb|
 Aeʃkʃl t̃mvgevi w˘b wZwb Bʃš—Kvj Kʃib|

Avgiv c~te© D†jL K†iwQ, ivm~j mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjvg Gi Bšš—Kv†ji ci Avey
 eKi iv. e³e" cÖ`vb K†ib Ges t̃jvKRb ewb
 mv†q`vi mvwKdv†Z Zvi nv†Z evqAvZ
 MÖnY K†i| t̃mvgevt̃ii Aewkó w`b Ges
 g½jev†ii cy†iv w`b gvbyl Avey eK†ii nv†Z
 evqAvZ MÖn†Y e"— wQj| AZtci ivm~j
 mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi Kvdb `vdb
 Gi e"e`v Kiv nq| Kvc†oi Dc†iB Zv†K t̃Mvmj
 t`qv nq| mv`v wZbwU Kvco Zv†K cwiavb
 Kiv†bv nq| t̃mLv†b Rvgv Ges cvMox t`qv
 nqwb| t̃KD Zvi RvbvRvi Bgv gwZ K†iwb|
 mK†jB Zvi Dci GKv GKv bvgvR c†o†Q|
 cÖ †g cyi"l, AZtci ev" Pviv, AZtci bvix,
 AZtci t̃Mvjvg Ges ev`xMY| cÖwm×
 gZvbymv†i wZwb t̃mvgevi w`b Bšš—Kvj
 K†ib Ges e,,n`úwZevi Zv†K `vdb Kiv nq|
 jvnv` cxwZ†Z Zvi Kei Lbb Kiv n†q†Q| Zvi
 cv†k B†Ui Mvu_ywb t`qv n†q†Q| Avav nvZ
 DPz Ges D†Ui PzwUi b`vq K†i t`qv n†q†Q|
 Av†qkv iv. Gi N†i, gmwR†`i c~e© cv†k
 Ges Zvi N†ii cwđg t̃Kv bvq Zv†K `vdb Kiv
 nq| 86 wnRwi†Z Avãyj gvwjK web Ajx`
 gmwR` m̃xcÖmviY K†ib| ZLb g`xbvi Mf©bi
 wQj Dgvi Be†b Avãyj AvRxR in.| wZwb
 Zv†K gmwR` m̃xcÖmviY Kivi wb†`k© t`b|
 wZwb c~e© cvkmn gmwR` m̃xcÖmviY
 K†ib, hvi Kvi†Y Av†q©kv iv. Gi Ni- hvi t̃fZi

ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi Keil
i†q†Q- gmwR†`i g†a` c†o hvq|

G cwi†`Q†`i mviK_v l wk¶|bxq welqt

1. bex Ges ivm~jMY Avjvni wcÖq ev>`v,
Zv m†Z;| Zviv g„Z`eiY K†i†Qb| KviY,
G `ywbqv Kv†iv Rb` `vqx†Z;| `vb
bq| `ywbqvi mæú` ¶Y`vqx, Zvi tfvM
wejvm †avKvi e`| Avjvni Rb` hv e`q
Kiv nq, Zv e`ZxZ wKQyB Aewkó
_vK†e bv| me wKQyB aywjm`vr n†q
h†e|
2. ivm~j mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
evi evi AvMÖn cÖKvk K†i†Qb
Ôivwd†K Avjvi Rb`Ö Gi Øviv eySv
hvq, bex, ivm~j Ges †bKKvi †jvK†`i G
`vbwU Lye gh©v`vi|
3. g„†Zi †PvL eÜ K†i, `vwo †e†a w`†q,
jvk †X†K ivL†Z nq|
4. g„Z e`w³†`i Rb` `yAv Kiv| KviY, G
`yAv†Z †d†ikZvMY Avgxb e†jb| G
Rb`B Avey eKi e†j†Qb, RxweZ Ges
g„Z Dfq Ae`vq Avcwb ZvB†q`e (fvj)|
5. †Kv†bv gymjgvb wec`-gymxe†Z
cwZZ n†j e†e :

إنا لله وإنا إليه راجعون، اللهم أجرني في مصيبي
وأخلف لي خيرا منها

6. †Pv†Li cvwb Ges Aš—†ii e¨_v
wbM©Z K†i Kuv`vi ^eaZv|
7. wPjv-wPrKvi Kiv, Kvco †Pvco †Qov,
eyK Pvcov†bv BZ¨vw` kixq†Zi AKvU¨
`jxj Øviv wbw|x|
8. gvbyl eo nlqv m†Z;l Zvi †_†K wKQy
wKQy wRwbm Qy†U hvlqv ¯^vfvweK|
KL†bv fyj n†Z cv†i, KL†bv †m fy†j
†h†Z cv†i|
9. Avey eKi iv. Gi dwRjZ, Zvi Bjg Ges
Áv†bi e¨vcKZv| wZwb Lye `„ptPZv
K†É e†j†Qb, †h gynvæš†`i Bev`Z KiZ,
Zvi Rvbv DwPZ gynvæšv` gviv †M†Q|
†h Avjvni Bev`Z K†i, Zvi Rvbv DwPZ,
Avjvn wPiÄxe, wZwb gviv hv†eb bv|
10. Dgvi iv. Gi Av`e, wkóvPvi Ges
DĚg Pwi†li cÖgvY| Avey eK†ii LyZevi
mgq wZwb evavi m„wó K†ibwb| eis
Ab¨vb¨ mvnvev†`i mv†_ wZwbl e†m
†M†Qb LyZev ib†Z|
11. ewb mvwKdv†Zi weZK©
wbim†b Dgvi iv. Gi cÖÁv j¶Yxq|
wZwb me© cÖ_g Avey eKi iv. Gi
nv†Z evqAvZ K†ib| AZtci Ab¨vb¨ †jvK
evqAvZ ¨i¨ K†i| Gfv†eB we†iv†ai
wggvsmv n†q hvq| Avjvn mKj
cÖksmvi gvwjK|
12. Avey eKi iv. Gi fvlv cvwÊZ¨|
wZwb mvwKdv†Z LyZev w`†q†Qb|

- hvi e"vcvþi Dgvi iv. eþþQb, tm K_v
ejvq mKþi PvBþZ weixfvlx wQj|
13. Dgvi iv. Gi LyZevi Øviv
gybvþdKþ`i Aš—þi fþqi mÂvi nþqþQ|
AZtci Avey eKi iv. Gi LyZevi Øviv Avj-
vn mZ" ´úó Kþi w`þjb|
14. Avey eKi iv. Gi cÖMvo ivR
%bwZK `~i-`wk©Zv cÖKvk cvq|
wZwb eþþQb, mZ"ev`xZv nj AvgvbZ,
wg_v nj tLqvbZ| `~e©j Zvi wbKU
kw³kvjx, hZ¶Y bv wZwb Zvi AwaKvi
eywSþq w`þeb| kw³kvjx Zvi wbKU
`~e©j, hZ¶Y bv Zvi t_þK AwaKvi
eyþS wbþeb| th ch©š— wZwb Avjvn
Ges ivm~j mvjvju AvjvBwn lqv mvj-
vg Gi AvbyMZ" Kiþeb, tm ch©š— Zvi
AbymiþYi Avnevb RvwbþqþQb| Avjvni
bvdigvbx Ges Zvi Aeva"Zvq tKvþbv
AbymiY Kiv hvþe bv|
15. Dgvi iv. Gi cÖÁv Ges Zvi
AvwZ¥K l eyrcwEMZ mvnm| wZwb
Avey eKi iv. Gi c~þe© fvly w`þqþQb
Ges Zvi MZKvþji K_v cÖZ"vnvi
KþþQb, fyj ^xKvi KþþQb| Avey eKi
iv. Gi Ae"vbþK gReyZ KþþQb| Avþiv
eþþQb, Avey eKi iv. ivm~j mvjvju
AvjvBwn lqv mvjvg Gi GKvš— eÜz|
mvDi ,nvq ivm~jyivi m¹/₂x wQþjb|

16. Kvdþbi Rb" mv`v Kvco gy—
 vnve| wZb Kvcþo Kvdb t`qv gy—
 vnve, hvþZ cvMwo wKsev Rvgv_vKþe
 bv| jvnv` cxwZ Kei Lbb Kiv, Zvi Dci
 BU wewQþq t`qv Ges DþUi PzwUi gZ
 Kþi Avav nvþZi b"vq DPz Kiv|